

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

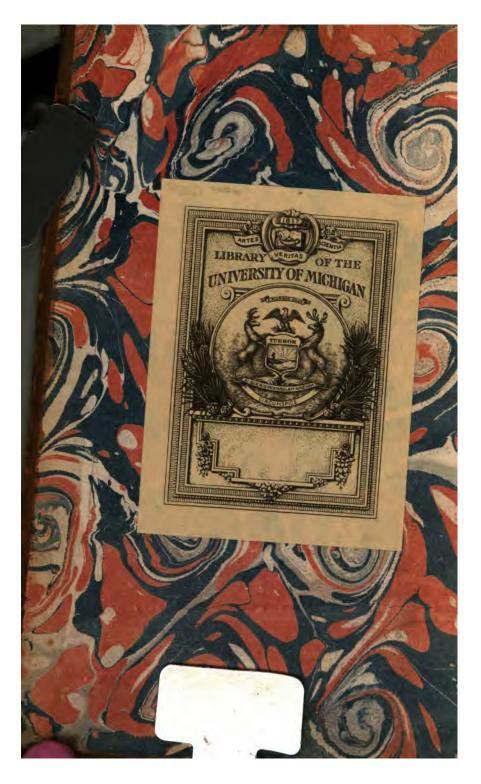
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

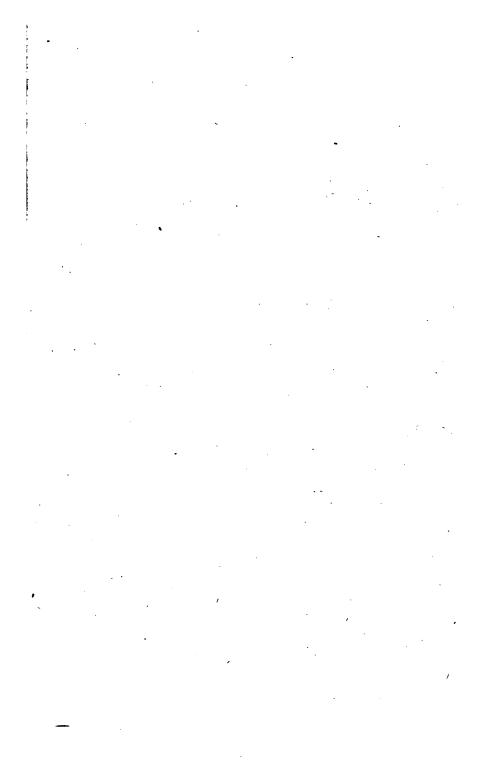
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







DC 135 .E6 A4 v.&



LES LOISIRS

D U

CHEVALIER DEON

TOME HUITIEME.

En de Pacaimont

LES LOISIRS

D U

CHEVALIER D'EON

DE BEAUMONT,

Ancien Ministre Plénipotentiaire de France,

SUR

Divers sujets importans d'Administration, &c.

PENDANT

Son Séjour en ANGLETERRE.

Esuditio inter prospera ornamentum, inter adversa refugium.

TOME HUITIEME.



A AMSTERDAM.

M D C C L X X I V.

New Streets
New March 13:36
32649 DETATES

SUR

L'E C O S S E.

CHAPITRE I.

Situation, Climat, Division & Commerce de l'Ecosse ou Bretagne Septentrionale.

L'Ecoss a fait partie du continent sur lequel se trouvent l'Angleterre & la province de Galles, & ces trois parties sont maintenant unies sous le têtre commun de Grande Bretagne.

Tout ce qui est au-delà des comtés de Cumberland & de Northumberland, ainsi qu'un grand nombre d'Isles qui sont sur l'océan, dépendent de l'Ecosse, qui est bornée par la mer d'Irlande au couchant, par la Deucalédonienne au septentrion, & à l'orient par l'Océan Germanique; ce qui lui donne environ 250; milles en longueur & 150, en largeur.

Tome VIII. A

Le fol de l'Ecosse est en général fort inférieur à celui d'Angleterre, parce qu'il est plus propre à fournir des pâturages qu'à produire des grains, quoique plusieurs provinces en recueillent en abondance, qu'elles en envoient en Espagne, en Hollande & en Norvege. Les frontieres du pays sont en outre couvertes de bois, & spécialement de très beaux sapins.

L'air qu'on y respire est assez tempéré, & n'est pas à beaucoup près aussi froid, qu'on devroit naturellement le craindre dans un pays aussi septentrional, ce qu'on attribue aux vapeurs qui s'élevent continuellement de la mer; & qui, en purissant l'air, le tiennent dans une motion si constante, qu'il engendre rarement des maladies épidémiques.

Le terrein qu'occupe ce royaume étoit autrefois partagé entre les Scotts & les Pictes, dont les premiers, qui se servoient de l'idiome irlandois, tenoient toutes les Isles & les bordures occidentales, tandis que les autres possédoient les bords de l'Océan Germanique. Un ancien livre qui traite de la division de l'Ecosse, prétend qu'on y a vu, comme en Angleterre, une heptarchie, & que les Scotts après avoir subjugué les Pictes, la diviserent en fept royaumes; mais quoi qu'il en ait été, le partage qu'on en fait généralement de nos jours est en pays de montagnes & en plat pays qui, en y comprenant les Isles, contient 33. comtés ou shires, qui furent unis à l'Angleterre, sous le roi Jacques VI.

Les rivieres qui arrosent l'Ecosse en sont trois péninsules, car elles poussent leur cours si avant dans les terres, qu'un petit isthme empêche seul leur jonction qui, venant à s'opérer, seroit de sa principale partie trois Isles réelles; l'une au midi, l'autre au septentrion & la derniere au milieu.

On compte que l'Ecosse envoie, chaque année, en Angleterre, 80. mille bœuss & 150. mille moutons, outre la plus grande partie de la laine qu'elle ramasse, dont on se sert dans les manusactures d'York, de West-Morland & de Cumberland. Elle a quelques manusactures inconnues à l'Angleterre, telles que celle des étosses qu'elle appelle Plaids, & qui sont beaucoup plus sines que tout ce qui se fait dans les autres parties de la Grande Bretagne. Son principal commerce avec l'Angleterre & les Colonies consiste dans les toiles, & dans le sel qu'elle produit, qui est plus sort & meilleur

4

que celui de Newcastle, dont les étrangers font de grands achats pour sournir l'Allemagne, la Norvege & les côtes de la mer Baltique. Elle abonde en bois de haute sutaie, qui seroient d'un très grand avantage pour la marine, s'ils ne croissoient pas sur un terrein tellement éloigné des rivieres, que le transport en est presque impossible.

Un avantage par lequel l'Ecosse l'emporte fur l'Angleterre & fur presque toutes les Nations de l'Europe, c'est que dans chaque branche de commerce qu'elle fait, la balance est en sa faveur: comme en effet elle envoie plus qu'elle ne reçoit, la différence doit lui revenir en argent. Il est vrai qu'on a remarqué que le commerce de vin lui est quelquesois désavantageux, lorsqu'on y fait entrer les eaux-de-vie de France: mais comme l'eau-de-vie est un commerce illicite, il seroit difficile, sur cette supposition, d'établir un calcul; & si l'on excepte cet article, il est certain qu'elle gagne sur les pays d'où elle prend ses vins, par le plomb. le bled, le tabac & le sel qu'elle y fait passer. Le commerce qu'elle fait avec l'Angleterre est aussi en sa faveur; car les principales marchandises qu'elle en tire, sont les plus fines étoffes

de laine & quelques foieries: mais si l'on excepte le sel & le poisson, il n'est aucun article du crû ou du produit de l'Ecosse qui ne passe en Angleterre: aussi remarque-t-on que la Nord-Bretagne accroît beaucoup sa marine, soit par les vaisseaux qu'elle fait construire, soit par ceux qu'elle achete aux Indes Occidentales.

CHAPITRE II.

Des Anciens Rois d'Ecosse.

Le nom de Stuart, sous lequel depuis plus de 300. ans a été connue la famille des rois d'Ecosse, n'étoit que le titre d'une dignité du royaume, que possédoit Walter pere de Robert second roi d'Ecosse, d'où sont descendus les rois & les reines qui ont possédé cette couronne, & qui ont pris ce titre distingué pour leur surnom, qui a ensuite passé à plusieurs familles illustres, qui descendent du sang de ces monarques.

Les rois d'Ecosse ont ordinairement pris les mêmes tîtres que se donnoient les rois d'Angleterre; on les a en conféquence appellés Graces, Altesses, & ensin Majestés. Le roi Guillaume I. reçut du pape le tître de Défenseur de l'Eglise, & Jaques IV. obtint celui de Protecteur de la foi chrétienne: mais leurs successeurs se sont contentés du suivant, par la grace de Dieu roi d'Ecosse, d'Angleterre, de France & d'Irlande, ce qui a cessé par le traîté d'union des deux couronnes.

On peut connoître le degré de puissance qu'avoient les rois d'Ecosse, en voyant les guerres qu'ils ont soutenues pendant des siecles consécutifs, contre les Romains, les Saxons, les Danois & les Anglois. Tous leurs sujets étoient obligés de les afsister dans les guerres: mais à cet égard l'autorité des monarques sut considérablement augmentée par deux actes du parlement. Le premier offrit au roi une armée de 20,000. hommes d'infanterie & de 2000. chevaux toujours prêts à marcher où il les croiroit nécessaires ou utiles au service de la patrie. Le second enjoignoit à ces troupes d'obéir ponctuellement aux ordres qui émaneroieut du conseil privé du roi.

Les anciens revenus des Monarques Ecossois, consistoient principalement en terres de la cou-

ronne, qui ne pouvoient être aliénées que par acte de parlement, & dans les tutelles & mariages de ceux qui tenoient quelque chose du trône: mais de nos jours on les évalue ainsi qu'il suit.

Le droit de 2. den. sterl. par galon d'Ecosse sur l'aile & la bierre, affermé à f 35,000: mais qui, levé felon la méthode en usage dans l'Angleterre, pourroit produire . . . 50,000 Les douannes d'abord portées à 34,000. réduites en tems de guerre à 28. sous la condition d'être affermées à la paix, comme elles le font à . 50,000 Les rentes de la couronne. 5,500 année commune. Le Casuel des accords & conventions à l'échiquier, année commune. 3,000 La poste affermée ff 1194. quoiqu'en régie elle puisse monter à

110,500 -

2,000 -

Total des revenus actuels. # 148,000 -: -:

CHAPITRE III.

Gouvernement Ecclesiastique d'Ecosse.

LA RELIGION dominante dans ce royaume, est celle qui, dans les derniers siecles, a pris le nom de Presbitérienne, parce qu'un prêtre n'ayant d'autre fonction que d'endoctriner les peuples par ses prédications, son grade est la plus haute dignité dans l'église. Il en regle toute l'administration, de concert avec les diacres & les anciens qui sont tous également réputés ecclésiastiques.

Les diacres sont choisis parmi les membres d'une paroisse, & doivent être des gens de mœurs, de mérite & de fortune, dont le tître dure autant que la vie, si leur conduite ne donne point occasion de le leur ôter. Ils sont chargés de recevoir, à la porte de l'église, les aumônes pour les pauvres, de s'informer de leur situation & de soulager les malades, d'aider à l'administration de la cêne, d'accompagner les ministres & les anciens dans la visite qu'ils sont de leurs paroisses; ils assistent aux sessions; mais ils n'y ont point de voix, & n'y peuvent donner leurs avis, qu'autant qu'on le leur demande.

Les anciens doivent être choisis parmi les gens les plus qualifiés de la paroisse; la session les désigne, & la congrégation après un mûr examen de leur vie & mœurs, a droit de les consirmer ou de les resuser. Dès qu'ils ont été mis en place par le ministre, ils y restent toujours, à moins que leur conduite ne les mette dans le cas d'être déposés. Ils doivent aider le ministre dans toutes ses sonctions, ils ont voix dans toutes les assemblées, même dans les sessions, & peuvent assister dans toutes les cours ecclésiastiques.

Les ministres sont seuls autorisés à prêcher, administrer les sacremens, catéchiser, pronon-

cer les censures, ordonner les autres ministres, les diacres & les anciens, & à présider dans toutes les cours ecclésiastiques. Une personne qui se destine au ministere, après avoir subi un examen sévere, & y paroissant suffisamment versé dans les écritures & la théologie, obtient une permission de prêcher, ce qu'il doit faire jusqu'à ce qu'il soit appellé à la conduite d'une église particuliere, car personne ne peut recevoir l'ordination sans avoir un bénésice.

Le peuple choisissoit autresois les ministres, mais aujourd'hui il n'est point d'église qui n'ait son patron jouissant du droit de nommer le prêtre qui la doit desservir; mais si ce patron laissoit la place vacante pendant six mois, ce seroit au presbitere à y pourvoir; excepté cependant dans les bourgs à la nomination du roi, qui ne perd jamais ses droits.

Les honoraires d'un ministre, selon les actes du parlement, doivent être au moins de 800. marcs Ecossois, & la ville d'Edimbourg a statué que ceux des églises de son enceinte n'auroient pas plus de 2000. marcs ou se 111-2. sh. 2. d. St. Tout ministre qui entre dans sa place avant la pentecôte, a droit au revenu de l'année; mais s'il n'en prend possession

qu'entre la pentecôte & la S. Michel, il n'en reçoit que la moitié, & l'autre appartient à son prédécesseur, qui a même le tout, si le nouveau possesseur n'entre en fonction qu'après la S. Michel.

La veuve, les enfans ou, à leur défaut, le plus proche parent d'un ministre qui meurt en exercice, ont une demi-année du revenu, outre le droit qu'ils ont aux honoraires que le défunt pourroit réclamer, s'il étoit en vie, selon le tems où son successeur entre en jouissance.

Les plus célebres historiens d'Écosse prétendent que cette forme d'administration ecclésiastique, n'est point une innovation, mais un rappel de la forme primitive, qui dans le commencement de la seconde centurie, s'introduisit avec le christianisme; & le chevalier d'Alrymple n'a rien épargné, pour démontrer, que cette maniere de gouverner l'église a duré jusqu'à la quatorzieme centurie.

En conformité de l'arrangement actuel, l'Ecosse est divisé en treize sinodes, qu'on partage en presbitériats, composés chacun d'un certain nombre de paroisses dans l'ordre suivant.

Synodes.	Presbitériats.	Paroisses.	
I. Lotbain & Tweedals	1. Edimbourg	31. 19. 12. 13. 16. 16.	117
II. March & Teviotdale.	1. Dunfe. 2. Chirnfide. 3. Kelfoe. 4. Tedburg. 5. Selkirk. 6. Erfillon.	11. 14. 10. 15. 11	71
III. Dumfries.	t. Indlebee 2. Lochmaban 3. Penpont 4. Dumfries	II. 15. 9. 18.	53
I V. Galloway.	I. Kircubright	· · I t ·	37
V. Glasgow S Aire.	1. Aire	28. 19. 16. 15. 13. 19.	127
V I. Argyle.	1. Denoon	8 10 8 12 11.	49 454

VII. 1. Dunkeld. 20. 2. Perth. 21. 3. Dumblanc. 12. 4. Stirling. 12. 5. Auchterarder. 15. 8. Auchterarder. 15. VIII. 20. 2. Kilcardy. 10. 3. Coupar. 20. 4. S. Andrews. 23. 7 1. Meegle. 14. 2. Dundee. 17. 3. Forfar. 10. 4. Brechen. 18. Mearris. 5. Aberbrothock. 11. 6. Mearnfor Fordon. 16. 8. Alfort. 16. 4. Garioch. 15. 5. Deer. 13. 6. Turreft. 10. 7. Fordyce. 8. 8. Ellen. 8. 10. 11. XI. 2. Elgin. 13. 3. Forrefs. 10. 4. Invernefs. 13. 5. Abernethy. 5.	Synodes.	Presbitériats.	Paroisses.	
VIII. 2. Kilcardy. 10. 3. Coupar. 20. 4. S. Andrews. 23. IX. 1. Meegle. 14. 2. Dundee. 17. 3. Forfar. 10. 4. Brechen. 18. 5. Aberbrothock. 11. 6. Mearnfor Fordon. 16. 8 1. Kincardin. 15. 2. Aberdeen. 21. 3. Alfort. 16. 4. Garioch. 15. 5. Deer. 13. 6. Turreft. 10. 7. Fordyce. 8. 8. Ellen. 8. 10. Strathbogy. 11. 2. Elgin. 13. 3. Forrefs. 10. 4. Invernefs. 13. 5. Abernethy. 5. 6. Aberdour. 7.		2. Perth. 3. Dumblanc. 4. Stirling.	2I. I2. I2.	454 80
IX. 2. Dundee. 17. Angus 3. Forfar. 10. 4. Brechen. 18. 5. Aberbrothock. 11. 6. Mearnfor Fordon. 16. 8 I. Kincardin. 15. 2. Aberdeen. 21. 3. Alfort. 16. 4. Garioch. 15. 5. Deer. 13. 6. Turreft. 10. 7. Fordyce. 8. 8. Ellen. 8. 1. Strathbogy. 11. 2. Elgin. 13. 3. Forrefs. 10. 4. Invernefs. 13. 5. Abernethy. 5. 6. Aberdour. 7.		2. Kilcardy	10.	73
X. 3. Aberdeen. 21. 3. Alfort. 16. 4. Garioch. 15. 5. Deer. 13. 6. Turreft. 10. 7. Fordyce. 8. 8. Ellen. 8. 1. Strathbogy. 11. 2. Elgin. 13. 3. Forrefs. 10. 4. Invernefs. 13. 5. Abernethy. 5. 6. Aberdour. 7.	Angus E	2. Dundee	17. 10. 18.	86
XI. 2. Elgin		2. Aberdeen	21. 16. 15. 13. 10.	106
I. Chanry 7.		2. Elgin	13. 10. 13.	59
16. 85		I. Chanry	1 . 9.	858

Synodes.	Presbitériats.	Paroisses.	
XIIL Orkney.	de l'autre part	13.	858 38
			938 —

Le Gouvernement eccléssaftique est donc composé de 13. sinodes, de 68. presbitériats & de 938. paroisses, qui forment autant d'ordres de jurisdictions subordonnées les unes aux autres.

La cour de l'église ou le consissoire de la paroisse, est inférieure à toutes, & est composée
du ou des ministres qui y sont attachés, des
anciens & des diacres qui ont un clerc & un
bedeau. Elle s'assemble une sois par semaine,
sous la présidence d'un ministre, qui n'y a point
de voix négative. Elle juge des petits scandales, peut admettre ou éloigner de la communion ceux qui la requierent: mais on peut
toujours appeller des jugemens qu'elle rend au
Pressoitériat, où elle renvoie elle-même les

causes, dont la griéveté ou le crédit des parties hui donnent lieu de craindre de compromettre son autorité.

Le presbitériat est, comme on l'a vu, composé des différentes paroisses du district, qui s'assemblent dans le chef-lieu, sous la présidence d'un ministre choisi à cet effet de six mois en six mois. Dans les cas ordinaires, il fuffit, pour la composer du ministre & d'un ancien de chaque paroisse. Ces assemblées prononcent sur les appels des consistoires: mais leurs fonctions sont d'admettre les proposans, d'examiner & de juger la capacité de ceux qui sont appellés au ministériat, & de leur imposer les mains. Il leur appartient de soumettre les pécheurs opiniâtres à l'excommunication majeure; châtiment qui ne doit se prononcer qu'à la derniere extrêmité, & avec toute la pompe qu'exigent les loix mentionnées dans les écritures.

Le Synode provincial, qui s'assemble deux fois l'année, est composé des ministres & d'un ancien de toutes les paroisses de la province. Il prononce sur les jugemens des presbitériats dont appel est interjetté, il censure ceux dont le rang pourroit intimider les tribunaux infé-

rieurs, il décide sur la nécessité qu'il peut y àvoir de transsérer un ministre d'une église à une autre: mais il est soumis à voir ses sentences portées par appel devant l'assemblée générale.

L'assemblée générale est composée de ministres & d'anciens choisis à cet esset dans chaquepresbitériat, bourg-royal & université. C'est elle qui prononce en dernier ressort sur tous les appels, & fait tout acte & réglemens qui obligent l'église entiere. Le président est choisi par les membres qui la composent: mais le souverain y envoie ordinairement un commissaire, qui n'y a point droit de suffrage comme tel, & qui y est seulement pour prendre garde que rien ne s'y fasse de contraire aux intérêts de la couronne.

Il n'est point de cour eccléssastique en Ecosfe, qui ne commence & ne finisse ses assemblées par des prieres. Aucune n'a le droit d'instiger des peines corporelles, & elles doivent toutes se borner à prononcer des censures eccléssastiques. Le Peuple & le clergé y étant également représentés, il n'est pas aisé de rien innover dans la doctrine, le culte, la discipline & le Gouvernement de l'église d'Ecosse. Les rois qui ont voulu y porter quelqu'atteinte, ont dû commencer par interrompre, cet ordre d'administration, que les peuples ont remis en vigueur, aussi-tôt qu'ils se sont vus en liberté.

Il y a toujours eu en Ecosse des sectateurs de la Rèligion Anglicane: mais ils n'y exercent les actes de foi publiquement & tranquissement que depuis l'acte de la toc. année de la Reine Anne, par lequel le parlement d'Angleterre, leur permet de s'assembler librement & légalement, pour servir Dieu selon la Liturgie Anglicane, sous des pasteurs ordonnés par un évêque protestant, sans que qui ce soit dans toute l'étendue de l'Ecosse ose les inquiéter à ce sujet, ni les troubler dans leurs exercices.

Quant au nombre des personnes qui y professent quelqu'autre culte, on peut dire qu'ils sont en trop petit nombre pour qu'on en doive parler.

\$3625362536253625362536253625362536**25362**536

CHAPITRE IV.

Du Gouvernement Civil de l'Ecosse.

ARTICLE. I.

Des Grands Officiers de l'Etat.

L'E coss a ayant toujours été gouvernée par des rois, l'usage ancien vouloit qu'à la mort, abdication ou incapacité du Souverain, l'on convoquât une assemblée générale des trois états, qui devoit nommer les personnes qui seroient chargées de l'administration pendant l'interregne, & à laquelle il appartenoit de proclamer le nouveau roi. Elle n'avoit pas la puissance législative, mais selon les circonstances, elle pouvoit metere des impôts sur le peuple.

Lorsque le monarque étoit proclamé, & même avant son couronnement, il nommoit tous les officiers d'Etat & de la couronne, tous les juges des tribunaux supérieurs ou inférieurs, & disposoit de tous les emplois tant civils que militaires.

Les officiers d'Etat, avant l'acte d'union étoient au nombre de huit, dont les quatre premiers seuls joignoient le titre de grands à leurs emplois: savoir le Lord Grand Chancelier, le Lord Trésorier, le Lord du Sceau privé & le Lord Secrétaire: les quatre autres étoient les Lords Gressier; Avocat; député-Trésorier, & le Clerc de justice. Ils étoient tous mis en place en vertu de patentes émanées du grand sceau, ce qui se pratique encore pour le Lord du Sceau privé, le Gressier, l'Avocat & le Lord Clerc de justice. Anciennement on comptoir parmi les officiers d'Etat un contrôleur & un maître des requêtes; mais ces places ont été unies, la premiere à celle de Trésorier & la seconde à celle du Lord Secrétaire.

Le Grand Chancelier étoit, par sa place, président de toutes les cours de judicature, si l'on en excepte l'Echiquier, où il ne pouvoit siégé, en présence du grand Trésorier. Il pouvoit assembler & ajourner le conseil privé, & jouissoit de tous les droits qu'obligéoient de payer les dissérentes fonctions de son office, mais aujourd'hui ils tournent au prosit du directeur qui n'étoit anciennement que le clerc du chancelier, & qui est maintenant nommé par le roi. Le garde du grand sceau d'Ecosse

est anjourd'hui Hugues Hume comte Marchmont aux appointemens de \$3000.

La place de Grand Trésorier étoit la seconde de l'Etat sous les titres unis de trésorier, contrôleur, collecteur & receveur général, qui lui donne la preséance sur toute la noblesse.

Le seigneur du Sceau privé, marche & siege au conseil immédiatement après le président, & appose le sceau privé à tout ce qui doit passer au grand sceau; cette troisieme place de l'Etat est maintenant occupée par Jacques Stewart Mackenzie aux appointemens de 3000 ff.

La place du Lord Secrétaire, donnoit à celui qui en étoit pourvu, le rang sur tous ses égaux par naissance, & sur les petits officiers de l'Etat.

Le Lord Greffier est aujourd'hui Frederic Campbell frere du duc d'Argyle. Son emploi est très important, car quoiqu'il ne le tienne que du bon plaisir du roi, & qu'il n'ait que st 2000, par an, cependant collateur d'un très grand nombre d'emplois qu'il peut donner à vie, les bénésices que lui procurent les vacances lui sont d'un avantage immense. Il a la

garde de tous les registres publics qui sont déposés dans la maison du parlement, & où il entretient un grand nombre d'officiers, toujours prêts à servir le public.

Le Lord Avocat est chargé de donner ses avis au roi dans ce qui regarde l'exécution des anciennes loix & l'établissement des nouvelles. Il doit parler dans toutes les causes où le monarque est intéressé, & en cette qualité il défend les droits de la couronne, poursuit les criminels ordinaires, car il ne se mêle point dans les crimes de trahison, à moins que ce ne soit pour obéir à un ordre spécial du conseil privé. Celui qui possede maintenant cet important emploi est Jaques Montgomery aux honoraires de 83 2000.

Le Député Trésorier, étoit chargé de veililer sur la conduite des commissaires de la trésoirerie, & prétendoit le droit de présider à l'échiquier en l'absence du Grand Trésorier.

Le Lord Clerc de justice, est encore aujourd'hui un officier d'Etat, quoiqu'il ne soit dans les tribunaux qu'après le grand juge d'Ecosse, qui n'a jamais eu rang parmi les grands officiers de l'Etat.

ARTICLEIL

Des Officiers de la couronne,

Les rois d'Ecosse, avant l'union de ce royaume avec celui d'Angleterre, étoient entourés des officiers qui accompagnent les plus puissants monarques.

Le premier étoit le Président du conseil qui avoit rang immédiatement après le Chancelier.

Le fecond étoit le grand Chambellan, dont la place avoit été rendue héréditaire dans la famille des ducs de L'enox.

Le troisieme étoit le Grand Stewart d'Ecosse, en même tems Sénéchal de la maison du roi: office aussi ancien que respectable, puisque pendant quelques siecles, le prince d'Ecosse a porté le titre de Steward né du royaume.

Le quatrieme étoit le grand Connétable, dont la dignité a passé dans très pen de familles. Les Morvills qui en jouissoient sous le roi David, l'ont transmise dans leurs descendans les lords Galloway qui l'ont fait passer de même à Jean Baliol. Le roi Robert Bruce la conféra au chevalier George Hay d'Errol, avec droit d'hérédité dans sa famille; aussi y subsis-

te-t-elle encore aujourd'hui, étant possédée par Jaques Hay comte d'Errol.

Le cinquieme étoit le Maréchal dont l'office a été héréditaire dans la famille de Keith, jusqu'à sa proscription.

Avant l'union des royaumes d'Angleterre & d'Ecosse, ces deux derniers officiers avoient leurs gardes, & exerçoient leur jurisdiction dans la ville même d'Edimbourg, ainsi que dans la maison du parlement pendant la tenue des états.

ARTICLE III.

Du Gouvernement ecclésiastique & civil de la maison des rois d'Ecosse.

L'Aumônire est chargé d'avoir soin des pauvres du roi, dont le nombre doit être égal à celui des années du monarque. Il les instruit & leur fait donner, chaque année, au jour de la naissance du roi, une robe de couleur bleue, & une bourse contenant autant de pieces d'un sou, que sa Majesté a atteint d'années.

Cet Aumônier a fous lui des chapelains, dont , chaque jour deux doivent être en fonction, quand le prince est en Ecosse.

Quant au Gouvernement civil, il dépendoit

de divers officiers dont quelques uns n'étoient autres que ceux de la Couronne & de l'Etat, dont j'ai déjà parlé.

Le premier étoit le Lord Stewart, qui l'étoit en même tems du royaume & du Monarque, & qui en cette derniere qualité avoit sous lui le panétier & l'échanson.

Le Lord Chambellan devoit veiller à ce que les magistrats des bourgs ménageassent avec soin les intérêts de leur communauté. Le Duc de Monmouth a été le dernier qui ait exercé par commission cette haute dignité.

La place de grand Ecuyer a été abolie aussintôt que Jaques VI. fut passé d'Ecosse en Angleterre.

Celle de Contrôleur de la maison est depuis longtems unie à celle de Secrétaire, par acte de parlement.

Le maître de la maison a les fonctions que devoit remplir le Sénéchal d'Ecosse. On le créa sous ce tître, lorsque celui de grand Stewart sut réuni à la couronne. Cette place est héréditaire dans la maison d'Argyle, & est aujourd'hui possédée par Jean Campbell duc d'Argyle,

Il y avoit suffi l'Huissier du noi, dont les

fonctions principales étoit d'introduire en cour les ministres étrangers, de servir également auprès de la personne du roi & du parlement; cet office sans fonctions est par droit d'hérédité entre les mains de Jean Cockburn de Lanton.

ଽ୶*ୡ*ଌଽ୶ୡଌଽ୶ୡଌଽ୶ୡଌଽୡୡଌୡୡଌଽୡୡଌୡୡ

CHAPITRE V.

Des Tribunaux d'Ecosse.

ns anciens Ecossois n'avoient ni juges, ni tribunaux fixes, déterminés & constans. Pour administrer la justice dans le royaume, le parlement nommoit, de tems en tems, un comitté composé de Sujets pris dans les trois états, qui n'avoient pour tout salaire que les amendes adjugées au monarque, par les sentences qu'ils prononçoient. On étoit d'opinion que ces commissaires devoient servir l'Etat à leurs dépens; & cette charge en effet leur devoit être d'autant moins onéreuse, qu'ils ne devoient pas siéger plus de quarante jours, & que d'ailleurs les seigneurs & les gentils-hommes étant alternativement appellés à remplir ces fonctions, aucun n'y revenoit plus d'une fois dans l'espace de sept ans.

Cette methode avoit certainement un grand avantage, en ce qu'elle obligeoit tous les Suiets à s'instruire des loix & de la constitution du pays, pour pouvoir, chacun, prononcer avec cette intelligence qui décide l'applaudissement du public: & cependant on a cru devoir la changer. Ce changement annuel de juges ne pouvoit que nuire aux procès qui exigeoient de longues discussions, puisque si les premiers devant lesquels ils avoient été portés. à l'expiration de leur terme, n'avoient pas été en état de les terminer, il falloit les continuer devant de nouveaux juges, qui ignoroient entiérement ce qui s'étoit passé, On crut d'ailleurs s'appercevoir que cette mutation facilitoit les moyens de corrompre ces arbitres du fort des citoyens. Ces motifs parurent suffisans pour abolir l'ancienne coutume, & se rapprocher des usages des autres nations, en créant en Ecosse les cours de judicature dont je vais parler.

ARTICLEI

_ De la Session ou college de Justice.

Cz tribunal fut établi en 1532. sous le regne de Jaques V. par autorité du parlement, poser, & sixa le tems & le lieu de leurs assemposer, & sixa le tems & le lieu de leurs assemblées ainsi que la forme à observer dans les procédures. Le roi y est astreint à ne pouvoir rien exiger des juges ni par écrit, ni par ordres, que ce que prescrit l'exacte justice, quelques sollicitations qui lui en soient saites.

On modela ce nouveau tribunal sur le parlement de Paris, en le faisant considér en un président & quatorze sénateurs ou juges, auxquels on ajouta par la suite, quatre extraordinaires, membres du conseil privé, avec six clercs de la session pour tenir registre des actes de la compagnie.

Quelque sage qu'eût paru d'abord cet établissement, on ne tarda pas à s'appercevoir qu'il étoit sujet aux inconvéniens qu'on avoit voulu éviter. On y voyoit des juges ignorans & mercénaires, & chaque jour on éprouvoir avec quelle facilité la cour influoit sur leurs jugemens.

Le parlement sit en vain différentes loix, pour déterminer la jurisdiction du tribunal, les qualités & l'âge que devoient avoir les juges, & pour annuller les nominations saises par le poi, en faveur de sujets qui n'avoient pas l'âge

requis. Cette contradiction entre le monarque & son parlement dura jusqu'au sixieme parlement de Jaques VI. qui sit cet arrêté solemnel.

... Comme divers écrits ou ordres ont été en-" voyés par le roi ou par son conseil privé, , aux feigneurs de la fession, tantôt pour les , presser de prononcer dans des causes civiles. tantôt pour en suspendre les procédures, & quelquefois pour empêcher l'exécution d'un " arrêt prononcé: il est ordonné que les dits ,, juges procéderont dans toutes causés pendan-, tes devant leur tribunal, non-obstant écrit, " injonction, ou commandement contraire, " de quelque personne que ce soit, & parce , que le peuple murmure ouvertement, de ce , que le roi choisse des jeunes gens sans gravi-, té, sans lumieres, sans expérience, & qui " ne possedent point les biens - fonds requis " pour siéger parmi les séigneurs de session, il " est arrêté que le roi présentera des gens crai-" gnans Dieu, instruits dans la pratique & l'in-" telligence de la loi; de fortune & de bonne ", réputation, qui seront examinés par un nom-" bre des membres du dit tribunal, qui seront , en droit, en ne les trouvant pas dûment , qualifiés, de les rejetter: jusqu'à ce qu'il

" plaise au roi d'en présenter d'autres qui " aient les qualités requises."

Ces loix ne détruissient point les abus; & le parlement du tems de Charles I. étoit si convaince de la corruption qui régnoit parmi les magistrats, qu'il demanda & obtint de faire revivre l'ancien privilège de choiss seul les juges du pays: mais il s'en désista sous Charles II. depuis lequel la corruption sit de si grands progrès, que l'assemblée des Etats, lors de la révolution, demanda de nouveaux réglemens à ce sujet, & spécialement que la durée de la commission accordée aux juges, ne dépendroit point du bon plaisir du roi, mais seroit pour la vie, tant que le possesseur legalement.

Toutes les causes civiles & criminelles sont portées devant cette cour, à des tems marqués, savoir depuis le premier de novembre jusqu'au demier de sévrier, & depuis le premier de juin jusqu'au dernier de juisset.

Elle est généralement fondée, dans les jugemens qu'elle prononce, sur les actes du parlement & les contumes de la nation: mais où ces motifs his manquent, elle a recours à la loi civile; & faisant taire la rigueur, se guide par la clémence & la justice.

Elle siege chaque jour pendant le terme; exceptés les dimanches & les lundis. Les vendradis sont destinés à entendre les causes de la coaronne, selon le rôle que l'avocat en a defontair au garde du grand fceauc. On ne peutappeller qu'an parlement des jugements que mononce la cour de session ; qui n'en rend aucun valide que neuf des juges n'y afficenti. Les avocats des deux côtés font premiérement entendus, & les clercs couchent par écrit les principaux chefs fur lesquels chacun d'eux appuie le droit de la partie qu'il défend, enluise les juges donnent leurs avis & prononcent pus bliquement, ce qui n'est en usage que depuis 1890: ent avant cette époque; après que les plaidouers rétoient finis y les avocats se retireient, l'& des juges debattoient la matiere & perdenaducationente que pour entandre la fentence qui le prononce à la pluralité des voir. que le président demande des deux côtés, mais en commençant par fa gauthe. -niColtzibinal a deux chambres, qu'on diffinique par-les farnoms d'intérieure & d'exté. nieumen L'extérieure n'a qu'um des juges, qui pi préfident alternativement par femaine en On pored toutes les causes en premiere instances & si la discussionnen est meites le Lord de

semaine donne sa sentence: mais s'il y entrevoit des difficultés, ou que l'une des deux parties l'en requiert, il peut à fa volonté en faire rapport aux autres juges qui le chargent de leur opinion; ou si le cas leur paroît embarrassant, ou que la partie le désire, ordonnent que la cause sera amenée devant eux pour les parties y être entendues. Tous les avocats plaident debout, si l'on en excepte un Lord, un conseiller privé & l'avocat du roi. Il y a dans cette cour sept clercs, appellés clers des Bills, chargés de présenter les requêtes au Lord qui doit présider dans la chambre extérieure, pendant la femaine suivante, pour que ce seigneur les signe en les recevant. La chambre intérieure commet chaque jour deux juges pour vaquer dans l'après midi à l'audition des témoins & à la reconoissance des Affidavits ou déclarations sous serment.

ARTICLE IL

De la Cour Commissoriale.

It y a plusieurs de ces cours dans le royaume; mais la principale & celle où l'on peut appeller des jugemens rendus par toutes les autres, siege à Edimbourg, & est composée de quatre juges, chargés de prononcer dans toutes les causes qui concernent les testamens, les bénésices ecclésastiques, les dixmes, les divorces & autres matieres de cette nature. Cette cour a un grand nombre de élercs, & les quatre juges d'Edimbourg ont chacun \$8 70. d'honotaires.

THE PART I C LECIL

La cour de justice.

CETTE COUR à été substituée au juge général, à l'occasion des contestations qui s'étoient élevées entre les shérifs & le comte d'Argyle, qui avoit été nommé juge général de toutes les isles par Charles. I. Le parlement abolit sa jurisdiction en 1672. & y substitua une cour de justice criminelle, composée d'un grand juge amovible à la volonté du roi, qui est aujourd'hui Charles duc de Queensbury aux appointemens de 2000 ff. du juge clerc & de cinq autres juges qui sont Lords de session & ont chacun ff 300, par an.

Cetté cour tient léance chaque lundi & deux fois l'année, savoir en automne & dans le printems; elle se transporte dans les provinces pour

pour y juger les causes sur les lieux. Ce ein. cuit ne se faisoit autrefois qu'une fois l'année: mais dépuis qu'en 1748. on eut aboli les jurisdictions héréditaires, on prescrivit aux juges de le faire deux fois; & pour les dédommager de cette augmentation de peines & de frais, il a été réglé que, si le grand juge s'y transporte en personne il aura # 200, pour chaque circuit: le juge clerc & les commissaires allant deux à deux, auront chacun pour le circuit ou du sud ou de l'occident # 130. & pour celui du nord f 180. Si un juge est chargé seul d'un circuit, il aura # 300. pour le dernier & 12 250. pour l'un des deux premiers. Les trois avocats qui sont députés par l'avocat général, pour chacun le représenter dans un eircuit, reçoivent de lui # 501 chacun.

Dans cette cour les procès sont déterminés par quinze jurés, dont le chef ayant rapporté l'opinion en termes aussi simples que ceux employés en Angleterre, ne laissent au juge qu'à absoudre ou à prononcer la sentence, en conformité de la décision des jurés, qui la donnent par écrit & scellée, & non de vive voix.

ARTICLE IV.

L'Echiquier.

CE tribunal a été établi en Ecosse par acte du parlement de la Grande Bretagne dans la 6°. année de la reine Anne, en conformité, dit le titre, du 19° article de l'acte pour l'union des deux royaumes d'Angleterre & d'Ecosse, Cette cour a le même pouvoir, la même autorité. les mêmes privileges, & la même jurisdiction dans tout ce qui concerne les revenus d'Ecosses que ce qui en est attribué à l'échiquier de Londres sur ce qui regarde les revenus d'Angleter-Elle est composée d'un chef Baron qui a ff 2000, par an, & de quatre barons à \$\$ 700. chaque. Pour pouvoir être élevé à ces dignités, il faut avoir été pendant oinq ans fergent en loix ou avocat d'une des quatre cours d'Angleterre, ou avoir plaide : pendant le même nombre d'années, dans la cour de fession d'Ecosse. . 1:51:

1.6 25 10

ARTICLE. V.

L'Amirauté.

La place de grand Amiral a toujours été possédée par les personnages les plus distingués de la nation. En 1603. Louis duc de Lenox cousin du roi Jaques VI. sut créé grand amiral héréditaire d'Ecosse, & cette dignité subsista dans sa famille jusqu'en 1672, qu'elle se trouva dévolue au roi Charles II. comme plus proche héritier de Charles duc de Lenox. Ce prince la donna à fon fils naturel Charles duc de Lenox pour en jouir lui & sa postérité, qui la garda jusques à la révolution. En 1503. Guillaume duc d'Hamilton fut revêtu de cet important emploi qui, après sa mort, sut mis en commission, laquelle ne finit que par la mort du Roi Jaques VII. Charles duc de Lenox fut alors déclaré grand Amiral héréditaire d'Ecosse. mais sur sa démission volontaire, David comte de Wems en obtint le titre, en séparant de sa jurisdiction les isles d'Orkney & de Schetland. Ce seigneur en jouissoit lors de l'union: mais depuis ce tems il s'est vu rarement un seigneur possédant cette place, qui résidat en Ecosse.

C'est donc pour exercer la jurisdiction du grand Amiral, qu'on a établi le tribunal de l'Amirauté, qui peut tenir ses séances à Edimbourg ou à Perth, comme dans les deux principaux ports du royaume.

Il seroit difficile de donner quelque chose de certain sur l'origine de ce tribunal ou sur son ancienne maniere de procéder; parce que si Charles II. après son rétablissement sur le trône, ordonna de restituer les papiers de cette cour que Cromwel en avoit enlevés, le vaisseau périt & les archives furent submergées: ainsi tout ce que les légistes peuvent avoir compilé fur l'ancienne formule de procéder dans cette cour, ne fauroit être d'une datte plus ancienne que l'année 1511. dans laquelle Emond Hephourn comte de Bothwel fut nommé grand amiral d'Ecosse. En effet les deux plus anciens livres qu'on connoisse sur ce qui s'est passé au tribunal de l'Amirauté, tant au civil qu'au criminel, ont été compilés sous son successeur François comte Bothwel, & contiennent les procédures faites & les jugemens rendus, l'un depuis l'année 1547 jusqu'à 1559. & l'autre depuis cette derniere époque jusqu'à 1561.

Un acte particulier du parlement dans la

16e. année de Charles II. déclare que la cour d'Amirauté d'Ecosse sera un tribunal suprême dans toutes les causes qui sont de sa jurisdiction; donne au Lord grand Amiral les titres de lieutenant du roi & de juge général sur les mers, dans les ports, havres & criques, ainsi que sur les rivieres navigables: de saçon que rien de ce qui releve de sa jurisdiction ne puisse être porté que devant lui & les juges de sa cour.

Les sentences que rendent les cours inférieures d'Amirauté ne peuvent être prises en revision que par la cour suprême de l'Amirauté. Les jugemens prononcés par cette derniere, ne peuvent être ni suspendus ni arrêtés, que par un ordre donné par tous les Lords en tems de session, ou par trois d'entre eux durant les Mais s'il se trouve que le plaignant vacances. soit à la fin débouté, l'Amirauté peut le condamner à des dommages indépendans des frais qu'aura pu ocasionner le procès intenté par devant la session. Cette cour est aussi en droit de faire la revision des causes qu'elle a jugées, & c'est un pauvoir dont elle est revêtue par le 19°. article du traité d'union, sous les réserves & restrictions que le parlement de la Grande Bretagne poura juger à propos d'y mettre.

Les causes soumises à la jurisdiction de l'Amirauté d'Ecosse sont principalement : la réuélation du fecret du roi fur mer en tems de guerre; la piraterie qui comprend les pirates. ceux qui leur aident, les aident, les secourent. ou les dérobent à la justice; la faisse des effets prohibés importés ou exportés; le refus d'obéir aux ordres de l'Amiral; l'action de louer ou de frêter des vaisseaux étrangers pour des transports auxquels ceux de la nation peuvent servir: l'embarras caufé dans les ports & havres; l'enlevement des bouées; l'usage de faux poids & de fausses mesures sur mer; le désaut de comparoître en tems de guerre aux revues, que l'Amiral peut indiquer à sa volonté, &c. enfin tous les causes qui regardent la marine font du département des juges qu'il commet pour en connoître à sa place. On y procede suivant la loi commune d'Ecosse, en s'aidant, dans des cas particuliers, des loix d'Oleron, de Wisby & de la Hanse Teutonique, ainsi que des dernieres constitutions faites à Amsterdam & aux autres villes de Hollande.

L'amirauté n'a aujourd'hui qu'un vice-Amiral Jaques comte March, aux appointement de 8 1000: qui a le droit de constituer des

Députés-où il en juge les fonctions nécessaires. Il faut cependant remarquer qu'il y a en Ecosfe plusieurs jurisdictions d'Amirauté qui sont
héréditaires dans des familles puissantes: c'est
à ce titre que Jean Campbell duc d'Argyle
est Amiral des isles occidentales, que les comtes de Sutherland le sont du comté de leur nom,
& que C. Sholto Douglas comte de Moreton
l'est des isles Orkney & Schetland.

ARTICLE VI.

La Cour as la Chancelleric.

On attribue l'établissement de cette cour à Jaques I. qui en avoit pris l'idée, pendant le séjour forcé de 18. ans qu'il avoit fait en Angleterre. Comme elle ne sut formée qu'en 1424, on ne trouve aucun registre de cette cour antérieure à cette datte, ce qui n'a pas empêché quelques auteurs de lui donner une origine plus ancienne, mais en avouant que ce prince avoit beaucoup persectionné les usages de ce tribunal, depuis son retour d'Angléterre.

ARTICLE VII.

Administration de la justice dans les comtés d'Ecosse.

S. I. La cour des Shérifs.

CHAQUE comté d'Ecosse a eu de toute antiquité, un principal magistrat nommé Shéris qui étoit juge ordinaire de toutes les causes civiles & criminelles qui survenoient dans l'étendue de son district; & dont les jugemens n'étoient soumis qu'à la revision du grand juge, avant qu'on est établi le collège de justice.

Les Shérifs sont encore juges dans toutes les matieres d'élection, d'usurpation, de dommages & de petites dettes d'environ £ 5. Ils peuvent aussi juger en ças de meurtre ou de faute capitale, si le criminel est amené devant eux dans les vingt quatre heures après le forfait commis, mais ils n'en peuvent connoître après ce tems expiré, & le crime devient nécessairement de la compétence du grand juge ou des personnes déléguées à cet effet. Les sentences qu'ils rendent peuvent être adoucies, corrigées, ou annullées par les sei-

gneurs de la fession, qui en tout tems ont le droit d'évoquer à leur tribunal, les procès dont celui du Shérif se trouve saiss.

La plupart de ces emplois étoient anciennement héréditaires, ayant été donnés, dans l'origine à des personnes qui s'étoient rendues recommendables dans le public, parce qu'ils étoient d'ailleurs lucratifs: mais Jaques I. & Charles I. en ayant acheté des propriétaires la plus grande partie, le parlement les a ensin tous unis à la couronne, en ordonnant que, ,, tous, les grands Shérifs ou Stewarts seroient à , l'avenir nommés & mis en place chaque , année par le roi, ses héritiers & successeurs.

On y stipule aussi qu'à l'égard des Députés de ces Shériss ou Stewards, il n'y en aura qu'un dans chaque district, qui devra avoir exercé la profession d'avocat au moins pendant trois ans: que durant l'espace de sept années le roi les nommera, les continuera ou les changera selon son bon plaisir: mais s'il en est que sa Majesté conserve en place pendant ce tems, ils jourront alors de cet office, tant qu'ils vivront sans commettre de sautes qui les en rendent indignes.

Chaque député de Shérifs peut se donner au-

tant de substituts qu'il juge à propos; mais il répond de leurs actions. Il peut en tout tems de l'année tenir sa cour non seulement dans les villes & bourgs; mais même dans tous les lieux qu'il lui plait de choisir.

Toutes les confiscations ordonnées, ou toutes les amendes imposées par la cour des Shérifs, appartiennent maintenant au roi, & non comme autresois à ces officiers, qui ont actuellement des salaires suffisants, pour se pasfer des avantages résultans des sentences qu'ils prononcent.

Il y a en Ecosse des départemens dans lesquels les fonctions des Shérifs sont exercées par des magistrats, auxquels on donne le nom de Stewarts, & qui jouissent des mêmes droits que œux qu'ils remplacent, Deux de ces endroits, savoir, Kirkoudbrigt & Orkney envoient des membres au Parlement de la Grande Bretagne.

S. II. Justices seigneuriales.

L'Ecosse avoit autrefois plusieurs terres, qui donnoient aux propriétaires le droit de haute justice; & comme ce grand privilege & autres immunités qui y étoient attachées, avoient été obtenus, en vertu de lettres patentes du roi, les Ecossois appelloient ces tribunaux Justices Royales. Les terres qui avoient des prérogatives si extraordinaires avoient toutes anciennement appartenu à l'église, & les possessement la jurisdiction par continuité, en exerçoient la jurisdiction par continuité, mais toutes ces cours particulieres, que les Ecossois nommoient Royales, sont abolies & éteintes par acte du Parlement de la Grande Bretagne.

§. III. Cours des Baronies.

Tout Ecossois, qui tient une baronnie du roi, a droit de tenir tribunal pour y juger des procès de la moindre importance; car dans les matieres civiles, il ne peut s'étendre qu'aux causes de dettes ou de dommages, qui n'excedent pas quarante Shillings en valeur; & dans les affaires criminelles il ne connoît que des batteries & autres crimes, pour réparation desquels il ne peut pas ordonner plus de 20. Shillings d'amende, ni retenir plus d'un mois en prison celui qui n'y satisfait pas. Le traîté d'union a ôté à toutes ces jurisdictions le droit de vie & de mort.

f. IV. Des juges à paix.

Les officiers publics qu'on a premiérement connus sous le nom de conservateurs de la paix, ont été soumis en Ecosse à une infinité de réglemens, qui enfin les avoient rendus inutiles. en ce qu'il leur étoit interdit de connoître d'aucun tumulte, avant l'expiration des quinze jours qui auroient suivi le fait. Cette restriction étoit une politique des gens de nom & de rang qui, possesseurs des places de Shériss ou des justices seigneuriales, ne vouloient reconnoître que le Parlement & le conseil, en pouvoir de réprimer leurs excès. Depuis l'acte d'union & l'anéantissement de ces petits despotes, le Parlement de la Grande Bretagne a rétabli les juges à paix d'Ecolle, dans tous les droits, honneurs & privileges dont jouissent ces officiers en Angleterre.

ARTICLE VIII.

Administrations des Bourgs Royaux.

On entend par hourgs Royaux en Ecosse, des sociétés que différens rois ont jugé à propos d'unir en corps par lettres patentes, pour l'avantage du commerce, & qui ont droit d'envoyer des députés au Parlement. Ces bourgs jouissent tous de privileges qui leur sont particuliers; mais ils ont en commun, chacun, dans son district, le pouvoir exclusif du commerce & de la marchandise, le droit de tenir des cours, d'avoir une jurisdiction de Shériss, & de faire des loix pour le Gouvernement du bourg & la conservation de son commerce.

On appelle Guild une société de marchands bourgeois d'un bourg, unis sous un doyen; qui juge toutes les disputes survenues entre marchands concernant le commerce, ou entre les habitans, relatives aux bâtimens, aux conduits d'eau, & aux obstacles mis dans les passages publics. Ce chef de chaque compagnie l'assemble quand il lui plait, ménage les sonds qu'elle peut avoir, & recueille les amendes qu'il impose.

Les bourgs royaux forment chacun un corps entier & distinct de tout autre, mais ils sont tous soumis à une cour générale, chargée de les gouverner. On appelloit anciennement cette cour, la cour des quatré bourgs, parce que les seuls députés d'Edimbourg, Stirling, Roxburg & Berwick s'assembloient originaire.

ment chaque année pour traiter tout ce qui pouvoit paroître avantageux à tous les bourgs en général. Lorsque les derniers furent passés sous la puissance de l'Angleterre, on y substitua les députés de Lithgow & de Lanerk, sous la réserve des droits de ceux qu'ils remplagoient, en cas qu'ils revinssent au pouvoir du roi d'Ecosse.

Sous le regne de Jaques III. cette cour ne paroiffant pas sufficante pour bien juger de ce que demandoit le bien général de tous les bourgs, chacuns d'eme l'an 1487. Obtint le privilege d'envoyer ses députés à l'assemblée annuelle, qui se tenoit alors à Janerskeiting. De quelqu'antiquité que ces assemblées bourgeoises puissent se vanter, on doit cependant avouer que les premièrs registres de ses résolutions, sont ceux de l'assemblée faite à Edimbourg l'an 1552.

Par les anciennes loix des bourgs, nul homme ne pouvoit être député au Parlement, ni à l'affemblée des bourgs, à moins qu'il ne fût bourgeois de l'endroit, y exerçant le trafique ou le négoce & y ayant domicile. En 1699, les bourgs résolutent que tout homme seroit qualifié pour représenter un bourg, dès qu'il

y auroit un héritage ou intérêt, qui le mît dans le cas de prendre part aux avantages ou aux désavantages du bourg.

Le pouvoir, dont cette assemblée de marchands est revêtue, est très grand. Elle prononce sur tous les cas de commerce ou d'administration d'un bourg, ainsi que sur les dissérends qui surviennent entre les bourgs; elle
peut priver de ses privileges un bourg ou un
de ses citoyens qui désobéit à ses ordres; décider les contestations que peut faire naître
l'élection des magistrats ou des membres du
conseil; condamner à des amendes ceux qui
agissent en contradiction des loix qu'elle a
faites; juger les sautes des commissionnaires de
des facteurs qu'elle a chez l'étranger; nommer
des commissaires pour visiter les bourgs de hus
en faire leur rapport.

En 1691. par l'autorité de cette assemblée; il y eut une visite générale de tout les bourgs d'Écosse, pour connoître leur eut l'est, leins in venus réels de cassels, le commerce que cha can saisoit, le quantité des vaissans qu'ils avoient ou employoiène, l'état de leurs prisons, de leurs ouvrages publics, de leurs ports, remparts, bâtimens, & de la manière dont on

disposoit de leurs fonds communs. Cette commission sur parfaitement exécutée & l'asifemblée se trouva pleinement instruite sur tout ce qui pouvoit intéresser tous les bourgs en général ou chacun d'eux en particulier.

Le commerce qui se fait entre l'Écosse & les Pays-bas est soumis aux loix de cette assemblée. Le conservateur de ses droits est à la vérité nommé par le roi: mais c'est l'assemblée qui limite son pouvoir, approuve les députés qu'il entend choisir & regle son salaire.

Enfin il n'est pas rare de voir cette assemblée envoyer des députés auprès des principales couronnes de l'Europe pour y négocier les affaires dans lesquelles leur corps est intéressé; ou pour y faire valoir les griefs dont il peut avoir à se plaindre.

Cette assemblée générale se tient ordinairement à Edimbourg, d'où on ne peut la transférer dans un autre lieu, sans que les membres unis aient approuvé celui qu'on se propose de choisir. La convocation s'en fait par le prévôt d'Edimbourg qui, dans des cas extraordinaires, peut en sommer une selon sa prudence.

ARTICLE, IX.

La Paculté des Avocats.

La Faculté des Avocats d'Ecosse mérite à tous égards l'attention du public. Son origine est aussi ancienne que celle de la cour de session: car Jaques V. n'eut pas établi ce tribunal en 1532, qu'il ordonna de faire choix d'un certain nombre de personnes de réputation. & qui fussent expérimentées & versées dans la connoissance des loix qui, chargées de plaider devant cette cour, seroient qualifiées avocats du conseil. Ils ne furent alors que dix . & quand il y avoit une place vacante, celui qui devoit la remplir étoit nommé par les seigneurs de session: mais dans la suite des tems. la multiplication des affaires obligea d'augmenter le nombre des avocats, de façon qu'on en compte à present 180. De ce nombre 140. suivent réguliérement l'audience, les autres étant des gentils-hommes qui n'aspirent qu'à l'honneur d'être membres de ce corps respectable. On donne à cette société le nom de Faculté des avocats. Ils ont une assemblée générale le premier mardi de chaque année. Tome VIII.

pour choisir les officiers, qui sont le doyen, le trésorier, les clercs ou secrétaires, les examinateurs particuliers & publics, & un intendant de la bibliothèque.

Le doyen préside à toutes les assemblées, & dans des circonstances extraordinaires, où it ne peut aisément convoquer la faculté, il a le droit, avec l'avis d'un certain nombre de membres qu'il choisit pour lui servir de confeil, de pourvoir aux intérets du corps. Quoi que son office ne soit qu'annuel, il peut être continué & il est rare qu'on le change.

Le trésorier a la garde & la disposition des sonds de la société, qui s'augmentent par les droits que paient ceux qui veulent y être admis. Il est fort ordinaire que cet officier soit continué dans sa place pendant plusieurs années.

Les deux eleres sont pris parmi les membres, & doivent alternativement affister à toutes les assemblées, de maniere qu'il y en ait toujours in présent pour enregistrer les délibérations, dont ils donnent dans le besoin des extraits sous leur propre signature: comme l'office en est pénible, ceux qui l'exercent n'aspirent ja mais à en garder longtents la possession.

Quiconque veut être admis dans cette société, doit subir différens examens sur la loi civile, & quelquefois, mais rarement, sur la bi Ecofoise. It faut d'abord présenter une requête aux seigneurs du tribunal, pour obtenir d'être recommandé au doyen qui, en recevant cette piece, remet le candidat aux examinateurs particuliers, qui sont engages par serment à remplir leur devoir avec fidélité. Ils sont neuf qui, des qu'ils sont élus, se partagent entreux & avec égalité le corps du droit civil. Ils donnent jour au candidat pour subir un examen, zaquel sept d'entreux, au moins; doivent être presents, pour donner leur suffrage bar balotes: & suivant ce qui en résulte, ils déclarent au candidat leur satisfaction en simant la requête qu'il leur a présentée, ou en le priant de continuer ses études avec un nouveau zêle.

Dans le premier cas, à la réquisition de ces premiers conseurs; le doyen fixe au candidat le titre de la loi civile sur lequel il doit se préparer à soutenir these. Cette seconde épreuve est publique & se fait en pleine diette; qui doit être composée au moins de 15. membres: Trois des 13 examinateurs publics y disputent contre le proposant, & la faculté donne son suffrage, comme dans le prémier examen.

S'il est admis, le doyen lui assigne la loi sur laquelle il doit prononcer un discours devant les seigneurs du tribunal de session. Au jour marqué, il est introduit dans la chambre intérieure où debout, devant un des sieges des seigneurs, il prononce sa harangue, ayant la tête couverte, à la sin de laquelle il prête les serments d'usage & est admis.

La faculté a, pour l'usage de ses membres une bibliotheque précieuse, commencée depuis l'année 1660. Le premier but étoit d'y faire principalement une, collection de livres fur la, loi civile: mais lersqu'on y en a vu un assortiment nombreux, on y en a ajouté de toutes especes de littérature. Jaques Sutherland y 2 joint depuis une belle collection de médailles curieuses Greques, Romaines, Saxones & Ecossoises, avec différens morceaux d'antiquités Romaines, & une favante collection de livres relatifs. Cette bibliotheque est au-desfous de la chambre intérieure de session. garde en est maintenant consiée à trois membres de la société, qui ont un député obligé de s'y trouver à des heures marquées. Outre

chaque année un fort de place & est remplacé par un nouvel élu. Leur fonction est d'examiner de tems en tems l'état dans lequel se trouve la bibliotheque, de donner les ordres nécessaires pour son augmentation, d'examiuer & approuver les comptes de ceux qui ont été chargés d'acheter des livres nouveaux.

La faculté jouit de grands privileges qui lui font communs avec les autres membres du college de justice: mais le traité d'union lui en donne un spécial & glorieux, en statuant que le roi ou ses successeurs ne pourroient par la suite nommer aux places vacantes de seigneurs ordinaires de la session, que ceux qui auroient été pendant cinq ans avocats ou clercs principaux du tribunal, ou qui durant dix années auroient été écrivains dans le bureau du cachet du roi, pourvu qu'ils eussent, deux ans avant leur élévation, subi un examen, tant particulier que public, sur la loi civile devant la faculté des avocats.

Par une décisson de ce corps respectable, depuis environ vingt-ans, un de ses membres, autorisé par les seigneurs du college de justice, est chargé de faire, chaque année, pendant la vacance des tribunaux, une compilation de tous les jugemens rendus pendant la session, pour être déposée dans la bibliotheque de façon que tous les jurisconsultes puissent en prendre connoissance avant l'ouverture de la session suivante.

CHAPITRE VI.

Des poids, mesures, & de la monnoie en Ecosse.

Les orphevres d'Edimbourg divisent l'once en 16. goutes & celles-ci en 36. grains, dont 27. des derniers font le denier Anglois.

Le Stone-Weight étoit de 16. livres, & la livre de 16. onces poids de troy; la pinte pesoit 3. livres 7. onces poids de troy: le firsot de Linlithgow, qui devoit servir d'étalon, contenoit 31. pintes, & servoit à mesurer le bled, le ris, la farine, les sêves, le sel blanc, la dreche, la blerre & l'avoine.

Il avoit été ordonné par le Parlement que les étalons de ces mesures seroient soigneusement gardés, savoir, deux sirlots à Linlithgow, le Stone Weight à Lanerk, l'aune à Edimbourg & la pinte à Stirling, pour que tout le royaume est à s'y conformer. L'Aune Ecossoise contenant 37. pouces, & le pied qui en avoit douze, avoient l'un & l'autre leur étalon, qui servoit de regle à tous les ouvriers: mais depuis l'union les poids & les mesures d'Angleterre sont seuls admis en Ecosse, & les bourgs qui avoient originairement le droit de garder les étalons du pays, sont aujourd'hui dépositaires de ceux que l'Echiquier de Westminster leur envoie,

Les richesses de l'Ecosse consistoient, dans l'antiquité, plus en bestiaux qu'en argent; néanmoins on ne peut douter que ces parties de la Grande Bretagne, dans leur manière de commercer, n'aient admis les usages de celles qui étoient plus au midi, & que la valeur de la monnoie & des essets n'ait été au pair entre les peuples divers qui habitoient anciennement cette Isle. On en a un exemple frappant dans les loix faites par Malcolm II. qui, en sixant pour l'Ecosse le prix d'une jeune vache à trente sous, l'évalue au même prix que les anciennes loix des Saxons, saites à pen-près dans le même tems pour les Anglois, mettoient à un bœus.

Le roi Robert II. fur le premier qui fit frapper de la monnoie d'or en Ecosse. Il régnoit en 1371. & dans ce tems la valeu proportionnelle entre l'or & l'argent éto comme un à onze. Elle tomba au-dessous d'u à dix sous Jaques II. Les rois qui lui succéde rent la soutinrent comme un à dix & demimais Jaques VI. la porta d'un à douze, d'où l'on voit qu'en Ecosse la valeur de l'or a tou-jours été en augmentant.

Dans les anciens tems, la livre d'argent étoit une livre de poids en Ecosse comme en France & en Angleterre, & le marc d'or ou d'argent se divisoit en huit onces poids de troy. Le roi Robert Bruce fut le premier qui altéra sa monnoie, en tirant # 1:1 fol hors du poids réel d'une livre. Jaques I. en fit to 1: 17 6d. Jaques II. \$\mathbb{H} 3-0\cdot 4\dagged. Jaques III. \$\mathbb{H} 7. Jaques V. ff o. 12^f. sous la minorité de la reine Marie la monnoie fut encore diminuée de près de moitié & on tira f 18. d'une livre de poids: & elle fut encore réduite à une autre moitié depuis le couronnement de Jaques VI. en 1567, jusqu'en 1600, en la portant à 36 ff qui est à peu près le tau où elle se trouve aujourd'hui.

Toute la monnoie qui avoit cours en Ecosse, lors du traité d'union, fut décréditée pour être refrappée au coin d'Angleterre, de façon que toute la Grande Bretagne n'ayant plus qu'une seule & même monnoie, je me bornerai à la ebnnoissance des variations qu'elle a éprouvées dans ce royaume.

CHAPITRE VII.

Des Divers degrés d'honneurs établis par les Rois d'Ecosse pour récompenser leurs Sujets.

Les Rois d'Ecosse, jaloux d'exciter & d'entretenir une noble émulation parmi leurs Sujets, n'ont manqué aucun moyen de faire paroître avec éclat le mérite & la vertu, soit en accordant des préséances, soit en créant des dignités, soit en honorant de marques extérieures les hommes même les plus ordinaires, qui se rendoient recommandables par des services utiles ou prositables à l'Etat.

Il n'y eut jamais de pays où, dans l'antiquité, l'ordre de chevalerie se conserat avec plus de pompe & de solemnité. Entre les diverses especes qu'en établirent les rois d'Ecosse, celle des chevaliers du chardon est, comme elle a toujours été, la plus honorable.

Cet ordre premiérement établi par le Roi

Achains, avoit été entiérement négligé depuis longtems, lorsque Jaques VII. crut devoir lui sendre sa premiere splendeur; mais les malheurs qui troublerent son regne l'empêcherent d'achever cet ouvrage, qui ne sut accompli que par la reine Anne,

Le Collier de l'ordre est composé de chardons, mêlés & enlacés de jets & de seuilles de
Rue, le tout d'or; & le cordon de l'ordre
étoit bleu, soutenant la médaille de S. André
ornée de perles & entourée de cette devise,
namo me impuné lacesset: mais les Chevaliers
de cet ordre portent communément un ruban
verd, au bas duquel pend un chardon d'or,
surmonté d'une couronne impériale, & enfermé dans un cercle d'or, qui porte la devise susdicte.

Le second ordre étoit celui des chevaliers Bannerets, qui étoient reçus à l'armée sur le champ de bataille, sous le drapeau royal & en présence du roi. Cette dignité, comme la précédente, ne dure que pendant la vie de celui qui l'obtient comme la récompense de sa valeur. Il est cependant à remarquer que le roi Charles I. voulant prolonger cet avantage au delà des jours du possesseur, ordonna par

lettres patentes que les veuves & les enfant mâles des chevaliers Bannerets, soit devant soit après la mort de ceux qui avoient mérité, cette distinction, jouiroient de toutes les préséances déjà accordées aux veuves & aux héritiers des chevaliers Baronets, sur lesquels mêmes ils prendoient le pas.

L'ordre des Baronets dut son institution en Ecosse, au désir que ses rois avoient d'établir une colonie sous le titre de la nouvelle Ecosse. en Amérique. Jaques VI. en conçut le dessein avant sa mort, mais il ne fut réellement mis à exécution qu'en 1625, par le roi Charles I. qui, en accordant ce titre, y joignoit la concession d'une certaine quantité de terres situées dans la nouvelle Ecosse, & pour mieux encouragen les propriétaires à les cultiver, il status que l'état & le titre de ceux qui exposeroient leurs vies pour l'avantage & le succès de cette plantation, seroient pour toujours héréditaires de mâles en mâles, avec droit de précéder, dans les cérémonies publiques, tous les chevaliers de l'éperon d'or, les petits basons désignés sous : le nom de Lairds, & tous les gentils-hommes. dont il n'exceptoit que le Chevalier Alexandre; son lieutenant dans la colonie de la nouvelle.

Ecosse. Le prince leur accorda de plus le droit de faire précéder leurs noms de baptême de la qualification de sur, & voulut que leurs femmes fussent traitées de Ladies.

Charles I. s'engagea à ne pas créer en Ecosse, plus de 150. Baronets, & a n'y point établir de nouvelles dignités qui fussent supérieures à la leur. Il leur accorda aussi, de porter au cou un ruban de soie orange soutenant une médaille qui, dans un champ d'argent, renfermeroit une croix de S. André en azur, avec les armes d'Ecosse, le tout surmonté d'une couronne impériale & entouré de cette devise, Pax mentis bonesta gloria. Cette dignité n'est de nos jours qu'un titre honorifique, même en Ecosse, que le roi de la Grande Bretagne confere à son gré, sans avoir égard au nombre. Les chevaliers Bacheliers, ceux de l'éperon d'or, ont rang après les baronets, & après eux viennent les Lairds ou gentils-hommes riches en fonds de terres, auxquels on donne ce nom de Lairds, quoiqu'il ne foit qu'une correption du mot Lord.

. Il n'est point d'état dont le rang ne soit sixé en Ecosse; entre ceux qui s'adonnent aux sciences par exemple, voici l'ordre de préséance és tabli. r. La théologie, 2. le droit canon, 3. la loi civile, 4. la philosophie, 5. la médecine, 6. la rhétorique, 7. la poésie, 8. l'histoire, 9. la grammaire; 10. la logique, 11. l'arithmétique, 12. la géométrie, 13. la mussique & 14. l'astronomie: & ceux qui dans ces sciences sont, parvenus au doctorat sont préserés à tous les autres, quelque recommandables qu'ils soient d'ailleurs.

5362562362346254625365

CHAPLITRE WILL IN

Des femmes; enfans & domestiques.

Ulle nation ne l'emporte sur l'Ecossoise; dans les privileges accordés aux femmes, qui, tant qu'elles ne sont pas mariées, prennent le rang que leur donne le têtre de leur pere, avantage qui est commun à toutes les filles que penti avoir un même chef de maison, mais que ne sauroient partager tous ses ensans mâles.

Pendant son mariage, la femme jouït en général des prérogatives attachées à la condition de son mari; cependant si le roi confere au mari une dignité qui lui soit personnelle, la femme n'en prend point le tître; & ainsi l'on ne dit point en Ecosse, comme en France, Mai damé la Chanceliere &c.

Par la loi d'Ecosse, une semme noble qui épouse un roturier, ne perd point le rang que lui donnoit sa naissance: mais elle en est privée, si elle épouse un noble d'un ordre inférieur au sient la raison qu'on en donne est que par son mariage avec un noble, la semme aquiert une dignité séodale, qui supprime celle qu'elle tenoit, de ses ancêtres.

Si une femme prend pour mari un seigneur qui ait été dégradé, pour des érimes dans lesquels elle n'ait point trempé, elle retient le titre & les honneurs qu'auroit dû lui conférer son mari.

Les Dames qui servoient à la chambre privée de la reine d'Ecosse, gardoient, même ai près la mort de cette princesse, leurs places jusques à l'accomplissement des funérailles; ce dans la cérémonie des obseques, les Dames de la chambre du lit, prenoient le pas sur toutes les comtesses, sans préjudicier pour la suite aux droits des dernières.

Voici l'ordre que les personnes du sexe, semmes ou filles des seigneurs, deivent observer marches en Ecosse.

- 1. Les femmes des princes du sang royal.
- 2. Les femmes des ducs.
 - 3. Les femmes des fils aines des princes.
 - 4. Les filles des princes du saug royal.
 - 5. Les femmes de marquis.
 - 6. Les femmes des fils aînes des ducs.
 - 7. Les filles des ducs.
 - 8. Les femmes des comtes.
 - 9. Les femmes des fils aînés des marquis.
- . 10. Les filles des marquis.
 - 11. Les femmes des enfans cadets des ducs.
 - 12. Les femmes des fils affiés des comtes.
 - 13. Les filles des comtes.
 - 14. Les femmes des vicomtes.
- 15. Les femmes des fils cadets des marquis.
- 16. Les femmes des barons, ayant le stire de Lords.
 - 17. Les femmes des fils aines des vicomtes.
 - 18. Les filles des vicomtes.
 - 19. Les femmes des fils cadets des compes.
 - 20. Les femmes des fils aînés des barons.
- 21. Les filles des barons.
 - 22. Les férimes des chévallers Bannerets.
 - 23. Les femmes des fils cadets des Lords.
 - 24. Les femmes des chevaliers Baronets.
 - 25. Les femmes des fils ninés des Bannerets

- 26. Les filles des fils aînés des bannerets.
- 27. Les femmes des chevaliers bacheliers.
- 28. Les femmes des fils aînés des baronets.
- 29. Leurs filles.
- 30. Les femmes des fils aînés des bacheliers.
- 31: Lieurs filles
- 32. Les filles d'honneur de la reide.
- 33. Les femmes des Lairds.
- 34. Lies filles des Lairds.
- 35. Les femmes des gens vivans de leurs biens.
- 36. Les femmes des habitans des cités.
- 37. & celles de ceux qui vivent dans des bourgs.

Un usage singulier qui se conserve en Ecosse à l'égard des domestiques, c'est qu'ils sont
non seulement obligés de servir pendant tout
le tems pour lequel ils sont convenus & aux
gages sixés, mais encore si l'on en engage un
pour servir depuis la S. Martin jusqu'à la pentecôte, un juge à paix, à la réquisition du mastre, peut le forcer à continuer pour les six mois
suivants & aux mêmes conditions: à moins qu'il
ne, puisse vérisser devant le juge ou le constable
du quartier qu'il est engagé avec un autre masare; on peut à plus forte raison réclamer un
fuyard.

CHAPITRE

でもくさたらんずなりんぎなったごろったごろったごなった^があった

CHAPITRE IX.

Des Loix d'Ecoffe.

IL est probable qu'avant le regne de Malcolm surnommé Canmore, & qui étoit contemporain de Guillaume I. d'Angleterre, les
Ecossois n'avoient eu aucunes sortes de loix é,
crites. Jusques à son tems, les rois placés sur
une monticule, d'où ils pouvoient entendre les
parties & en être entendus, rendoient euxmêmes tous les jugemens: mais dans les cas de
peu d'importance, les causes étoient soumises
à l'opinion de quinze personnes du voisinage,
recommendables par leur probité; & la sentence qu'ils rendoient à la pluralité des suffrages,
étoit décisive & sans appel.

Le premier code autentique qu'on connoisse dans le royaume d'Ecosse, si même on peut lui donner ce nom, est celui qu'on appelle Re, giam Majestatem, des deux premiers mots par où il commence; dont le compilateur déclare qu'il entreprit cet ouvrage par ordre du roi David I. sur un grand nombre d'anciennes loix, pour servir de guide qui enseignât la pra-

Tome VIII.

tique la plus communément observée dans les tribunaux qui existoient alors, & qu'on voit pour la plus grande partie avoir été prise de la loi civile.

Cette loi civile qui est la regle de toutes les procédures du royaume d'Ecosse, dans les cas que les statuts n'ont pas prévus, a un rapport infini dans sa pratique avec celle qui est observée en Angleterre.

La loi municipale consiste dans les actes du parlement, auxquels on supplée par la coutume & la pratique des cours de justice: mais dans les cas, où l'on ne peut se fonder ni sur les arrêts de la législation, ni sur la conduite des tribunaux, on doit recourir à la loi civile, qui est la seule loi commune du royaume.

Il y a en Ecosse des loix particulieres pour la sûreté des forêts, parcs, bois & chasses du monarque, pour empêcher que personne n'y mette des bêtes en pâture, sans en avoir le droit, ou sans en avoir obtenu permission des contrôleurs ou gardes, qui sont obligés d'y veiller avec soin, sous peine de perdre leurs places, & de voir leurs terres consisquées au prosit du roi: pour punir ceux qui y abattent du bois, ou y tuent, avec quelques armes que ce soit, les

bêtes fauves qui y sont renfermées, qui dans l'espace d'un mille aux environs tirent un coup de fusil pendant la nuit, tout autant de fautes qui entraînent la consiscation des biens. Ensin par ces mêmes loix toute chasse au seu ou au vol est désendue, dans la circonférence de six milles aux environs de toutes sorêts, parcs & palais des rois, sous peine de se 100. d'amende réversibles, moitié au roi & moitié au dénonciateur.

La pratique de la loi en Ecosse est aussi aisée. que réguliere, par l'attention qu'on y apporte à tenir les registres publics. Il y en a de deux sortes qui servent à l'enregistrement de tous les: transports de terres ou de biens que peuvent faire entre eux les particuliers, les uns sont généraux & pour l'usage de tout le royaume. dont le dépôt est à Edimbourg; les autres sont pour chaque comté en particulier, & se conservent chacun dans son district. Ils ont été établis par acte du parlement, sous le regne de Jaques II. & depuis ce tems il n'y a point de dépôt plus avantageux en Angleterre pour mettre les droits civils des Sujets à l'abri de toute atteinte.

ئى دىنى ئىسى بىلانى ئامىرى ئىلىنى ئىلىنى بىلانى بىلان Comme en effet personne ne peut faire valoir ses droits sur un bien-fonds, s'il n'a fait
enregistrer sa prise de possession, dans les soixante jours, il ne peut y avoir en Ecosse de
transport de propriétés fait en secret, puisque
s'il s'en faisoit, le désant d'enregistrement le
rendroit nul; & chacun peut s'en instruire, en
compulsant les registres publics. Cet exemple
me paroît suffire pour en démontrer l'utilité,
sur-tout en remarquant que tout acte de justice, qui peut affecter ou charger les bien-sonds
des particuliers, doit être enregistré dans des
délais plus ou moins longs, suivant leur nature, sous peine de nullité.

Le pouvoir de donner des loix à l'Ecosse, réside dans les assemblées du parlement de la Grande Bretagne, depuis l'union des deux royaumes en l'année 1707; de je vais tracer ici les différens changemens qu'elles ont cru devoir saire aux anciennes loix Ecossosses depuis cette époque.

1. L'acte de la 5e. année de la reine Anne chap. 8. statue que les royaumes d'Angleterre & d'Ecosse seront unis sous le nom de Grande Bretagne, & que cette union commencera au 1. Mai. 1707.

- 2. Que le susdit royaume uni sera représenté par un seul & même parlement.
- 3. Que les Sujets des deux royaumes unis auront la liberté de commercer dans tous les lieux qui peuvent appartenir à chacun d'eux séparément.
- 4. Que la succession à la couronne restera établie dans les branches protestantes de la maifon d'Hanovre, suivant les limitations prescrites en Angleterre.
- 5. Que les royaumes unis feront soumis à la levée des mêmes droits d'excise.
- 6. Que lorsque la taxe des terres sera portée en Angleterre à 18. 1, 997, 763. 8. 4. la part qu'en devra sournir l'Ecosse sera de 18. 48, 200: & que ce dernier royaume ne sera sujet à aucune des taxes, que le premier aura pu mettre sur ses Sujets avant l'union.
- 7. Qu'il sera payé à l'Ecosse une somme de 82. 398, 085. 10^s. en équivalent des dettes que peut lui avoir fait contracter cette union.
- 8. Que la monnoie d'Angleterre aura seule cours dans toute l'étendue des royaumes unis.
- 9. Que l'Ecosse n'aura par la suite ni poids ni mesures, qui ne soient entiérement conformes aux poids & mesures en usage en Angleterre. E 3

- 10. Les loix Angloises, qui regardent le commerce, les douanes & l'excise, seront exactement observées en Ecosse qui, sur toutes les autres matieres gardera celles qu'elle avoit avant l'union.
- la cour de session ou college de justice, la cour judiciaire, & toutes les autres cours inférieures établies en Ecosse, demeurent dans tous leurs droits, privileges & fonctions; & nul procès intenté en Ecosse, ne sera amenable devant aucun des tribunaux siégeans à Westminster.
 - 12. Les bourgs royaux font maintenus dans toutes les prérogatives dont ils jouissoient avant l'union.
- 13. Seize pairs d'Ecosse auront droit de séance & de suffrages dans la chambre des seigneurs; & quarante cinq représentans d'Ecosse auront les mêmes privileges, dans la chambre des communes du parlement de la Grande Bretagne.
- 14. Il y aura un grand sceau commun pour les royaumes unis, différent du grand sceau particulier de chacun; & l'Ecosse se servira du sien dans les choses qui la regardent spécialement.

15. Les ornemens royaux & les archives du royaume d'Ecosse y demeureront.

16 L'église presbitérienne demeurera dominante en Ecosse, comme l'Episcopale le sera en Angleterre.

17. Les seize pairs qui auront entrée & voix dans la chambre des seigneurs, seront au choix des Lords Ecossois.

18. Entre les quarante - cinq députés à la chambre des Communes, trente seront nommés par les comtés & les districts des Stewards, & quinze par les bourgs royaux.

19. L'acte de la 60. an. de la reine Anne chap. 6. ordonne qu'après le 1. Mai 1708. il n'y aura qu'un conseil privé, pour les royaumes unis.

20. On établira en Ecosse un nombre suffisant de juges à paix, qui outre les droits dont ces sortes d'officiers y jouissent actuellement, partageront tous ceux que les loix d'Angleterre donnent aux siens.

21. Les cours de circuit se tiendront en Ecosse, deux sois chaque année.

22. Le chap. 14. oblige tous les officiers d'Ecosse à prêter le serment d'abjuration.

23. Le chap. 23. regle la maniere dont les

- 16. pairs d'Ecosse seront élus; & veut que tout pair Ecossois, coupable de trahison ou de crimes capitaux, soit jugé de la même maniere, que le sont les pairs Anglois dans des cas pareils.
- 24. Le chap. 26. ordonne qu'il sera établi en Ecosse une cour d'échiquier, sur le modele de celle d'Angleterre: que chaque juré, qui y servira quatre termes par an, aura une gratisication de \$\mathfrak{G}\$ 5. & que les procès en erreur de jugement devront être amenés devant le parlement de la Grande Bretagne.
- 25. L'acte de la 7°. an. chap. II. dit que le crime de trahison ou celui d'une personne qui, en ayant eu connoissance, ne l'aura pas révélé, seront réputés de même énormité en Ecosse & en Angleterre, & le roi pourra également, dans les deux royaumes, nommer des commissaires pour examiner & juger les coupables qui se trouveront dans l'un ou dans l'autre.
- 26. Les jurés, qui en Ecosse seront appellés pour entendre & prononcer dans ces sortes d'affaires, devront avoir chacun quarante shillings annuels en fonds de terres.
- 27. L'Ecosse ne réputera point trahison, mais mettra au rang des fautes capitales & pu-

nira comme telles, le vol commis contre les possesseurs de fonds, le meurtre, l'incendie volontaire & l'assassinat.

- 28 Après le décès du prétendant, & trois ans après que la Maison d'Hanovre aura été sur le trône, nulle conviction du crime de haute trahison ne privera l'héritier de la succession du coupable.
- 29. Dans le cas où un Ecossois devroit être jugé pour trahison, on sera tenu de lui remettre, dix jours avant que de le faire comparostre, l'indistement ou l'accusation portée contre lui, la liste des témoins qui seront admis en justice pour en donner la preuve, & les noms des jurés, qui doivent prononcer sur son sort.
 - 30. L'acte de la 8°. année chap. 14. prescrit à tous les officiers d'Ecosse de prêter les sermens requis.
 - 31. chap. 15. Personne ne sera plus obligé d'accompagner les ches de justice dans les circuits, que le shérif du comté avec ses officiers.
- 32. L'acte de la 10° année chap, 7. Tous membres de la communion épiscopale, résidant en Ecosse pourront légalement s'assem-

bler, sans qu'on ose les troubler, & vaquer à l'exercice du service divin sous des pasteurs qui auront reçu l'ordination des mains d'un évêque protestant, pourvu que de pareilles assemblées ne se fassent dans aucune église parroissiale.

- 36. Les pasteurs destinés à ces fonctions, devront présenter leurs lettres d'ordination, à la session de quartier, & les y faire enregistrer en payant un Shilling.
- 37. On condamnera à une amende de stroo, quiconque osera troubler ces sortes de congrégations.
- 38. Les pasteurs qui président à une assemblée qui suit le rit épiscopal ont le droit de baptiser & de marier, pourvu que le baptême qu'ils auront donné soit enregistré, & qu'ils ne célebrent aucun mariage, sans qu'il ait été précédé de trois publications de bans.
- 39. La cour ceclésiastique d'Ecosse, ne pourra, en conséquence d'une excommunication, soumettre un sujet à châtiment, amende ou consiscation; & tout ministre sera tenu de prier pour la famille royale.
- 40. Le Chap. 12. restitue aux patrons des églises, leur ancien droit de présentation.

- 41. La vacance de Noël est remise en usage par le chap. 13.
- 42. Le Chap. 21. regle la maniere de fabriquer les toiles.
- 43. Le 33^e. Chapitre fixe les mois d'Avril & de Septembre pour la tenue des circuits.
- 44. L'acte de la 12° année chap. 6. défend d'élire pour membre du Parlement, ou d'être admis pour donner son suffrage pour une pareille élection, un homme qui, ayant acheté un bien fond, n'en a pas été en possession depuis une année révolue.
- 45. Le chap. 20. contient de nouveaux réglemens pour la fabrique des toiles.
- 46. L'acte de la I. an. de George chap. 27. nomme des commissaires pour établir ce qui est dû à l'Ecosse par droit d'équivalent.
 - 47. Le chap. 28. abolit la vacance de Noël.
- 48. Par le chap. 54. on chercha à affurer efficacement la paix parmi les montagnards & à cet effet on ordonna de les désarmer tous, en exceptant néanmoins de cette loi la noblesse, & les bourgeois qui avoient un revenu annuel de 400. livres d'Ecosse, ou qui étoient dûment qualisiés pour concourir à l'élection des membres du Parlement.

- 49. Après le premier août 1717. les vasfeaux paieront en argent les fervices qu'ils doivent à leur feigneur en comparaissant personnellement à l'armée ou en leur logis, ou pour les accompagner à la chasse ou pour monter la garde.
- 50. George I. dans la 5e. année de son regne chap. 20. adhéra à un acte, pour établir certains sonds annuels sur les revenus d'Ecosse, destinés à éteindre les dettes publiques contractées en Ecosse, & à servir à d'autres usages mentionnés dans le traité d'union, ainsi qu'à rembourser les équivalens réclamés par l'Ecosse, & pour obvier à toutes disputes qui autoient pu en naître par la suite, on y destine par cet acte deux sonds annuels, l'un de si 10,000. & l'autre de 2000. aliénés pour toujours, mais avec liberté de rachat.
 - 51. Ces fonds seront pris sur les produits de l'Excise & de la douane d'Ecosse, après qu'on en aura préalablement payé le montant de la liste civile; & si le résidu ne se trouvoit pas suffisant, on feroit bon du surplus en le tirant des revenus de l'Ecosse.
- 52. Le roi est autorisé à incorporer les propriétaires d'une somme de \$248,350-95.08 k

sur laquelle les annuités qui en proviendront seront établies; la susdite somme devant faire le fond uni de la compagnie, & chacun des propriétaires ayant droit à partager les dites annuités, à proportion des deniers qu'il aura pu déposer.

- 53. La somme annuelle de ff 2000. sera employée à encourager la pêche & les manusactures, & les annuités serviront de balance aux équivalens réclamés par l'Ecosse.
- 54. Le chap. 29. tend à rendre plus efficaces les serments pour la tranquillé du Gouvernement, que doivent prêter les ministres & prédicateurs fonctionnans dans les églises ou congrégations permises ou tolérées en Ecosse.
- pour donner plus d'efficacité aux loix concernant les grands chemins, les ponts & les pasfages d'eau en Ecosse.
- 56. Les juges à paix & les commissaires des fubfides sont autorisés à faire réparer les grands chemins, de la maniere dont ils le sont en Angleterre.
- 57. L'acte de la 6°. année chap. 13. contient des réglemens pour diriger les manufactures de laine en Ecosse.

- 53. Un acte de la 8e. année chap. 28. donne les moyens de suppléer aux registres, qui avoient été brîlés à Aberdeen.
- 59. Les papistes & les non jureurs d'Ecosse sons obligés de faire en registrer les biens sonds qu'ils y possedent. Cet acte de la 9. année chap. 24. est expliqué par un autre de la 10e, chap. 10.
- rige celui de la 6° chap 13. concernant les manufactures de laine.
- -61. Le chap. 19. explique la loi faite pour le jugement & l'admission des Lords dans la cour de session d'Ecosse.
- les droits qui devront être perçus sur la drêche à 13. Shil. par boisseau, ce qui les réduit à la moitié de ce qu'elle en paie en Angleterre.
- 63. Le chap. 26. donne les moyens de parvenir plus efficacement à désarmer les monaignards.
- on exigera double caution.
- 65. Nul châtiment capital ou corporel ne fera exécuté jusqu'au sud du détroit, que 30: jours après qu'il aura été infligé, & jusqu'au

nord que 40. janrs au moins après la sentence prononcée.

- 66. Le Lord Lieutenant est autorisé à sommer les tribus de délivrer les armes qui sont en leur possession.
 - 67. Acte de la 2º de George II. chap. 32. pour encourager le transport des mâts, vergues & beauprés d'Ecosse en Angleterre.
- 68. Un autre de la 3º. Ch. 32. qui donne aux juges la puissance d'ajourner la cour de session, de de fixer le tems de toute sentence portant châtiment corporel.
- 69. Les juges pourront faire exécuter les punitions corporelles huit jours après la fentence prononcée dans la partie méridionale du détroit, & dix jours après la condamnation dans la partie septentrionale.
- 70. Ils ont aussi le droit d'accorder, un délais de 30. jours, à tout criminel sous sentence de mort, pour lui donner le tems d'en faire adoucir la rigueur.

CHAPITRE X.

Des Châtimens particuliers à l'Ecosse.

L'Ecosse; comme tous les autres royaumes policés, met la haute trahison à la tête des crimes capitanx, & pour procéder au jugement des uns & des autres, elle se regle sur l'acte du Parlement de la 7°, année de la reine Anne qui prescrit la formule à suivre dans de pareilles circonstances.

On juge, aujourd'hui dans ce royaume, coupable de haute trahison, quiconque conspire, complorte, machine, & a des intentions contre la vie du roi & de la reine; qui cherche à leur causer quelque mal corporel ou à violenter leur personne; qui est assez audacteux pour déclarer le roi déchu, privé à tems ou à toujours du nom de roi, des titres & honneurs qui lui appartienment, soit à raison de ce royaume soit par raport à quelques autres de ses domaines; quiconque l'empêche de gouverner librement ses Etats, leve l'étendart & prend les armes contre lui ou contre ceux qui commandent sous son autorité; quiconque engage

engage les étrangers ou autres à envahir ses Etats; ou qui fait connoître & manisses l'intention de commettre de pareils attentats, par des discours malicieux & mal-avisés, débités, écrits ou imprimés: tous & chacun de ces crimes couvrent les coupables du nom odieux de traîtres, dont le châtiment est la mort, accompagnée de la perte des titres d'honneurs pour eux & leur postérité, & suivie de la consiscation des biens en faveur de la couronné.

Le supplice pour ces crimes est comme en Angleterre d'être traîné au lieu de l'exécution, pour y être pendu & coupé par quartier si le coupable est du sexe masculin, & brûlé si c'est une femme. Cependant en Ecosse, comme en Angleterre, la noblesse est décapitée, mais d'une manière qui est spéciale pour ce royaume.

L'instrument dont on se sert, & que les Ecossois appellent Maiden, est une piece de ser,
large d'environ un pied quarré, dont le trenchant est extrêmement affilé & ayant sur sa
partie supérieure une pesanteur de plomb si
considérable, qu'il devient presqu'impossible de
le remuer. Au moment de l'exécution, on
l'enleve au haut d'un quadre de bois de 10.

pieds de haut, ce disposé de saçon qu'il puisse couler sans obstacle: au-dessous est élevé à quatre pieds de terre le bloc sur lequel le criminel doit poser la tête entre deux especes de harres assez serrées pour la tenir immobile. Dès que le signal est donné, l'exécuteur laisse librement tomber le Maiden, qui ne manque jamais au premier coup de séparer la tête du corps. Les Ecossois assurent que l'inventeur de cette machine barbare, en a subi le premier l'expérience.

On regarde deplus comme trahison en Ecos. fe, l'action d'introduire du poison dans le rovaume, de refuser à recomoître l'autorité du roi, d'attaquer celle des Etats ou du Parlement; de former contre quelqu'un une accusation de trahison, dont la justice soit obligée de l'abfoudre: mais tous les autres cas que les anciens Ecossois rangeoient sous cette classe, ont été mis, par l'acte d'union, au rang des crimes capitaux & ne sont plus punis que comme tels. Les voleurs de grands-chemins ceux qui entrent violemment & par fracture dans les maisons, les personnes qui donnent asile aux voleurs & qui font associés avec eux, sont coupables de crimes capitaux, & punis de mort, qui entraîne la confiscation des biens.

Ceux qui prennent du bois dans les forêts. brisent ou rompent des haies, des digues on des barrieres, qui dérobent des fruits, du miel, ou des poissons dans les étangs ou lacs, ne sont punis en Ecosse que par amende, & qui ne peut être plus forte que ff 40 Écossoises. Si les coupables sont des enfans mineurs, les parens on les maîtres qui en ont soin doivent ou payer 13^f. 4 §. ou les livrer au juge qui les condamnera au fouet. Si quelqu'un s'entremêle dans la vente des effets dérobés, parce que le voleur n'ose les apporter lui-même au marché. il sera banni, & tout son mobilier sera confisqué, pour la valeur en être également partagée entre la couronne & le particulier qui se sera saisi de la personne du délinquant.

La loi d'Ecosse assujettit les faux témoins, les falssicateurs, & les personnes convaincues d'avoir suborné des témoins, ainsi que celles qui ont pu leur aider, à avoir la langue percée, à être publiquement déclarées infames & à perdre tous leurs biens meubles & immeubles, en permettant encore aux juges d'aggraver, selon les circonstances, la sévérité de la sentence. Sur ce dernier article il est à remande.

quer que les juges de session ont l'usage de condamner à mort pour ces différens crimes.

Les usuriers qui prêtent de l'argent à plus gros intérêt que le cours du tems, perdent outre le capital prêté, le mobilier dont ils jouissent.

Ceux qui par des moyens illégaux empêchent la fourniture des marchés publics, en allant attendre les marchandises ou les denrées, & en les achetant sur l'eau ou sur terre avant qu'elles aient pu parvenir au marché; ou en faisant leurs achats dans le marché, mais avant le tems prescrit par la loi, doivent être condamnés à garder prison, outre se 100. d'amende pour la première fois, le double pour la seconde, & la confiscation du mobilier pour la troisieme.

Depuis le traité d'union, on a aboli en Ecosse l'usage de la torture qui y étoit établie pour forcer un malheureux à confesser un crime dont il n'étoit que soupçonné. Elle étoit différente selon la nature des présomptions contre l'accusé. Un soupçon léger la lui faisoit souffrir aux pouces des mains; mais des indices trop apparens lui faisoient mettre aux jambes les

brodequins; qui consistoient à avoir les jambes étroitement serrées entre quatre pieces de bois unies, entre lesquelles & la jambe du patient, on introduisoit le nombre de coins de bois que le juge ordonnoit; supplice affreux pour un homme souvent innocent, mais qui du moins n'est alors convaincu d'aucun crime.

CHAPITRE XI.

De la ville d'Edimbourg.

L'DIMBOURG est la capitale de l'Ecosse, le lieu où les monarques tenoient anciennement leur cour. Cette ville l'emporte de beaucoup sur toutes les autres de la Bretagne septentrionale, par la grandeur majestueuse des églises, la beauté & la propreté des édifices tant publics que particuliers, l'étendue de sa circonférence, le nombre & la richesse de se habitans. Il est à remarquer que la plupart des maisons ont presqu'autant de propriétaires qu'elles ont d'étages, lesquels sont tous indépendans les uns des autres, & ce qui fait que, dans les vieilles maisons, les escaliers sont dans

les rues, pour la commodité des locataires, mais au désagrément de la vue & des passagers.

La ville est bâtie sur une montagne, qui avoit autresois un étang de chaque côté, mais celui du sud ayant été desséché il y a plus de 120. ans, on a construit sur le terrein qu'il occupoit, deux belles rangées de maisons, qui bordent la rue appellée Cow-gate.

Ptolomée appelle cette ville le camp aîlé, nom qu'il lui donna sans doute à cause de la situation de son château bâti sur un roc, entre deux montagnes qui semblent sui former deux aîles. Ce château sert de principal magasin d'armes & de munitions. Tous les vaisseaux de guerre qui jettent l'ancre dans la rade de Leith sui doivent le salut. Le Gouvernement de cette place importante est aujourd'hui consié à Jean Campbell comte Loudoun aux appointemens de se 300. Il est probable que la position de ce château, a engagé les peuples du voisinage à venir s'établir sous sa protection, & que cet avantage aura donné lieu à l'érection de la ville d'Edimbourg.

Ce qui forme la clôture de son enceinte paroît être un ouvrage des anciens Romains; mais elle n'embrasse point la partie septen-

trionale, parce que les eaux du lac qui s'y trouve en font la sûreté. Cette ville a six portes, deux à l'orient, l'une rebâtie en 1616. & l'autre qui termine une rue spacieuse qui traverse toute la ville: deux au sud, une à l'occident au-dessous du château, & la dernière au nord, qui a été bâtie il y a un peu plus de vingt ans, au bout de la grande rue, ainsi nommée parce qu'on la regarde comme une des plus spacieuses qu'il y ait en Europe.

Cette ville a six églises & trois chapelles pour l'exercice du culte dominant, outre divers lieux d'assemblées chrétiennes: la principale église est la cathédrale, bâtie de pierres de taille, & d'une grandeur si considérable que trois parties en sont à l'usage de trois paroisses. Au point de réunion des quatre divisions de ce bâtiment, on voit qu'il forme une croix parsaite, du centre de laquelle s'éleve un dôme majectueux surmonté d'une couronne, dont l'architecture mérite l'attention des curieux.

On voit près de la cathédrale, la maison où anciennement s'assembloit le Parlement. Elle est dans une grande cour, ornée d'une belle statue équestre du roi Charles II. Cette cour est bornée au nord par la principale église, à l'occident par la chambre du conseil de la ville, au sud par la maison où les juges & les seigneurs du college de justice tiennent leurs séances, ayant dans la partie supérieure du bâtiment qu'ils occupent, le conseil privé & les chambres de l'échiquier. Les intervalles que laissent les édifices que je viens de nommer comme étant à l'orient & au sud, sont remplis par une rangée de belles maisons, entre les quelles se trouvent la haute & la basse bourse, pour l'assemblée des marchands,

Il y a plus de 60 ans que les magistrats d'Edimbourg firent à grands frais, par le moyen de tuyaux de plomb, amener dans la ville l'eau d'une montagne, qui en est éloignée de plus de trois milles, & construire au milieu de la grande rue de superhes réservoirs pour le service des habitans.

La banque d'Ecosse a été établie en 1695. par acte du Parlement, principalement pour faciliter les paiemens & prêter de l'argent à un intérêt modéré. Elle est sous la conduite d'un gouverneur, d'un député & de 24 directeurs dont 12, ordinaires & 12. extraordinaires, L'assemblée générale de ces ches se tient une

fois par quartier, & celle des directeurs ordinaires est fixée au premier mardi de chaque mois. Ces derniers sont divisés en 4. comittés dont un par tour tient séance chaque jour de la semaine, excepté le samedi. La compagnie a trois officiers principaux, un trésorier, un secrétaire & un comptable; qui, avec les chess, sont choisis chaque année dans le mois de mars.

Sur le sommet d'une montagne, qui est du côté occidental de la ville, on voit un château fortissé, que les Ecossois appellent le château des pucelles, sur une tradition qui veut que les silles des rois Pictes y étoient instruites aux ouvrages de l'aiguille. C'est proprement une citadelle qui commande Edimbourg, & dont le roc sur lequel elle est située, n'est accessible que du côté de la ville. Elle renserme un palais royal, dans lequel on conserve présentement les simboles de la royauté, qui servoient aux cérémonies publiques.

Le palais royal, qu'on a bâti sur le terrein où se trouvoit autresois l'Abbaie d'Holyrood, dont cette demeure des monarques a conservé le nom, a quatre cours, dont l'extérieure qui est aussi vaste que les autres a quatre entrées,

outre divers passages pour conduire aux jardins qui y appartiennent. La façade du palais est terminée par quatre hautes tours, qui surent érigées, deux au nord par ordre de Jaques V. & les autres par celui de Charles II. La cour intérieure est majestueuse & entourée d'une colonnade de pierres de taille. Entre les appartemens superbes qui composent ce vaste édifice, on remarque en particulier la grande gallerie, ornée des portraits de tous les princes qui ont régné en Ecosse depuis Fergus II. jusqu'à présent.

ARTICLE I.

Couvernement de la ville d'Edimbourg.

N a vu par ce qui a été dit dans le chap, III. que le Gouvernement ecclésiastique d'Edimbourg est conforme au rit presbitérien, mais il y est si sévérement observé que, si quelqu'un néglige de se rendre à l'église aux jours marqués, sans pouvoir en apporter de causes légitimes, il peut être puni comme profanateur du jour du sabbat. Les enterremens à Edimbourg, & en général dans tout le royaume d'Ecosse, se sont sans cérémonies & sans

prieres: dès qu'une personne y est décédée, un crieur public a seul le droit d'en donner avis, en allant par les rues de la ville, donner avis au son d'une cloche, du nom du défunt ou de la désunte en notifiant le jour fixé pour les sunérailles. Ceux qui, en vertu de cette simple notification, veulent s'y rendre, accompagnent en silence le corps au tombeau, & dès qu'il y est descendu, la cérémonie est achevée, & chacun des assistans se sépare,

Le Gouvernement civil d'Edimbourg est, comme dans les autres bourgs royaux, entre les mains de ses propres officiers, qui sont annuellement choisis vers le jour de S. Michel. La bonne ville d'Edimbourg, car c'est la qualification particuliere que lui ont toujours donnée ses rois, est sous la conduite d'un Prévôt, quatre baillifs, un doyen du corps, un trésorier, six diacres de métiers & deux artisans. exercent toute autorité dans la ville, si ce n'est dans quelques occasions extraordinaires, où ils sont tenus d'assembler les quatorze doyens de métiers. On met au nombre de ces cas particuliers, l'élection des magistrats, l'imposition de taxes ou d'amendes, la collation de privileges, l'a construction d'ouvrages publics, & la

disposition des fonds communs au - dessus d'une certaine somme.

Il seroit difficile aujourd'hui de déterminer les droits & privileges, dont jouissoit anciennement la capitale d'Ecosse, parce que la plupart des anciennes chartes, sur lesquelles ils étoient fondés, ont été perdues dans les troubles qui ont agité ce royaume. Elle en obtint une de Jaques II. qui ordonne que la convention se tiendroit à Edimbourg, & cela a toujours été depuis exactement observé.

Le Prévôt exerce toute la jurisdiction de grand shérif qu'il remplace, & les baillifs font conjointement & séparément ses députés dans les fonctions de cette charge. Il avoit autrefois la confiscation des biens, qui résultoit de la conviction des crimes capitaux, portés devant lui; ou qui commis par des habitans de la ville, avoient été foumis à la connoissance d'aucun des juges du royaume; mais aujourd'hui que le parlement a privé les shérifs & les magistrats de ces droits, toutes les amendes & confiscations ordonnées en Ecosse, tournent au profit du roi. Les officiers municipaux de cette capitale font les fonctions de juges à paix & de Coroners dans l'étendue de leur jurisdiction, & profitent des droits d'Amirauté sur les côtes enclavées dans leur shériffat.

Le premier d'entre eux a le tître de Lord Prévôt, & le pouvoir d'affembler la milice de la ville & de lui donner des ordres. On ne peut, fans fon confentement, le soumettre à loger des gens de guerre. Mais dans ce qui regarde le soutien ou l'avancement du commerce, & la conservation de la paix, toute la puissance est dans le Lord Prévôt à la tête du conseil de la ville.

Le roi Henri VI. d'Angleterre, ayant été satisfait du séjour qu'il avoit fait à Edimbourg, pendant qu'Edonard IV. occupoit son trône, n'y sut pas remonté, qu'il accorda aux habitans une charte, qui se trouve dans les archives de la ville, par laquelle il leur permet de jouir dans tout son royaume des privileges, spécialement attachés à la qualité de citoyen de Londres, d'y trassquer de négocier comme eux.

ARTICLE II.

Du College Royal de Médecine.

Charles II. voulant donner, à la ville d'Edimbourg, tous les moyens possibles d'encourager les favants, y créa un college de médecine, par lettres patentes du grand sceau, qui attribuoient à cette société une ample jurisdiction sur la ville & sa bansieue, & ordonnoient aux cours de justice de l'aider dans l'erercice qu'elle en feroit. Elle y est autorisée à faire comparoître par devant-elle, toute personne qui dans son district exerce la médecine sans sa permission, & à lui faire payer un amende de cinq livres.

Ce college, dont les membres peuvent seuls enseigner la médecine, & doivent en tenir des conférences une sois par mois, s'assemble chaque année le jour de S. André pour la nomination de ses officiers annuels, qui sont un président, deux censeurs & un secrétaire, qui sont choisis par sept membres de la Société autorisées à cet effet.

ARTICLE III.

Du College Héraldique.

Lion Roi d'armes est le principal officier du college héraldique d'Ecosse, & a sous lui six hérauts, six assesseurs & un grand nombre de sergents. Il doit tenir chaque année dans la ville d'Edimbourg deux cours l'une le 6. Mai, & l'autre le 6. Novembre, devant lesquelles il a le droit de citer tous les officiers d'armes, & les personnes qui leur ont servi de cautions, afin que les premiers répondent aux accusations portées contre eux à son tribunal; & il peut, selon la prudence, priver les coupables de leurs offices, & les condamner eux & leurs cautions à des amendes solidaires. Il juge aussi de toutes les fautes que peuvent commettre les sergents, dans l'exécution de leur office, qui consiste, à délivrer les sommations des créanciers aux débiteurs, & de se saisser du corps des derniers, s'ils en ont l'ordre.

Lion & ses confreres les hérauts ont, en tout tems, le droît de faire une revue exacte des armoiries de la noblesse & des gentils-hommes, d'y introduire des différences & d'en faire registre; comme aussi d'en intérdire l'usage à ceux qui n'y sont pas autorisés par les loix, & de punir les contrevenans par consiscation au prosit du roi de tout ce qui, à leur usage, porteroit les écussons désendus, outre se 100. d'amende pour les hérauts, si Lion n'aimoit mieux leur saire garder prison à sa volonté.

Lion pour coucher les armes dans sa matri-

cule doit avoir 20. marcs de la noblesse, 10. des chevaliers & barons & 5. de tous les autres ordres de sujets ayant droit de porter des armoiries.

ARTICLE IV.

Des bopitaux d'Edimbourg.

L'ETABLISSEMENT le plus considérable en ce genre qui soit dans la ville d'Edimbourg est l'hôpital d'Herriot, qui porte le nom de son fondateur. C'etoit un descendant de la famille de Trebourne & qui étoit jouallier du roi Jaques VI. Ayant perdu ses deux fils dans un vaisseau qui fit naufrage, en allant d'Ecosse à Londres, & se voyant mourir sans postérité, il légua par son testament \$200,000. monnoie d'Ecosse à cet hôpital, sans autre condition que d'y recevoir & entretenir des jeunes gens auxquels on y donneroit les élémens des arts & des sciences, jusqu'à ce qu'ils sussent parvenus à l'âge de maturité. Les magistrats de la ville que le fondateur avoit nommés ses exécuteurs. en ont destiné les places aux enfans des pauvres bourgeois, qui y font sous la discipline d'un gouverneur qui, selon la loi imposée par le fondateur

fondateur, ne peut être marié. Ceux d'entre eux qui montrent des dispositions pour les sciences, sont envoyés aux universités & l'hôpital leur donne une gratification de \$37. par an. S'il en est qu'on destine au commerce ou à des métiers, ils reçoivent \$311. pour les frais de leur apprentissage & avant que d'y aller, on les fournit de tout ce qui leur est nécessaire. L'édifice de cet hôpital est grand & majestueux, ayant sur son frontispice intérieur la statue de son fondateur.

L'hôpital de S. Thomas, près de l'Eglise collégiale de la Trinité, reçoit les plus pauvres habitans, soit hommes ou semmes, qui y sont bien entretenus, & ont un chapelain particulier.

En 1702, on a fondé & érigé un hôpital pour recevoir & élever des jeunes filles. Quelques membres de la compagnie des marchands, entreprirent cet établissement, auquel Marie Erskin, héritière de Jaques Haire Droguiste, contribua libéralement, soit en fournissant les logemens, soit en y légant une somme considérable. Cet exemple a embrasé d'émulation le corps des artisans d'Edimbourg, qui ont fondé, il y a environ, vingt ans, un second hôpital de même nom & destiné au même usage.

፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ዀ፞ፙ^ኯ፟ጜዄ_፞ዼጜጜፙዼቖጜዄ_፞ዼጜ፟ዄ<mark>ጜጜዀፙቔዀዀቔ</mark>ጜፙዼቜ

CHAPITRE XII.

Des places fortes en Ecosse.

distante du rivage d'environ un mille; elle est d'un très dissicile accès sur le sommet; elle a une source qui sournit de l'eau à la garnison, & il y a des pâturages pour 20. ou 30. moutons. Cette isse appartenoit autresois à la famille de Lauder de laquesse Charles II. l'acheta pour l'annexer à la couronne. Sa garnison est commandée par un enseigne, qui a sous lui un sergent & un caporal, dont le premier à 4 sh. le second 2. sh. & le troisseme 1. s. 4 § par jour.

Entre les châteaux fortifiés qui sont en Ecosle, les uns appartiennent au monarque, & les autres sont dans le domaine de divers particuliers.

Les premiers sont 1°. le château d'Edimbourg, dont Jean Campbell, comte Loudoun est gouverneur.

- 2º. Celui de Dumbarton commandé par Arthur Mongomeri, comte d'Eglingtonn, aux appointemens de 23 300.
 - 3. Celui de Sterling aux ordres de Jaq.

Campbell, capitaine aux mêmes appointemens.

- 4. Le château de Blakeness dont Ch. Hope est gouverneur à 300. B par an, est dans le comté de Galloway.
- 5. Le fort Guillaume dans le cœur du Loquhabar, est la seule place qui, dans ces cantons, ait tenu contre les rebelles en 1746. sous le commandement de Jean Scott alors simple capitaine & maintenant général-major. Le gouverneur actuel de ce fort est le Colonel Jean Burgoyne.
- 6. Le château de Dunstafage sur la côte occidentale de Lorn, est consié à la garde des Ducs d'Argyle.
- 7. Le château d'Inverness ayant été démoli par les rebelles en 1746. a été remplacé par la construction d'un fort à Artheseer.
- 8. Le château de l'Isle de Domnand est sur un roc, qui forme une péninsule dans le comté de Ross.

Les seconds qui ne sont pas sous l'autorité immédiate du roi, sont.

- 1. Le château de Glengari dans le comté d'Inverness, qui appartient à A. Mac-Donald de Glengarie, & a garnison.
 - 2. Le château de Dwart dans le comté d'Ar-

gyle a garnison & est dans la possession du Duc d'Argyle.

3. Le château de Tyron en Moidort, appartient à Alex. Mac-Donald de Moidort.

CHAPITRE XIII.

Des Universités d'Ecosse.

Il y a quatre universités établies en Ecosse, aussi respectables par leur antiquité, que par le nombre de savans qu'elles ont produits, & qui sont dus aux soins insatigables des grands hommes qui, depuis leur établissement, en ont eu la direction. Elles portent les noms des villes, dans lesquelles elles se trouvent, S. André, Glasgow, Aberdeen & Edimbourg.

ARTICLE. L.

Université de S. André.

L'université de S. André sut sondée l'an 1412. par l'Evêque Henri Wardlow, sous la conduite d'un chancelier, dont le tître autresois attaché aux archevêques de la ville, est aujourd'hui conféré à Thomas Hay comte de

Kinnoul en Ecosse & Lord Hay en Angleterre. Celui qui y préside sous ce chef n'a que le
nom de recteur, doit être principal d'un des
colleges, & a la même autorité qu'exercent les
vice-chanceliers des universités d'Oxford & de
Cambridge. Il y a un professeur particulier
pour chacune des sciences suivantes, la médécine, la théologie, la philosophie naturelle,
la morale, les mathématiques, les humanités,
la logique, l'histoire civile, ainsi que pour les
langues greque, & hébraïque.

Cette université a trois colleges qui portent les noms de S. Sauveur, S. Léonard & S°. Marie.

Le college de S. Sauveur, appellé communément l'ancien college, est l'ouvrage de Jaques Kennedy archevêque de S. André, qui en fit bâtir les corps de logis & l'église, qu'il orna d'ornements somptueux; en donnant à ce college des revenus suffisans pour y entretenir un prévot & des maîtres ainsi que huit pauvres écoliers, dont l'instruction est gratuite. Ce college a trois prosesseurs en théologie & quatre de philosophie.

Jean Hephurn, prieur de S. André, fonda l'an 1524. le college de S. Léonard, pour un principal qui doit toujours être docteur en théologie, quatre professeurs de philosophie & & pauvres écoliers. Le chevalier Jean Scot de Scot-starvet y fonda par la suite une chaire de philologie, & augmenta considérablement la bibliotheque du college, laquelle est devenue précieuse par la magnissique collection de livres qu'y a légués depuis le chevalier Jean Wedderburn.

Le college de S^c. Marie connu aussi sous le nom de nouveau college doit son érection & ses richesses à Jaques Beaton archevêque de S. André qui y établit deux professeurs en théologie, dont un a le tître de principal, auxquels on a ajouté depuis trois autres maîtres, l'un pour l'histoire eccléssastique, l'autré pour l'hébreu, & le troisseme pour les mathématiques. Jaques Gregory qui le premier occupa cette derniere chaire, il y a environ 20. ou 25. ans, sit construire, dans le jardin, un observatoire, qu'il munit de tous les instrumens propres au progrès de la Science qu'il y enseignoit.

ARTICLE II.

L'université de Glasgow.

ELLE doit fon érection à l'archevêque Turnhull & au pape Nicolas V. qui lui conférerent en 1451, tous les privileges dont jouissoit l'université de Boulogne. Ils lui furent confirmés successivement par les rois Jaques II. III, IV. V. & par la reine Marie: mais malgré le zêle de tant de généreux protecteurs, elle aurait été infailliblement éteinte en 1577. si Jaques VI. dans sa minorité, ne lui avoit sait expédier de nouvelles lettres patentes, qui y attar choient les dixmes de l'église de Graven, & s'il ne lui est donné plusieurs autres témoignages de sa générosité royale. Ge fut ce prince qui en 1617. voulut qu'aulieu des six professeurs que cette université avoit depuis sa fondation. trois pour la théologie & trois pour la philosophie, elle seroit, par la suite, composée de 12. membres, favoir; un principal chargé d'enseigner la théologie, trois professeurs pour la philosophie, quatre boursiers, un économe, un premier serviteur, un portier & un cuisinier. Les rois Charles I. & II. ratifierent tous

les privileges de cette université, & à la requête de leurs parlemens, lui accorderent diverses sommes, pour réparer les édifices.

Dans les premiers tems le tître de chancelier perpétuel de cette université, étoit annexé à l'archevêché de Glasgow, mais depuis l'extinction de cette dignité, il est possédé à vie par des seigneurs du premier rang; c'est aujour-d'hui Guillaume Graham, duc de Montrose en Ecosse & comte Graham, en Angleterre. Il a sous lui deux recteurs annuels, dont l'un est toujours le premier magistrat de la ville sous le roi, & l'autre est nommé Doyen de la faculté.

Le college qui est séparé de la ville par de hautes murailles, forme un quarré parfait dans sa construction. Il est gouverné par un principal, qui a sous lui treize prosesseurs, un pour la théologie, un de droit civil & Ecossois, 5 pour la philosophie, savoir; la morale, la naturelle, la logique, les mathématiques & l'astronomie; un de médecine, un d'anatomie, & trois pour les langues, hébraïque, grecque & orientales.

ARTICLE III.

L'université d'Aberdeen.

L'HISTOIRE du regne d'Alexandre II. fait voir qu'en 1213. il y avoit au vieux Aberdeen, un college de chanoines qui enseignoient toutes les sciences, & avoient trois prosesseurs qui devoient tous être docteurs ou en théologie ou en droit civil & canon.

Le roi Jaques IV. se servit de Guillaume Elphinston évêque d'Aberdeen, pour obtenir du pape Alexandre VI. l'établissement d'une université dans cette ville, qui en 1494, y sut fondée sur le modele de celle de Paris, & avec tous les privileges dont jouisse quelque université chrétienne que ce soit.

Les Evêques d'Aberdeen en étoient chanceliers nés, avec pouvoir d'en faire la visite, & d'en réformer les abus; & dans ce tems l'official du prélat étoit vice-chancelier de l'université; mais maintenant la premiere place est entre les mains d'un seigneur laïque, qui est actuellement Jaques Ogilvy comte de Findlater & de Melwill, qui a sous lui un recteur, chargé de rectifier les abus, lorsqu'il est affisté de ses quatre affesseurs.

Le college prend le tître de college du roi, depuis que Jaques VI. s'en fut déclaré patron. Il est situé au sud de la nouvelle ville. Les bâtimens sont couvert de plomb, & renserment une bibliotheque, des classes, une salle d'exercices, & des appartemens commodes pour les étudians. Ce college a pour ches un principal & un sous principal, un professeur de théologie, un en loi civile, un de médicine, 4. de philosophie, un pour les humanités & un pour enseigner les langues orientales.

Dans le nouvel Aberdeen il y aussi un college nommé l'Académie du Maréchal, parce qu'elle sut sondée en 1693, par George Keith Maréchal d'Ecosse. Elle sorme une espece d'université séparée, qui a pour chancelier Jean Steward comte Bute, & est gouvernée par un recteur, qui a sous lui 8. professeurs, trois de philosophie, un de théologie, un de médecine, un de mathématiques, un pour les langues orientales, & un pour le grec. Les citoyens en ont de teme en tems augmenté les bâtimens, & y ont sondé une bibliotheque.

ARTICLE IV.

Université d'Edimbourg.

JAQUES VI. en fondant cette université, en déclara patrons & protecteurs lui & les monarques ses successeurs. Les magistrats de cetre ville en sont curateurs, & son prévôt en est chancelier.

Les bâtimens y sont plus commodes que somptueux, contiennent des classes pour chaque genre de sciences, deux bibliotheques, une imprimerie, & une grande quantité de chambres où les écoliers peuvent demeurer; ces écoliers n'ont point des habits distingués: comme dans les autres universités d'Écosse, où ils sont tenus de porter des robes rouges. On n'exige point non plus de ceux qui se présentent pour y être admis, de prêter le serment du test ou de signer les articles de soi.

Le principal a inspection sur les professeurs & préside quand il les assemble comme faculté. Ces professeurs sont au nombre de 20. un pour la théologie, un d'humanités, un pour les langues orientales, un pour l'éloquence, un pour la langue grecque; deux pour l'histoire ecclésias-

tique & Romaine; 3. pour le droit Ecossois, civil & naturel; 4. pour la philosophie, l'humaine, la morale, la naturelle & pour les mathématiques. 7. pour la médecine, qui traitent chacun les différentes branches de cette science: savoir la théorie, la pratique, la chymie, la botanie, l'anatomie, les accouchemens & la matiere médicale. Tous les professeurs & les autres officiers de l'université ne peuvent être mis en place, sans jurer de reconnoître le Gouvernement tant ecclésiastique. que civil, tel qu'il est établi; sans souscrire la confession de foi; sans déclarer leur ferme adhéfion à la maniere dont l'église est administrée, & qu'en conséquence ils ne concourront jamais à la changer ni directement ni indirectement.

Les professeurs sont payés par les écoliers, si l'on en excepte ceux de théologie & d'histoire ecclésiastique, qui en conséquence ont des honoraires plus considérables que les autres. Toutes les classes sont fermées depuis le 20. juin jusqu'au 20. Octobre, si l'on excepte les humanités, qui ne cessent leurs exercice que du premier d'août au premier d'octobre.

Le principal a le droit de conférer tous les degrés, de veiller sur la conduite de chacun des membres de l'université, & de présider aux examens que subissent les étudians. Il est payé par la ville, est logé dans l'université: mais il doit, une sois chaque semaine, faire une lecture publique sur la théologie, à laquelle les professeurs & les étudians doivent constament assister.

Les professeurs tiennent leurs classes chaque jour de la semaine, excepté le samedi. Les étudians en théologie sont divisés en quatre ou cinq classes, à proportion de la quantité de ceux qu'il peut y en avoir, ils tiennent une fois par semaine des conférences, pour se rendre mutuellement compte de ce qu'ils ont lu. & des réslexions qu'ils ont saites sur leurs lectures. Leurs exerçices sont réglés de la manière suivante.

Le lundi tout se fait en Anglois, & consiste dans une homélie ou un discours pratique, un exercice sacerdotal, ou un exercice & addition: on entend par ce dernier terme, un exercice dans lequel un étudiant prend un texte, expose les doutes qui en naissent, les résout, & en fait ensin la paraphrase: après quoi un autre étudiant expose la doctrine qui y est concontenue, & la consirme par de solides rai-

sonnemens: enfin on lit un passage de l'écriune, que l'on paraphrase en exposant ensuite la maniere de le mettre en pratique. Chaque expercice no doit pas durer plus d'une demie in state of

anke mardi, nu le professeur donne leçon de théologie, ou il tient une conférence dogmatique. fur june question qu'il à proposée le mandi précédent. C'est au professeur à en faire l'ouverture d'une, maniere historique, après quoi, il- prescrit, i un étudient, de donner les diverses opinions qu'on a sur cette matiere; il exige ensuite d'un autre de déclarer qu'elle est la meilleure: un troisieme doit la prouver, & après qu'un quatrieme étudiant a répondu aux objections dont elle est susceptible, le profesfeur établit les conclusions à tirer de tout ce qui a été dit; & toute cette féance se tient en latin, early and about the re-

- Le mercredi est consacré aux étudians nouvellement admis qu'on exerce sur les matieres le plus à leur portée.

Le jeudi est destiné aux disputes théologiques, sur une question proposée par le professeur, qui charge un étudiant de l'exposer clairement, & de répondre ensuite aux objections.

que deux ou trois autres qui se trouvent en tour, voudront lui faire.

Le vendredi on agite une question concernant l'histoire ecclésiastique, ou l'on tient une conférence sur l'écriture fainte, ce le sujet ayant été proposé huit jours auparavant, chaque étudiant doit être prêt, selon l'appel du maître, à répondre aux dissicultés qu'il veut lui propofer à résoudre.

comprenant celui qui enseigne le grec, qui ont chacun leurs classes disférentes, auxquelles ils restent constament attachés, y recevant chaque année les nouveaux écoliers qui y sont admis. L'ordre à observer pour ceux-ci est, d'étudier la langue grecque, pendant la première année, la logique & la métaphysique pendant la feconde, la philosophie naturelle durant la troisseme, & ensin d'assisser pendant la quatrieme à des leçons de mathématiques, de morale & de religion naturelle, auxquelles toute personne a la liberté de se présenter.

Le 10. octobre de chaque année les étudians de chaque classe sont examinés par le Principal & les professeurs; mais celui sous lequel ils ont passé l'année ne peut y être présent. Le professeur de mathématiques tient classe chaque jour de la semaine pour ses écoliers, & donne deux sois leçon publique.

Gelui d'histoire ecclésiastique a trois jours de la semaine pour le public, & deux pour ses écoliers.

Celui d'humanité, d'histoire Romaine & d'éloquence n'ont de vacance que depuis le 1. août jusqu'au 1. d'octobre:

Celui qui enseigne les langues orientales assemble chaque jour ses écoliers, & donne une sois par semaine des leçons publiques.

Outre ces maîtres qui composent cette université, on en trouve à Edimbourg pour toutes sortes de sciences agréable ou utile; & s'il y avoit quelque chose à souhaiter pour persectionner ces sortes d'établissements, ce seroit que les maîtres, préposés pour enseigner les mathématiques, ne se contentassent pas de donner les élémens de cette science, mais en enseignassent les parties qui en facilitent la pratique, comme les fortifications, l'artillerie, la navigation, l'arpentage, ce qui seroit d'un grand avantage pour les écoliers, que leur rang ou leurs dispositions destinent à servir l'Etat sur terre ou sur mer.

ARTICLE

ARTICLE. V.

Des Écoles publiques.

It n'y a point de paroisse en Ecosse qui, en vertu d'un acte du parlement, n'ait une école publique, dont le maître a un salaire fixe indépendant d'une légère rétribution que chaque écolier lui sait par quartier.

Dans celles répandues dans les provinces, on enseigne à lire l'Ecossois & l'Anglois, l'arithmétique, & quelquesois la langue latine: mais les écoles des bourgs royaux ont des maîtres pour les langues latine & grecque, distincts de ceux qui y sont préposés pour la lecture & l'écriture. Toutes les personnes qui sont chargées de l'éducation de la jeunesse en Ecosse doivent preur serment de sidélité à l'administration établie, souscrire la formule de foi, & avant que d'être mis en place, subir examen devant le presbitere du district.

Outre ces établissemens propres à former les ensans dans l'âge le plus tendre, l'assemblée générale, dans sa séance de 1645, renue à Edimbourg arrêta qu'un nombre de jeunes gens, qui montreroient des dispositions à se rendre par la suite utiles à l'église, seroient,

après un mûr examen de leurs talens, envoyés aux universités, & y seroient soutenus aux frais communs des presbiteres; qu'à cet effet chaque presbitere seroit tenu d'y envoyer un de ces boursiers, & qu'à cet égard un presbitere devroit être formé de douze églises, & qu'à ceux qui n'en auroient pas ce nombre, on en uniroit quelques - unes d'un autre presbitere de façon que 12 églises fussent toujours tenues d'entretenir un boursier dans une des universités à frais communs. Il fut stipulé qu'on alloueroit par an, à chacun de ces écoliers une somme de # 100, laquelle seroit prise sur le produit des amendes imposées par l'église. Le modérateur dû presbitere fut autorisé à en faire la répartition & la levée, de façon qu'il en comptât moltié au sinode d'hiver & moitié à celui d'été, pour que les deniers en soient remis sans délais, à ceux pour l'éducation desquels ils sont destinés. Le tems que ces jeunes gens peuvent être entretenus dans les universités, ne peut excéder le terme de quatre ans. pendant lesquels le presbitere pent en exiger des certificats de vie & de mœurs. & les obliger à se présencer au finode, pour y donner des preuves de leurs progrès, afin de déterminer si l'espérance qu'on avoit conçue permet

de leur continuer ou de leur ôter les faveurs de l'Eglise. Telle est la maniere dont le royaume d'Ecosse se forme en tout tems un Séminaire de gens instruits, éclairés, & capables d'exercer dignement les fonctions sublimes du ministere ecclésiastique.

Le zêle des presbiteres a excité celui de la noblesse, des gentils-hommes & des ministres particuliers, qui, à l'envi, ont fondé des places dans les universités pour l'instruction gratuite, & le nombre des boursiers est aujourd'hui considérable. Le roi Guillaume III. voulut qu'une partie des revenus qui étoient attachés aux épiscopats, sût par la suite affectée à entretenir des étudians, qui seroient envoyés audelà des mers pour s'instruire dans des universités étrangeres.

La ville d'Edimbourg en 1578. fonda sa grande école, qu'elle mit sous la protection de Jaques VI. qui l'avoit honorée de ses bienfaits. Elle a un maître en chef, outre celui qui enseigne à écrire, quatre huissiers & un portier, qui tous ont des apointemens sixes. En 1658, le conseil de ville rendit publique la bibliothèque qu'il y avoit établie.

Comme ces institutions véritablement utiles au progrès des sciences & de la religion, trou-

voient, dans la pauvreté des habitans des montagnes & des isles voisines, un obstacle invincible à y être introduites, quelques personnes formerent le dessein d'ouvrir une souscription. qui leur permît d'y établir des écoles, qui en instruisant les peuples, en extirpassent les restes d'idolâtrie ou de superstition, qui malgré les tems n'avoient cessé de s'y conserver. reine Anne désirant favoriser, de tout son pouvoir, un projet si avantageux, accorda à cette Société, des lettres patentes en datte du 25 Mai 1709, qui la forment en corps, & lui donnent tous les droits dont jouissent les corporations. Elle confirma de nouveau & encouragea cette glorieuse entreprise, par sa proclamation royale du 18. Août de la même année, en donnant pouvoir aux personnes qui étoient unies ou s'uniroient à cet effet, de se choisir des officiers annuels, savoir, un président, un secrétaire, un trésorier, & tels autres qu'elles croiroient nécessaires ou utiles à l'administration du corps. Ce projet soutenu par les bienfaits des principales familles d'Ecosse, a mis en état de nommer des maîtres & de leur fixer un falaire, dans des endroits dont la rudesse ou l'indigence avoient éloigné l'instruction gratuite, ou l'avoient rendue totalement négligée.

TABLEAU

Des Possessions de l'Angleterre dans l'Amérique,

፟ጜፇ*ጜ*፟፟፟፟፟፟፟፟፟ጜ፞ኯጜ፟፟፟፟፟፟ጜኯጜ፞ጜ፟ጜኯጜጜጜኯጜጜጜኯጜ^ፚጜኯጜ^ፚጜኯጜ^ፚጜኯጜ^ፚ፟ጜኯ

On Remarquera que, dans le tableau que je vais exposer aux yeux du public, je n'entends comprendre que les établissemens considérables que les Anglois possédoient dans l'Amérique, avant la derniere paix de 1762; sans entrer dans l'état actuel de ceux dont cette paix les a mis en possession, parce que leur forme d'administration est encore si vacillante, qu'il seroit difficile d'en parler avec solidité. Le Canada sera donc la seule de ces nouvelles acquisitions, sur laquelle je me permettrai de donner quelques traits, qui ont plus de rapport à son histoire, à son sol & à son commerce, qu'à la forme de son administration.

ARTICLEL

DELABARBADE. SECTIONI.

Etablissement, nature & situation du pays,

La Barbade fut découverte par les Espagnols, fréquentée par les Portugais & envahie en 1729, par une Colonie Angloife venue de S. Christophe, en vertu d'une concession faite le 2. Juin 1627 au comte de Carlisle par Charles premier.

Cette Isle est la plus au-vent, c'est-à-dire, la plus orientale des petites Antilles; sa latitude dans la partie méridionale est de 12. degrés 57. minutes, & dans la partie septentrionale de 13. degrés 14. minutes. Elle a un peu plus de 7. lieues de long, sur 4. ou 5. de large & 25. de circuit.

Les chaleurs y font excessives, surtout depuis le mois de juillet jusqu'à celui d'octobre; cependant l'air n'y est pas mal sain à présent, & elle est moins sujette aux ouragans qu'autrefois. En général le terrein y est bon.

SECTION II.

Habitans, Marine & Ports.

La Barbade est divisée en onze paroisses, dans lesquelles on compte 20,000. blancs & 70,000. noirs. On dit qu'en 1676. il y avoit 50,000. blancs & 80,000. negres, que la diminution a été causée par les maladies, & par la décadence des sucreries; mais on peut être

certain que les terres ne sont point usées & manquent seulement de cultivateurs.

On prétend que la milice de cette isle est forte de 7400. hommes d'infanterie & de 2130. de cavalerie, surquoi j'avouerai que cela ne me paroît pas possible: mais ce qu'il y a de certain, c'est qu'elle est désendue par 460. pieces de canon, répandres le long de la côte.

Le commerce qu'elle fait avec l'Angleterre & l'Irlande, & celui direct avec la côte d'Afrique & l'Amérique septentrionale, occupent de 140. à 150. navires de 200. tonneaux. Savoir

70. Navires appartenans à la vieille Angleterre

10. — qui font à la colonie

70. venant de l'Amérique septentrionale.

La baie de Carlisse, à l'entrée de la ville de Bridgetown, forme le principal port, où l'on mouille par 18. à 20. brasses d'eau, mais le fond est plein de roches qui raguent les cables & contre lesquels il faut prendre des précautions, quand les vents de Nord-est, d'Est ou du Sud soussent avec violence; car il ne reste alors d'autre parti à prendre que d'appareiller & de prendre le large.

Le port de Speighs-town est plus sûr, mais beaucoup moins fréquenté: on y mouille par 6. à 8. brasses d'eau. Celui d'Oistin, au nord de la pointe de Rendals, est si resserré par les rochers, qu'il ne peut contenir qu'un petit nombre de bâtimens; on y mouille cependant sur 18. brasses d'eau. Il y a en outre plusieurs anses & petits mouillages qui ne méritent pas qu'on en fasse mention.

ȘECTION III.

Productions, exportations, evaluation du Commerce, villes principales, constitution.

LA Barbade produit du sucre, du coton, du gingembre, des oranges, des citrons & du poivre long & l'on y fait l'eau qui porte son nom. Le sucre est la principale exportation pour l'Angleterre: ses limons, citrons, rum ou tassia sont pour l'Irlande, & l'on prétend que ce dernier article paie aux Barbadiens tous les frais que demande la culture de seurs sucres. Ils cultivent aussi le Manioc & le Mais pour les esclaves & les pauvres.

M. Bellin évalue à 46. millions les exportations de l'Angleterre pour la Barbade, mais

on a de bonnes raisons de croire qu'elle ne peut monter qu'à 5. ou 6 millions au plus, & que les importations de la Barbade, en Angleterre sont à 9 ou 10. millions, ce qui doit laisser environ deux millions de prosit aux intéressés dans ce commerce, en déduisant le frêt & les assurances; ce qui ne pourroit avoir lieu, si on supposoit l'exportation à 46. millions.

Le sucre rafiné de cette isle est plus beau que celui qu'on fait en Angleterre: mais il paie un droit de 30. shillings pour cent d'entrée.

Les Barbadiens font par eux-mêmes le commerce des negres à la côte d'Afrique, d'où ils en importent, chaque année, plus de trois mille à la Barbade, parce que le climat détruit cette espece d'hommes; aussi y emploie-t-on des esclaves blancs, qui se vendent pour un tems ou qui y ont été transportés pour crimes.

En 1753. on y comptoit 6000. chevaux, tirés de la nouvelle Angleterre, de Virginie, de Bonavista & de Curação: mais l'expérience a fait voir que l'espece dégénere dans l'Isle, comme celle des taureaux & des vaches.

Bridge-town est la principale ville de l'isle, & l'une des plus belles & des plus considéra-

bles qu'il y ait dans les Antilles. La ville de Speights-town ou petite Bristol tient le second rang, & il n'en est point d'autres qui méritent attention.

Depuis 1660. cette isle est commandée par un gouverneur nommé par le roi, & aidé d'un conseil de douze hommes qu'il choisit lui-même, & de 22. députés de la colonie, dont chaque paroisse fournit deux, sans le consentement desquels on ne leve aucun impôt.

Les impôts perpétuels, qui se levent dans l'isse sont celui de 4½ pour cent sur les denrées du crît de la colonie qui en sortent; quatre livres de poudre à canon que chaque vaisseau paie par tonneau; \$\mathbb{R}\$ 4. 10. s. par pipe de Madeire ou d'autres liqueurs, le tout montant à environ \$\mathbb{R}\$ 450, 000. dont près de la moitié entre dans les coffres du roi, & l'autre est pour les besoins de la colonie, qui leve des impôts extraordinaires, quand la nécessité le requiert.

Cette Isle entretient deux agens à Londres, pour suivre les affaires qu'elle peut y avoir auprès de la cour du Parlement.

ARTICLE II.

DE LA JAMAÏQUE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

CHRISTOPHE Colomb en fit la découverte en 1404. & elle fut possédée par les Espagnols jusqu'en 1655, que les Anglois en firent la conquête; mais ils n'en chasserent pas si totalement les premiers colons, qu'il n'y soit resté d'anciens Espagnols, qui s'étant retirés dans les montagnes avec des negres & des mulâtres, ne cessent, encore de nos jours, de beaucoup inquiéter la colonie.

Située par les 17. & 18. degrés de latitude nord, à l'entrée du golphe du Mexique, à 20. lieues au midi de l'isse de Cuba, & à 30. lieues à l'ouest de la partie la plus occidentale de S. Domingue, elle a en longueur 43. à 44. lieues & 16. à 17. dans la plus grande largeur de son milieu. Son terrein est en général fertile, & son climat est le plus tempéré de toutes les isles caraïbes.

SECTION II.

Habitans, Marine & Ports,

CET établissement est divisé en 19. quartiers, qui contiennent plus de 30. mille blancs & 100,000. negres.

Sa navigation avec l'Angleterre occupe aumoins 200. bâtimens de 200. tonneaux, & sa situation au centre des possessions Espagnoles y entretient plus de 150. bâtimens de différentes grandeurs pour le commerce d'interlope; aussi compte-t-on toujours à la Jamaïque, outre les habitans, plus de 3000. matelots.

On trouve sur sa côte une infinité de baies & des ports excellens dont Port-royal est le Principal. Il peut contenir une flotte de 2000. voiles, composée des plus grands bâtimens, qui y seront à l'abri de tous vents. Il est situé sur la côte méridionale de l'isle, a des chantiers pour la construction des vaisseaux, des magasins bien garnis en bois, cordages & mâtures. C'est dans ce port que l'amiral Vernon sit son rendez-vous général en 1742. pour aller faire le siege de Carthagene, & il est dé-

fendu par un château des plus forts qu'aucun de ceux qui soient dans les Indes occidentales.

Les ports St. Antonio, Morand, St. Lucie, le vieux havre & celui de Se. Anne font autant de bons ports, où le mouillage est excellent, & où les vaisseaux sont à tout abri, y etant protégés pour la plûpart par des batteries ou des sorts.

SECTION

Productions, exportations, évaluation de commer-

Le sucre est la principale production de la Jamaïque, dans laquelle on compte plus de 700. moulins. Il y est de meilleure qualité que dans les autres Antilles Angloises. La graine de Bois-d'Inde, que les Anglois appellent Altspice, les Allemands Piment, & les François Poiore-long ou Poivre-gerosté, tient le second rang parmi les productions du pays. Il a des cuirs verts & des tannés, très peu d'indigo, de tabac & de cacao, mais la culture du coton, du gingembre & du cassé y augmente tous les jours.

On trouve dans les forêts une grande quan-

tité de bois pour la teinture, des plantes médicinales, du gaillac, de la salse-pierre, du tamarin, de la vanille &c. & trois grands marais salés produisent plus de 100, 000. boisseaux de sel, & dont même on pourroit dans le besoin en tirer cinq sois d'avantage.

Les rivieres & les côtes y abondent en poisfons, & la tortue y est très bonne & en abondance.

Les importations d'Europe confistent en toiles, étoffes de soie, draps, batistes, dentelles, chapeaux, souliers, bas, quincailleries, chairs salées &c. Les colonies septentrionales y sournissent des provisions de bouche, & la nouvelle Angleterre y envoie beaucoup de maquereaux salés.

Les Jamaïquains portent aux Espagnols & aux Indiens de Cuba & du continent, des negres, des étosses & toutes sortes de marchandises, pour lesquelles ils reçoivent en échange des piastres, de l'or, des perles, des émeraudes, du cacao &c. En 1734. la valeur des importations totales de la Jamaïque en Angleterre montoit à \$259,499-18 f. 3. § sterling, c'est-à-dire, à plus de 12,400,000. \$3 tournois, à quoi il saut ajouter ce qui vient en

piastres du produit du commerce clandestin avec l'Espagnol, qui est si considérable, qu'en 1739. on comptoit que cette partie avoit valu à l'Angleterre plus de quinze cents millions tournois.

Ce sont les Jamaiquains qui ont établi & qui entretiennent la coupe du bois de Campêche à la baie d'Honduras.

La capitale de l'isse est S. Jago de la vega, que l'on nomme aussi Spanish-town, & qui contient 7. à 800. maisons très bien bâties. King'stown à 6, lieues de Port-royal, est encore plus considérable, ayant été formée des débris de cette dernière ville; aussi y compte-t-on 11. à 12. cents maisons: ce sont les seules villes de la colonie qui soient remarquables.

L'administration y est la même qu'à la Barbade, & l'on évalue son revenu annuel à plus de 600,000. B tournois.

ARTICLE III.

ANTIGOA OU ANTIGUE.

FECTIONI.

Etablissement, nature & stuavion du pays.

Les Anglois prétendent que le chevalier Thomas Warner en sit la découverte en 1730. & les François foutiennent y avoir été en 1728. lorsque les Espagnols les obligerent d'abandonner l'isse de S. Christophe, & il paroît certain que les derniers sortoient d'Antigoa, quand ils retournerent à S. Christophe. Le Lord François Willoughy en avoit obtenu la propriété par des lettres patentes du roi Charles II. Mais la couronne est depuis rentrée dans les droits qu'elle avoit cédés sur cette isse.

Elle est située à 17. degrés 3. minutes de latitude & an 64. degré 5. minutes de longitude, le tout calculé sur le méridien de Paris. Elle a au-plus 6. lieues communes de France en longueur du nord au sud, & quant à sa largeur, elle est inégale, mais on peut la compter de 2. à 6. lieues au-plus.

Les chaleurs y sont excessives, à cause de la qualité du sol, qui participe beaucoup de la nature du sable. On y manque entiérement d'eau douce, mais l'on y supplée par des citernes d'eau fraîche qu'on fait venir des isles voisines.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

On divise l'isse en cinq paroisses qui contiennent 8000, blancs & 20,000, negres.

De L'Amerique Angloise. 129

La navigation que son commerce occasionne peut être évaluée à 40. ou 50. bâtimens de 200. tonneaux.

Le port S. Jean est un des plus beaux & des plus sûrs qu'il y ait dans toutes les isles Angloises; outre la baie Willoughby qui est très prosonde & sûre, il y a divers autres ports & anses de moindre conséquence.

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commerce, villes principales & conflitution.

On a tiré autrefois de cette colonie, de l'indigo & du gingembre, mais la culture s'y borne présentement au tabac & à la moscovate ou sucre brut. Le premier article ne forme pas un grand objet dans la balance du commerce, lorsque le second peut aller à 16000. bariques par an. Ce sucre est d'aussi bonne qualité qu'on en puisse trouver dans aucune des colonies Augloises, mais il n'approche point du sucre brut de S. Domingue. On assure que cette isse est susceptible de grandes améliotrations.

Le Gouvernement est le même qu'à la Baf-Tome VIII. bade, & les villes principales sont S. Jean, capitale, & Falmouth.

Les Anglois d'Antigoa font très zélés à soutenir leurs privileges, contre tout ce qui pourroit y donner atteinte. Le colonel Parck, un de leurs gouverneurs, sur la victime de ses procédés despotiques & il lui en coûta la vie. Les colons se sont de même fortement opposés à l'exécution du réglement que le Parlement d'Angleterre avoit fait au sujet des monnoies.

ARTICLE IV.

S. CHRISTOPHE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

La découverte de cette Isle sut faite par Christophe Colomb en 1493. & en 1625. les François en prirent possession, au nom du roi. Ils étoient sous la conduite de M. d'Enambuc, qui y arriva le même jour que le chevalier Thomas Warner, avanturier Anglois, y débarqua pour y établir une colonie de sa nation. Le 13. mai 1627. les Anglois & les François sirent un traité de partage de toute l'Isle-

Cette bonne union fut rompue en 1666. par la guerre qui se déclara en Europe entre les deux nations. Les Anglois n'en eurent pas les premiers avis, que sans s'arrêter au concordat particulier qu'ils avoient fait, ils tenterent de surprendre leurs alliés & de les chasser de leurs habitations: mais ceux-ci, après cinq combats sanglans, obligerent les Anglois à reconnoître la domination Françoise. Le traité de Bréda rétablit les vaincus à S. Christophe en 1667: mais ils en furent de nouveau entiérement chassés en cependant ils y rentrerent en 1690. & en firent sortir les François, qui furent tous transportés à S. Domingue ou à la Martinique. A la paix de Riswick, l'Angleterre restitua à la France ce qu'elle lui avoit enlevé, mais cinq ans après les Anglois ayant de nouveau repris cette Isle, elle leur fut cédée par le traité d'Utrecht.

Sa latitude prise du milieu de l'Isse est de 17. degrés 20. minutes & sa longitude est de 65. degrés. 30. minutes à l'occident du méridien de Paris. Elle a 9. lieues communes en longueur & 3. dans sa plus grande largeur. Le climat y est très chaud, mais l'air y est pur, agréable & sain, le terrein très fertile, & les jours y sont égaux aux nuits.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

On y compte 8000. blancs & 18000. negres, & la milice y est de 1300. hommes.

Son commerce avec l'Angleterre occupe 40. ou 45. navires de 200. tonneaux. Il n'y a pas un seul port dans cette Isle, mais on y trouve plusieurs rades où le mouillage est très bon-Les principales sont la grande anse, la rade de la Banc-terre, la baie de Digby & la vieille rade désendue par un fort.

SECTION III.

Productions, exportations, evaluation du commerce, villes principales & constitution.

L'A principale production de l'isle S. Christophe est le sucre, & l'on compte qu'il s'y en fait 10000. bariques, & 3 à 4000. bariques de rum, qui s'exportent pour l'Angleterre & l'Irlande.

L'Isle fournit abondamment tout ce qui est nécessaire à la vie; on y trouve une souffriere & un marais sajé qui a 80. acres d'étendue.

On peut évaluer son commerce à 5. ou 6.

millions tournois. La ville de la Banc-terre est la principale, qui est désendue par deux forts. Le Gouvernement est le même que ce-lui de la Barbade: mais la Barboude, l'Anguil-le & les Vierges sont sous sa protection,

ARTICLE. V.

L'ISLE DE NEVIS QU NIEVES.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

CETTE Isle, qui n'est éloignée de S. Christophe que d'une lieue, sut découverte en même tems; & les Anglois disent qu'ils ont commencé à l'habiter dès 1628. sa latitude est de 17. deg. 10. min, & sa longitude de 65. deg. 15. min, à l'occident du méridien de Paris. Elle a deux petites lieues de long sur une grande de large. Sa forme est presqu'ovale, le terrein bon & sertile & le même qu'à S. Christophe.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

On compte dans cette Isle 3000. blancs & 12000. noirs, qui entretiennent 300. hommes

de milice. On prétend que sa population a été plus nombreuse.

Son commerce peut occuper 15. à 18. navires de 200. tonneaux. Il n'y a aucun port dans cette Isle, mais on peut mouiller par-tout sous le vent, le long de la côte de l'ouest, depuis 8. jusqu'à 20. brasses d'eau sond de sable.

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commerce, villes principales & constitution.

Le sucre qu'on y fait principalement s'exporte en Europe, & il peut y en passer 3 ou 4000. bariques. On ne peut évaluer le commerce de cette Isle à plus de 18. à 19 cents mille livres tournois, quoique bien des gens prétendent qu'il ait été autrefois bien plus considérable.

Les écritures mercantiles s'y tiennent par livres de fucres au lieu de livres sterling; ce qui est fort singulier & peut-être unique. Charles-town est la principale & pour ainsi dire l'unique ville, qui est fort jolie & défendue par deux forts. Le Gouvernement est le même qu'à la Barbade.

ARTICLE CVI.

MONT-SERRAT.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

Les Espagnols en firent la premiere découverte, & en 1732. le chevalier Thomas Warner premier gouverneur de S. Christophe y envoya une petite colonie.

Elle est située par les 15. deg. 52. min. de latitude, & par les 64. deg. 55. min. à l'occident du méridien de Paris: à 5. lieues d'Antigoa, & 7. lieues Nord-Nord-quest de la pointe septentrionale de la Banc-terre de la Guade-loupe. Elle a plus de 3. lieues de long sur 2. de large. Le climat & le terrein sont à peu près les mêmes que dans les autres Isles Caraïbes, & en général elle est fertile, bien cultivée & arrosée d'un grand nombre de rivieres & de ruisseaux qui se rendent à la mer.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

En 1688 on n'y comptoit que 700, per-

fonnes; & aujourd'hui l'on y compte 4000. blancs & 8000. negres. Elle occupe 10 à 12 vaisseaux de 200. tonneaux quoiqu'il n'y ait dans le contour de l'Isle aucun port, où les vaisseaux puissent entrer & se mettre à l'abri, ni même de rade un peu sûre en cas d'ouragan, ainsi tous les vaisseaux qui y sont, quand l'orage est à craindre, doivent prendre le large & se retirer à S. Christophe ou à Antigoa.

SECTION III.

Productions, exportations, evaluation du commerce, villes principales & conftitution.

Le sucre sait sa plus grande richesse, quoiqu'on y cultive le gingembre & le coton: il y a aussi de l'indigo, qui est même de la meilleure espece, mais dont il se sait moins de nos jours qu'autrefois. On peut évaluer son commerce à deux millions. Cette Isle est divisée en deux paroisses, l'une dans la partie du nord & l'autre dans celle du sud, qui pour le Gouvernement dépendent toutes deux de S. Christophe.

AR TICLE VII.

LABARBOUDE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

CETTE Isle est appellée par les Portugais: Barboulhos & Barbuda par les Anglois qui l'ontconquise sur les sauvages.

Le milieu de l'Isle est situé par les 17. degrés 45. min. de latitude & par les 64. deg. 20. min. de longitude occidentale du méridien de Paris: sa longueur est de, 5. à 62 lieues & sa largeur d'environ 4. L'air y est bon & le terrein fertile.

SECTION H

Habitans, Marine, Ports.

On porte le nombre des habitans de cette Isle à plus: de 1200. Elle est entourée de bancs de sable & de rochers, excepté du côté de l'ouest, où il y a un fort beau port de neuf brasses d'eau, lequel est commode & sûr, ontre une belle rade.

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commerce, villes principales & constitution.

Les habitans s'occupent principalement à élever des bestiaux, & à cultiver le grain, dont ils sont commèrce avec les Isles voisines. Elle appartient à un gentil-homme Anglois nommé Codrington, & c'est lui qui en constitue le gouverneur.

ARTICLE VIII.

LANGUILLE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

Les Anglois s'emparerent en 1650. de cette Isle, qui est située par les 18. deg. 20. min. de latitude, & par les 65. deg. 30. min. de longitude à l'occident du méridien de Paris. Elle 27. à 8. lieues de longueur de l'est à l'ouest, & sa largeur est fort inégale d'une à deux lieues. Elle est fertile sur-tout en bois: son terrein est bas & sans une seule montagne.

SECTION IL

Habitans, Marine, Ports.

On compte qu'elle ne renferme pas plus & à 900. personnes, & elle a plusieurs anses; mais point de ports.

SECTION III.

Productions & constitution.

Les habitans, comme ceux de la Barboude, cultivent les terres & élevent des bestiaux, mais ils n'y ont pas réussi aussi bien que les autres, aussi sont ils pauvres, manquant souvent des nécessités de la vie. Ils jouissent de la plus grande indépendance, & l'on assure qu'ils n'ont ni gouverneur, ni magistrats, ni ministres.

ARTICLE IX.

LES VIERGES.

CES Isses sont au nombre de plus de 600 tant grandes que perites, qui forment un archipel, qui s'étend environ 20. lieues de l'est à l'ouest, par la latitude de 18 deg. 15 à 20

min. & entre les 60. à 68. degrés de longitude occidentale du méridien de Paris. Elles sont très hautes & se voient de loin en mer.

Les canaux qui les séparent sont profonds & sains, & donnent plusieurs bons mouillages, capables de contenir de grandes flottes.

Les deux principales possédées par-les Anglois sont Spanish-town, nommée plus communément vierge-gourde & Tartola ou Tortolo. Les habitans de ces deux Isles se sont adonnés à la culture des terres & à élever des bestiaux, qu'ils portent à Porto-Rico & aux Isles Caraibes les plus voisines; mais ces colonies ne sont ni riches ni puissantes, & il n'y a pas lieu de croire qu'elles puissent jamais le devenir, parce que le terrein est montueux & en général se & aride.

SECTION I.

Spanibs-town ou. Vierge - gourde.

CETTE isse est la plus orientale des Vierges, & l'une des plus grandes, ayant 6. lieues de longueur, mais d'une largeur fort inégale. On dit qu'elle a deux bons ports, l'un au nord qui est très sûr & l'autre à l'ouest.

Les Anglois disent qu'Anegada, Camma-

De l'Anérique Angloise. 242

noes, Scruble, Dogg, Ginger, Cooper, S. Pierre & autres petites isles voisines appartienment aux habitans de Spanish-town.

SECTION II.

Tartola.

Cette seconde est plus grande que Viergegourde, ayant 7. lieues en longueur & aumoins 4. de largeur. Les Anglois la prirent
sur les Hollandois en 1666. Il y a un fort bon
port, au fond duquel est la principale habitation; & vis-à-vis il y a une rade très spacieuse, dans laquelle plus de mille vaisseaux tiendroient à l'ahri de tout vent, & où ils auroient depuis 10. jusqu'à 25 brasses d'eau,
avec bon fond.

ARTICLE X.

LES LUCAYES.

Sous cette dénomination, il faut entendre une quantité prodigieuse d'isses de différentes grandeurs, qui sont situées au nord de celle de Cuba, entre les 23. & 28. deg. de latitude Septentrionale, de sorte qu'elles s'étendent

près de cent lieues du nord au sud. A l'égard de leur longitude, leur partie orientale est ä 77. deg. à l'occident du méridien de Paris, & leur partie occidentale à 82. deg. occupant un espace de plus de 80. lieues de l'est à l'ouest. formant, avec la partie orientale de la presqu'isle de la Floride, le fameux canal de Bahama, large d'environ 40. lieues, & dans lequel les courans portent au nord avec une telle rapidité, que les vaisseaux font plus d'une lieue par heure, même contre le vent.

Il faut bien distinguer les Lucaves, d'aved les isles qui sont au nord de S. Domingue, telles que les illes Turques, les Caïques, Moyant, Inaque, qui font le débouquement de Krooked; car les Lucayes ne sont que les isles au nord de Cuba.

Elles furent découvertes par Christophe Colomb lors de son premier voyage en 1494. & les Espagnols les ont fréquentées seuls pendant long-tems. Les Anglois n'en ont eu connoissance qu'en 1667. (*) que Guillaume Sagle, allant à la Caroline, fit naufrage sur l'isle qu'ils nom-

^(*) Nous avons suivi l'Original, faute de secours pour corrèger la Chronologie, qui est fautive dans cet article aussi bien que dans celui de St. Christophe page 131. Note de l'Impe primeur.

DE L'AMERIQUE ANGLOISE. 143

ment la Providence. Il en demanda ensuite Le concession qui lui fut accordée. & il v établit une colonie en 1662, qui en fut chassée 7, à 8, ans après par les Espagnols. En 1600, les Anglois y revinrent & bâtirent le fort de Nasfau & une ville: mais en 1703. les François & les Espagnols unis les en chasserent de nouveau & réduissrent la ville en cendres. Les Lucaves demeurerent abandonnées jusqu'au regne de George I, que les Anglois aborderent de nouveau à la Providence. Après en avoir chassé les pirates ou forbans qui s'y étoient réfugiés. ils y établirent une nouvelle colonie qui ne tarda pas à s'y fortifier. Peu d'années après son établissement, on comptoit 300. maisons dans la ville de Nassau, & plus de 1500. Anglois répandus dans ces isles, dont la plupart résidoient à la Providence, & le reste étoit épars dans les isles de Bahama, d'Ethera ou d'Eleuthere & autres.

Le climat de ces isles est assez sain, & seur terrein est fertile. On assure que le sol de Bahama est excellent, & que les Anglois pourroient en tirer meilleur parti qu'ils ne sont, en mettant ceux qui y habitent en état de se passez d'une partie des secours qu'ils sont venir de la Caroline, pour les besoins de la vie.

ARTICLE XI.

LES BERNUDES.

Cr nom est donné à un grand nombre d'isses de différentes grandeurs, qui sont fort près les unes des autres dans l'océan atlantique, à 200. lieues de la côte de la Caroline, à 950. environ des côtes de France, par la latitude de 32. degrés 21. min., prise à la ville S. George, & par la longitude de 60. deg. à l'occident du méridien de Paris.

Bermudo Espagnol: en 1527. Ferdinand Camelo Portugais en demanda la concession à Philippe II. qui la lui accorda: mais elle n'eut aucune suite. En 1593. un Capitaine François nommé Barlotiere y sit nausrage, en allant à S. Domingue. En 1609. le chevalier George Sommer, allant à la Virginie eut le même sort: ensin en 1612. il se forma une compagnie pour l'établissement des Bermudes. Elle obtint de Jaques I. une charte particuliere qui la rendoit seule propriétaire de ces isles. Richard Moore en prit tout de suite possession avec 60. hommes en 1616. Daniel Lucker succéda

DE L'AMERIQUE ANGLOISE. 145

fuccéda à Daniel Moore, & trois ans après Buttler passa dans ces isles avec plus de 500: hommes; ce sut alors qu'on les divisa en tribus, telles qu'elles subsistent aujourd'hui, dans lesquelles on ne compte pas moins de 5000. habitans.

Ces isles sont très commodes pour le commerce des Colonies Angloises du nord de l'Amérique avec celles des Antilles, parce qu'elles se trouvent, pour ainsi dire, sur la route des unes aux autres; & telle est la principale utilité que les Anglois en retirent:

Les productions des Bermudes, qui consistent principalement en tabac, limons, oranges & bois de construction, ne sont point d'un grand poids dans la balance de leur commerce. Il n'en seroit pas de même, si les habitans pouvoient parvenir à faire récolte de soie & de cochenille, comme on l'annonce depuis plusieurs années.

Ces isles sont belles & agréables pour la vie; mais elles manquent totalement d'eau de source. On compte, parmi les Bermudes, une grande isle, trois moyennes & une quantité prodigieuse de petites.

Il y a un bon port, où les vaisseaux sont à Tome VIII.

l'abri de tout vent, comme dans un bassin; il est formé par l'isle de St. George du côté de l'ouest, & du côté de l'est par l'isle S. David. Le Gouvernement est à peu près celui de la Virginie, le Roi en nomme le gouverneur ainsi que le conseil, & le peuple choisit ses représentans qui composent l'assemblée générale.

L'isle S. George, qui est la plus grande est naturellement désendue par des rocs très escarpés, cependant on y a ajouté de très bons châteaux & des batteries de canon, qui sont les uns les autres bien entretenus.

ARTICLE XII.

BAIR D'HUDSON.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

CE pays fut découvert en 1609 par Hudfon Pilote Anglois, à 150. lieues au nord du fleuve S. Laurent. On y communique par deux rivieres, entre lesquelles est un portage de 30. ieues. Des Anglois conduits par deux Transfuges François y commencerent un établisse-

De l'Amerique Angloise. 147

ment en 1067. Charles II. en 1670. forma une compagnie pour le commerce de cette partie du nouveau monde. Elle a toujours été disputée par les François, occupée tour-à-tour par les deux nations, depuis 1686. jusqu'en 1713. tems où les François à qui elle appartenoit la céderent aux Anglois par le traité d'Utrecht.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

Les habitans y sont en fort petit nombre; on y a établi quatre comptoirs; & les glaces qu'on rencontre dans cette baie, obligent d'employer pour cette navigation des vaisseaux d'une construction particuliere.

SECTION III.

Production, exportations, évaluation du commerce, villes principales, constitution.

Les productions principales sont les pelleteries, les castors & la colle de poisson. L'excès du froid qui y regne empêche de cultiver la terre, & les grains qu'on y seme ne réussissent pas. La baie est remplie de baleines! mais la compagnie, à qui cette navigation appartient, n'en pêche point. Elle en tire tous les ans environ mille peaux de castors, & y envoie d'Angleterre, pour 80 ou 90,000. A. de marchandises. Cet établissement, sur lequel la compagnie a toute autorité tire ses vivres de la nouvelle Angleterre.

ARTICLE XIII.

ISLE DE TERRENEUVE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

La datte précise de la découverte de cette isse est fort incertaine, on croit ordinairement que les Anglois la firent en 1496. & que les François n'y aborderent pour la premiere fois qu'en 1524.

Les François & les Portugais pêchoient la morue sur le grand banc, & faisoient le commerce à la côte vers l'an 1530. En 1583. les Anglois prirent possession de l'isle, mais n'y formerent un premier établissement qu'en 1609. Ils y étoient lorsque les François en vintent former un autre en 1634. Les deux na-

. 1

tions partagerent tranquillement cette isle jusqu'en 1688! qu'elles se lirent une guerre qui y occasionna diverses révolutions: mais enfin elle suit abandonnée aux Anglois par l'article XII. du traité d'Utrecht qui a été confirmé & ratifié par l'article V. du demier traité conclu à Paris le 10. Février 1768.

¿L'isse a trois cents, lieues de, circuit,

SECTION II.

. Habituns, Marine, Ports.

Cette isle, qui est à 600, lieues de l'Angleterre, dont on fait cependant le trajet en vingt jours & moins, a 6000, habitans, & beaucoup de bons ports ou relâchent les vaisseaux, qui vont & viennent des Bermudes, de la Virginie & des colonies septentrionales.

La pêche de la morue occupe 500. navires de 100. & 150. tonneaux & de 20. à 25. hommes d'équipage: on la pêche depuis le printema jusqu'en Septembre. Ce qu'on en transporte en Espagne, en Portugal & en Italie, forme un embarquement de 3000. tonneaux, & occupe 2700. matelots.

C'est à Terre-neuve que les Forbans sont leurs recrues.

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commerce & constitution.

QUELQUES pelleteries, besucoup de morues, des foies de morues dont on fait de l'huile pour le ran & pour brûler, voilà les productions de cette ifle. La terre n'y est pas cultivée & l'intérieur du pays n'est point connu;
on pêche du saumon dans les rivieres.

Les habitans ne s'occupent que de la pêche fédentaire de la morue, & tirent tous leurs befoins de l'Angleterre & des colonies Angloifes, ce qui les tient dans une grande dépendance.

Les Anglois ont negligé la pêche de la morue depuis 1666. jusqu'en 1690. Ils n'y envoyoient pas alors plus de 80. navires, tandis que les François y alloient en très grand nombre: mais après le traité d'Utrecht les premiers ont repris ce commerce avec beaucoup d'ardeur.

Presque toute la morue pêchée par les Anglois, se vend en Espagne, en Portugal, en Italie & aux Antilles. Le rebut seul qui se porte aux Antilles, pour la nourriture des negres, dédommage de tous les frais que cette pêche occasionne. On évalue qu'elle rapporte de bénéfice net, non compris le fret, 3. millions 174, mille livres, & de bénéfice total 5,880,000.

Le gouverneur, qui réside à Plaisance, commande dans toute cette isle.

ARTICLE XIV.

ACADIE OU NOUVELLE ECOSSE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

L'ACADIE faisoit autresois partie du Canada. Elle a été habitée en 1604. par des Protessans François, qui bâtirent la ville de Portroyal. D'autres gens de la même nation, ayant formé en 1613. un établissement à l'embouchure du Pentago, en furent chasses la même année par les Anglois qui, tout de suite, s'emparerent de l'Acadie. Elle su rendue en 1625. au mariage de Charles I. reprisé en 1628. restituée en 1632 envahie de nouveau par Cromwel en 1654. & rendue à Bréda en 1667.

Les François y demeurerent alors tranquilles

pendant l'espace de 23 ans: mais en 1690. les Anglois s'en emparerent. Elle sut encore rendue à Riswick en 1697. & reprise en 1710. Ensin elle a été cédée aux Anglois par le traité d'Utrecht.

Les François, pour la plupart Protestans, qui ont voulu jurer fidélité au roi d'Angleterre, ont conservé leurs biens & y sont restés. La terre y est sertile & suffit à la subsissance de ses habitans.

SECTION, II.

Habitans, Marine, Ports.

PORT-ROYAL a un port qui peut contenir mille bâtimens & lorsque les François en étoient les maîtres, ils regardoient cette place comme le Dunquerque de l'Amérique.

A la paix de 1749. le gouverneur fit des offres avantageules aux foldats & aux officiers réformés, pour les engager à passer dans cette colonie, & dès la même année 3750 personnes s'embarquerent pour la Nouvelle Ecosse, où elles ont bâti la ville d'Halifax, en l'honneur de l'auteur du projet. En 1751 le parlement d'Angleterre accorda 3 millions & demi pour encourager cette colonie.

CTION III.

exportations, évaluation du - merce & constitution.

On a dans l'Acadie du bled, des fruits, des légumes, des bestiaux; des pelleteries; des caltors, du poisson, de fortes matures & d'exa -cellent mérain pour les bariques.

Les côtes fourmillent de morues ou de loupsmarins, avec le lard desquels on fait une huite excellente. Cette colonie tire des marchandises & quelques commestibles d'Angleterre & de Boston.

Le gouverneur de Port-royal ou d'Annapolis commande dans l'Acadie au nom du roi.

RTICLE XV,

Nouvelle Angleterre. Ab

SECTION

Etablissement, nature & situation du pays.

LA nouvelle Angleterre s'étend depuis Kinibiqui, jusqu'à la nouvelle York. Elle a cent lieues de côtes & 20. à 25 lieues de largeur.

Elle fut reconnue en 1602. mais on se contenta longtems de trassquer à la côte. En 1621. quelques non-conformistes, se trouvant maltraités en Angleterre, y chercherent un asile & y formerent le premier établissement qu'on y ait consque. Un grand nombre d'autres strivisent cet exemple en 1628. 1635. & 1637. malgré les désenses de Charles I.

Ces colonies, traversées dans seurs commencemens par les sauvages, ont en néanmoins un grand succès. Quelques transmigrans, qui n'avoient pu obtenir de concession du prince, atheterent des Indiens les terres où ils avoient envie de se fixer. En 1643, les colonies & les cantons se confondirent, & formerent une veraie république, qui dura jusqu'en 1699, que tout se remit sous l'autorité du roi, qui sut limitée par les grands privilegés que la cour d'Angleterre sut obligée d'accorder aux colons.

Le climat est très froid & la terre très fertile,

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

On compte, dans la Nouvelle Angleterre, près de 200,000. habitans, qui emploient 600.

hâtimens du port de 38. mille tonneaux, & 4 à 6000 matelots. La colonie est divisée en comtés. Boston, qui est la capitale, contient à 4000 maisons; c'est une des plus belles villes du nouveau monde; elle est défendue par une forteresse réguliere. Son port, qui est bon & commode peut renfermer 5002 navires. Il y'a dans, cette ville cinq imprimeries. & il w paroît deux gazettes par semaine. On compte 14. villes dans la nouvelle Angleterre. dans lesquelles on n'a point d'autre monnoie que des billets de crédit, montant à 14. millions & demi : mais le change fur Londres est à peu près de 500, pour cent; ainsi on y donne 500 ff en billets pour avoir à Londres ff 100! en argent, his

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commer-

La nouvelle Angleterre produit des grains, biscuits, cuirs, chairs salées, fromages, suiss, huile de baleine, chevaux, pessereires, castors fournis par les Iroquois & les sauvages des rivieres de Pentago & de S. Jean, bois de toute espece, bois de construction, dont on

fait d'excellens vaisseaux & à bon marché, bois de teinture, goudron, beaucoup de fruits, pommes dont on fait du cidre, mahis dont on fait de la biere, mines de fer dont le métail est excellent, quelques manufactures d'étoffes, outre le poisson dont les côtes abondent.

Les habitants trafiquent en droiture avec l'Angleterre, l'Espagne, le Portugul, les Isles Maderes, les Antilles & toutes les Colonies Angloises. Il n'est pas inutile de remarquer aux sujet que le commerce direct que ces colons font avec les étrangers est contraire à l'acte de sa navigation, de donne de la jalousé aux Anglois, qui cépendant le tolerent.

Les habitant de cette colonie tirent d'Angleterre pour 9. millions de marchandises par an, & en portent à la Barbade pour environ 2 millions 300 mille livres: ils vendent en outre par contrebande, dans les Isles Françoises, des bois, des chevaux & des commestibles:

La colonie est gouvernée par une assemblée générale composée des députés des villes, par un gouverneur nommé par le roi & par un conseil qui assiste le gouverneur, mais dont l'assemblée générale choisit les membres.

Cette union des trois puissances a beaucoup d'autorité, pussqu'elle impose les taxes, fait les loix, juge souverainement, en remarquant néanmoins que les loix, pour être obligatoires, doivent être confirmées par le roi d'Angleterre dans un tems limité. Cette assemblée générale avoit autrefois une espece de pouvoir sur l'homme du roi, puisque c'est à elle qu'il appartenoit de décider chaque année les honoraires pécuniaires qui lui seroient accordés; mais depuis les derniers troubles le roi d'Angleterre s'est chargé d'y pourvoir, en lui défendant expressement de rien recevoir de qui que ce soit, fans sa permission expresse, ainsi que le gouver-. neur actuel vient de le déclarer à la derniere assemblée générale que le roi avoit transférée à la ville de Cambridge, & que l'Autorité Souveraine vient de remettre à Boston selon l'usage.

Dans le Connectieut & dans Rod-Island le peuple jouit de toute l'autorité, & élit le président, le conseil & le gouverneur qui sont chargés de l'administration.

ARTICLE XVI.

Nouvelle York & Nouveau Jersey.

SECTION L

Etablissement, nature & situation du pays.

Hudson fut le premier qui découvrit en 1608. ce terrein qu'il vendit aux Hollandois, qui l'occuperent jusqu'en 1618. qu'ils en furent dépossédés par les Anglois. Ils y rentrerent à la vérité quelques années après, mais ils en furent encore chassés en 1664. & ce ne fut qu'après s'en être emparés de nouveau en 1673. que l'année suivante ils la céderent aux Anglois par le traité de Londres.

La nouvelle York a 40. lieues de long sur 7. de large, sans le Jersey. Le climat y est plus doux, & la terre en est plus sertile qu'à la nouvelle Angleterre. Le bled y rapporte cent pour un, & c'étoit la plus sorte barrière que les Anglois pussent avoir contre le Canada, avant qu'ils en sussent en possession. Ses colons ont toujours été les rivaux des Canadiens dans le commerce des pelleteries : ils avoient déjà, lors de la dernière paix, étendu

De l'Anérique Angloise. 159

leurs habitations jusqu'aux Iroquois & au-delà, & pouvoient communiquer jusqu'au seuve S. Laurent par les rivieres d'Hudson & d'Otter, entre lesquelles le portage n'est que de 6. lieues.

SECTION II.

Habitans, Marine, Ports.

LA Nouvelle York, divisée en dix comtés, a plus de 50000 ames & le Nouveau Jersey 16 à 18000.

Il y a beaucoup de Hollandois & quelques Allemands. La nouvelle York dont la capitale porte le même nom, contient 7000 habitans & est désendue par une bonne citadelle. Les colons ont peu de vaisseaux, mais ils sont richement chargés. Pour donner une idée de son commerce on a calculé que, dans une année commune, il entre dans ses ports, comme il en sort, plus de 200. navires.

Le nouveau Jersey sut habité d'abord en 1639, par des Suédois, qui en 1655, s'incorporerent avec des Hollandois. On divise cette Province en deux parties dont l'orientale est assez florissante, lorsque l'occidentale est pauvre & mal peuplée.

Ces deux colonnies ont pour monnoie des billets de crédit montant à la fomme de trois millions.

SECTION III.

Productions, exportations, évaluation du commerce & constitution.

On trouve dans ce pays des grains, des farines, tous les fruits connus en Europe, des pelleteries, des castors, de l'huile de baleine, des veaux-marins, des bois de toute espece, du beau cuivre dont la mine est abondante & riche & qu'on transporte en Angleterre. Le commerce de pelleteries qui, depuls 1720 jusqu'en 1740 est tout à coup augmenté de cinq he sixiemes, cesse de s'étendre chaque jour.

Les colons trafiquent directement en Angleterre & aux Antilles, & consomment, antilles commune, pour trois millions de marchandises Angloises.

La colonie est régie par son assemblée générale & par un conseil, à la tête duquel est le gouverneur nommé par le roi.

SECTION IV.

Avantages que la Nouvelle York a fur le Canada pour le commerce des Pelleteries.

- 1°. On fait le voyage d'Angleterre à la Nouvelle York deux fois par an; & 4 mois suffissent pour l'aller & le retour.
- 2°. On voyage sur les rivieres du pays, sans danger, la nuit comme le jour. On transporte les marchandises par eau jusqu'à Albani, d'où pour aller à Colao, l'on sait un portage de 5. lieues, mais à bon marché; de ce dernier endroit le transport se fait par eau, en ne rencontrant qu'un seul portage d'une lieue jusques au lac Ontario, sur le bord duquel est un comptoir fortissé, auprès duquel les sauvages devoient passer en se rendant à Montréal, pour vendre leurs Pelleteries aux François, lorsqu'ils étoient possesseurs de cette derniere ville.
 - 3°. Les laineries Angloises coutant moins que celles de France, & le rum que les habitans de la nouvelle York vont chercher aux Antilles étant à beaucoup meilleur marché que l'Eau-de-vie Françoise, il doit en suivre né-

Tome VIII. 'I

ceffairement que les marchands de cette colonie ont toujours eu une supériorité pour le commerce des Pelleteries sur les habitans du Canada, dans le tems même qu'ils étoient sous un gouvernement différent.

ARTICLE XVII.

DE LA PENSILVANIE

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

CETTE province fut cédée par Charles II au chevalier Penn vice-amiral d'Angleterre. Son fils unique qui, dans un voyage en Irlande, avoit goûté & embrassé le système de religion des Quakers ou Trembleurs, ayant obtenu du même roi la confirmation de la concession pour lui & ses héritiers, en forma le premier établissement en 1681. Elle a 110. lieues de long sur 60. de large & se divise en haute & basse. Quoique la haute soit sur la latitude de Naples & de Montpellier, cependant les hivers y sont sort rudes: mais en général, le terrein occupé par cette colonie est extrêmement fertile, & le grain y rapporte communément 40. 50. & 60. pour un.

Les Quakers que Guillaume Penn, comme leur chef & leur principal foutien, y a envovés, ont acheté des Indiens les pays où ils se sont fixés, & n'ont jamais eu de guerre avec les fauvages voisins. Ceux qui ne sont pas de cette fecte peuvent s'exercer aux armes.

De toutes les Colonies Angloifes de l'Amérique, celle-ci a fait les progrès les plus rapides. relativement à la nouveauté de ses établisfemens.

Penn dérangea sa fortune par cette entreprise, & sur la fin de sa vie il sut arrêté pour dettes. Cette disgrace lui troubla l'esprit, & il mourut fort âgé en 1718.

SECTION

Habitans; villes principales.

LES Quakers forment le plus grand nombre des habitans, auxquels se sont joints les Suédois & les Hollandois du Jersey occidental, & depuis on y a admis tous les autres sectaires protestans, auxquels on a accordé le droit d'y avoir des temples.

Philadelphie, qui est la capitale, est une des plus belles villes du monde & des mieux bâties. En 1731. on y comptoit 2000 mais sons & 12,000 habitans, son port est commode, les arts y fleurissent; & l'on y publie une gazette par semaine.

SECTION III.

Productions, exportation, evaluation du commerce.

Le froment, les farines, le biscuit, les bœufs & porcs, les cuirs, la chair salée, le fromage, le beure, les chevaux, les pelleteries, les castors, l'amidon, la poudre à poudrer, les pommes, le cidre, la bierre, l'huile de lin, le savon, la cire ordinaire ou végétée les drogues médicinales sont autant de productions de la Penfilvanie. On y recueille un peu de tabac, & l'on y trouve beaucoup de bois. & les colons y construisent eux-mêmes des vaisseaux. Ils ont des mines de fer abondantes, des manufactures de toute espece, forges, verreries, tanneries, moulins à divers usages & fabriquent des étoffes pour le peuple. La colonie encourage par des primes la culture du chanvre.

Les habitans trafiquent directement dans toutes les colonies Angloises, en Angleterre, en Espagne, en Portugal, aux Canaries, à Terre neuve, aux Antilles où ils fournissent beaucoup de commestibles directement aux Anglois & indirectement aux Espagnols & aux François.

En 1704. ils consommoient déjà pour 4. millions 140. mille livres de marchandises d'Angleterre, & la taxe sur celles qu'ils y portoient produisoit à l'Etat un revenu de 6 cents 90. mille livres par an. A-présent ils remettent à l'Angleterre, pour leurs achats, un million trois cents mille livres en argent par chaque année, sans compter les marchandises qu'ils y portent.

On compte qu'année commune il entre dans le port de Philadelphie environ 200. bâtimens & que le nombre de ceux qui en sortent est un peu plus sort. On évalue la marine de la colonie à 6000. tonneaux, outre 2000. en bâtimens construits dans le pays qui en sortent & n'y rentrent jamais; de saçon qu'on peut saire monter son exportation totale à 12,000. tonneaux.

Dans cette colonie, on préfère à l'argent monnoyé les billets de crédit, dont la circulation est fixée à un million huit cents quarante mille livres.

SECTION IV.

Gouvernement de la Pensilvanie.

Penn donna à sa colonie une Constitution Politique, dressée par un habile jurisconsulte de Londres. Toute l'autorité étoit consérée au gouverneur, à un conseil provincial & à l'assemblée générale: mais cette forme d'administration ayant déplu aux colons, su changée vers l'an 1701. par l'assemblée générale.

En conséquence il n'y a plus de conseil provincial, & toute l'autorité législative réside dans le gouverneur & dans l'assemblée générale laquelle est élue tous les ans sans convocation.

Cette affemblée s'ajourne elle-même, juge les criminels d'Etat, & peut citer le gouver-neur-même à fon tribunal pour prononcer sur sa conduite. Dès le commencement de sa création, elle sit trois loix bien remarquables.

Par la premiere il est désendu, sous peine de la vie, de lever aucun impôt, qui n'auroit pas été établi par l'assemblée générale.

La seconde ordonne que tout enfant, au-dessus de 12. ans, apprenne un métier ou entre dans le commerce.

De l'Amérique Angloise. 167

Par la troisseme on établit trois officiers de paix, dont la fonction est de prévenir les procès on de les accommoder.

On remarquera, que si les Loix de cette assemblée étant envoyées au conseil, ne sont pas révoquées par le roi au bout de six mois, il n'est plus au pouvoir de la couronne de les annuller.

ARTICLE XVIII

LA VIRGINIE & LE MARILAND.

SECTION L

Etablissement, nature & situation du pays.

LES Anglois firent cette découverte en 1584. & ils y commencerent un établissement en 1608, qui ne devint solide qu'en 1625, à cause des grands démélés qu'ils y eurent avec les sauvages. Le terrein y est très fertile.

SECTION II.

Habitans, Marine, Port.

LA Virginie renferme 140,000 ames, y compris les François réfugiés & les Negres;

ľ

& le Maryland en contient 40. mille, sans compter les Negres, ce qui peut faire porter à deux cents mille les habitans des deux provinces.

La Virginie est partagée en 29. divisions, comprenant 64. paroisses. Les paiemens dans cette province se font en argent monnoyé & en tabac: mais dans le Maryland on fait usage de billets de crédit pour un million 840. mille livres. Le Mariland est partagé en dix comtés.

La baie de Chesapeack est très commode, & s'avance dans les terres 75. lieues du sud au nord. A son entrée, elle n'est large que de deux lieues, mais ailleurs elle l'est de 6. & même 7. & prosonde de 12. ou 15. brasses dans des endroits, & dans d'autres au-moins de 6, ou 7.

SECTION III.

Productions, exportation, évaluation du commerce & villes principales.

On trouve dans ces colonies des pelleteries, des cuirs, des commestibles, des bois de charpente en petite quantité, & l'on y sais quelques laineries & quelques toiles. La prin-

DE L'AMERIQUE ANGUOISE.

cipale denrée du pays est le tabac, & quoique les habitans semblent concentrés à la culture de cette plante, ils ne paroissem pas en tires tout le parti possible.

Le meilleur tabac & le plus doux est celui de la Virginie, celui du Mariland est fort & brûlant & on le vend dans le nord de l'Europe. Les colons excellent dans fa préparation. En 1736 on envoyoit en Angleterre 60,000. boucauds de tabac, du poids de 600. livres, qui à 5 sous la livre vendue à Londres, faisoit une exportation de huit millions & demi, y compris le frêt & la commission. Cette confommation n'a fait qu'augmenter depuis. En 1750. les deux colonies en firent passer cent mille boucauds du poids de 800 Livres qui, à 5 sous la livre, faisoient 20 millions; dont si l'on ôte la moitié pour frêt, commission & autres frais, il resteroit à la colonie 10. millions de profit pendant que l'autre partie de la même valeur tournéroit au profit du commerce & de la marine. De cent mille boucauds de tabac, l'Angleterre en confomme à peu-près la moitié, & en réexporte l'autre, d'où l'on conclut que, pour cette branche de commerce, elle tire de l'étranger, environ 10. millions.

La Virginie & le Mariland achetent beaucoup de Negres, & l'on y trouve dans les bois, des vignes qui y viennent sans culture.

La capitale du Mariland est Ste. Marie où réside le gouverneur, celle de la Virginie est James-town. Cette dernière ville & William's-bourg n'ont gueres chacune plus de 70. maisons, cependant cette dernière a un théatre & une compagnie de comédiens.

SECTION IV.

Gouvernement des deux colonies.

QUOIQUE la Virginie soit régie par une assemblée générale qui est composée de deux chambres, cependant le gouverneur y a tant d'autorité, que son administration est moins favorable aux habitans, que ne l'est celle des colonies septentrionales.

Le Mariland donné en 1631. au Lord Baltimore catholique, appartient à ses descendans qui ont été forcés d'embrasser la religion protestante, pour conserver les droits que leur avoit transmis leur ancêtre.

Le pouvoir législatif appartient au gouverneur nommé par le roi, à un confeil & à l'assemblée générale; mais il y a de particulier De l'Amérique Angloise. 171

que les loix qui ont la fanction de ces trois branches du pouvoir local, n'ont pas besoin d'être confirmées en Angleterre.

ARTICLE XIX.

LA CAROLINE.

SECTION I.

Etablissement, nature & situation du pays.

La Floride, dont la Caroline fait partie, a été premiérement découverte par Ponce de Léon Espagnol en 1512 ou 1534. Des François s'y établirent vers 1562; mais ils y étoient a peine depuis deux ans, qu'ils y furent tous, massacrés par les Espagnols.

Quelques Colons Anglois de la Virginie & de la nouvelle Angleterre, intimidés par les sauvages, s'y réfugierent en 1622 mais ils n'y ont eu d'établissement solide qu'en 1664 après qu'ils eurent ôté aux François la Caroline, qui étoit leur principale forteresse.

Charles II. avoit accordé à ces nouveaux habitans une liberté entiere de religion, qu'ils porterent jusqu'à admettre indistinctement parmi eux les juss & les idolatres.

La Caroline se divise en septentrionale qui

est pauvre, & en méridionale qui est florissante. L'air qu'on y respire est pur & serein & en général la terre doit y passer pour sertile.

SECTION IL

Habitans, Marine, Ports.

On porte l'énumération des habitans à 64 mille, dont 24 mille blancs & 40 mille Negres.

On évalue qu'il y entre annuellement près de 200. navirés, & en 1740. le ris lui fit employer une marine de 10 mille tonneaux & de 900 matelots.

Cette colonie emploie, dans les échanges qu'elle fait, beaucoup de monnoies étrangeres, du ris & des billets de crédit, dont le montant va à près de 7. millions.

Une barre empêche les vaisseaux qui portent plus de 200. tonneaux d'entrer dans la riviere du May qui arrose la capitale.

SECTION III.

Productions, exportation, évaluation du commer-

Les productions principales sont les cuirs, la chair salée, le suif, le beure, les grains si

l'on en excepte le froment qui n'y réuffit pas, le coton, le bois de charpente, les mâtures, la poix, le goudron, la bougie, la thérébentine, quelques pelleteries, très peu de foie & beaucoup de ris. On n'y tire aucun parti des vignes qui font dans les bois, mais avec le miel qui s'y trouve, on fait de l'hidromele & des liqueurs fortes.

Les Protestans François y ont établi une manufacture de toiles, & les Anglois y en ont une de droguets.

En 1740. on estimoit que le ris qui se débitoit en Europe faisoit entrer en Angleterre un million 84. mille livres, y compris le frêt & les commissions.

Les colons commercent directement aux Colonies Angloises, aux Antilles, à Madere &c. Ils exportent, année commune, 50 mille bariques de ris, pesant 400 livres à 7 th. le cent; ce qui fait, pour la colonie, une premiere valeur d'un million 400 mille livres sans le frêt & la commission. Le ris vaut en Angleterre 24. the cent. Les Anglois en réexportent en Portugal & dans le nord 46 mille bariques à 19. the cent, parce qu'il y a remise de droit à la réexportation; ce qui fait un

Tobjet de 900,000. Et sans le frêt & les commissions.

Les Anglois de leur côté envoient dans la Caroline pour deux millions 700. mille livres de marchandises avec lesquelles ils paient les 4. millions de denrées que la Colonie leur sournit annuellement.

SECTION IV.

Gouvernement de la Caroline!

La propriété de la Caroline fut accordée en 1663. par Charles II. à huit seigneurs Anglois, qui firent dresser les constitutions sondamentales de cette colonie par le fameux Locke. Elles étoient assez compliquées, & n'eurent dés sors qu'une exécution très imparsaite. Le peuple qui ne tarda pas à s'appercevoir qu'il étoit à la discrétion des propriétaires & de leur principal officier, auquel ils donnoient le nom de Palatin, porta ses plaintes à la chambre des pairs d'Angleterre, qui après bien des démêlés & des discussions, cassa en 1706. les actes du Palatin, ôta la propriété aux seigneurs & remit cette colonie, comme elle est encore aujour-d'hui, sous le Gouvernement immédiat du roi.

ARTICLEXX

LA NOUVELLE GÉORGIE

Un legs fait en 1732. en Angleterre en faveur des débiteurs insolvables donna lieu à l'établissement de la nouvelle Géorgie, dans un terrein qui faisoit partie de la Caroline. Ce premier fond ayant été augmenté par des collectes considérables, le sieur Ogletorpe membre du Parlement y envoya 618 personnes en 1733. Ce nombre sut augmenté dans la suite par des Ecossois, des Saltsbourgeois & par d'autres étrangers: mais en 1741. Il ne restoit que mille personnes de cinq mille qui y étoient passées depuis 1733.

En 1751. le Parlement avoit dépensé en faveur de cette colonie un million & demi, sans que les succès aient répondu à tant de dépenses, de soins & d'empressemens.

On en vouloit faire une colonie militaire, dans laquelle les colons n'auroient aucune part à l'autorité, & cela les a fait déserter.

RECAPITULATION

COLONIES HABITANS Principales MARI Principales Navires. Mai	
Barbade 20000	icon.
Jamajque. , . 30000 100000 Suc. caffé 280	5 6 00.
Antigoa 8000 2000p sucres	1000.
S. Christophe - 8000 18000 suc. rum 45	900.
Nieves 3000 12000	360,
Mont-ferrat 4000 8000 flyc. Indigo 12	. į10 .
Barboude 1200.	
Languille 900. 5 . 5000. bestians	1
Vietges 1200.	· I
Lucsyes	٠ .
Bermudes 50000	
Hudion pelleteries.	
Terre neuve 6000 Poissons 500	2700.
Acadis 3766 Grains, pellet.	
No. Anglet. 200000 toute espece . 600.	၆၀၀ ႋ
No. York 68000 Grains , farine,	
Penfilvanie 90000 toute espece	•
Virginie 200000 pellet, bois 200.	
Carofine 24000: 40000. ris occ 200.	
674560 273000 1985	18370
2e Colonne - 273000	•
Total 947560	

ARTICLE XXL

Remarques historiques & Géographiques sur le Canada relativement au commerce.

Le Canada renferme dans son centre cinq lacs, que la Nature y a placés, comme annaît de petites mers pour faciliter le commerce du milieu des terres.

Le plus petit de ces lacs n'a pas moins de 35. lieues de long sur 12. à 15. de large, & ils occupent un espace de plus de 300. lieues, depuis l'extremité du lac Ontario, qui est le plus éloigné vers l'est, jusqu'à celle du lac supérieur qui est le plus occidental.

Dans cette vaste étendue, ces cinq petites mers se communiquent toutes. Elles donnent naissance au steuve S. Laurent, qui sort en dernier lieu du lac Ontario; ensorte qu'il est facile de transporter des marchandises de Québec, jusqu'au sort Kamanestigonia, qui est sur le bord septentrional du lac supérieur, à plus de 350. lieues de cette capitale. Dela ces marchandises se distribuent aux sauvages éloignés de l'ouest, par le moyen de plusieurs longues

rivieres qui viennent se jetter dans ce dernier lac.

Les bords de ces lacs en général sont habités, & les diverses rivieres qu'ils reçoivent, servent de communication avec les nations qui en sont éloignées: & l'on ne trouve, dans cette longue navigation, que six chûtes dans le seuve Su Laurent.

La premiere est celle de Niagara, entre le lac Ontario & le lac Erié, c'est la plus sameuse se de toute l'Amérique. Les anciens voyageurs ne s'accordent point sur sa hauteur; & quelques-uns lui ont donné jusqu'à 600, pieds d'élévation: mais les modernes ont vérissé qu'elle n'en a qu'environ 150. Quant aux cinq autres cataractes, placées entre Montréal & le lac Ontario, elles sont peu considérables & n'obligent point au portage.

On voit, par ce court exposé, de quelle utitité sont ces lacs pour le commerce de Québec, soit avec les sauvages qui en habitent les bords, soit avec ceux qui sont ensoncés dans les terres du côté de l'ouest.

SECTIONL

Division du Canada.

Les François, qui en ont été longtems posfesseurs, y comptoient 50, mille ames de tout âge, dont environ 10, mille cultivateurs, 252 mille en état de porter les armes & environ 15, mille sauvages.

Ce pays produisoit, dit-on, au commerce de la France environ 16. millions; soit par la pêche de la morue, soit en pelleteries; & consommoit pour environ 8. millions en denrées & marchandises du crît & des fabriques de France. Il est vrai que le roi n'en retiroit, en tems de paix même, que 150. mille livres par an & qu'il lui en coûtoit 450. mille pour les dépenses du service: mais les Anglois, depuis qu'ils en sont en possession, ont appris qu'il y avoit des moyens de rendre cette colonie utile & avantagense à l'Etat.

Elle se divise en deux parties, l'orientale & l'occidentale.

La partie orientale s'étend de l'est au nord, depuis le cap Canceau jusqu'à Gaspé; & de l'est à l'ougst, depuis le golphe jusqu'à la riviere

Sorel ou Richelieu, le lac Champlain & celui du Saint Sacrement. On compte environ 160. lieues du golphe à la riviere Richelieu, & environ 120. des côtes de l'Acadie à la côte méridionale du fleuve S. Laurent.

Cette partie comprend au midi tout le pays qui se trouve entre le sleuve S. Laurent, les. côtes de l'Acadie, celles de Pentagouet jusqu'à la riviere de Kinibéqui & de la nouvelle Angleterre.

Les Abenakis, les Etchemins ou Malecites & les Mikmacks habitent dans cette étendue de pays.

L'isle-royale, celle de S. Jean, la Baie Françoise, le pays de Cobeguit ou des mines, qui tient à la côte occidentale de l'Acadie & de Port-royal jusqu'à la baie de Chedabouctou, inclusivement, dépendent de cette partie.

La partie occidentale du Canada commence à l'embouchure de la riviere Sorel on Richelieur dans le fleuve S. Laurent, c'est-à-dire, à 15. lieues au-dessous de Montréal.

Elle est séparée du nord au sud de sa partie orientale par cette même riviere, par le lac Champlain & celui du Saint Sacrement. Les Montagnes Apalaches semblent une signe de démarcation naturelle pour diviser le Canada des autres possessions Angloises. Ces montagnes en effet, qui forment une chaîne d'environ 700. lieues d'étendue, depuis le lac du S. Sacrement jusqu'à la Floride anciennement Espagnole, séparent aussi distinctement le pays qu'on appelloit la nouvelle France, de celui qui compose la nouvelle Angleterre, que les Monts Pirenées séparent en Europe la France de l'Espagne.

Cette partie occidentale s'étend du nordouest jusqu'à la baie des Noquets, & elle est bornée au sud par l'Ohio & la riviere aux charbons qui prend ses sources au sud-ouest de la Virginie. On compte environ 400. lieues de la riviere Richelieu à celle des Noquets, & 360, jusqu'aux sources de la riviere aux charbons, que les Anglois appellent Cataoua.

Elle comprend, dans ses dépendances, le lac supérieur, la baie des puants, le lac Michigan, celui des Hurons, le lac Erié & celui d'Ontario, les cantons des Iroquois, & tout le pays que l'Ohio arrose jusqu'à sa chûte, & qui se trouve au-dessus de la riviere aux charbons, entre la belle riviere & les Montagnes Apalaches.

Je vais donner un détail historique de ces deux parties, jusques à l'époque où la France. & l'Angleterre ont ouvertement commencé à s'en disputer la possession. Entrer dans les détails de la derniere guerre, ce seroit m'écarter du plan que je me suis proposé, qui ne consiste qu'à faire connoître l'origine des Colonies Angloises, l'avantage & la facilité qu'elles offrent pour le commerce.

SECTION II.

Détails historiques sur la partie erientale du Ca-

Les François en 1504. découvrirent les côtes du Canada, & en 1506. Jean Denis d'Honfleurs releva le gisement du golphe & des côtes, dont il donna une carte.

Jean Verazani Florentin, muni de cette carte, fut envoyé en 1523, pour reconnoître ce pays & en prit possession au nom de François I.

En 1534. Jaques Carlier de S. Malo fut expédié par Philippe Chabot Amiral de France, pour continuer les découvertes de Verazani, & en 1535. par M. de la Meilleraie viceamiral. yages, les isses Baccaleos au Cap Breton, à l'entrée du golphe auquel il donna, le nom de S. Laurent, toute la côte orientale & méridionale du Canada, qu'il nomma la Norimbegue; tout le cours du fleuve, depuis son embouchure jusqu'à la bourgade d'Hochelaga, qu'il appella Mont-royal; & ensin le Saguenai sur la côte septentrionale, & prit de nouveau possession de tout ce pays au nom de François I.

En 1540. François de la Roque de Roberval fut nommé Seigneur de Norimbegue & vice-roi du Canada, Hochelaga, Saguenai & de Baccaleos. Il alla dès l'année suivante prendre possession de son Gouvernement, y transporta des troupes & des habitans, bâtit un fort sur le sleuve, & y laissa garnison sous les ordres de Jaques Cartier.

En 1598 & après la mort de M. de Roberval, Henri IV. accorda ce Gouvernement au marquis de la Roche qui, dans la même année, fit un établissement à l'isse de fable, à 30. lieues au sud de Baccaleos, aujourd'hui Eisse royale & réconnut les côtes de l'Acadie.

M. Chauvin en 1600, remplaça le marquis

& avec le sieur de Pontgravé, sit un établissement à Fadoussac, sur le Saguenai.

En 1603, le commandeur de Chatte gouverneur de Dieppe, obtint de succéder au sieur Chauvin, & sut remplacé l'année suivante par M. de Monts, qui y transporta des troupes & des habitans.

Ce gouverneur & Samuel de Champlain parcoururent, dans la même année, & visiterent tout le continent de la Norimbegue; & après avoir reconnu la côte méridionale de la péninsule qu'ils appellerent Acadie, du nom des sauvages qui l'habitoient, ils firent un établissement à l'isse Ste. croix, vers l'entrée de la baie Françoise & à 16. lieues de la riviere S. Jean.

L'année suivante 1605. le même de Monts bâtit Port-royal sur la côte occidentale de l'Acadie; & de Poutrincourt son lieutenant & son associé, à qui il céda ce poste, le sit fortifier en 1606.

En 1608. M. de Champlain fonda la ville de Québec, sur la rive septentrionale du fleuve S. Laurent à 112. lieues de son embouchure dans le golphe.

En 1613. les François, aux ordres de M. de la Sanssaie, firent un établissement sur la riviere de Pentagouet, à 15. sièues de celle de Kinibéqui, & y bâtirent le fort S. Sauveur, que des armateurs de la Virginie, conduits par Samuel Argali, détruissrent dans la même année, ainsi que ceux de Ste. Croix & de Porttoyal. Ils en chasserent les François, mais sans s'y établir.

En 1621, les Anglois, voyant que les François n'avoient, depuis huit ans, marqué aucun empressement de se rétablir sur les côtes de l'Açadie & de la Norimbegue; & ayant eu le tems d'en connoître les avantages pour la pêche de la morue, inspirerent au chevalier Guillaume Alexandre comte de Sterlin, d'en demander la concession à Jaques I. Ce prince souscrivit sans difficulté à sa requête. & lui accorda, non seulement tout le pays dont Argali s'étoit emparé, mais encore toutes les isles & tout le continent de la Norimbegue. c'est-à-dire, toute la partie occidentale & méridionale du Canada, dans l'idée & fous prétexte que tout ce pays n'étoit habité que par des infideles.

Le chevalier Guillaume, qui ne pouvoit se

au chevalier de Grand-fontaine, plénipotentiaire du roi très chrétien, reconnut en 1670par un acte folemnel passé à Boston le 7. juillet de la même année, que tout le pays qui s'étend depuis Pentagouet jusqu'au Cap-Breton inclusivement, appartiendroit irrévocablement à la France: & en conséquence, le chevalier de Grand-fontaine en prit possession, & bâtit le fort de Jemset sur la riviere S. Jean.

En 1671, nombre d'habitans Anglois formerent des établissemens sur les côtes de la mer entre le Kinibéqui & le Pentagouet: mais la Erance ayant prouvé que le Kinibéqui faisoit les bornes de ses possessions, la Grande-Bretagne les rappella & les sit rentrer avus les terres de sa domination.

En 1673. M. de Chambli fut nommé commandant de l'Acadie & de Pentagouet à la place de Grand-fontaine.

En 1674. les Anglois, ayant armé à Boston un corsaire avec équipage slamand, sirent une quatrieme invasion sur la côte méridionale de la nouvelle-France, & s'emparerent des forts de Pentagouet & de Imset, mais l'auteur de cette entreprise ayant été désavoué par la Grande-Bretagne, cette invasion n'eut pas d'autres suites, & M. de Chambli y sut renvoyé en qualité de gouverneur de l'Acadie & des autres provinces de la côte méridionale de la nouvelle France; & Port-royal devint en même tems la capitale de son gouvernement.

En 1680. les Anglois bâtirent le fort de Pemkuit entre le Kinibéqui & Pentagouet.

En 1690. l'Amiral Phik s'empara de l'Acadie, de Port-royal & du fort de Chedabouctou, & força les habitans, qui s'y trouverent, à prêter ferment de fidélité au roi Guillaume: mais l'année suivante, le chevalier de Villebon y arriva en qualité de commandant, & releva les colons du serment qu'ils avoient fait à la Monarchie Angloise, & reprit possession de Port-royal & de toute l'Acadie.

En 1696 M¹³. d'Iberville & de St. Castin prirent & détruisirent le fort de Pemkuit, qui tenoit en échec les possessions de la France, mais dans cette même année les Anglois sirent un débarquement à Beaubassin dans la Baie Françoise, & après avoir forcé les habitans à renouveller par écrit leur serment de sidélité, ils pillerent & détruisirent par le seu tous les établissemens.

En 1697. l'Acadie & les autres provinces

de la partie méridionale du Canada furent refidues à la France par le traité de Riswick; & les commissaires nommés pour le réglement des limites, les ayant fixées à la rivière S. George, entre le Kinibéqui & Pentagouet, leus réglement fut confirmé & ratissé en 1700, par M. de Villien de la part du roi de France & par M. de Soudric, au nom du monarque Anglois.

.: En 1707. les Anglois recommencerent leurs entreprises contre l'Acadie, de en 1710, le Général Nicolson s'empara de cette province & de Port-royal, où il laissa pour commandant le sieur Vesche, qui l'année précédente avoit commandé l'armée de la nouvelle: York contre Montréal. On lui donna ordre de foumettre à l'Angleterre, le pays & les habitans iui se trouvoient à la portée du canon de la place, & il vanoit peut-être réuss: mais les vexations qu'il exerçoit à leur égard, les obligerent à se révolter en 1711. & les sauvages détruisitent les troupes que ce commandant avoit fair marches pour les réduire par la forcer : Enfin un 1713; la France céda à perpécuité à l'Angleterre, par le traité d'Utreche. l'Acai cadie en fon entier, conformément à ses anres & isles de ce pays-là.

Les limites que devoient avoir les terreins cédés n'ayant point été clairement établies ni dans l'acte de cession, ni par le traité d'Aix la Chapelle en 1748 ni depuis par les commissaires des deux couronnes, cela a donné lieu à des entreprises réciproques, qui ont dégénéré en guerre, qui a mis ensin les Anglois en possession de tout de Canada.

SECTION III.

Détails Historiques sur la Partie occidentale du Canada.

En 1535. Jaques Cartier, les Srs. de Ponbrian, de la Pomeraie & de Gouette déconvriffent les terres de la partie occidentale du Canada à l'ouest des Montagnes Apalaches, dont la bourgade d'Hocelaga, aujourd'hui Mont-réal, sut déclarée capitale, & ils en prirent possession au nom de François I.

En 1603. M's. de Champlain & de Pontgravé firent un établissement au faut S. Louis à 3. lieues au-dessus de Montréal. En 1609 les Algonquins, qui étoient les peuples les plus anciens & les plus distingués de cette partie, vinrent demander l'amitié des François, & se soumettre à leur domination. Cet exemple sut suivi par toutes les nations qui habitoient sur les bords des lacs.

Il n'en fut pas de même des Iroquois qui étoient l'éparés depuis longtems des Algonquins leurs freres, & devenus redoutables par le nombre des nations qu'ils avoient vaincues & incorporées dans leurs cantons; car la France ne put les subjuguer que par la force des armes, & fut obligée de conquérir leur pays par de longues guerres, & aux dépens du sang de ses sujets.

En 1642. M. de Montmagni gouverneur du Canada, bâtit & fortifia Montréal, & fit construire, dans la même année, le fort Sorel d'embouchuse de la riviere Richelieu.

En 1656. M. de Lauson alors gouverneur général, subjuga enfin les Iroquois; & les ayant forcés à se soumettre; il établit un poste chez eux avec garnison sous les ordres du S. Dupur.

Deux ans après, c'est à dire en 1658, ces nations, auxquelles les Hollandois & les Anglois avoient sourni des armes à seu, se révolterent & déclarerent la guerre aux François, mais

mais en 1662: les trois cantons supérieurs, c'est-à-dire; les Tsonnonthouans, les Onnontagues & les Gosoquoint démanderent la paix, que M. le Marquis de Torci leur accorda en 1665. Ce viceroi marcha en même tems contre les Agniers & les Onnesouths, qui étoient les plus voisins de la nouvelle York, & les ayant chassés de leurs établissemens qu'il détruisit, il se mit en possession de leur territoire. Ce sut le même de Torci qui, dans la même année, sit bâtir le fort Chambli sur la trivière Richelieu.

En 1668. ces révoltes se soumirent comme les trois autres cantons, & tous les cinq ayant demandé des missionaires, M. de Courcelles successeur de M. de Torci leur en envoya.

En 1670. ce Gouverneur & M. Talon Intendant firent publier, dans tous les cantons alliés, la paix conclue avec les Iroquois.

En 1671. tous les peuples du nord, de l'ouest & du sud adopterent le roi de France pourleur pere & leur souverain, en se déclarant ses fideles sujets. M. de S. Luçon subdélégué général à Montréal, alia en conséquence visiter les côtes, recevoir leurs hommages & préndre possession solemnelle de leur pays. La même apnée le Comte de Frontspac fit bâtir le fort Cataracoui à l'entrée du lac Ontario, & en 1678 les François en bâtirent un autre à Michillimakinac, entre les lacs supérieur & Huron.

En 1678. le chevalier de la Salle, gouverneur de Cataracoui, reconnut les sources de l'Ohio, tous les bords du lac Ontario & du lac Erié, & établit un poste à Niagara entre ces deux lacs.

En 1683, les François bâtirent un fort au détroit sur le bord du lac Ste. Claire, entre le lac Erié & celui des Hurons: mais dans cette année les Iroquois rompirent la paix avec les nations leurs alliées.

En 1684. le colonel Donyan, devenu gouverneur de la Nouvelle York, gagna les cantons des Agniers & des Onneïouths ses plus proches voisins, & après les avoir engagés à arborer les armes du duc d'York, il les détermina, par ses largesses, à se révolter contre les François.

En 1687, ce même gouverneur leur fournit des armes, & des munitions, au mépris des défenses de son Souverain, & les sit marcher avec les Mahingans, nation de sa dépendance, contre Montréal: mais le marquis de Denouville s'avança contre eux, les subjuga & soumit de nouveau leur pays à la France, & sit fortisser le poste de Niagara.

En 1688. le chevalier d'Andros, en succédant à Donyan, suivit ses traces; & bien loin de. porter ces nations à maintenir la paix dont elles jouissoient, il les engagea, par de nouvelles largesses, à reprendre les armes.

En 1689, le comte de Frontenac battit les Anglois devant Québec & prit le fort de Coslar dans la Nouvelle York. A la vue de ces fuccès, les Iroquois lui envoyerent des députés pour demander la paix, & lui donnerent des ôtages pour sûreté de leur soumission à la France: mais, quelques sussent ces apparences, on les vit bientôt rompre les négociations, & ils persisterent dans leur révolte jusqu'en 1698.

Dans cette derniere année, le chevalier de Bellomont, qui venoit de remplacer Andros à la Nouvelle York, se rendit sur les frontieres des Iroquois pour renouveller alliance avec eux. Il leur sit à cette occasion des présens considérables, qu'ils reçurent avec reconnoissance: mais ayant voulu les obliger à se soumettre à son maître comme à leur souverain,

ces peuples brûlerent en plein conseil & à ses pieds tous les papiers que ses prédécesseurs leur avoient donnés en signe d'alliance & d'amitié, & lui déclarerent avec sierté que les Anglois ne seroient jamais que leurs freres, & qu'ils ne prétendoient avoir d'autre pere, c'est-àdire, d'autre souverain que le roi des François.

Sans être rebuté par ce défaut de succès, le chevalier de Bellomont n'eut pas appris la mort du comte de Frontenac, qu'en 1700. il sit de nouvelles tentatives pour porter les Iroquois à se ranger sous l'obéissance de la Grande-Bre-tagne. A cet esse il convoqua à Orange les cinq cantons, qui se resuserent tous à son invitation, & donnerent pour réponse à ses envoyés, qu'ils seroient toujours les amis des Anglois, mais qu'ils n'iroient le voir qu'à leur retour de Montréal, où ils alloient faire la paix avec leur pere & recevoir ses ordres.

Ils envoyerent en effet des députés au chevalier de Caillieres, qui avoit le Gouvernement du Canada, pour le prier d'oublier le passé, en lui déclarant qu'ils ne s'écarteroient plus de l'obéissance qu'ils devoient au roi leur pere. Satissait de leurs démarches, ce gouverneur leur accorda la paix, & voulant la rendre commune à toutes les nations du nord, de l'ouest & du sud, il convoqua, pour l'année suivante, une assemblée générale de tous ces peuples à Montréal.

Ils s'y rendirent, & l'on vit en 1701. les les chefs & les députés des Iroquois & des autres tribus fauvages réunis à Montréal, jusqu'au nombre de 1300. qui, après avoir renouvellé leur foumission au roi de France, & remis leur pays sous sa protection, conclurent & ratifierent solemnellement la paix, qui sut ensuite publiée chez toutes les nations respectives.

En 1702 les Mahingans ou Loups originaires de la Nouvelle York & situés au nord de la riviere d'Orange, mécontens des Anglois, abandonnerent leurs terres héréditaires, firent alliance avec les Agniers leurs volsins, & vintrent s'établir chez eux du côté des François, & une partie passa chez les Andastes & Chats, aujourd'hui les Chaouanons sur la riviere de l'Ohio.

En 1704. Pierre Schuillier, Hollandois de maissance & gouverneur de la Nouvelle York, mit tout en usage pour engager les Iroquois à vendre leur pays à l'Angleterres, mais il ne put les sy déterminer, & ils se contenterent de

faire avec les Anglois un traité de neutralité & de commerce. Il est vrai qu'il obtint que quelques bourgades des Mahingans & des Agniers s'approcheroient de son Gouvernement, & s'étendroient jusques sur des terres qu'elles avoient antérieurement abandonnées.

En 1709, quatre cantons des Iroquois accorderent aux Anglois la permission de bâtir des forts sur leurs frontieres, & en conséquence ce même Schuillier en fit construire plusieurs. de distance en distance, depuis Orange jusqu'à la pointe méridionale du lac Champlain. Dans la même année, ces quatre cantons se joignirent à 2000. Anglois & marcherent contre Montréal: mais ces barbares ne furent par en route, que nombre de leurs guerriers tomberent malades. Ils attribuerent ce malheur à la boisson que leur avoient présenté leurs alliés, par qui-ils se crurent empoisonnés. Pour s'en venger. ils empoisonnerent, à leur tour, l'eau d'une riviere, sur le bord de laquelle les Anglois étoient campés.

Cette perfidie, dont les Iroquois n'eurent garde de se vanter, sit périr la moitié de leur armée, & força, le S'. Vesche qui la commandoit à saire une retraite précipitée, & à

Les Iroquois qui, après cette conduite, se sentocent compables de révolte & de trahison, sempresserent d'appaiser les François, & M. de Vaudreuil, alors gouverneur du Canada, leur ayant accordé grace, les cinq cantons se réunirent, & ces peuples depuis ce tems n'ont cessé d'être sidélement soumis à la France.

En 1712. ces peuples ayant appris par le gouverneur de la Nouvelle York, que le roi de France venoit de céder leur pays à l'Angleterre, envoyerent sans délais des députés à Orange, pour protester contre cette cession, comme faite sans leur consentement, & pour déclarer aux Anglois, même avec menaces de les détruire, qu'étant devenus enfans du roi de France longtems avant qu'ils eussent connu les Anglois ou qu'ils en fussent devenus voisins. ils n'accepteroient jamais le roi de la Grande-Bretagne pour leur maître ni pour leur Souverain. Déconcertés par la force des protestations autant qu'effrayés par les menaces de ces dépupatés, les Anglois ne s'occuperent à l'instant , que des moyens de les appaifer; & ils les renvoyerent charges de présens.

En 1713, défespérant d'affujettir ces nations, & fentant la nécessité de justifier, par devant des commissaires, les droits qu'ils avoient fait valoir à Utrecht fur ce pays, les Anglois assemblerent les cinq cantons à Orange, & n'épargnerent rien pour les déterminer à vendre leur pays au roi de la Grande-Bretagne: mais ils ne voulurent jamais y consentir. qu'on en obtint, fut que, sous la promesse d'un tribut annuel, & de leur fournir des marchandises à moitié meilleur marché que les François, ils accordoient aux Anglois la permission de bâtir un hangar de traite sur la riviere d'Oswégo ou Chouagnen; & ils renouvellerent avec eux un traité de neutralité & de commerce,

En 1727. le chevalier Burnet, gouverneur de la Nouvelle York, ayant obtenu, du canton des Onnontagues, la permission d'agrandir le hangar d'Oswégo, le métamorphosa en forteresse, & bâtit autour quelques cabanes pour les traiteurs. Les autres cantons qui en prirent ombrage, l'auroient détruit aussité, sir M. de Beauliarnois n'eut aprêté les premiers mouvemens de leur sureur. Il sit des sommations au Gouverneur Anglois & protesta au nom du roi son maître, mais Burnet étant

pendant ce tems pairient, à force de largesfes; à fatisfaire les cantons mécontens; maintint fou nouvel établissement. Les François de leur etté bûtirent, dans la même aquée; de fort de la convonne la la pointe du fuil cuient du lac Champlain.

En 1744. Rapplois, qui ne perdoient pas de vue le projet d'acquérir quelques droits fan le pays des Iroquois, convoquerent les chefs des cinq cantons à Lancaster dans la Pensilvanie, pour les engager de nouveau à deur en faire la cession ou tayence à des cinditions capables de les féduire : mais ami la richesse des présens qu'on leur sit, ni la pompe des fêtes qu'on leur donna dans cette ville, ne purent les y déterminer. & on ne gagna comme précédemment que la gloire de traiter à égalité, & d'obtenir une alliance d'amitié, de neutra-lité & de commerce.

En 1752. les Anglois voulant le rendre les maîtres du cours de l'Ohio, envoyerent de nouveaux presens aux Sauvages sujets & assis des François mais M. Duquêne, qui étoit alors gouverneur du Canada, instruit que pluseurs de ces peuples se disposoient à la révolte, sit avancer des troupes sur les bords de cette tivière, qui les tinrent dans leur devoir.

N 5

Compter fun le secoure des Sauvages héranchirent des imotragues Appliaches lavec un compa d'arméens émbartitent à force ouvers le fort. Mécessité aubsudéough de la Pensivanie dur du rivière Malengueulée; & Minde Contrecteure rétablit de se sortifis à l'embaughure de la finêmé rivière applices montre de la finê-

Ces établissement opposés ont denné dieus aux reproches, que les deux nations se sont encore réciproquement, d'avoir commencé la guerre, qui finit en 1762, par l'abandontouis du Canada que la France set aux Apgloisse

SECTION IV.

Pays des they vantous des Iroquois avec la position

Le pays des Iroquois est situé entre les Montagnes Apalaches & le lac Ontario. Il est borné au nord est par le fort Liman, situé sur la riviere d'Albani ou d'Orange, à environ quatre lieues au dessous du lac S. Sacrement; au nord-ouest par la riviere à la Planche, qui se dégorge dans le lac Ontario, à 8. lieues au dessus du fort d'Oswégo ou de Chouaguen; & au sud par la riviere Casconchiagou, laquelle prend ses sources dans les Montagnes Apala-

ches, & qui, courant de l'est à l'ouest, va aussi se dégorger dans le lau Ontario. Ce pays comprend la riviere à la famine, le lac des Agniers, la riviere Chouaguer & le marais de Ganentéha.

Les cantons des Tionnonthouans, des Goioguoins & des Onnontagues, sont établis entre les Montagnes-Apalaches, la riviere Casconchiagon, celle de Chonaguen & le marais de Ganentéha qui est à 20. lieues au dessous du lac Ontario.

Les Agniers sont au-dessus d'un petit la qui porte leur nom, & les Onneiouths sont au-dessous. Ces deux cantons étendent leurs établissemens jusques dans les gorges des Montagues Apalaches.

Les Ontaoucets ou Missisagues, qui sont établis entre le lac Ontario & le marais de Ganentéha, forment ençore un petit canton composé d'anciens Hurons, d'Algonquins ou Ouatouais vaincus par les Iroquois.

C'est dans cette étendue de pays, qui forme un contour d'environ 200 lieues, que les cinq nations sont situées & établies.

The section of the con-

SECTION V

Forts que les François avoient élevés au Canada.

- 1. Le fort & l'habitation de la Galette sur le fleuve S. Laurent.
 - 2. Le fort Frontenac sur le lac Ontarlo.
- 3. Le fort de Démouville ou Niagara à l'entrée du fleuve St. Laurent sur le lac Ontario,
- 4. Le magasin fortissé sur le sleuve S. Laurent au-delà du saut de Niagara.
 - 5. Le fort sur le lac Erié ou de la presqu'isle,
 - 6. Le fort de la riviere aux bœufs,
 - 7. Le fort Sandook fur le lac Brie.
- 8. Le fort Pontchartrain sur le détroit, en-
- o. L'établissement de Ste. Marie des Hurons, près du lac de ce nom, détruit par les Iroquois.
- io. Le fort de la mission de St. Ignace vis à vis de Michillimakinak.
- le détroit, près du faut du même nom:
- 12. Le fort de S. Joseph de Pontovatanis, au sud du lac Michigan.

De l'Amerique Angroffe. sor

- 13. Le fort du Rocher sur la riviere des
- 14. Le fort de Miamis sur la riviere de ce nom.
- 15. L'ancien fort de Crevecœur, fur la dite riviere, le premier de tous les forts bâtis dans ces cantons, par M. de Tonti l'un des compagnons de la Salle.
- 16. Le poste sur la riviere de Miamis à l'est du lac Erié.
- 17. Le fort de la mission de St. François Xavier chez les Saxis, sur la riviere qui se jette dans la baie des Puans.
- 18. Le fort Vincennes près du confluant de l'Ohio & de l'Ouabache.
- 19. L'ancien fort & mission des Ouïatanons sur l'Ouabache.
- 20. Le fort du Quesne à la fourche des rivieres Ohio & Mosiongahéla.
 - 21. Le poste de la Joncaire.

SECTION VL

Sources de l'Obio.

L'On 10 n'a que deux fources, la premiere est à 24. lieues au nord-est du lac Erié, & 28. lieues au-dessus de la riviere Casconchiagou,

c'est - à -dire, à 81 lieues au sud des limites du pays des Iroquois: la seconde, qui est la principale, est le lac Tchadakoin, situé à 7. lieues à l'est du lac Erié; & l'une & l'autre se réunissent, en sormant une sourche, après un cours de 24. lieues.

Il y a 31. lieues depuis leur point de réunion jusqu'au lac Erié, & environ 30. jusqu'aux Montagnes Apalaches.

Ces sources n'ont aucune communication avec les branches des rivieres Susquehanna & Patoumack, qui arrosent la Pensilvanie & lé Mariland, & qui se déchargent dans la baie de Chesapeak ou dans la mer.

SECTION VII.

Gours de l'Obio; les rivieres principales qui s'y déchargent & leurs distances respectives.

L'Onto court nord, sud & ouest, & va se dégorger à 550. lieues dans le Mississipi, à 43. lieues au dessous du chef-lieu des Illinois, c'est-à-dire, du fort de Chartres.

Cette riviere; qu'on appelle sussi la belle riviere serpente presque dans tout son cours en tre des rochess, & roule ses saux à 25. 35 & so, litues, ou environ de la vraie chaîne des Montagnes Apalaches, depuis ses sources jusqu'à l'embouchuré de la riviere neuve, d'ou elle commence à courir à l'ouest, & d'où elle s'éloigne de plus en plus des montagnes.

Dans cette vaste étendue de cours qu'a l'O, hio, jusqu'au fleure Mississips, il n'y a qu'une chûte, ou plutôt une suite de petites cataractes, qui ont deux lieues de long, mais romme elles sont peu sapides, elle h'obligent point au portage, & les canots les franchissent & les remontent avec assez de facilité. Il est vrai qu'au dessous du fort Duquesne, elle reçoit, des deux côtés; des rivieres considérables; dont la navigation n'est pas aussi aisée que la sienne.

Les rives de l'Ohio sont habitées par divers peuples fauvages, compris sous le nom d'Indiens de l'Ohio, avec lesquels on peut faire un trasic considérable, soit en déscendant de Québec, soit en remontant de la nouvelle Orléans. Les nations qui demeurent sur le bord des grandes rivières qui grossissent l'Ohio; sont également à portée de recevoir des marchandises en échange de leurs pelleteries.

BARTHE ST. R. A. T. ST.

On compte des sources de l'Ohio julqu'à la riviere au bœufs. . 60. Lieuen de celle-ci à la riviere Altigué. 22. de celle-ci à la riviere Malengueulée. de celle - ci à la Chiningué. IOD. de celle · ci à la Chanouske. de celle - ci à la Riviere-neuve . 65. de celle - ci à la Sonhiato. de celle - ci à la Riviere-blanche. 301 de celle-ci à la Riviere-à-la-Roche. 20. de celle- ci à la Riviere - aux - charbons: 1. de celle-ci à l'Onabache. 100. rde celle-ci-à-celle des anciens * Chouanons. de celle - ci à celle des Cherakis. de celle des Cherakis à l'émbouchure de l'Ohio dans le Mississipi. 13.

Total du cours de la belle Riviere. 550. Lieues.

SECTION VIII

Situation & court de ces pioletes.

t. La riviere aux bœufs se dégorge au nord

de l'Ohio, & prend sa source à 7. lieues du lac Erié & on lui donne 30. lieues de cours.

- 2. La riviere Altigué est au sud, prend ses sources dans les montagnes de la Pensilvanie, & on lui donne environ 40. lieues de cours.
- 3. La Malengueulée ou Mosiongahéla se dégorge au sud. Elle a environ 60. lieues de cours depuis son embouchure dans l'Ohio, jusqu'aux Montagnes Apalaches, où elle prend sa source à l'ouest du Mariland. Ce sut à trente lieues au dessous de son embouchure que les Anglois bâtirent en 1754. le fort Necessité.
- 4. La Chimingué est au nord de l'Ohio & prend sa source à 8. lieues au-dessous du lac Erié. Elle a environ 45. lieues d'étendue.
- 5. La Chanouské, que les Anglois appellent la riviere d'Elan, est aussi au nord, prenant sa source à 9. lieues du lac Erié, & courant environ 80. lieues. C'étoit par cette riviere & la precédente que, dans le tems où les François étoient en possession du Canada, les Anglois se rendoient à la baie de Sandoské, qui est au sud, du lac Erié, pour y traiter en contrebande avec les Sauvages.
 - 6. La Riviere neuve est au sud de l'Ohio. Tome VIII.

On lui donne environ 70. lieues d'étendue, depuis son embouchure jusqu'aux Montagnes Apalaches, où elle prend ses sources au nordouest de la Virginie. Elle cotoie, dans la plus grande partie de son cours, la grande chaîne des monts Allegani, qui sont une suite ou une continuation des Monts Apalaches. Les Sauvages l'ont toujours appellée la Riviere aux Anglois, parce qu'elle étoit le passage de leurs traiteurs pour se rendre sur l'Ohio. Elle seroit d'une très grande utilité aux pays d'où elle prend sa source, si elle n'étoit coupée d'une infinité de cataractes.

- 7. La Souhiato est an nord, elle a environ rent lieues de cours, & prend sa source à 20. lieues au sud-est du lac Erié. Avant que les Anglois eussent le Canada, cette rivière leur étoit d'un grand secours pour passer à la baie de Sandoské.
- 8. La Riviere blanche ou des femmes blanches est dans la même situation & du même cours que la précédente. Elle prend sa source à 25. lieues au sud-est du lac Erié, & se rend dans l'Ohio à 35. lieues du fort Duquesne. Elle n'a point de sauts dans son costrs.
- 9. La Riviere à la Roche ou des Miamis

se dégorge au nord de l'Ohio, & on lui donne environ 112. sieues d'étendue. Elle prend se source à 60. lieues au sud de la baie de Daumanguisse ou du lac Erié. Elle servoit autresois aux Anglois de poste pour pénétrer dans les nations du nord: surquoi je crois devoir saire remarquer:

Que cette riviere, au moyen d'un portage de 8. lieues, communique avec une branche de la riviere des Méamis, d'où elle prend son second nom, & qui prend ses sources à 600 lieues au sud du lac Erié, dans lequel elle se dégorge.

Que la riviere des Méamis, au moyen d'un autre portage de 3. lieues au fud, communique avec l'Ouabache; & au moyen d'un troisieme portage de 12. lieues au nord, elle communique avec la riviere St. Joseph, qui va se dégorger à 80. lieues dans la pointe au sud du lac Michigan.

Que les Méamis, qui sont situés au-dessus de la riviere à la Roche, étendent leurs établissemens depuis leur riviere jusqu'à l'embouchure de celle de S. Joseph dans le lac Michigan, & que les Anglois paient annuellement à ces sauvages un tribut, pour avoir un passage libre sur leurs terres.

Que les jeunes guerriers de cette nation, ayant en 1748. accordé aux Anglois la permission d'établir un hangar de traîte à 20. lieues au dessous du fort que les François avoient sur leur riviere, les chess & les anciens de ces peuples empêcherent l'exécution de ce projet.

Que cette riviere est assez tranquille, quoiqu'elle ait plusieurs chutes rapides.

10. La riviere aux charbons se dégorge au sud de l'Ohio, prend ses sources dans les Montagnes Apalaches & a un cours d'environ 120. lieues. Les François la regardaient comme la borne au sud des dépendances du Canada.

environ 220. lieues de cours & se décharge au nord de l'Ohio. Elle a deux sources qui se trouvent entre la riviere St. Joseph & celle des Méamis, l'une à 70. lieues au sud-est du lac Michigan & l'autre à 50. lieues au sud du lac Erié. Elle communique par la premiere avec la riviere St. Joseph, au moyen d'un portage de 6. lieues; & par la seconde, avec la riviere des Méamis, au moyen d'un autre portage de 3. lieues, comme je l'ai déjà dit, & c'est ce qui rend sa navigation facile.

12. La riviere des anciens Chaouanons est

au sud de l'Ohio. On lui donne environ 180. lieues d'étendue, depuis son embouchure dans la belle Riviere, jusqu'à ses sources qu'elle prend au sud-ouest des montagnes de la Virginie. Elle a peu de chutes, & prend son nom des Chaouanons, peuples qui y avoient autrefois quelques établissemens. Des Traiteurs Anglois, conduits par des Chicachas, allerent la reconnoître en 1750. & lui ont donné depuis ce tems, le nom de riviere de Cumberland.

13. La riviere des Chérakis, qui a peu de chutes, prend aussi ses sontagnes Apalaches au sud-ouest de la Virginie, elle court ensuite au sud & se repliant au sud-ouest en forme de curviligne, elle va se décharger dans l'Ohio. Elle est grossie dans son cours par plusieurs autres, dont les principales sont la Tanassé à l'Eusasé qui prennent leurs sources au nord-ouest des montagnes de la Caroline. On donne à cette riviere des Chérakis environ 230. lieues de cours, & l'on en compte 90. depuis ses sources jusqu'à l'embouchure de la Tanassé jusqu'à l'Ohio.

SECTION IX.

Noms des peuples établis sur les bords de l'Obio.

On observe que les Sauvages ne font jamais la guerre à leurs semblables pour conquérir leur pays, quoi que les Auteurs Anglois puissent dire à ce sujet; la vengeance ou la gloire de les vaincre sont toujours les seuls motifs qui les y engagent. On observe de plus que les Iroquois n'ont jamais incorporé parmi eux que les prisonniers qu'ils ont faits sur les autres peuples.

Il y a au sud de la fourche des sources de l'Ohio, deux villages, qu'on appelle Kanaouagon & Paille-coupée, & qui sont composés de toutes sortes de sauvages, alliés des Chaouanons, & qu'ils y établirent en 1671. après leur paix & leur réconciliation avec les Iroquois. Ces Chaouanons sortent de la tribu des Eriés ou Chats, & sont propriétaires naturels du lac Erié & de l'Ohio.

Les Loups sont établis à 30. & 40. lienes plus bas, c'est-à-dire, au-dessus & au-dessous de la riviere aux hœus & au sud de l'Ohio. Il y a parmi eux quelques Sauvages de la Pensilvanie, des Outagamis ou Renards, des Ki-

capous, quelques anciens Hurons & quelques Iroquois, qui, par mécontentement de leur nation & des Anglois, s'y font retirés anciennement & que les Loups ont adoptés & incorporés parmi eux.

Les Chaouanons, & les Andastes leurs anciens & sideles alliés, sont situés à 45. & 60. lieues plus bas que les Loups leurs freres adoptifs. Ils ont leurs établissemens au nord de l'Ohio, entre la riviere Chiningué & Chamouské. Il y a encore parmi eux quelques Iroquois, plusieurs Turkaroras, & plusieurs autres anciens Sauvages de la Virginie, qui s'y sont aussi retirés par mécontentement de la part de leurs tribus, & que les Chaouanons ont également adoptés & incorporés depuis longtems dans leur nation.

SECTION X.

Cours du Mississipi. Noms des Principales rivieres qui s'y dégorgent & leurs distances respectives.

Je ferai d'abord observer que les sources du Mississippi ne sont pas encore connues; mais qu'on les suppose à 300, lieues au nord du saut St. Antoine.

Le Mississipi ou seuve St. Louis court nord
& fud. On lui donne 335. lieues, depuis le faut
St. Antoine jusqu'à l'embouchure de l'Ohio,
& 440. depuis l'embouchure de l'Ohio jus-
qu'au golphe du Mexique: ce qui fait 775.
lieues d'étendue ou de cours connu.
On compte en effet du faut
St. Antoine à l'embouchure de la
riviere Ste. Croix 20. Lieues.
de celle-ci à celle de Ouiscon-
fing 100.
de celle-ci à celle des Illinois. 140.
de celle - ci à celle des Cascaquias. 38.
de celle-ci à l'embouchure de
l'Ohio 37.
Spenings
335.
de l'Ohio à la riviere des Chiar-
chas 60.
de celle-ci au fort des Ackansas
à l'ouest du fleuve 100.
du fort des Ackansas à la riviere
des Jasons 100.
de celle des Jasons au fort des
Natchés 55.
650. Lieues.
ojo, menes,

DE L'AMERIQUE ANGLOISE. 117

Ci-contre. 650. Lieues.

de ce fort à celui de la Pointe
coupée. 40.

de ce fort à la Nouvelle Orléans. 50.

de la Nouvelle Orléans à l'embouchure du Mississipi dans le
golphe du Mexique. 35.

Total du cours du Mississipi. 775. Lieues.

SECTION XI.

Sources & cours de ces rivieres.

- 1. La riviere Ste. Croix prend ses sources dans les terres à 50. lieues au-dessous du lac supérieur, à cent à l'est du Mississipi, & à 45. à l'ouest de la baie des Noquets sur le lac Michigan.
- 2. La riviere d'Ouisconsing prend aussi ses sources dans les terres, à 60. lieues à l'est de son embouchure & à 45. à l'est de la baie des Puants. C'est par cette route que les traiteurs du Canada se rendent au Mississipi, & communiquent avec les nations qui sont au nord de ce sleuve. L'ouisconsing, au moyen d'un portage de deux lieues, communique avec la

riviere aux Renards, qui se dégorge à 50, lieues dans le lac des Puants, situé à 15. lieues au sud de la baie de ce nom, dans laquelle le dit lac resoule ses eaux.

3: La riviere des Illinois, qui forme une fourche avec le Théakiki, prend ses sources à 25. lieues au sud du lac des Puants, à 20. à l'ouest du lac Michigan, & on lui donne 180. lieues de cours. Cette riviere qui est grossie par plusieurs autres, & qui traverse le lac Pimiterai, communique, après un cours d'environ 150. lieues, avec le lac Michigan, au moyen d'un portage d'une demie lieue & par la riviere Chicagon, laquelle se dégorge à 15. lieues à l'ouest dans le dit lac, & à 30. lieues au-dessus de sa pointe méridionale.

Le Théakiki, qui prend ses sources à 30. lieues au sud-est du lac Michigan, & qui communique avec la riviere St. Joseph, au moyen d'un portage de 6. lieues, roule ses eaux sud-ouest entre le dit lac & l'Oualache, & va se joindre, après un cours de 150. lieues, à la riviere des Illinois, à cent lieues de son embouchure dans le Mississipi. Cette riviere est grossie par plusieurs autres, & notament parçelle des Iroquois, que les Illinois ont ainsi

De l'Americue Angloise. 219

nommée, en mémoire d'une victoire complete qu'en 1684, ils remporterent sur les Iroquois.

4. La riviere des Cascaquias a 50. lieues de cours, & prend ses sources à 36. lieues au sud du lac Pimiterai.

5. La riviere des Chicachas prend ses sources à 60. lieues à l'est de son embouchure dans le Mississipi.

6. La riviere des Jasons prend ses sources au-dessus du pays des Chicachas, & court nord & sud à 25. 20. & 10. lieues à l'est du fleuve. On lui donne 180. lieues d'étendue jusqu'à son embouchure.

SECTION XII.

Nems des principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi.

Les Malomines, ou Folles-avoines, sont établies à 40. lieues au sud des sources de la riviere Ste. Croix.

Les Renards, autrement Outagamis & les Mascoutins sont situés sur la riviere d'Ouis-consing & sur celle des Renards. Ce furent ces nations qui en 1712, entreprirent de brûler le sort du détroit bâti en 1701. & d'y massacret tous les François, pour livrer le pays aux An-

glois: mais les Outaouais, les Hurons, les Sakis, les Malomines, les Illinois & les Poutéouatamis, ayant été instruits de leur entreprise, marcherent aussi-tôt au secours des François, détruisirent presque entiérement ces peuples révoltés, & firent échouer le projet qu'ils avoient formé de changer de domination.

Les Sakis, qui forment la branche aînée des Renards, étoient autrefois établis entre le lac Michigan & celui des Puants: mais depuis l'événement que je viens de rapporter, ils ont incorporé parmi eux les débris de la race cadette, & ils habitent avec eux fur la riviere d'Ouisconsing.

Les Puants ou Otchagras font établis le long de la baie qui porte leur nom.

Les Pontéoutamis font deux branches, la premiere est établie au sud du lac Michigan à l'embouchure de la riviere St. Joseph & l'autre au détroit

Les Nations Illinoises qui sortent originairement du pays au nord-ouest du Mississipi, sorment huit tribus dissérentes, qui sont les Illinois, les Méamis, les Péorias, les Tamarouas, les Kaokias, les Cascaquias, les Metchigamias & les Péanguichias. Les Péanguichias sont établis sur l'Ouabache à côté du fort Vincennes & à 60. lieues au dessus de la jonction de cette riviere avec l'Ohio.

Les Metchigamias, les Cascaquias, les Kaokias & les Tamarouas sont au-dessous de la riviere des Illinois & sur les bords du Mississipi. Les Pierias sont au-dessous de la même riviere vers son embouchure.

Les Illinois sont établis au-dessous du lac Ponutéoui & de la riviere à laquelle ils ont donné leur nom.

Les Méamis qui étoient établis en 1671. fur la riviere des Illinois, & qui s'étendoient vers celle de Chicagou, & vers le lac Michigan, forment aujourd'hui trois branches.

Ceux de la premiere branche sont situés audessus de la riviere S. Joseph, vers son embouchure dans le lac Michigan. Ceux de la
seçonde habitent au sud du lac Erié, sur la
riviere qui porte leur nom; & ceux de la troisieme sont les Ouiatanous domiciliés sur l'Ouabache, à 80. lieues au-dessus des Péanguichias
ou du fort Vincennes, & environ à pareille
distance des sources de cette riviere.

SECTION XIII.

Pays & situation des Chérakis.

Le pays héréditaire des Chérakis est au nord-ouest des montagnes de la Caroline, entre la riviere à laquelle ces Sauvages ont donné leur nom & les Montagnes Apalaches. Il comprend les rivieres Tanasse & Eusasé qui le traversent, & qui prennent leurs sources dans les dites montagnes.

La Tanassé, qui court ouest & sud depuis ses sources jusqu'à son embouchure dans la Chérakise, a environ 40. lieues de cours; & l'Eusasé, qui se dégorge aussi dans la Cherakise à 30. lieues au dessous de la Tanassé & qui court à l'ouest, en a 50. On compte 130. lieues depuis l'embouchure de l'Euphasé jusqu'à l'Ohio.

Les terres que ces Sauvages habitent, s'étendent du nord au sad, en sulvant la chaîne des montagnes depuis la petite riviere nommée Ontago simée à dix lleues au dessus de la Tanasse, jusqu'à pareille distance au dessous de l'Euphasé, ce qui sait une éténdue de pays de 65. lieues de long, sur 25. 30. & 40. de large, cest à dire, un contour d'environ 200.

Les Chérakis composent 40. bourgades, dont 19. sont dans la plaine entre la Tanassé & l'Eusasé vers les bords de la Chérakise, onze dans les gorges des montagnes & dix que les Anglois ont attirées & sixées à l'est des dites Montagnes, c'est à diré, de leur côté, où ils ont les forts Kioui & Tugele pour désendre la Caroline & la Géorgie: ils en ont un troisseme sur la Chérakise à 50. lieues au sad de ses sources & à 40. au nord de la Tanassé, pour arrêter les incursions de ces peuples du côté de la Virginie. Les traiteurs appellent ce dernier le fort Loudon.

Les Anglois ont, dans chaque quartier de ces bourgades des magasins de traîte, celui qui est sur la Tanassé à 15. lieues de son embouchure dans la Chérakise, est fortisse & entouré de pieux, & on l'appelle le fort Chotté. Celui qu'ils ont sur l'Eusasé à 20 lieues de son embouchure, est fortissé dans le même goût & on le nomme le fort Catuga.

On compte par terre, du centre du pays des Chérakis à l'Ohio, cent, lieues, & 190. jusqu'à Charles-town, capitale de la Caroline. On observera que les Montagnes Apalaches, qui forment une étendue d'environ 200 lieues, depais les sources de la riviere aux charbons jusqu'au pays des Kaouitas, continuent leur chaîne du nord au sud jusqu'au séjour de ces derniers peuples, où en faisant un coude, elles se replient à l'est le long de la riviere Alatamaha qui borne la Géorgie au sud.

SECTION XIV.

Situation des nations principales au sud de la Louisiane.

Les Chicachas font à cent lieues au sud de l'embouchure de l'Ohio, à 50. à l'est du Mississipi, & à 120. au sud-ouest des Cherakis. Les Anglois ont chez eux un grand magasin de traîte fortisié.

Le fort de Tombecké ou des Tchactas est à 70. lieues à l'est du Mississipi, & à 50. à l'ouest des Alibamons.

Les Mobiliens & le fort Condé de la Mobile Iont à 60. lieues du fort Tombecké; & la Mobile est à 50. lieues au nord de la nouvelle Orléans, capitale de la Louisiane.

Les Alibamons & les Talapouches font à cent

cent lieues au nord-est du fort Condé, à 15. & à 10 à l'ouest des bornes de la Floride; & ils ont fixé leur demeure sur une des branches de la riviere de la Mobile, qui prend ses sources vers le pays des Cherakis, & a un cours de 200. lieues.

Les Abékas & Abécoucchis sont au nord des Alibamons, à 40. lieues au sud-est des Chi-. cachas, & à 20. au sud-ouest des Chaouanons de Chalacaguer. Les Anglois ont une factorerie chez les Abékas, qu'ils établirent en 1755. par permission des propriétaires du terrein, mais dont les Alibamons leurs freres. excités par le gouverneur de la Louisiane. détruisirent les palissades en 1756, qui ont été relevées depuis. Ils en ont une autre simple chez les Chaouanons de Chalacaguer, peuple qui forme un canton composé des anciens Chaouanons, qui étoient autrefois établis sur la riviere qui conserve leur nom, vers l'embouchure de l'Ohio dans le Mississipi, & de toutes sortes de Sauvages errans & vagabonds.

Les Kaouitas sont à 30. lieues au nord-est des Alibamons, à 10 lieues à l'ouest du coude des Montagnes Apalaches, à 75. au sud-est des Cherakis, & à 180. au sud-ouest de Carle'.

Tome VIII.

ETABLISSEMENTS DES ANGLOIS

AUX INDES ORIENTALES.

ARTICLE I.

· Etablissemens dans la Vice-royauté de Bengale.

Bengale est un royaume, dont l'étendue a près de 250. lieues de l'orient à l'occident. Il avoit autrefois ses souverains particuliers: mais il est aujourd'hui soumis au Mogol. Cet Etat est d'autant plus fameux qu'il donne son nom au golphe d'Asie, qui sépare les deux péninsules des Indes. Le Ganges le traverse & il est regardé comme le pays le plus ferrile de cette région. Les Mahométans qui l'habitent y font un commerce considérable en soie, coton, fucre, bled, fruit, indigo, poivre gingembre, falpêtre, gomme, laque, cire, civette, opium & ris. C'est dans ce lieu que se trouvent principalement le muse, le rhinocéros, & les cannes les plus recherchées. Le pays est entre-coupé de canaux fort utiles pour le transport des marchandises.

La capitale est bâtie sur une montagne, & fert de marché général pour le commerce des

diamans & des autres pierres précieuses. La vice-royauté comprend ses provinces de Bengale, de Bahar & d'Orixa, dans lesquelles les Anglois possedent,

- 1. Le fort Guillaume sur la riviere Ougli, qui est le principal établissement de la compagnie des Indes, qui y fait un commerce considérable. Ce fort est solidement construit, & renserme des logemens pour les facteurs & les écrivains, ainsi que des magasins pour les marchandises & les munitions qui lui sont nécessaires.
- 2. Moorshaladat autrement Mecsudahacd, qui est la résidence ordinaire du Suba, se trouve placé entre les deux branches du Ganges, à environ 60. milles au-dessous du point où ce sleuve se partage.
- 3. Patna, est situé sur le Ganges à 150. milles de sa division. Cette ville est grande, renommée & capitale d'une province à laquelle elle donne son nom & qui est soumise au Mogol. Elle est le principal marché des Indes pour le salpêtre, la rhubarbe & l'opium.
- 4. Dacca ou Duka qui est sur la côte orientale de la branche gauche du Ganges, à 60. milles environ au dessus du confluent de cette

riviere dans la baie de Bengale, est l'endroit des Indes, où se trouvent les plus belles broderies en or, argent & soie.

- 5. Luckipore ou Juckidore est une factorerie.
- 6. Bulramguri ou Belafor est dans le département d'Orixa, près de l'embouchure du Ganges. Cet établissement est très utile, parce que c'est le port où tous les vaisseaux destinés pour cette riviere prennent des pilotes.
- N. B. Orixa est un royaume de l'Indoustan, sur le golphe de Bengale, à l'extrêmité septentrionale de la côte de Coromandel, entre Bengale & Golconde. Il releve du Mogol, & sa principale ville est Ramana, qui est le séjour ordinaire du roi de Biampour.
 - 7. Les Anglois ont un comptoir à Ganjam.
- 8. Nigrais petite isle près de Nigraispoint, fur la côte du royaume de Pégu, & à l'orient de la baie de Bengale, sous la présidence du fort Guillaume.
- 9. Pégu, ville sur le golphe de Bengale, autresois puissante & capitale d'un royaume considérable. Les Portugais en surent longtems les maîtres: mais les Anglois sont maintenant les seuls Européens qui y conservent un établis-

fement, quelque gêné qu'y foit leur commerce par la jalousie des Arméniens. Cette ville est bien déchue de sa premiere grandeur, & la vingtieme partie de son enceinte n'est pas actuellement habitée. Ce qui la rend néanmoins importante, c'est que tout ce que l'univers reçoit de Topases, Saphirs & Améthistes vient de ce royaume, & que son port de Siriam est devenu le chantier général des vaisseaux qui naviguent d'Inde en Inde, depuis que Surate a cru devoir augmenter le prix de ceux qui s'y construisoient pour ce commerce.

- ro. Colicota lieu que la compagnie possede en toute souveraineté, & dont la population a prospéré d'une maniere étonnante sur un terrein de trois à quatre lieues de circonférence, dont le climat est mal sain, où la mer n'offre point d'ancrages sûrs, & dans l'étendue duquel on trouve fort peu de manusactures.
- 11. Le gros des forces que la compagnie entretient sur les bords du Ganges, est uni à Benauter; qui est le lieu où les Indiens ont leur principale académie.
- 12. Divicoté dont les Anglois se sont emparés en 1749. & qu'ils conservent, quoique les frais qu'en exige la possession épuisent les

232 ETABLISSEMENTS ANGLOIS

revenus qu'ils en tirent: mais comme cette ville est sur le Colram, ils sont flattés par l'espérance d'avoir par la suite un bon port sur la côte de Coromandel.

- 13. En 1757. ils s'emparerent auffi de Maduré grande & belle ville sur la côte de Coromandel, entourée de deux murailles, flanquées de tours rondes de distance en distance & enfermées de fossés.
- 14. Trichinapali ville dans laquelle les rois de Maduré transporterent le siege de leur puisfance, après que les Mayssuchiens se furent emparés de leur capitale. Cet endroit est d'autant plus important, qu'il est la porte du Tanjaour, de Mayssour & de Maduré.
- 15. En 1758. la compagnie obtint la cesfion des provinces de Bardivan, Miduapour & Chatigam: mais il est douteux que les efforts multipliés des naturels lui eussent permis d'en jouir tranquillement, si ses agens, au lieu d'afsecter le titre fastueux de souverains, n'eussent pris l'humble dénomination de sermiers d'un prince, qu'ils tiennent comme prisonnier à Maacqudabal, & dont ils exercent tout l'autorité.
 - 16. Les Anglois, comme les autres Nations Européennes, ont des comptoirs à Chandernagor & à Chinchura.

ARTICLE II.

Etablissements situés dans la province de Désan.

Le Décan est un royaume des Indes, dans la presqu'ise en deçà du Ganges, au sud des Etats du Mogol, dont il dépend aujourd'hui, & qui y possede plusieurs villes importantes. Hamedanager est la ville capitale de cet Etat puissant qui réclame un droit de souveraineté sur Golconde, le Carnatic, le Malabar & sur la plus grande partie de la péninsule qui divise le Ganges & l'Indus.

Les possessions que la Compagnie Angloise a dans cette vice-royauté se divisent en deux parties, connues sous les noms de présidence de Madrass & celle de Bombay.

La Premiere contient les établissements formés & entretenus sur la côte orientale de la péninsule.

1. Madras ou Madraspatan, belle & grande ville, bâtie il y a un siecle, sur un terrein à la vérité privé d'eau potable, qu'il faut aller chercher à plus d'un mille de distance, ce qui ne l'a pas empêché de devenir le centre de soutes les affaires qui se sont sur la côte de

234 ETABLISSEMENTS ANGLOIS

Coromandel. La Compagnie Angloise doit jouir de tous les revenus du pays, qui montent à trois millions & demi de roupies, jusqu'à ce qu'elle soit remboursée des frais qu'elle a faits pour mettre sur le trône le monarque actuel. Il est viai qu'elle doit fournir 12. mille roupies pour la garde du pays, & autant pour l'entretien du prince, qu'elle garde dans un tel esclavage, qu'il ne peut sortir de sa capitale sans permission.

La ville & le territoire qui en dépendent peuvent avoir 25 milles de circonférence, & contenir deux cents cinquante mille habitans, unis dans deux grands villages & la capitale qui est divisée en trois parties distinctes à tous égards. L'une s'appelle la ville noire, est grande, mal fortisée, & habitée par les Juiss, les Arméniens & les Maures. L'autre est le sauxbourg, endroit tout ouvert où demeure le menu peuple; & celle qui a le rang sur les autres par sa force & son impontance, est

2. Le fort S. George qui défend Madras & dans lequel habitent 8. à 900. Anglois de tout fexe & de tout âge. C'est le chef-lieu de la présidence de la côte; la place est entourée d'une muraille épaisse, protégée par quatre bas-

tions, foibles à la vérité & dénués de tout ouvrage extérieur: mais fa garnison ordinaire est composée de cent Européens & 15. ou 1800. Cipaies.

3. Visigapatan est sur la côte orientale de la péninsule & sur les frontieres de Golconde & d'Orixa. Cette place ne renserme pas 4000. habitans: elle est cependant entourée d'une muraille, flanquée de 4. mauvais bastions, & a pour la désendre un corps formé de 100. Européens & de 3. à 400. Cypaies.

N. B. Golconde est un royaume d'Asse, fertile en bled, ris & bestiaux, abondant en sel & en acier, & qui renserme les plus riches mines de diamans, dont les principales sont Colour & Gani. Il est dans la presqu'isse en deça du Ganges, s'étend du golphe de Bengale au royaume de Visapour, & comprend du nord au sud toute la péninsule, depuis la pointe septentrionale d'Orixa jusqu'au cap Comorin. Le Mogol, à qui cet Etat appartient, le fait gouverner par des princes tributaires, qui sont leur résidence dans la ville, qui portoit autrésois le nom de Bagnaguer, & qui a aujourd'hui le nom de la province. Elle est une des grandes villes de l'Inde; on lui donne

236 Etablissements Anglois

en effet deux lieues de circuit fermé de fosses, dont l'eau se renouvelle chaque jour.

- 4. Arcot ville sur le continent & du côté occidental de Madras.
 - 5. Windivash autre ville au fud d'Arcot.
 - 6. Carangoli place sur la côte.
- 7. Alamparao est à 60. milles au sud de Madras.
- 8. Parmacoïl ville située à l'occident de la précédente & très bien fortissée à la maniere des Indiens.
- 9. En 1686. les Anglois acheterent Goudelour, avec un terrein de 8. milles le long de la côte & de 4. milles dans les terres pour la fomme de 9000. pagodes. Cette acquisition leur fut consirmée & assurée par le Mogol, lorsque ce prince s'empara du Carnatic: mais ces possessembles ayant fait attention que cette place étoit à plus d'un mille de la mer, & que par conséquent, en cas de troubles, les ennemis pourroient facilement couper les secours, dont la place auroit besoin, ils bâtirent à une portée de canon
- 10. Le fort S. David sur un sol agréable & fertile, mais les François l'ayant détruit en 1758. on n'a pas jugé à propos de le rétablir,

& on s'est contenté de mettre Goudelour en état de défense.

La seconde partie des possessions Angloises dans la vice-royanté de Décan, sont celles qui se trouvent sur la côte occidentale de la même péninsule, que l'on appelle communément la côte de Malabar, & dont toutes les parties sont sous la présidence de Bombai ou de Surate.

. Rombay ou Bombaim, petite isle proche la côte de Malabar. Elle n'a pas plus de 20. milles de circonférence. & appartient aux Anglois par la cession qu'en 1662, leur en firent les Portugais, qui la donnerent en dot à Catherine qui époufa Charles II. Ce prince en céda ou vendit la propriété à la compagnie. qui ne la regarda, dans les premiers tems. que comme un port bon pour les vaisseaux qui vouloient fréquenter la côte de Malabar: mais qui par la suite l'a rendue, comme elle est aujourd'hui, l'entrepôt général du commerce qu'elle fait au Malabar, à Surate, & dans les golphes de Perse & d'Arabie. On compte qu'elle est habitée par 50,000. Indiens, & elle est défendue par une bonne forteresse, dans laquelle réside le gouverneur, qui est en même tems chef de la Présidence qui tient ses séances à Surate.

238 ETABLISSEMENTS ANGLOIS

2. Surate est une des plus grandes & des plus belles villes de l'Inde, sur la riviere Tappi à quelques milles de l'océan. Sa possession a toujours été un des premiers objets de l'ambition des Peuples Européens, qui sont presque tous parvenus à y avoir des comptoirs & des magasins. Les Portugais furent les premiers qui s'en ouvrirent les portes à mains armées en 1530. mais ils y furent suivis en 1609. par les Anglois, en 1616. par les Hollandois, & enfin par les François en 1665. Un an auparavant que ces derniers y parvinfient la ville avoit été prise & pillée par le fameux Segavi, qui en emporta un butin estimé à douze millions de roupies, quoiqu'il n'eut ofé entamer le quartier des Anglois & des Hollandois, dont les comptoirs écoient fortifiés. Depuis cet échec, la ville est entourée de murailles & défendue par un château bien fortifié. Les différens peuples qui s'y sont établis n'ont rien épargné pour l'embellir, & l'on prétend qu'elle contient 200,000. habitans, dont la plus grande partie suit le mahométisme & le paganisme, quoiqu'il y ait au-moins autant de sectes dissérentes, qu'il peut s'en trouver à Londres ou à Amsterdam. Les payens qui y sont en plus grand nombre, s'adonnent tous au commerce, & il en est peu parmi eux qui exercent des métiers, & ceux-ci sont ou barbiers on tailleurs. Cette superbe ville est à 60. milles au nord de Bombay & dans les Etats du Mogol. Les campagnes qui l'entourent sont belles & fertiles. On ne peut mieux donner idée de l'abondance qui y regne, qu'en affurant que le bœuf s'y vend ordinairement trois farthings la livre, si on en achete la viande avec les os; lorsque désossée elle se paie un sou. Toutes les richesses du Guzarate se réunissent dans cette ville, tant à cause du fort qui protege les vaisséaux marchands, qu'à cause de son port qui est le meilleur de la côte, quoiqu'il ne foit pas excellent, & qu'il foit en un endroit nommé Suhali distant de la ville de près de deux lieues. Les Anglois y conservent une marine, en qualité de Grand Amiral da Mogol & de gardien de la forteresse.

N. B. Le Guzarate est une presqu'isle entre l'Indus & le Malabar, fameus & à redouter pour les pirates qui y sont établis. Les premiers étrangers qui s'y habituerent surent des Persans, qui y sorment encore un peuple séparé, par le soin qu'ils ont pris de ne point s'allier avec les naturels du pays, qui sont presque tous payens. Les Portugais y possedens

640 ETABLISSEMENTS ANGLOIS

Diu, petite isle bien fortissée, mais totalement déchue de son ancienne splendeur.

. 2. Aujengo, fort situé à la pointe méridionale de la péninfule, à 35. milles au nord du cap Comorin. Il est bâti sur un terrein sabloneux & défendu par la nature, ses murailles se trouvant baignées, d'un côté par la mer, & de l'autre par les eaux d'une riviere; il est néanmoins flanqué de quatre bastions, & a toujours une garnison de 150. hommes tant noirs que blancs. Le désagrément journalier qu'on y éprouve, c'est qu'il faut aller chercher à plus d'une lieue la seule eau dont on puisse faire usage. Cet établissement est moins utile à la Compagnie Angloise, qu'aux facteurs qu'elle y entretient: car la premiere n'en tire que quelques milliers de poivre & des toiles de peu de valeur, pendant que les agens qu'elle y a. achetent pour leur compte particulier le poivre, la canelle & d'excellent Kaire.

Je ne puis m'empêcher de faire remarquer que ce fort est sur le territoire d'Altingo, pays qui est toujours gouverné par une reine, laquelle n'a jamais la liberté de se marier, mais qui peut choisir parmi tous ses sujets ceux qu'elle destine à lui procurer des héritieres. Les filles

filles en effet qui proviennent de ces alliances ou constantes ou momentanées, peuvent seules hériter de la couronne, pendant que les garçons qui en (naissent ne prennent rang que parmi la premiere noblesse.

- 4. Tillicheri, ville dans laquelle la compagnie a transporté la factorerie qu'elle avoit à Calicut. On évalue sa population à 15,000. habitans. L'établissement Anglois est un fort entouré de murailles de pierres, sans fossés. mais flanquées de 4. bastions & munies d'une artillerie. On y entretient une garnison de 200. Européens & de 600. Cipaies. La ville. qui est derriere le fort, a pareillement une enceinte de pierres, & ses habitans sont tous livrés au paganisme, quoique la religion chrétienne y ait fait quelques progrès parmi les Negres, qui, dès qu'ils l'ont embrassée, sont sous la protection de la factorerie, ou la servent comme foldats.
- 5. Oncar est à environ 200, milles au nord de Calicut.
- 6. Calicut capitale d'un royaume puissant, dans laquelle les Anglois avoient autrefois un comptoir si privilégié, qu'il n'étoit permis à qui que ce soit d'y poursuivre un débiteur qui

242 ETABLISSEMENTS ANGLOIS

y avoit pris refuge. Cette ville est sur la côte de Malabar, & quoiqu'on lui donne trois lieues de circuit, on n'y compte que 6000. maisons, parce qu'elles sont séparées les unes des autres par des jardins d'une étendue consi-Le palais du Souverain est seul bâti dérable. de pierres, & malgré que ce pays n'ait gueres que 20. lienes de côtes & 30. à 40. de montagnes, il peut fournir en cas de besoin cent mille combattans. Il est dans ce pays quelques coutumes bien singulieres. L'une veut que le prince qui se marie, remette sa nouvelle épouse au grand prêtre, qui a droit de la garder pendant trois jours, & qui pour ses peines reçoit 500. couronnes du trésor royal. L'autre permet aux filles du monarque d'avoir à la fois, si elles le veulent, une douzaine de maris, qui par rotation vivent avec celle qui les a choisis. pendant un certain nombre de jours marqués les enfans qui en proviennent font au soin de celui à qui la mere les attribue; mais aucuns n'héritent de leurs peres, dont les biens pasfent aux enfans de leurs sœurs, ou à leur défaut, au plus proche héritier du côté de la Grand - mere.

7. Carvar qui est éloigné de 40. milles ou

Portugais dans les Indes. Carvar a un fort bon port dans lequel des vaisseaux de 300. tonneaux peuvent mouiller: la factorerie que les Anglois y ont, est fortifiée ayant deux bastions garnis d'artillerie. Le chef qui y préside soutient le respect qu'on lui porte naturellement en ne paroissant au dehors qu'entouré d'un cortege nombreux. Il ne va pas même à la chasse, qu'il ne soit entouré de la plupart des gens de distinction, suivi de ses vassaux & domestiques, & précédé d'une bande de musiciens.

- 8. Batacola est une petite ville de peu de conséquence, dans laquelle les Anglois avoient une factorerie, dont tous les membres furent massacrés en 1670, en punition de ce qu'un chien, qu'on venoit d'apporter d'Angleterre à leur chef, avoit tué une vache consacrée à une de leurs Pagodes. Depuis cette triste catastrophe, on n'a point songé à relever cet établissement.
- 9. Seindi ou Tatta est une ville connue sous ces deux noms, quoique le premier soit celui de la province, & que le second ait autresois été celui de la capitale. Elle est bâtie dans une plaine spacieuse, à une distance d'en-

244 ETABLISSÉMENTS ANGLOIS

viron deux milles de la riviere Indus, d'où l'on amene l'eau dans toutes les maisons & les jardins de la ville, par le moyen des canaux pratiqués avec industrie. La fertilité du territoire qui en dépend, vient de ce que, chaque année, pendant les mois d'Avril, Mai & Juin, les eaux de l'Indus se debordent & couvrent tout le pays, & y laissent, en se retirant, un limon, sur lequel on jette les semences, avant qu'il ait eu le tems de se dessécher; & la récolte est toujours promte & abondante.

A environ quatre milles de cette ville, il y a 42. beaux mausolées, contenant les corps de divers rois de Seindi. Le principal a une forme ronde, dont le dôme est de porphire jaune, rouge & verd, qui bien poli & employé à la mosaïque, fait un effet merveilleux, & l'on prétend que c'est la sépulture du dernier roi de ce pays, qui est maintenant sous la domination du Mogol.

ARTICLE III.

Etablissements dans l'isle de Sumatra.

SUMATRA est une des trois grandes isses de la sonde, à laquelle on donne trois cents lieues de longueur sur soixante de largeur. Elle est fituée à l'orient de la presqu'isse de Malacca & de l'isle de Bornéo. L'on y trouve toutes sortes d'épiceries, ainsi que du camphre, de l'agarie, de la casse, du coton, des soies, du bessoar & des mines. Les éléphans y sont plus grands qu'en aucun lieu du monde.

Quoique le climat soit mal sain, & que le commerce ne puisse y être-que dangereux, parce que les habitans sont tous naturellement orgueilleux, traîtres & rusés, cependant les Anglois, qui avoient fréquenté cette isle dès leurs premiers voyages aux indes, s'y font enfin établis. Il est vrai que probablement ils n'y seroient jamais parvenus, si la crainte que les nationaux avoient de retomber sous le joug des Hollandois, ne les avoient portés à accorder aux Anglois d'y construire

- 1. Le fort Malborough situé au sud-ouest de la côte, pour en faire le siege de leur présidence, dont dépendent les établissemens suivants.
- 2. Moccomogo éloigné du fort d'environ cent milles du côté du nord-ouest.
 - 3. Nattal. 7Deux places sur le même côté 4. Tapanoli. & encore plus au nord ouest

ARTICLE IV.

Autres établissemens détachés, possédés par les.

Anglois.

- r. Michia avec toutes ses dépendances sur la côte du Malabar.
- 2. Canton sur la côte méridionale de la Chine & sur les bords du Tigre, est le seul endroit de ce vaste empire, ou les Européens aient la liberté de demeurer pour le commerce.
- 3. Gombroon à l'embouchure du golphe de Bassora dans la Perse.
- 4. Mocho en Arabie sur la mer rouge pres du détroit de Babelmandel.
- 5. St. Hélene, isle de la mer Atlantique, haute, couverte de montagnes, & entourée de rocs escarpés, qui la font paroître comme un rocher continuellement battu par les vagues. Elle sut découverte en 1502 par Jean de Nova Portugais, sans qu'on fache positivement s'il y laissa une colonie en la quittant. Les Hollandois surent les seconds qui y entrerent: mais ils la quitterent pour se rendre au cap de Bonne-espérance. Ils y revinrent cependant &

en chasserent les Anglois qui leur avoient succédé, & qui l'ayant reprise en 1675. l'ont mise en tel état de désense que personne n'a osé leur en disputer la jouissance. C'est un endroit délicieux, où la terre, qui n'a qu'un pouce & demi de prosondeur, produit abondamment fruits, sleurs & légumes, à environ quatre cents samilles d'Anglois ou de François résugiés, qui s'y occupent au jardinage & à la noutiture des bestiaux.

6. Le Sénégal qui prend son nom de la riviere Senega, ou Niger, à laquelle on attribue les mêmes propriétés & l'on donne les mêmes animaux qu'a & fournit le Nil, sur cédé à l'Angleterre, par l'Article X du traité de 1762, avec les forts St. Louis, Podor & Galam, ainsi qu'avec toutes les dépendances de cette riviere & les droits dont y avoient joui les François; moyennant la restitution faite à ces derniers de l'isle de Gorée, stérile il est vrai, mais d'une grande importance, à cause de la bonté de sa rade.

EXTRAITS

Des Principaux Actes du Parlement de la Grande Bretagne, pour régler le Gouvernement de ses plantations en Amérique & leur commerce tant d'importation que d'exportation: Le tout rédigé par matieres en ordre alphabétique:

[፞]ኯ፞ዾጟኇኯዾ_{ጜኯ}፟ኯዾ_ጜኯኯፙኇኯዾ_ጜኯ፟ዾ_{ጜኯ}ዾ_ጜኯኯዾ_ጜ

ARMATEURS ET EFFETS PRIS SUR L'ENNEML

Statut de la 6e. année de la reine Anne cb. 37.

- 1. Le désir d'encourager le commerce de l'Amérique, fait supprimer par ces présentes, tous les officiers de prise.
- 2. L'état général de la marine, & les autres officiers ou matelots de tout vaisseau de guerre, seront les seules personnes qui puissent avoir quelque droit, sur les vaisseaux ou effets dont ils s'empareront dans l'Amérique.
- les commissaires de l'Amirauté, ou celui ou ceux que le premier choisira ou que les derniers nommeront pour les représenter en Amérique, accordera ou accorderont durant cette guerre aux commandans de ces vaisseaux les commis-

sions nécessaires, pour faisir & prendre légalement les vaisseaux appartenans aux ennemis de sa Majesté.

4. Les juges de l'Amirauté devront dans l'espace de cinq jours, avoir sint sous les examens qui peuvent les mettre en état de prononcer sur la légalité ou l'illégalité d'une prise; de les avertissemens que la coutume exige seront donnés dans trois jours.

S'il ne se rencontre aucune opposition, ou si celui qui la feroit, laisse écouler cinq jours sans donner caution suffisante pour sûreté du triple des frais, en cas que la prise soit déclarée bonne & valable, le juge sur le résultat de ses enquêtes, & sur les papiers & écrits pris ou trouvés à bord de sa capture & déclarés tels par serment, ou par affirmation sous serment qu'il n'y avoit à bord aucuns papiers instructifs, le juge alors rendra sa sentence sans délais, pour condamner ou décharger la prise.

Si le réclamant se produit & donne caution, & qu'il n'y ait de témoins à entendre que des personnes dont la demeure ne soit pas éloignée de la cour, le juge doit procéder à leur examen, de façon qu'au bout de dix jours il soit en état de donner son jugement: mais s'il s'éle-

ve un doute raisonnable sur la légitimité de la prise, ou qu'on ne puisse en connoître sans appeller en comparution des témoins trop éloignés de la résidence de la Cour, alors le juge ordonnera que la prise soit évaluée par gens sermentés à cet esset, & ayant pris des réclamans sureté suffisante du remboursement de l'adjudication à saire aux capteurs, si la sentence qui doit intervenir déclare la prise légitime, il ordonnera que la suscite prise soit relâchée & remise au réclamant.

- 5. Mais si celui qui forme opposition à la légalité de la prise, resuse de donner la caution exigée ci-dessis, le juge la requiera des détenteurs, & s'ils donnent caution pour assurer le paiement du prix de l'adjudication au réclamant, en cas que la prise soit déclarée illégale, il ordonnera qu'ils en soient mis en possession.
- dans quelque plantation, y restera, sans qu'on l'endommage; & y sera gardé en commun par l'officier du port & ceux qui s'en sont emparés jusqu'au moment où la prise aura été déchargée ou condamnée juridiquement, & où il apparositra d'un ordre pour sa délivrance, qui en

Si un juge ou un officier mettoit trop de délais dans l'exécution des formalités préscrites pour parvenir à la condamnation ou à la délivrance d'une prise, il encourroir une amende de cinq cents livres, dont la moitié sesoit reversible à sa Majesté, & l'autre payable à celui qui en auroit donné l'information.

7. Les juges & les officiers de l'Amirauté, pour procéder à la condamnation d'une prife, ne pourront exiger plus de dix livres, si le vaisfeau est au-dessous du port de cent conneaux; ni plus de quinze, quelque supérieur que soit son port à celui précédemment déterminé, & les juges auxquels on aura payé les honoraires ci-dessus pour être par eux partagés entre tous les officiers de la cour, seront sujets à la peine portée dans le précédent article, s'ils négligent de remplir exactement leur devoir.

8. Toutes le parties seront toujours en droit d'appeller à sa Majesté & à son conseil des jugemens rendus en Amérique, pourvu qu'elles donnent caution, comme elles poursuivront l'appel, répondront à la condamnation, & paieront trois sois la valeur des frais, si la senten-

ce est consirmée, & ainsi l'exécution de la sentence ne sera point suspendue par cet appel.

9. Nul vaisseau de guerre ne poura enleyer de force une personne qui se trouvera en Amérique, à bord d'un armateur ou d'un vaisseau marchand qui seroit dans le port, à moins que ce ne sût un déserteur du vaisseau de guerre, sous peine pour tout officier de vingt livres d'amende, par chaque homme qu'il auroit ainsi enlevé.

tout commandant de vaisseau marchand & tout capitaine d'armateur, avant que de recevoir quelque personne à son bord, ne doit épargner aucuns soins pour découvrir si elle n'a déserté d'aucun des vaisseaux de guerre de sa Majesté, car s'il s'en trouve dans son équipage qu'il connoisse pour déserteur, ou qu'il ne sache pas tel, faute d'information nécessaire, il paiera vingt livres pour chaque, outre les frais du procès.

r. Nul commandant des vaisseaux sussites ne pourra sortir d'aucun port de l'Amérique, sans avoir préalablement sourni, au principal officier de la douane, une liste contenant les noms, l'âge & le signalement de chacun de ceux qui composent son équipage, sous peine

de dix livres d'amende par personne qui n'y seroit point insérée.

12: Le sussition de la douane remettra au dit commandant une copie légalisée de cette liste, à laquelle on fera en route les changemens que la mort ou les circonstances prescriront, & qui sera représentée au principal officier des douanes du port où ce vaisseau abordera, & produite à tout officier de vaisseau de guerre, de façon que s'il se trouvoit à bord un homme appartenant à un vaisseau de guerre, & dont cette liste ne feroit pas mention, le maître paieroit la dite amende de vingt livres.

13. Les maîtres de tout vaisseau marchand ou de paquebot, se rendant à l'Amérique en étant requis, devront y transporter des mariniers, pourvu que le nombre de ceux, dont on leur propose de se charger, n'excede pas le cinquieme du complet de leur équipage; & si dans ce cas aucun d'eux resusoit de le faire, il seroit soumis à une amende de vingt livres pour chaque homme ainsi resusé, & cette amende seroit payable & exigible, comme il a été dit ci-dessus.

14. Sa Majesté durant cette guerre, peut

ACTES DU PARLEMENT

accorder des commissions & des lettres patentes à toute personne ou à toutes sociétés, leur donnant droit de s'emparer des vaisseaux, effets, ports, terres ou fortifications que les ennemis peuvent avoir en Amérique, & d'en conserver la pleine & entiere jouissance tant que la guerre pourra durer.

- 15. Pourvu que ces lettres patentes ne renferment aucunes clauses qui soient contraires an libre commerce des sujets de sa Majesté en Amérique.
- 16. Pourvu que nul commandant ne commette d'hostilité, entre Rio de la Hacha & la riviere Chagre, contre les vaisseaux & effets appartenans aux sujets du roi d'Espagne, intéressés dans le commerce avec ceux de sa Majesté.
- 17. Pourvu qu'en vertu des actes de la 3°2 & de la 4°. année de la reine Anne chap. 3. on ne mette aucun obstacle, à ce que les Anglois puissent transporter des marchandises de contrebande, dans les limites spécifiées cidessus.
- 18. Les Armateurs munis de lettres de marque, seront soumis aux peines en force dans les plantations où ils se trouveront, s'ils en

enlevent aucuns domestiques, sans avoir préalablement obtenu le consentement des propriétaires, ou aucune autre personne sans une permission par écrit du bureau de la Secrétairerie du lieu.

- 19. Durant cette guerre tous les vaisseaux fusdits peuvent admettre des marins étrangers pour la manœuvre, pourvu que leur nombre n'excede pas les trois quarts des gens qui y sont employés.
- 20. Tout étranger qui pendant deux ans, aura fidélement servi à bord d'un vaisseau de la Grande Bretagne, sera réputé sujet naturel du pays, & y jouïra de tous les privileges qui sont attachés à cette qualité.
- 21. Tous les sujets peuvent trassquer dans toutes les parties de l'Amérique, comme avant cet acte.
- 22. Et l'on n'entend rien ordonner ici qui porte aucun préjudice à la compagnie de la Baie d'Hudfon.

Stat. de la 9e. An. de la R. Anne chap. 17.

Tous effets pris en Amérique & conduits dans un port des plantations seront sujets aux droits suivants. Savoir, toutes marchandises d'Europe, si l'on en excepte les vins & les eaux-de-vie, qu'on est dans l'usage d'envoyer aux plantations y paieront les droits selon le tarif arrêté pour les marchandises transportées de la Grande Bretagne en Amérique; & quant aux droits à prendre sur toutes les autres, on se conformera aux réglemens faits à leur sujet, par l'assemblée générale des susdites plantations.

- 2. Toutes les obligations prises à la Jamaique, pour le paiement des droits ordonnés par le Statut de la 6° année de ce regne, sur les marchandises du crû de l'Amérique, ainsi que sur les vins & eaux-de-vie, ne seront point contraintes par la loi à être exécutées.
- 3. Pourvu que les officiers qui ont le dépôt de ces obligations, en certifient la teneur aux commissaires de la douane, en leur déclarant la nature des droits, pour lesquels elles avoient été prises, asin que ces commissaires puissent en donner avis à la chambre des communes.
- 4. Tous les effets pris sur l'ennemi, & qu'on sera entrer dans un des ports de la Grande Bretagne,

Bretagne, y paieront les droits qu'ils auroient payés, s'ils y étoient entrés sans être le fruit d'une capture.

Stat. de la 10. an. de la R. Anne chap. 22. f.

- 1. Le cacao, fucre, indigo & autres marchandifes du crû ou venant de quelques colonies étrangeres, qui auront été enlevés & déclarés de bonne prife ne paieront les droits & les douanes que fur le pied des mêmes denrées & effets du crû ou provenant des plantations, ifles ou colonies de l'Amérique, qui appartiennent à la Grande-Bretagne.
- 2. Ces marchandises qui, après avoir été condamnées aux colonies, seront transportées dans la Grande Bretagne, en venant de quel que plantation que ce soit, ne paieront que les droits imposés sur les mêmes denrées ou effets du crû des Colonies Angloises; pourvu que l'importeur produise un certificat, attestant qu'il fait entrer les mêmes marchandises condamnées par la cour de l'amirauté de telle ou telle colonie.

Bors.

Stat. de la 8°. an. de George I. chap. 12. s.

2. Tout bois, planches, fapins de toute es-

pece, poutres de toutes dimensions, douves pour tonneaux de toutes grandeurs, cerceaux pour tonneliers, planches de chêne, bois de menuiserie, bois d'ébene, bois marqueté ou de senteur, enfin tout bois du crû des Plantations Angloises, dont il faut excepter les grands mâts, les mâts de beaupré & les vergues, sur les droits ou les primes desquels des actes antérieurs du parlement ont déjà statué; tous ces bois, dis-je, importés des colonies amériquaines de sa Majesté dans la Grande Bretagne, y entreront sans être sujets à aucun droit de douane ou d'importation, pourvu qu'ils aient été embarqués sur un vaisseau, qui ait pu légitimement trafiquer dans les colonies, & qui se soit conformé à la loi dans le choix de son équipage.

Bois de Construction, Poix, Goudron, et Autres Choses Nécessaires à la Marine.

Stat. des 3 & 4°. an de la Reine Anne chap. 10. f.

2. Ces actes avoient accordé différentes gratifications sur tout ce qui venant de l'Amérique, pouvoit être utile à la marine, dans le dessein d'encourager le commerce des colories: mais les tems qui devoient borner cette concession font expirés; & il ne subsiste plus que la prime de fi 6. par tonne sur le chanvre bien clair & bien net, qui doit se payer conformément à ce qui est réglé par les actes suivants.

Stat. de la 9e. an. de la R. Anne chap. 17. J.

2. Il ne sera libre à aucune personne, dans les colonies de la Nouvelle-Angleterre, Nouvelle-York & Nouveau-Jersey de marquer aucun arbre de pin, à moins que ce ne soit l'intendant ou le général des bois on quelqu'un autorisé par l'un ou l'autre, sous peine contre tout délinquant d'encourir une amende de cinq livres, payables sur l'ordre par écrit d'un jugé à paix, dont la moitié reversible à la couronne & l'autre au prosit du délateur.

Stat. de la 5e. an. de George I. chap. 21. f.

cessaire pour obtenir la prime attribuée à toute poix & tout goudron, qui sont importés des Colonies Amériquaines, à moins que cette poix ne soit absolument affranchie de toutes ordures; & que ce goudson ne soit en état de servir aux cordages, étant dépouillé de malpropreté & d'eau; ensin à moins que tous les deux ne soient purs, bons, marchands & bien conditionnés.

- 17. Tout officier de la douane, avant que de délivrer ce certificat, aura la liberté, pour juger la poix, de défoncer, de briser, ou dé faire scier un ou autant de barils qu'il croira nécessaires, ou de se servir de tous les moyens que la prudence lui suggérera, pour se convaincre si la poix est marchande, & pour s'asseurer si le goudron est bien conditionné & propre à faire des cordages.
- 18. Les officiers de la douane ne pourront demander ni recevoir aucun droit ou présent, pour l'examen & la délivrance de la poix, du goudron, ou de toutes autres choses utiles à la marine, sous le prétexte qu'il y a une prime, ni pour le certificat qui doit la faire obtenir, sous peine contre les délinquants, de la perte de leur emploi & d'être déclarés incapables de servir Sa Majesté, & ensin de payer une amende de cent livres réversibles à sa personne qui les attaquera pour cette infraction, dans un tribunal à Westminster, où ils devront paroître sans aucun délais & être jugés dès la première séance de leur comparution.

Stat. de la 8c. an. de Geor. I. chap. 12. f.

1. La prime de 6. \$\mathcal{B}\$ par chaque tonne de chanvre net & luisant, accordée par les actes des 3. 4. & 12°. années de la reine Anne, sera continuée depuis l'expiration du terme statué par l'acte de la 12°. année de la Reine Anne jusques à celui de 16. ans en sus, & depuis ce dernier jusques à la fin de la session suivante du parlement. On se conformera, pour la payer, aux regles & restrictions prescrites par les actes antérieurs; & tout chanvre légalement importé entrera franc de tout droit, tel qu'il puisse être,

Stat. de la seconde an. de George II. chap. 35. s.

r. Aucun habitant des colonies de la Nouvelle Ecosse, du nouvel Hampshire, de la baie de Massachuset, ensin d'un comté ou d'une province de l'Amérique sous l'autorité de la grande Bretagne, ne présumera, sans en avoir préalablement obtenu permission, de couper, abattre, ou détruire aucun arbre nommé pin blanc, à moins que ce ne soit de ceux qui appartiennent à des particuliers, quand bien même ces arbres se trouveroient sur un terrein rele-

262 Actes Du Pralement

vant de la jurisdiction d'une des susdites colonies ou plantations.

- 2. Nulle personne, fans une permission expresse ne présumera de couper ou détruire aucun pin blanc, qui dans la baie de Massachuset ou la Nouvelle Angleterre, se trouvera parvenu à avoir vingt pouces de diametre à la hauteur de vingt pouces de terre, à moins que ces arbres ne soient sur une terre concédée à quelques particuliers; & quiconque contreviendra à ce réglement, ainsi que tous ceux qui auront pu l'aider & assister ou à couper ces fortes d'arbres, ou à les emporter, seront tous également sujets aux amendes & confiscations prononcées par l'acte de la 8e, an. de George I. chap. 12. contre tous ceux qui abattront les susdits arbres dans un terrein qui ne dépend d'aucune jurisdiction, & pour les susdites amendes être exigées, reçues & employées, comme il est spécialement statué dans l'acte déjà cité.
- 3. Toute personne qui, montant un vaisfeau qui peut légalement commercer dans les plantations de sa Majesté & dont l'équipage est composé selon que la loi l'exige, qui, disje, s'en servira pour importer directement des

Colonies Britaniques dans le royaume, aucune des marchandises nécessaires à la marine cidessous mentionnées, obtiendra une prime ou récompense, proportionnée à la quantité de l'import & selon les regles suivantes: savoir.

Pour tout mât, vergue & beaupré 20. Shil, par tonne évaluant la tonne à 40. pieds.

On accordera & 2. 4 Sh. pour de bon goudron, bien net dégagé d'eau & d'ordure & propre à faire des cordages.

La bonne poix n'ayant ni malpropreté ni écume recevra 20. Sh. par tonne.

Il sera payé pour la bonne thérébentine dépouillée de même de toutes parties hétérogenes, A 1. 10. Sh par tonne.

Ces primes seront payées par les commissaires de la marine de sa Majesté, qui n'en donneront leurs billets courans, que sur le certisseat du principal officier de la douane où se sera faite l'importation. Ces billets devront été faits & remis à l'importeur, dans l'espace de vingt jours après qu'il aura fait décharger son vaisseau, sur un certisseat qui doit être produit au principal officier de la douane, & qui sera muni de la signature & du sceau du gouverneur, du collecteur des droits de doua-

264 ACTES DU PARLEMENT

nes de sa Majesté & d'un officier de marine. on du moins de deux d'entr'eux résidans dans quelqu'une des colonies de sa Majesté, le dit certificat attestant qu'avant le départ du vaisseau, la personne qui en a sourni la charge, a fait serment de bonne foi que les choses propres à la marine qu'elle y embarquoit, étoient véritablement du crû & du produit des fusdites colonies de sa Majesté; & de plus on exigera préalablement que le Maître du vaisseau qui étoit chargé de ces marchandifes, en arrivant dans un port de la Grande-Bretagne, fasfe serment que celles qu'il a déchargées sont véritablement celles qu'il a reçues à botd dans les Colonies Britanniques Amériquaines, & qu'il sait ou du moins croit qu'elles sont du erû on du produit des susdites colonies ou plantations.

dron ou fur une quantité équivalente, le propriétaire n'en convertit pas la moitié en poix, la totalité sera sujette à confissation, au prosit de ceux qui intenteront une action à ce sujet, & l'argent en provenant sera levé de la même manière prescrite dans cet acte pour les autres amendes qui y sont infligées.

- 5. Celui qui aura importé des Colonies Angloises dans ce royaume, de ces sortes d'effets, utiles à la marine, pour lesquels on alloue une prime, devront en offrir la présérence aux commissaires de la Navigation de sa Majesté à l'instant qu'il les mettra à terre: mais si ces commissaires resusent, ou que dans l'espace de vingt jours ils n'aient pas contracté pour ce qu'ils paroissent en souhaiter, le propriétaire sera droit d'en disposer, selon que son plus grand avantage & prosit pourront le lui permettre.
- 6. Qui exportera poix, goudron, thérébentine, mâts, vergues ou beauprés, avant que d'en faire l'entrée, produira au collecteur de la douane du port d'où se fait l'exportation, un reçu du trésorier de la marine ou de son caissier; déclarant que celui qui exporte, ou son agent, a payé entre ses mains la valeur totale des primes accordées par cet acte, pour une quantité proportionnée de marchandises propres à la marine, & que ce paiement a été sait soit en argent, soit en billets destines pour primes en vertu du présent acte: lequel reçu devra être légalisé par la signature du contrôleur des comptes de ce trésorier se sains, &

note en être gardée dans son bureau; sans ces formalités les effets susdits ne peuvent être exportés.

- 7. Le Trésorier de la marine de sa Majesté, en recevant, de celui qui veut exporter, la valeur de cette prime, doit faire compte de l'argent ou billet qui lui vient d'être remis, & les commissaires de la navigation doivent avoir un soin particulier que le Trésorier remplisse exactement cette partie de son devoir.
- 8. Quiconque feroit une pareille exportation en fraude, & fans avoir payé au trésorier la sussition fuscite prime, devroit avoir toutes les marchandises susdites confisquées, & payer en outre le double de leur valeur, pour l'argent en provenant, tourner par moitié au prosit du roi, l'autre moitié étant en faveur de celui qui auroit découvert la malversation.
 - 9. S'il s'élève quelque doute pour savoir si ces sortes de marchandises à exporter sont du crû des plantations Britanniques ou étrangères, les peines & les frais qu'exigera l'administration des preuves seront à la charge du propriétaire.
 - 10. Toutes les-clauses que renserme l'acte de la 5^e. an. de George I. chap. II. concer-

pant la visite & l'examen de la poix & du goudron du produit des plantations, les amendes & confiscations infligées à tout officier de la douane exigeant ou prenant quelque gratification pour faire ou avoir fait ce susdir examen, ou pour faire ou signer le certificat qui en doit résulter, seront continuées & mises en pratique tant que cet acte demeurera en vigueur.

11. Pour encourager, autant qu'il est possible, la fabrication du goudron, de la maniere fpécifiée dans l'acte de la 8°, année de George I. chap. 22. il est ici statué que toutes personnes qui importeront dans ce royaume du bon goudron bien clair, net d'eau & d'ordures & à tous égards propre à faire des cordages, fait d'arbres préparés selon les instructions contenues dans le susdit acte, obtiendront une prime de # 4. par tonne importée: pourvû cependant que le propriétaire de ce goudron produise aux officiers des douanes un certificat, qui atteste fous ferment, que tout le goudron qu'il importe a été fait sans le mêlange d'aucun autre, conformément aux regles prescrites par le susdit acte, ainsi que dans le même il est spécialement mentionné & requis.

16. L'importation de la poix, du goudron,

de la thérébentine, des mâts, vergues & beauprés, soit pour la maniere de les embarquer
ou de les faire naviguer, soit pour les suretés
à donner comme ils seront importés dans la
Grande Bretagne, soit ensin pour les amendes
& confiscations que peuvent faire encourir la
fraude & la négligence des formalités, sera sujette aux mêmes restrictions, & loix, faites
pour l'importation du sucre, du tabac, du coton, de la laine, de l'indigo, des épices & des
bois de teintures venant des plantations de sa
Majesté.

CAPPÉ.

Stat. de la 5e. an. de George. II. chap. 24. f.

- 1. Le Caffé du crû des Plantations Britaniques en Amérique, au lieu du droit de deux shillings par livre, auquel il étoit imposé, paiera dorénavant deux shillings six sous par livre dite Avoir du poids.
- 2. Le produit de ce droit sera employé aux usages auxquels il est approprié par l'acte de la roc. année de George I. chap. 10. & sujet aux réglemens qui y sont faits.
- 3. On ne souffrira point qu'aucun caffé soit mis à bord d'un vaisseau, qui se trouve en

charge dans un des ports de l'Amérique, à moins que le planteur, ou son agent connu pour tel. n'ait fait serment, devant deux juges, que ce caffé est du crû de l'habitation d'un planteur dénommé. Ce serment sera présenté au collecteur & à l'officier maritime, par la personne qui fera l'entrée de ce caffé, & cette personne affirmera elle-même que le caffé est le même dont il est fait mention dans la déclaration du planteur. Le Collecteur & l'officier de mer délivreront alors un certificat de ces deux déclarations au commandant du vaisseau à bord duquel ce caffé doit être embarqué. Ce dernier l'ayant reçu, donnera acte sous serment comme il a reçu telle quantité de caffé, qu'il s'engage à n'en prendre aucune autre jusqu'à son arrivée dans la Grande Bretagne, & de certifier comme il l'aura débarqué dans ce royaume. L'officier de mer recevra cinq shillings pour tous ces actes différens, & les certificats qu'il en doit délivrer; lesquels certificats doivent être produits, par le commandant du vaisseau, au collecteur des droits du port où le dit caffé aura été débarqué, en assurant d'une maniere précise la quantité qu'il en apporte, pour être vérifié par preuves testimoniales, & en pesant

chaque balle. Ce maître de vaisseau devra de plus faire serment que le cassé mentionné dans le certificat a été pris à bord, en conformité du dit certificat; que depuis son départ il n'en a reçu aucun autre & qu'ainsi tout celui qu'il porte est spécifié dans ce certificat. Après toutes ces formalités, le caffé entrera à la douane en payant les droits, & les officiers apposeront une marque sur chaque ballot différent & le tout sera déposé dans un magasin. Celui qui aura fait l'importation remettra alors au collecteur le certificat du serment fait pour constater le lieu d'où sort le cassé, ce serment & celui, du planteur, avec le certificat de l'emballage, des marques & des Nombres que portoient les différentes balles de caffé.

4. Il ne sera permis à aucun maître de vaisfeau de se charger en Amérique ou en mer; ou de débarquer dans aucune des Plantations Britanniques du caffé provenant des colonies relevantes des Puissances étrangeres, si l'on excepte celui qui y seroit exporté de la Grande Bretagne, sous peine, pour celui qui contreviendroit à ce réglement, de saisse & consiscation de tout le cassé qu'il auroit à bord, d'une amende de \$2 200. & de garder prison pendant douze mois. Sur ces amendes la moitié de ce qui se recevra en Europe appartiendra au roi & l'antre au dénonciateur: mais sur ce qu'on pourra recouvrer dans les plantations, on fera trois parts égales, l'une pour la couronne, l'autre pour le gouverneur & la derniere pour le dénonciateur.

5. Si quelqu'un s'avisoit de faire à ce sujet un faux serment, & qu'il en sût convaincu dans une cour réguliere de justice de la Grande Bretagne, ou dans celles de l'Amirauté établies dans les plantations où l'offense peut avoir été commise, il seroit condamné à douze mois de prison & deux cents livres d'amende, & tout homme juridiquement coupable d'avoir falssié un certificat de serment, ou de l'avoir publié comme tel, encourra la même peine de deux cents livres d'amende, réversibles moitié au roi & moitié au dénonciateur.

CHAPEAUX.

Stat. de la 5°. an. de George I. chap. 22. f.

1. On ne pourra prendre à bord d'aucun vaisseau dans les plantations de sa Majesté Brisannique, ni chapeaux ni laines pour en faire;

274 ACTES DU PARLEMENT

& il ne sera pas même permis d'en chargerfur chevaux ou voitures, dans l'intention de les faire sortir d'aucune des susdites plantations.

- 2. Les chapeaux ou laines qui entrent dans leur composition, se trouvant ainsi exportés ou chargés seront confisqués, & les personnes convaincues de la contravention, condamnées à une amende de cinq cents livres; & les mattres de vaisseaux, mariniers, porteurs, chartiers, voituriers, bateliers ou autres personnes, ayant connoissance de cette faute & y prêtant leur aide & secours, encourront une amende de 40. liv. st. lesquelles amendes seront exigibles selon les formalités usitées en cas de dettes ordinaires, & partagées moitié pour le service de sa Majesté, & moitié pour celui qui aura amené les coupables à conviction.
- 3. Toute personne est autorisée à saisir & à conduire au magasin de sa Majesté, tous chapeaux, & toutes laines qui entrent dans leur sabrique, qu'ils découvriront à bord d'un vaisseau, ou sur un port près de la mer ou sur le rivage de quelque riviere navigable, prêts à être exportés contre l'intention de cet acte, ou qu'ils trouveront chargés sur chevaux ou voitures.

- 4. Un officier employé dans les douanes des colonies qui souffrira qu'on charge des chapeaux on laines à leur usage pour l'étranger, ou qui signera aquit ou permission qui facilité leur exportation, & qui souffrira que la dite exportation ait lieu, malgré la teneur de cet acte, soit qu'il soit commissaire, fermier ou officier sera dépouillé de son emploi, & pour chaque offense palera une amende de \$8 500.
- 5. Chaque faute commise contre cet acte, sera poursuivie & jugée dans le comté où les effets auront été chargés où mis à bord, ou sur le lieu dans la jurisdiction duquel on se sera faiss du coupable ou des effets, soit qu'on les trouve dans un comté de la Grande Bretagne ou des plantations, & on procédera au jugement, comme si l'offense avoit été entièrement commise dans le lieu qui se trouve saiss d'y prononcer.
- 6. Si un particulier est juridiquement attaqué, sur ce qu'il aura pu faire pour se conformer à cet acte, il peut se désendre en déclarant simplement qu'il n'est point coupable; & si dans ce cas le demandeur ne le poursuit pas ou est débouté de sa demande par sentence du juge;

Tome VIII.

le défendeur aura droit de recouvrer trois sois la valeur des frais du procès.

- 7. Personne ne pourra dans les Plantations Amériquaines de sa Majesté faire des seutres ou chapeaux, de laine ou d'étoffe, s'il n'a fait un apprentissage de sept ans chez un chapelier; & nul de ces derniers établis dans les susdites plantations ne pourra employer pour compagnons que ceux qui auront accompli cet apprentissage: de plus nul chapelier dans les plantations ne pourra garder plus d'un apprentif qu'il ne lui sera jamais permis d'engager pour moins de sept ans: & quiconque contreviendra à l'un de ces réglements, paiera autant de fois cinq livres qu'il aura passé de mois dans la contravention; & cette amende sera également partagée entre le roi & le dénonciateur.
 - 9. Nulle personne résidant dans les plantations, n'instruira un Negre dans la fabrique des feutres ou des chapeaux, sous peine de quarante livres pour chaque mois qu'il aura employé un de ces hommes.
 - 10. On ne peut étendre les clauses de cet acte à un homme qui, travaillant légalement à fabriquer des chapeaux, y emploie fon fils dans sa propre maison, pourvu que ce sils soit re-

connu par brevet apprentif régulier pour sept ans; & encore ce terme d'apprentissage ne sera censé terminé que du jour où le fils aura atteint l'âge de vingt-un ans.

commencement de cette fession du parlement y étoit chapelier exerçant & tenant maison: ainsi que tous ceux qui, à la même époque, se trouvoient apprentifs, engagés comme aides ou compagnons dans la susdite fabrique des chapéaux, pourvu que de tels apprentifs accomplissent leur tems, seront en pleine & entiere liberté d'exercer ce commerce dans les susdipes plantations, quoiqu'ils n'y aient point été au treints à un apprentissage de sept ans.

COMMERCE DES PLANTATIONS

Stat. de la 15°. année de Charles II. chap. 7. f.

6. Nulle denrée on marchandise crue on manufacturée en Europe, ne pourra être importée dans aucune des plantations relevantes de la couronne, en Mie, Afrique ou Amérique, qu'elle n'ait été embarquée en Angleterre, dans un vaisseur de construction angloise & dont le maître & les trois quarts des mariniers soient

276 ACTES DE PERLEMENT

sujets de sa Majesté Britanique, & qu'elle n'ait été transportée directement d'Angleterre aux plantations, sous peine de saisse du vaisseau & de sa charge; & dans ce cas un tiers de la valeur du tout appartiendra au roi, le second sera donné au gouverneur de la plantation, & le dernier sera la récompensé de celui qui aura manisesté la contravention dans une cour de judicature des plantations ou de l'Angleterre.

7. Il sera néanmoins permis à tous les vaisseaux, qui auront les propriétés ci-dessus, de
charger du sel, dans toutes les parties de l'Europe, pour fournir aux pêcheurs de la Nouvelle Angleterre & de Terreneuve; ainsi que
de prendre à Madere & aux Açores des vins
du crû de ces isles, & en Irlande des domestiques, des chevaux & des vivres pour être
transportés dans les plantations.

8. Ceux qui feront entrer par terre aucuns effets dans les susdites plantations, devront donner au gouverneur leurs noms, surnoms & un inventaire exact des effets qu'ils importent; & nul vaisseau n'y sera chargé ou déchargé, que le maître n'en ait notifié l'arrivée, & fait voir qu'il est de construction angloise & manœuvré selon qu'il est spécifié ci-dessis, &

qu'il n'ait produit un inventaire de sa charge, sous peine contre qui manqueroit à quelqu'une de ces clauses de perdre le vaisseau & les effets qu'il contient, pour le tout être partagé, ainssi qu'il a été ci-devant dit. Les Gouverneurs n'épargneront aucuns soins, pour faire exécuter ponctuellement cet acte, & si quelqu'un d'eux venoit à agir d'une façon qui y sût opposéée, il perdroit sa place, & seroit condamné à une amendé de mille livres, dont moitié pour le roi & moitié pour le démonciateur.

9. Tout officier des douanes qui souffriroit qu'on portât dans un autre pays, du fucre, du tabac, des épiceries, du coton, de l'indigo, des bois de marquéterie, de ceux de la Jamaïque, ou de ceux propres à la teinture, avant que ces différentes marchandises eussent été débarquées en Angleterre, feroit privé de sa place & obligé de payer la valeur des dits effets, dont la moitié appliquable au roi & l'autre au dénonciateur.

dans tout vaisseau construit & monté comme dessus, le charbon de terre en payant pour tout droit de douane & de pondage, par chaque 36. boisseaux, mesure de Nuwcassle, un Shilling huit sous; & seulement un Shilling

278. ACTES, DU PARLEMENT-

pour la même quantité, mesure de Londres: mais dans ce cas il faut donner caution comme ce charbon sera mis à terre dans les susdites plantations.

12. La monnoie étrangere, ainsi que l'or & l'argent en lingôt peuvent y être importés, pourvu qu'on en fasse déclaration à la douane qui n'en exigera aucun droit.

13. Rour chaque tête de gros bétail importé après le 1. Juillet & devant le 20. Décembre de chaque année, il fera payé 20. Shillings au roi, 10. à celui qui en aura fait la faisse ou la dénonciation & 10. aux pauvres de la paroisse dans laquelle la confiscation aura été faite: de plus le roi prendra 10. Shillings pour chaque mouton importé dans l'intervalle du 1. Août au 20. Décembre de chaque année.

16. Nul hareng frais, ainsi que nul cabilleau, nul des poissons appellés Coal-fish ou Gullfish ne pourra y être importé que dans des vaisseaux construits & manœuvrés comme dessus; & par lesquels les dits poissons auront été pêchés, sous peine de perdre le vaisseau & son chargement, dont la valeur sera également, partagée entre le roi & la personne qui en aura fait la saisse ou la dénonciation.

17. On paiera pour les especes de poissons

fecs ou salés qui vont être dénommés & qui auront été pris ou qui seront apportés dans les plantations par d'autres vaisseaux que ceux désignés ci-dessus: savoir pour le baril de cabilleau, cinq Shillings, & pour le cent, dix Shillings: pour le cent de Coal fish, cinq Shillings: pour la morue seche, une livre Sterling par cent; pour le last ou mesure de deux tonneaux d'harengs-blancs, une livre seize Shillings; pour le baril de Merlans, deux Shillings, & le même droit pour la même quantité de Gull sish.

Stat. de la 25°. an. de Charles II. chap. 7. f.

1. Tous les sujets du roi & les personnes qui résident dans ses Etats peuvent faire le commerce de Groenland & des mers adjacentes, tant en allant qu'en revenant, pour la pêche de la baleine & de tous autres poissons, & ils auront la liberté d'importer toutes sortes d'huiles, & spécialement l'huile & les nageoires de baleine, ainsi que de faire tout commerce usité entre l'Angleterre & ces parties tant d'aller que de retour. — Toutes personnes Angloises ou étrangeres pourront importer leurs huiles & sur-tout celle de baleine venant de Groenland, de Terreneuve ou de

quelques autres plantations, & des nageoires de baleines: & si le tout à été pris dans des vaisseaux anglois & est importé par les mêmes ou autres de cette nation, le chargement sera franc de tout droit. Mais on paiera six Shillings par tonne d'huile, & 50. Shillings par tonne de nageoires, qui seront importes par des vaisseaux des plantations : mais si l'huile a été prise par des vaisseaux des colonies & est importée par des vaisseaux appartenans à l'Angleterre, elle ne paiera que trois Shillings par tonne; comme chaque tonne de nageoires de baleine pour lesquelles on aura pris les mêmes précautions ne paiera que 25. Shillings; enfin toute huile, même celle de baleine, provenant de la pêcherie des étrangers sera sujette au droit de 9. liv. St. par tonne; & l'on ne pourra exiger plus de 18. liv. pour chaque tonne de nageoires de baleines venant de la même fource. — Tout vaisseau anglois dont le maître est sujet du roi, étant employé pour la pêche de la baleine, peut n'avoir à bord que la moitié de son équipage composé d'Anglois, savoir moitié des harponneurs & moitié du reste des gens qu'il a à bord, sans que pour cela il paie d'autres droits de douane, que ceux im-

POUR LANERT CUR. 281

posés sur les vaisseaux qui ont les trois quarts de mariniers Anglois.

" Les Statuts des 4°. & 5°. années de Guil-" laume & de Marie chap. 17. f. 17. permet-" tent à ces vaisseaux de n'avoir à leur fervice " qu'un tiers d'Anglois."

2. Nul vaisseau appartenant à l'Angleterre ne jourra du benefice de cet acte, qu'autant qu'en partant d'Angleterre il se rendra directement au lieu de sa destination, ce qu'il sera eertifier par le collecteur du port. — Si quél= que vaisséau touche à aucun des ports d'aucune des plantations du roi en Amérique, pour y charger sucre, tabac, coton, indigo, épice? ries ou bois de teinture de leur crû, fans avoir préalablement donné caution de porter ces mêmes marchandises en Angleterre, il sera tenui de payer les impôts suivants, savoir, 5. Shitlings pour le cent pesant de sucre blanc, un Shilling six sous pour le même poids de sucre brun, un fou par livre de tabac, un demi fou par livre de coton, 2. sous par livre d'indigo, dn Shilling par cent livres d'épiceries, 5. livres pour le même poids de bois de Campêche, six sous pour le même poids de tout bois de teinture, & un Shilling par livre de noix de cacao; qui seront payés où & à qui les plantations jugeront à propos, avant que lesdites marchandises soient mises à trere.

3. Les différens droits doivent être reçus par les commissaires des douanes d'Angleterre-

- 4. S'il arrivoit à quelqu'un de manquer d'argent pour payer les droits, les collecteurs pourroient accepter un équivalent en marchandifes.
- 5. Toutes personnes, sujets ou étrangers, peuvent faire le commerce d'exportation ou d'importation entre l'Angleterre, la Suede, le Dannemarc & la Norvege, en partant des ports de ces royaumes respectifs.
- 6. Tout sujet de ce royaume peut obtenir part dans la Société qui commerce dans l'orient, en payant quarante Shillings pour son admission.

Stat. de la 7e. & 8e. an. de Guillaume III.

2. Il ne sera jamais permis d'importer ou d'exporter des effets ou marchandises allant aux colonies ou plantations d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique, ou en venant dans ce royaume, ou passant d'une Colonie à l'autre, à moins qu'ils n'aient été chargés dans un vais-

feau construit en Angleterre, en Irlande, ou dans les susdites Colonies, & dont le maître & les trois quarts de l'équipage ne seroient pas gens du pays, sous peine de voir le vaisseau & son chargement conssiqués, pour la valeur être partagée, de maniere que le roi en ait le tiers, le gouverneur de la Colonie le sécond tiers & que l'autre soit la récompense du dénonciateur; soit qu'il en ait donné l'information, soit qu'il ait convaincu le délinquant dans un tribunal séant ou à Westminster ou dans la plantation où le délit auroit été commis.

4. Tous ceux qui feront nommés au Gouvernement d'une des Colonies ou Plantations Angloises, ne pourront entrer en jouissance de leurs dignités, qu'ils n'aient préalablement pris un serment solemnel de ne nien négliger, pour faire ponchuellement observer les actes du parlement pour les Colonies, autant qu'ils concernent celles où ils président respectivement; & si l'on parvient à prouver qu'aucun d'entre eux ait négligé de prendre ce serment, ou ait été indolent dans l'accomplissement de son devoir, il sera rappellé du Gouvernement qu'il occupe & sera condamné à une amende de mille livres Sterling.

5. Tous les officiers connus dans les planta-

284 ACTES DU PARLEMENT

tions sous le nom d'officiers de mer, tant en général qu'en particulier, sourniront aux commissaires de la douane d'Angleterre, bonne & suffisante caution de la sidélité & de l'exactitude avec lesquelles ils doivent remplir leurs devoirs respectifs; & s'ils y manquent ils serons déclarés incapables de faire les fonctions de leurs offices; & jusqu'à ce qu'ils aient sournit cette caution & qu'elle ait été admise par les commissaires, les gouverneurs des Colonies respectives seront responsables de ce que pourrons faire ces personnes.

chargent ou déchargent dans aucune des plantations, ainsi que les commandans ou maîtres de ses vaisseaux devront se conformer aux loix, & seront soumis aux peines, qui sont saites pour les vaisseaux & leurs chargemens & les maîtres qui sont dans ce royaume. Les officier préposés dans les susdites plantations auront le même droit qu'ont ceux d'Angleterre, pour visiter & souller les vaisseaux, en recevoir les déclarations, y saissir les effets prohibés, ou ceux pour lesquels les impôts doivent être payés: ainsi que pour entrer dans les maisons & magasins, asin d'y chercher & saissir les marchandises désendues. Toute personne qui se

prêtera à cacher ces fortes d'effets, qui fera ressistance à un officier exploitant, ainsi que tout bateau ou autre vaisseau qui servira à mettre à terre les marchandises de cette espece. feront sujets aux loix pénales en vigueur dans le royaume au fujet des effets prohibés, ou passés sans en avoir payé les droits de douane. Les officiers des Colonies pourront demander la même affistance que peuvent requérir ceux d'Angleterre: & les premiers encourront les peines prononcées en pareil cas contre les derniers, s'ils se kaissent corrompre ou s'ils commettent quelques fautes, en violation des loiz. ci-dessus mentionnées; & dans le cas où l'on intenteroit action à un officier pour quelques fairs de ses fonctions, il peut alléguer en preuve démonstrative de la légitimité de la conduite le présent afte, de tous ceux faits pour le réglement des donanes. Les arians in .

7. Les amendes ou confiscations seront divissées en trois parts, l'une pour le roi, l'autre pour le gouverneur & la troisieme pour le particulier, qui aira servi à convaincre le délinquant, dans un des tribunaux de Westminster, ou dans la cour d'Amirauté de la plantation, & s'il survient quelque doutes ce sera au pro-

286 ACTES DU PARLEMENT

priétaire ou au réclamant à administrer les preuves qui seront nécessaires pour lever la difficulté.

- 8. Quoiqu'un particulier ait payé tous les droits dans une plantation, il ne lui est point permis de faire porter à bord les marchandises qu'il a ainsi affranchies, avant qu'il ait donné, aux termes des actes susdits, bonne & suffisante caution, comme il sera passer en Angleterre les mêmes ou d'autres du crû & produit des plantations de sa Majesté, sous peine d'amende & de consiscation du vaisseau & des effets y contenus.
- 9. Toutes loix générales ou particulieres, rout usage ou coutumes, quelque constante qu'en ait été la pratique, qui penvent se trouver en contradiction avec quelques loix d'Angleterre, ayant rapport aux colonies en termes exprès ou équivalens, sont ici déclarés muls & de mul effet.
- 10. Si les Gouverneurs des plantations penfent être en droit de soupçonner qu'un certificat qui leur est produit est falssié; c'est à dire, qu'un acte qui certifie qu'on a donné causion en Angleterre est faux, ils ne manqueront pas d'exiger & de prendre bonne & suffissance can-

tion pour assurer la décharge de la plantation en Angleterre; & dans le cas où ils douteroient encore que le certificat de décharge de la plantation sût vrai; ils devroient; comme il leur est-ici prescrit de le faire, ne point libérer la caution, jusqu'à entiere conviction de la vérité du certificat. Quiconque faissillera, ou altérera un connoissement, certificat, ou permission en faveur d'un vaisseau ou de marchandles, ou qui en sera usage connoissant la faissication on l'altération, paiera une amende de 500. Et le connoissement ou certificat lui sera de nul effet & de nulle valeur.

de la douane d'Angleterre, pour ont nommer & établir dans toute ville, pour, havre, ou crique de la dépendance des files, ou dans toutes parties du continent, auffi souvent & airtant d'officiers des douanes qu'ils y en jugéront nécessaires — Dans toutes actions, procès ou enquêtes qu'on pourra commencer dans les sus-dites plantations concernant les droits de sa Majesté, on ne pourra nommer pour jurés que des gens nés en Angleterre, en Irlande, ou dans les susdites plantations; & ees actions, procès ou enquêtes auront lieu dans la partie

ou district de la plantation, où l'on prétend que la faute a été commise, selon le choix de l'officier ou du dénonciateur.

- 12. Toute place de confiance dans les tribunaux érigés dans les plantations, ou qui y a rapport aux intérêts de la trésorerie, sera & devra être occupée par des sujets nés en Arlgleterre ou dans les isles de sa domination.
 - 13. Dans tous les actes de cautionement qui, par la suite seront pris dans les plantations, on ne pourra y admettre pour cautions que des personnes qui y résident & qui y ont du bien: les conditions qui doivent y être spécisses, sont de produire un certificat comme les esses, dont il y est fait mention, ont été débarqués ou dans les plantations ou en Anglezerre, & qu'à désaut de ce certificat l'obligation aura toute sa force, comme s'il y étoit intervenu jugement dans une cour d'Angleterre ou des colonies:
 - 14. Nulle marchandise des plantations ne pourra être déchargée en Irlande, sans avoir d'abord pris terre en Angleterre, & y avoir payé les droits, sous peine d'être consisquée ensemble avec le vaisseau.
 - 15. Si capendant la tempête faisoit échouet,

ou qu'une voie d'eau ou autre accident forçat un vaisseau chargé, comme il est dit ci-des-sus, à se jetter dans quelque port d'Irlande, il pourroit mettre à terre les essets & marchandises qu'il contient, pourvû que le tout soit donné en garde au principal officier de la douane du lieu, jusqu'au moment où quelque vaisseau ou navire pourra transporter cette charge dans un des ports d'Angleterre.

- patentes royales, possedent en propriété isses patentes royales, possedent en propriété isses ou portions du continent ne pourront jamais en disposer, les aliener ou les vendre que ce ne soit à un sujet naturel du roi, ou autrement par le consentement du prince. Les Gouverneurs nommés par ces particuliers devront être consirmés par sa Majesté, & prendre les sermens exigés des autres gouverneurs des plantations, sous les mêmes peines, s'ils n'accomplissent pas ces formalités avant que d'entrer en souissance de leurs posses.
- 17. On ne reconnoitra aucun vaisseau pour être de construction d'Angleterre ou des colonies, & comme tel ayant droit de commercer dans les susdites plantations, qu'autant que le propriétaire l'aura fait enregistrer, & qu'une ou plusseurs personnes auront déclaré sous ser-

Tome VIII.

ment le lieu où il a été construit, quels en sont les possesseurs actuels & qu'aucun étranger n'y a part ou intérêt. Ce serment sera reçu par le collecteur ou par le contrôleur des douanes du port dont dépend le vaisseau si c'est en Angleterre; ou ce serment étant sait dans les plantations ou dans les isles de Guernsey ou de Jersey, il sera reçu par le gouverneur du lieu, assisté du principal officier des revenus de sa Majesté.

- verneur ou le principal officier de la Douane & enregistré, sera remis au Maître du vaisseau pour la sureté de sa navigation, & sera envoyé par duplicata autentique aux commissaires de la douane de sa Majesté à Londres, qui en feront entrée dans le registre général; & tout vaisseau qui sera trouvé navigant, sans être porteur des susdites preuves de sa construction, sera sujet aux procès, amendes & peines qu'encourent tous vaisseaux étrangers qui s'immiscent à vouloir faire le commerce dans les susdites plantations britanniques.
- 19. Tout vaisseau pris en mer en vertu de lettres de représailles, & déclaré par sentence de l'Amirauté, capture légale, ayant été spécialement enregistré sous serment qu'il ap-

partient en entier à des Anglois, participera à tous les privileges de ceux qui sont construits en Angleterre.

20. On n'entend point par ce qui vient d'étre dit, obliger les bâteaux pêcheurs, les Heux, ou les bâteaux ouverts, à se faire enregistrer; mais seulement les bâtimens qui croisent les mers, pour aller aux colonies ou en revenir.

21. On ne pourra changer le nom sous lequel un vaisseau a été enregistré, qu'en le faifant enregistrer de nouveau, sous peine contre les délinquants des amendes ci-devant ditest & si l'on en vend quelque part ou portion, on en doit faire mention au dos du certificat du registre.

Les actes passés dans les 3°. & 4°. années de la reiné Anne chap. 5. s. 12. ayant pour but d'accorder de nouveaux droits sur les vins & marchandises importées, désendent sous les peines déjà insligées l'entrée du ris & des sédimens de sucre dans le royaume, ainsi qu'elle avoit été interdite par des actes antérieurs des 12°. & 15°. années du roi Charles II. le premier pour encourager & augmenter la marine & la navigation, & l'autre pour encourager le commerce de Groenland; mais par un acte de la 4°. année de George II. il est permis d'exporter

252 ACTES DU'PARLEMBNT

le ris de la Caroline dans toute partie de l'Europe qui se trouve jusqu'au sud du cap Finistere; & par un autre acte de la 8°, année du même roi ce privilege a été rendu commun à la Géorgie.

Par les s. 15°. & 24°. du chap. 15. des actes de la 8e, année de George I, tendans à encourager les manufactures de foie &c. & à rendre les fourures des plantations une marchandise reconnue &c. ainsi que par le s. 22. Du chap. 18. ayant intention de prévenir la contrebande, & la communication des maladies épidémiques qui en pouvoient réfulter il, a été stipulé & arrêté, que les peaux de bievres, ainsi que toutes autres fourures, & le cuivre, du produit des plantations britanniques en Asie, Afrique & Amérique seroient apporcés directement en Angleterre, & que ceux qui contreviendroient à ce réglement, seroient foumis aux amendes & confiscations portées par les actes ci-dessus mentionnés. Il faut remarquer que, quoique les tems fixés pour la validité de cette ordonnance soient expirés, cependant elle a été si constament renouvellée par des actes subféquens, que maintenant elle est encore dans toute sa force.

COMMERCE AVEC L'IRLANDE.

Stat. de la 4e. An. de George II. chap. 15. f.

- r. Il sera licite de transporter des plantations britanniques en Irlande, toutes denrées ou marchandises qui sont de leur crû ou produit, pourvû néanmoins qu'on en excepte le sucre, le tabac, le coton, la laine, l'indigo, les épiceries, le bois de marquéterie, ce lui de la Jamaïque & tout hois de teinture, le ris, les sédimens de sucre, les peaux de bievre & toute espece de fournres; le cuivre, la poix, le goudron, la thérébentine, les mâts, les vergues & les beauprés; nonobstant la teneur des actes des 7°. & 8°. années; de Guil, laume III.
 - 2. Pourvû toutefois que les dits effets foient transportés en Irlande sur des vaisseaux de la Grande Bretagne, dont le maître & les trois quarts an emoins de l'équipage, soient des Sujets Bretons.

CRIMINELS.

Stat. de la 4º. an. de George I. chap. II. s.

r. It est statué que toutes personnes con-T 3 vaincues de larcin ou de vol, ainsi que d'avoir criminellement pris argent, effets, ou meubles, soit sur la personne d'un particulier, dans sa maison, ou de quelque maniere que ce puisse être, & qui en réclamant avec justice les privileges du clergé, ne devroient subir d'autre châtiment que d'être brûlées dans la main, ou d'être fouettées, en exceptant néanmoins les receleurs avec connoissance de cause, pourront par commutation de peine, ainsi que les criminels détenus dans les maisons de correction, être envoyées dans les plantations de sa Majesté en Amérique, pour un terme de sept ans, par ordre du tribunal devant lequel elles auront été convaincues, oû même avant que les juges jouissant de cette autorité aient été assemblés, pour procéder à leur conviction.

La cour qui les aura déclarées coupables, ou toute autre subséquente qui tiendra ses séances au même lieu & avec la même autorité que la premiere, pourra faire usage de ces criminels; & en vertu de l'ordre qu'elle en donnera, elle conférera ce criminel au prosit de telles personnes & de leurs héritiers, qui voudront en acquérir la jouissance pendant les dites sept années de transportation.

Si quelques personnes ont été antérieure-

ment convaincues, ou le sont actuellement de crimes pour la réparation desquels la loi prononce peine de mort, & s'il en est par la suite qui foient convaincues de crimes qui par la loi les privent de pouvoir réclamer le bénéfice du clergé, & que sa Majesté veuille bien étendre jusqu'à elles sa clémence sous la condition d'être transportées dans quelque partie de l'Amérique, il suffira qu'un des Secrétaires d'Etat notifie cette intention à une cour qui ait l'autorité requise, pour qu'elle puisse accorder à ces criminels un acte de pardon muni du grand ·sceau, & ordonner que transport sera fait des dits criminels à ceux qui auront voulu les acquérir pour eux & leurs héritiers, le contrat qui en sera fait devant durer quatorze ans, si le transport est ordonné sans limites de tems. ou pour l'espace de tems spécifié par sa Majesté: & l'acquéreur & ses héritiérs obtiennent par un pareil contrat, un droit de propriété fur la personne de ces infortunés pour le terme d'années y mentionnées.

2. Si un criminel condamné ainsi à être transporté pour sept ans, quatorze ou tout autre tems, revient dans la Grande Bretagne ou l'Irlande, avant que sa sentence soit expirée,

296 ACTES DU PARLEMENT

il sera puni comme convaincu de crime capable, sans pouvoir jour des bénésices du clergé, & sera exécuté en conséquence; réservant néanmoins à sa Majesté le droit de pouvoir en tout tems pardonner au criminel, & le dispenser d'accomplir le tems de sa transportation: mais en payant à celui qui en est le propriétaire, la somme d'argent que deux juges résidans dans le lieu où demeure le propriétaire, penseront raisonnable.

Lorsqu'un criminel aura été transporté & aura rempli le tems déterminé par la sentence prononcée contre lui, ce service aura à son égard, & pour les crimes qu'il avoit commis, l'effet d'un pardon absolu.

3. Toute, personne qui obtiendra de la cour la jouissance d'un criminel condamné à être transporté, ne pourra exiger qu'on le lui remette ou à ses agens pour être conduit aux plantations, qu'il n'ait contracté avec les gens qu'il plaira à la cour de choisir, & qu'il n'ait donné caution pour assurer qu'il le conduira ou le fera conduire dans la plantation américaine de sa Majesté que la cour lui indiquera; & qu'il rapportera, ou sera parvenir un acte signé du gouverneur ou du principal officier

de la douane, certifiant que le dit criminel y a pris terre: excepté cependant dans les cas ou les accidens trop ordinaires sur mer ou la mort le mettroient hors d'état d'avoir un pareil certificat qui, dans le besoin. Sera toujours accordé gratis: & ensin que par sa faute volontaire ou celle de ses héritiers, il ne sera point possible au criminel de repasser en Grande Bretagne ou en Irlande, avant l'expiration de son tems.

- gratification d'une maniere directe ou indirecte pour aider à exécuter un vol, à moins qu'il ne représente le coupable, ne le soumette à la justice & ne se rende son principal accusateur, sera déclarée coupable de crime capital, & punie selon qu'exige la nature du vol & comme sir elle l'avoit commis elle même.
- 5. Toute personne, de quelque sexe qu'elle soit, qui parvenue à l'âge de quinze ans,
 & n'ayant pas atteint celui de vingt; se décidera volontairement à passer dans les Colonies
 Américaines de sa Majeste pour y servir,
 pourra être légalement engagée par tout marchand ou autre personne qui désirera contracter à cet effet, pourvu 1° que l'engagement

rement coupables de faux serment, en affirmant une chose, dont la déclaration sous serment, dans un examen ordinaire, les auroit fait juger parjures volontaires; ils seront soumis aux peines & confiscations, que les loix de ce royaume prononcent contre le parjure volontaire.

4. Les maisons, terres, negres & autres immeubles qui sont situés dans les plantations & qui appartiennent à un débiteur, répondront de toutes les justes réclamations faites contre lui, de la même maniere qu'il en est statué par les soix d'Angleterre, qui les soumettent au paiement des dettes qui ont été contractées, en les hipothéquant comme cautions, & on y opposera dans les cours d'équité ou de loix des plantations, ce qu'on a coutume d'objecter quand il y s'agit des biens mobiliers.

DEB DOUENES.

Stat. de la 13e. & 14e. an. de Charles II. chap. II. f.

vaisseu engage pour l'étranger, soit qu'il ait tommission ou dépende du roi d'Angleterre, foit qu'il soit employé par un Etas ou prince

étranger, soit enfin de qui que ce soit que. viennent les pouvoirs, ne pourra y charger aucuns effets d'Angleterre, qu'il n'ait préalablement fait enregistrer le dit vaisseau dans le livre des commissaires, du douanier & du contrôleur, de maniere à y comprendre le nom du capitaine ou maître, le port du vaisseau, le nombre des canons, la quantité de munitions, & le nom du port pour lequel on entend faire voile. Avant que de partir, il faudra encore remettre au douanier un état figné des noms de chaque paquet de marchandises, avec les marques & les numeros qui les distinguent, & être décidé à répondre sous serment, en chambre de douane ouverte, à toutes les questions qui pourront être faites par les personnes préposées à cet effet par les directeurs de la douane; les dites questions ne pouvant rouler que sur les effets embarqués; & qui manque à ces conditions est soumis à une amende de cent livres.

4. Les officiers de la douane ont la liberté de se transporter dans tout vaisseau, & s'il est destiné pour le dehors, d'en ôter & faire mettre sur le port tous effets prohibés, ou dont les droits n'ont pas été payés, si l'on en excep-

te dependant les diamans; mais si le vaisseau est pour l'intérieur, on déposera dans les magasins du roi tous effets trouvés en petits paquets ou dans des endroits fecrets dedans ou hors du fond de cale, ainsi que toutes les marchandises qui n'ont point satisfait aux droits de Tunage & poundage, fans qu'à leur égard on ait fait un accord dans les vingt jours après le premier enregistrement du dit vaisseau, pour les dites marchandises rester dans le dit magasin jusqu'à ce que les droits du roi aient été payés, à moins qu'on ne fasse voir une raison légitime d'accorder un plus long délais. Si le maître, le munitionaire souffre qu'aucun paquet soit ouvert pour en changer les effets & en former d'autres paquets, après son entrée dans le port, il paiera cent livres.

5. Si on trouve, après que tout est acquitté. quelques effets cachés dont on auroit fraudé les droits, le maître ou toute autre personne qui aura la garde du vaisseau, paiera cent livres; & tout homme autorife par une ordonnance qui sous le sceau de l'Echiquier lui permet de prendre main forte, a le droit en se faifant affister d'un constable ou d'un autre officier, d'entrer dans tout endroit, & en cas de

rélistance de forcer portes, coffres &c. & d'y faisir & faire transporter dans les magasins du roi, tous effets prohibés ou qui n'ont pas payé les droits.

6. Nul vaisseau de construction étrangere, qui n'a pas été condamné comme prise, ne jouira des privileges attachés à ceux qui appartiennent à l'Angleterre ou à l'Irlande.

Quiconque sera assez téméraire pour résister aux officiers de la douane ou à leurs députés, pour les maltraiter ou les battre, tandis qu'ils remplissent les fonctions attachées à leurs emplois, sera par ordre d'un juge à paix ou tout autre magistrat, constitué prisonnier, pour y demeurer jusqu'à la prochaine session de quartier, par laquelle il sera condamné à une amende, qui ne pourra excéder la somme de cent livres, & à tenir prison jusqu'à ce qu'il plaise au bureau de l'échiquier de donzer un ordre pour son élargissement, ou qu'il se détermine à découvrir les personnes qui l'ont mis à l'œuvre,

8. Si un officier certifie faussement que des effets ont été mis à terre, il perdra son emploi & sera déclaré incapable d'obtenir aucune place de consiance dans les douanes, & sujet

for Actuant Parlenent

à tel châtiment corporel que la cour d'échiquier jugera à propos de lui infliger. Ceux qui falfifieront, raieront ou contreferont un connoissement, certificat ou autres ordres que donnent les douanes, feront condamnés à cent livres d'amende, outre que l'acte sera nul & de nul effet.

9. Si des marchandises sujettes aux droits de douane, sont clandestinement portées à bord de quelque vaisseau, & sont portées audelà des mers, sans que la vigilance des officiers ait pu s'en instruire, les propriétaires out ceux qui les ont prises à bord, paieront le double de leur valeur, estimée selon le taris des droits; si l'on excepte le charbon, qui dans ce cas ne paie que le double droit, pour le tout être perçu consormément à l'acte qui regle la maniere de lever les droits de Tunage & Poundage.

ro. Les marchands ou autres, qui veulent envoyer des marchandifes dans l'intérieur ou au dehors; doivent, par eux-mêmes ou par leurs agens, souscrire à chaque entrée qu'ils font, un état portant la marque, le numéro, le poids, & les marchandises contenues dans shaque ballot, faute de quoi tout sera arrêté.

Un

' Un enfant d'Aubain ne peut être négociant avant qu'il ait atteint l'âge de 21. ans, & jusqu'à cette époque l'on ne fauroit se servir de Ton nom pour faire entrer des marchandises.

tr. On n'admettra point de jurés mi-partis, dans les procès qui regardent les droits de Tunage & de Poundage, & dans lesquels il s'agit de prononcer sur une confiscation de navire ou de marchandises, encourue pour avoir fait une importation ou une exportation illégale.

14. Le roi aura toujours le droit de désigner de tems en tems, par commission de l'échiquier, les lieux où il entend que les vaisseaux soient chargés ou déchargés, pourvu qu'il ne choisisse pas la ville de Hull, & la dite commission déclarera de quel port releveront ces dits endroits spécifiés: & dès que l'ordonnance en aura été publiée, le douanier, le collecteur, le contrôleur & le visiteur du principal port, leur député ou leurs députés devront aller prendre leur domicile dans ce lieu. Sa Majesté peut de même sixer les limites de chaque port, havre ou Crique, & dès lors on ne pourra charger aucunes marchandises pour l'exportation, si l'on excepte cepen-

dant de cette restriction le poisson pêché par les sujets du roi, le charbon de terre, les pierres & les bestiaux; & de même, en exceptant le poisson pris par des Anglois, le sel & les bestiaux; & il ne sera permis de mettre à terre ancunes marchandises pour l'importation, à moins que l'une ou l'autre ne se fasse dans le lieu prescrit par la commission, sous peine de consiscation des essets, pour lesquels on n'auroit pas préalablement obtenu des officiers de la douane la permission d'en agir autrement.

- 15. Toute faisse de bâtimens ou de marchandises, faite en conséquence de l'illégalité d'une importation ou exportation, ou de ce que les droits ou subsides n'ont pas été payés, sera nulle & de nul effet, si elle n'est faite par les officiers de la douane, ou en vertu d'un ordre émané d'un des deux premiers ches de la trésorerie, ou par commission spéciale donnée sous le grand ou le privé sceau.
- 16. Si un officier des douanes ou une perfonne dûment autorifée à faire exécuter l'acte de la 12_e. an. de Charles II. chap. 18. tendant à encourager la navigation, & les autres actes faits pour faciliter l'accomplissement de celuici étoit appellé en justice pour répondre à une

accusation consequente, il a droit de se désendre par une négation absolue de toute faute, qu'on appelle en Angleterre général Issue, & peut produire ce présent acte ou les actes ci-dessus, que les juges seront tenus d'admettre comme preuves démonstratives de son innocence.

- 17. Lorsqu'un officier poursuit en justice la validité d'une saisse qu'il a faite d'un bâtiment ou de quelques marchandises, ou le jugement de l'information qu'il a donnée contre l'un ou l'autre, les directeurs de la douane, ou ceux qu'ils chargeront de leurs pouvoirs à cet effet, ou qui seront autorisés par un des deux chefs de la Trésorie, pourront de nouveau saisir les effets ou informer contre eux & se rendre parties intervenantes dans le procès, ce qui les mettra en droit de réclamer les avantages qui font dûs à ceux qui ont fait saisse ou dénonciation.
- 18. Quiconque aura faisi des effets, ou commence une action pour y parvenir, ne pourra en donner main levée, sans exiger que le délinquant paie au moins un tiers de la valeur des effets retenus ou en litige. & si un officier en agissoit autrement, il perdroit son emploi.
- 19. Tout officier convaincu de s'être laissé corrompre par argent ou autrement, & d'avoir

de quelque maniere que ce soit concouru à saire une fausse entrée, sera condamné à cent livres d'amende & déclaré incapable de pouvoir jamais être employé par sa Majesté, & la personne qui l'aura corrompu, paiera 50 ts.

- 20. Si cependant une personne, qui se seroit rendue coupable des fautes énoncées dans le précédent article, en faisoit l'aveu, dans les deux mois qui suivront le délit, au trésorier d'Angleterre, au chancelier, au sous-trésorier ou aux barons de l'échiquier, elle seroit-& demeureroit déchargée de toute accusation.
- marchandises étrangeres qu'on a permission d'importer, si ce n'est dans les lieux désignés spécialement par les commissaires, le douanier; le collecteur & le contrôleur; & sans les porter plus loin, ou après les avoir déposées dans le magasin du roi, elles seront pésées & comptées par les officiers qui en auront la commission spéciale, & qui en feront l'entrée, à laquelle ils apposeront leur signature, & en donneront le lendemain un état aux commissaires, douanier, collecteur & contrôleur, sans rien y ajouter, ou ils seroient condamnés à une amende de cent livres.
 - 31. La valeur de toutes les amendes ou con-

fiscations résultantes des clauses contenues dans cet acte, sera partagée moitié pour le roi, & moitié pour le dénonciateur.

32. Tout officier de l'Amirauté, commandant de vaisseau, gouverneur de châteaux ou forts, ainsi que tous officiers & sujets du roi, seront tenus d'aider & assister les officiers de la douane ou leurs députés dans les fonctions qui tendent à faire exécuter le présent acte.

33. Personne ne pourra être mis en exercice d'un emploi dans les douanes, sans avoir préalablement exigé serment de cet officier désigné qu'il remplira sidélement son emploi.

Les directeurs & les principaux commissaires de la douane de Londres, ainsi que les officiers en chef des autres ports; ou deux d'entre eux auront droit d'administrer ce serment, & d'ordonner que minute en soit faite dans les registres de la douane,

34. Un employe des douanes qui demande qu exige de plus grandes sommes qu'il n'est prescrit par la loi, qui resuse d'expédier un marchand à son tour, sans avoir d'ordre pour le faire, ou sans que les motifs du délais aient été ensuite approuvés par les directeurs où les officiers supérieurs de la douane; qui retient illégalement des effets; qui néglige de restituer, les droits dont on a obtenu remise ou de payer les gratisications accordées, & ensin qui, après sommation suffisante resuse de délivrer son ordre ou d'en exécuter un qu'il a reçu, sera sujet à payer le double des frais & dommages que son insidélité ou sa négligence aura occasionnés.

Stat. de la 5º. an. de George I. chap, II. f.

1. Il est statué que, si un vaisséau au-dessous du port de quinze tonneaux importe dans la Grande Bretagne de l'eau-de-vie, de l'arrack, du rum, des liqueurs fortes & des esprits de telle espece qu'ils soient, venant de l'étranger en lui allouant cependant comme il lui est al loué un Galon par homme composant l'équipage; ce vaisseau, dis-je, & toute sa cargaison seront confisqués, si le propriétaire n'aime mieux en payer la valeur. La faisse peut être faite par tout officier de la douane qui y procédera ainsi qu'au recouvrement, de la maniere prescrite ci-après: & lorsque le vansseau ainsi faisi aura été condamné, les officiers de la douane, dans le département de laquelle il se trouve, feront déchirer le vaisseau, pour en vendre les matieres ensemble avec ce qui y est

contenu, pour le produit en être partagé comme il fera prescrit ci-après.

2. Si on entre dans la Grande Bretagne du rum, dans des petits barils, qui contiennent moins de 20. galons sans être pour l'usage des matelots, la liqueur sera confisquée. Si cependant il paroissoit aux officiers du port où s'est faite l'importation, que ce rum étoit pour l'usage des matelots, ou que les propriétaires ont agi sans mystere & sans déssein de frauder, il leur sera libre d'en permettre l'entrée en payant les droits,

GOUVERNEURS DES PLANTATIONS.

Stat. des 11. & 12e, an. de Guillaume III. chap. 12.

S'il arrive qu'un gouverneur d'une plantation ou d'une colonie des domaines que sa Majesté possede au delà des mers, se rende coupable & soit accusé d'opprimer les sujets du roi qui sont sous ses ordres, ou soit chargé de quelque autre transgression des loix de ce royaume ou de celles en sorce dans son Gouvernement, on en doit saire enquête, asin, sur l'audition des parties, l'affaire être jugée en Angleterre par la cour du Banc du roi, ou par tels commissaires & dans telle province qu'il plaira à sa Majesté de désigner, en n'admettant pour juges que des personnes de la province, recommandables par leur sidélité, & si ce gouverneur est reconnu coupable, on se conformera aux usages d'Angleterre, pour déterminer les châtimens qu'il convient de lui insliger.

JNDES ORIENTALES.

Stat. de la 5. an. de George I. chap. 21. f.

- I. Tour sujet de sa Majesté qui sera voile, ira, retournera ou sera dans les Indes Orientales, ou tout trasic & commerce est ou peut être contraire aux loix maintenant en vigueur dans ce royaume & à la teneur du présent acte, sera soumis au châtiment insligé par les loix actuellement existantes.
- 2. Il sera permis à la compagnie unie desmarchands trassquans aux Indes Orientales, d'arrêter les délinquans ci-dessus, par-tout où elle les trouvera dans les limites ci-dessus spécissées, & étant sujets de la Grande Bretagne, de les envoyer en Angleterre, pour y répondre, selon des formalités prescrites par la loi, à l'accusation portée contre eux.

- 3. Toute personne qui procurera, sollicitara & obtiendra, d'un Etat, Prince ou Potentat étranger, une commission, autorité ou lettres de passe, pour se rendre & commercer dans les Indes Orientales, ou aucuae des parties d'icelles ci-devant désignées, & celle qui agira réellement en vertu de pareils pouvoirs seront tenues de payer cinq cents livres d'armende.
- 4. Les amendes & confiscations feront réclamées, & les poursuites pour en obtenir le paiement seront faites par devant un des tribunaux de Westminster par plainte, sur laquelle le désendeur ne pourra obtenir de délais, ni plus d'une audience; & la moitié de ce qui en proviendra, sera applicable à la couronne, & l'autre sera la récompense du dénonciateur.
- 5. On n'entend nullement dans cet acte nuire, préjudicier, ou mettre des bornes aux droits que la compagnie de la mer du sud a de trassquer & de commercer dans les districts cidessus réservés.

Stat. de la 7e. an. de George I. chap. 21. s.

1. Si des sujets de sa Majesté font voile, vont aux Indes Orientales ou en reviennent, pour négocier & trafiquer en opposition aux loix pleinement en vigueur dans l'Angleterre, il sera libre au procureur général ou à la compagnie unie, dans l'espace de six ans à compter du tems ou la saute a été commisé, d'attaquer juridiquement les délinquants, par devant l'une des cour séantes à Westminster; & si le désendeur est déclaré coupable, le tribunal par son jugement le condamnera à telle amende ou à tel emprisonnement qu'il jugera à propos, ou à l'un des deux seulement selon sa prudence, mais en adjugeant toujours le paiement des frais du demandeur, qui y sera de même condamné en faveur du désendeur si celui-ci est absous de l'accusation.

2. On regardera comme nuls & de nul effets, tous contrats & conventions dans lesquels feroient entrés ou qu'auroient fait des sujets de sa Majesté, par eux-mêmes ou par des gens chargés de leur procuration, pour prêter de l'argent sur un vaisseau destiné à passer aux Indes Orientales pour le service des étrangers; pour charger ce vaisseau, ou fournir à son chargement, des effets, marchandises, argent, denrées, provisions, munitions ou toutes autres choses qui lui sont nécessaires. On regarders

de même comme nulle toute société somés dans la vue de favoriser ce voyage & d'en partager les profits, & toute stipulation de gages à payer à ceux qui doivent servir à bord d'un vaisseau destiné à faire un pareil voyage.

- 3. Tout sujet de sa Majesté qui, en violation des loix substitutes, passera aux Indes Orientales, sera réputé marchaud, & conséquemquent tous les effets qu'il aura par lui ou par ses agens achetés ou échanges, seront confisqués, & il sera condamné à payer le double de leur valeur.
- 4. Toutes les marchandises, qui n'étant point à la compagnie, seront sans sa permission mises à bord d'un bâtiment destiné pour les Indes Orientales; & toutes celles qu'on pourroit faire sortir d'un vaisseau en route pour en revenir dans le royaume, seront sujernes à confiscation, & le propriétaire des premierres, ou celui qui aura détourné les dernières avant son arrivée paiera le double de leur valeur. Le Maître ou autre officier du vaisseau qui sciemment y aura reçu ces sortes de marchandises, ou les aura détournées, paiera mille livres pour chaque saute de cette nature, & sera déchu de toutes prétentions aux gages qui

316 ACTES DU PARLEMENT

lui avoient été promis selon son caractère: & la compagnie ne sera nullement obligée de lui payer ses salaires soit pour son usage ou à sa requête; mais sera une retenue proportionnée sur l'argent qu'elle doit payer pour le compte du vaisseau, auquel le délinquant appartenoit.

5. Le procureur général pourra légalement porter plaintes dans la cour d'échiquier contre toute personne qui, en opposition aux loix, fait le trafic & le négoce des Indes soit en allers foit en retours. & contre toutes autres intéresfées dans ce commerce illégal, comme agent, facteur ou associé; les dites plaintes ayant pour but la découverte de ce commerce & le recouvrement des droits & dommages qui vont être mentionnés ci-dessous, se désistant & renonçant, dans chaque acte de plainte, à tontes les amendes ou confiscations que pourroient avoir encouru les délinquans, sur les chefs contenus dans les plaintes: & si dans un tel cas ces derniers répondent sans rien objecter contre la découverte recherchée, mais paient à sa Majesté les droits de douane pour les marchandises provenantes de ce commerce, illégal, & donnent en outre à la compagnie trente pour cent de leur valeur en Angleterre,

en satisfaisant donc ainsi aux droits de douanes dans la cour d'Echiquier, & par l'indemnité accordée à la compagnie, ces délinquants seront affranchis de toute action qui, à l'occasion de la même offense, pourroit être intentée contre eux, en vertu d'une autre loi quelconque.

Si la compagnie est déboutée d'une plainte, elle sera condamnée aux frais: mais si la sentence passe contre le désendeur, il paiera les frais qu'auront respectivement pu faire le roi & le demandeur.

6. Les amendes & confiscations ordonnées ci-dessus, & ces sortes de châtimens infligés par actes de la 9^e. an. de Guillaume III. chap. 44. de la 6^e. an. de la reine Anne chap. 3. & de la 5^e. an. de George I. chap. 21. qui ont rapport au commerce de la compagnie des Indes, seront réclamées devant tout tribunal séant à Westminster, à la requête du procureur général & à celle de la compagnie ou d'un officier de la douane; & les sommes qui en proviendront seront divisées, de saçon qu'il en retourne un tiers à la couronne, le second à la compagnie, & l'autre à l'Officier de la douane qui aura intenté & poursuivi le procès; & dans ces sortes de procès, outre que le désendeur

ACTES DU PARLEMENT

ne peut obtenir de délais, les juges doivent les terminer dans une seule & même audience.

- 7. Avant qu'aucun officier des douanes puisse commencer aucune action, qui a pour fin le recouvrement de ces sortes d'amendes, il doit fe présenter à la cour des directeurs de la compagnie, leur exposer les délits venus à sa connoissance, & l'intention où il est d'en pourfuivre le châtiment. Si alors la compagnie présere de porter sa plainte à la cour de l'échiquier, avec renonciation aux susdites amendes, elle en sera libre & le fera par le ministere du procureur général: mais dans ce cas elle paiera à cet officier dénonciateur un quart de toutes les sommes qui lui seront adjugées; indépendament des frais en réfultans qu'elle supportera: mais si la compagnie préféroit de faife commencer l'action par voie d'information, ou de la maniere dont on réclame une dette, alors l'officier fera le procès en son nom, sans qu'il puisse discontinuer les informations, qu'il n'en ait préalablement obtenu le consentement de la compagnie ou du moins de la cour des directeurs.
- 8. On n'entend nullement par cet acte assujettir la compagnie des marchands trassquans

dans les mers du levant, ni aucun de ceux qui la composent, à répondre à aucune de ces plaintes ni à encourir aucune des amendes ici statuées à l'égard du commerce qu'ils font dans ces mers.

o Nulles marchandifes ou denrées du crû ou du produit des Indes Orientales ne seront importées en Irlande, ni dans les isles de Jersey. Guernsey, Alderney, Sark ou Man, ni dans aucune des plantations d'Afrique ou d'Amérique dépendantes de la couronne de la Grande Bretagne, quand ce seroit même dans des vaisfeaux construits & manœuvrés conformément aux loix qui font en vigueur, sans exposer les propriétaires à la confiscation de toutes & chaque des dites marchandises on denrées, ou au paiement de leur valeur: le vaisseau d'ailleurs, ainsi que les canons, ustensiles & généralement tout ce qu'il contient sera saisi & arrêté. Les procès qui en doivent suivre seront portés dans les cours établies à Westminster. à Dublin ou dans ces isles, selon l'endroit où l'offense aura été commise, par plainte, sur laquelle il ne sera pas accordé de délais pour répondre, ni plus d'une audience pour prononcer.

En général les amendes adjugées se partagent

également entre la couronne & le dénoncia tenr: mais dans le cas où la faute auroit été commise dans une des plantations d'Afrique ou d'Amérique, on en feroit trois parts, l'une pour le roi, l'autre pour le dénonciateur. & la troisieme pour le gouverneur de l'isle, de la colonie, ou du lieu du délit.

Si un officier des douanes d'Irlande ou des susdites isles est convaincu d'avoir favorisé l'importation frauduleuse des dites marchandises, ou si, gagné ou corrompu, il se désiste d'un procès commencé à ce sujet, ou consent d'en différer le jugement, il sera condamné à cinq cents livres d'amende, exigibles en la maniere dite ci-dessus, dont moitié reviendra à la couronne & moitié à celui qui l'aura conduit à conviction; & cet officier sera déclaré incapable d'être jamais employé dans les bureaux de sa Majesté.

10. On croit devoir étendre les tems trop limités jusqu'ici par la loi pour l'exportation des marchandises, ou denrées venues premiérement des plantations de sa Majesté en Amérique ou des Royaumes & Etats étrangers: ainsi pour obtenir les remboursemens qu'on accorde sur les effets

effets qui, ayant été importés, font exportés par la suite, on les étend à trois ans du moment de l'importation, qui se compteront de de la datte de la déclaration faite par le maître du vaisseau: & les marchands, au bout de ce nouveau délais, obtiendront les mêmes remises, que si l'exportation étoit saite dans les tems prescrits par les loix, qui à ce sujet ont été en vigueur jusqu'à présent: pourvu qu'ils produisent les certificats & serments d'usage; & qu'ils remplissent toutes les formalités, que les loix existantes prescrivent pour rendre légale l'importation ou l'exportation de ces marchandiles.

Il a été ordonne par acte de la 5^e. année de George II. chap. 29. que le précédent réglement seroit continue pendant sept ans, a compéter du premier mai 1732. Cé delà jusqu'à la sin de la session suivante du Parlement: & cette prolongation a été successivement continuée.

The L A I N E S

Stat. des 10. & 11°. an. de Guillaume III chap. 10 f.

19. Il ne fera jamais permis dans les plantations de la couronne de mettre à bord d'augun Tome VIII. vaisseau, ou de charger de quelqu'autre manière; que ce soit, autunes laines crues ou filées, aucuns draps, ni aucunes marchandises de laine manusacturées dans les susdites Plantations Américaines, pour quelqu'endroit qu'elles soient destinées, sous peine d'amende & de confiscation; & les gouverneurs ainsi que les officiers des douanes & des revenus des susdites plantations doivent tenir la main à l'exécution de cet acte.

MONNOLE

Stat. de la 6e. an. de la reine Anne chap. 30. f.

1. Sa Majesté ayant jugé à propos de régler par sa proclamation, le cours qu'auroient les monnoies étrangeres dans ses Colonies Américaines; & après avoir attentivement considéré la table que lui ont présentée les officiers de la douane, pour saire voir la valeur que la coutume donne aux différentes monnoies étrangeres qui sont admises en paiement dans les Colonies, & qui établit leur juste proportion relative, ainsi qu'il suit.

Les pieces de huit de Séville, vieil argent & du poids de 17 den: 12. grains, vaudront 4. Sh. 6. fous

5.

Les mêmes, nouvel argent, poids de 14. den 3. Shil. 7. sous 4.

Les pieces de huit du Mexique de 17. den. 12. gr. 4. Shil. 6. sous.

Les pieces de huit dites Pillar de 17. den. 12 gr. 4. Shil. 6. sous i.

Les rixdales à la croix pesant 18: dent 4. Sh. 4. sous 4.

Les décatons de Flandres de 20. den. 12 gr. 5. Sh. 6. fous.

Les écus de France ou louis d'argent de 27. den. 12. gr. 4. Sh. 6. dous.

Les crusades de Portugal de 11. den. 4: gr. 2. Sh. 10. sous i.

Les pieces hollandoises de trois floring pèfant 20. den. 7. gr. 5. Sh. 2 sous & 12.

Les vieux rixdales de l'empire donnant 182 den: 10. gr. 4. Sh. 6. fous.

On évaluera les demis, quarts, ou antres pieces inférieures, à proportion de ce qui est statué ci-dessus pour les pieces entieres felon leur dénomination, oc celles qui-se trouveront trop légeres seront évaluées proportionnéments à leur poids.

Sa Majetté, de l'avis de son conseits a dé-

ville; Pillar ou Mexique, quoique du poids complet de 17. den. & demi, ne sera comptée, prise ou payée, en aquit de contrat ou d'obligation dans les susdites colonies, au dessius de six Shillings par piece, en gardant la même proportion pour donner ou recevoir les demis, quarts, ou autres divisions inférieures de ces sortes de monnoies: & quant aux autres especes étrangeres de semblable ou de plus bas alloi, on aura égard à leur poids & à leur finesse, pour les évaluer à proportion de ce qui est ici statué pour les dissérentes pieces de huit, & nulle monnoie étrangere ne pourra être portée au delà de la valeur que present cette proportion.

2. Il est statué que, si une personne domiciliée dans les susdités plantations, devant remplir un contrat, qui aura été fait après la présente proclamation, compte, prend ou donne en paiement aucune des dites especes d'argent étranger, en l'évaluant à un taux plus sort qu'il n'est ici prescrit, elle souffrira six mois d'emprisonnement, sans qu'elle puisse s'en décharger par caution, & sera en outre condamnée à une amende de dix livres pour chaque offense: dont la moitié reviendra à la reine & l'autre au délateur: la ditte amende à exiger comrne une dette ordinaire, par plainte, ou information foumise à une des cours de justice de sa Majesté, ou à une de celles du gouvernement dans le district duquel la faute a été commise.

- 3. Mais cette proclamation ni cet acte n'entendent nullement obliger les sujets de sa Majesté, à recevoir les especes ci-dessus mentionnées, au prix qui y est mis.
- 4. Rien ne peut d'ailleurs y restreindre le pouvoir qu'a la reine de fixer l'évaluation des sussitions qu'alles fus diffices monnoies étrangeres dans qu'elques-unes de ces plantations, & d'en user ainsi qu'elle jugera à propos par proclamation subséquente; ni de donner son consentement à toutes loix que quelques unes des susdites plantations pourront faire, asin de fixer le cours des susdites monnoies dans leur district spécial.

P & C H R

Stat. de la 10º. an. de George I. chap. 10. f.

t. Dans l'intention d'encourager la pêche de Groenland, il est statué que tout sujet de sa Majesté Britanique pourra, sans payer douanes, subsides ni aucuns droits que ce soit im-

porter l'huile de poisson, celle de baleine ainsi que les nageoires de baleine, le tout pris dans les mers de Groenland, & apporté dans un vaisseau monté & manœuvré selon qu'il est prescrit par les loix; pourvu qu'on n'entende point interpréter cet acte, comme s'il accordoit la franchise d'importation de ces huiles & nageoires à tout vaisseau, dont le maître n'auroit pas préalablement paru devant un des commissaires, ou des principaux officiers de la douane établie dans le port d'importation qui sont ici autorifés à cet effet, pour faire serment, que toutes les huiles de poissons, huiles & nageoires de baleines, qu'il importe dans le vaisseau qu'il dénomme, ont été prises & préparées similes côtes de Groenland par le seul équipage du dit vaisseau, dont le maître & un tiers au moins des mariniers sont nés dans la Grande Bretagne.

Stat. de la 12°. An. de George I. chap. 26. s.

7. La franchise accordée par l'acte de la 10, année de George I. chap. 10 pour éncourager la pêche de Groenland, deviendra après le 24. juin 1726, commune à tous les sujets de sa Majeste Britannique qui pécheront dans ses déstroits

de Davis & les mers adjacentes, pourvu que les vaisseaux qu'ils y emploieront soient en tout conformes à ce qu'exige la loi: & dans ce cas il sera permis à tous sujets de sa Majesté Britannique d'importer des huiles & nageoires de baleines, des huiles, peaux ou autres choses extraites des veaux marins, comme tout poisson ou animal pris & pêchés dans les mers de Groenland, détroits de Davis ou autres parties des mers adjacentes, sans être tenus de payer aucun droit de quelque nature que ce foit, & cela pendant le tems fixé dans l'acte susdit & & en se conformant aux regles & restrictions qui y font prescrites relativement aux huiles, huiles & nageoires de la baleine, venant des mers de Groenland, importées de la dans ce rovaume.

Stat. de la 5º. an. de George II. chap. 28. f.

1. Toute personne pourra jouir de la franchise de tout droit, pendant neus ans à commencer du 21. Décembre 1731. en important, huiles & nageoires de baleines, huiles, peaux & autres commodités produites par les veaux marins, ainsi que tout poisson pris & pêché dans les mers de Groenland, détroit de Davisi & parties adjacentes, pourvû que la pêche. & l'importation en foient faites par des vaisseaux de la Grande Bretagne, dont le maître & le tiers au-moins de l'équipage foient des

Sujets Bretons.

2. Cet acte n'entend accorder l'importation franche de toutes ces choses, qu'autant que le capitaine du vaisseau fera serment, devant un des officiers préposés pour le recevoir, que toute la charge de son bâtiment a été prise & pêchée de bonne foi, dans les mers de Groenland, détroit de Davis & parties adjacentes, par les seules gens qui composent son equipage, dont le tiers est, ainsi que lui, sujet de la Grande Bretagne.

PIRATES

Stat. des 11. & 12°. an, de Guillaume III. chap.7. s.

... Les pirateries, les crimes capitaux, ou les vols commis fur mer ou fur les rivieres, dans les havres, criques & lieux où l'Amiral peut exercer sa juris diction, seront jugés sur terre ou fur mer & dans aucune desifles, plantations, colonies de sa Majesté désignées à cet effet, & par les commissaires qu'il plaira au souverain

de nommer par patente qui leur sera adressée, munie du grand sceau d'Angleterre, ou de celui de l'Amirauté, leur donnant pouvoir de s'affurer de la personne du criminel, & d'assembler pour le juger une cour d'Amirauté, qui doit être composée de sept personnes aumoins.

- 2. S'il étoit impossible de réunir sept juges, alors trois des commissaires du roi, (dont un doit être le chef d'une factorerle Angloise, ou le gouverneur ou un membre du conseil, sic'est dans quelque plantation, ou le commandant d'un des vaisseaux de roi;) ces trois commis, saires auront le droit de choisir pour faire le nombre requis, qu'il leur plaira, parmi les marchands, facteurs, planteurs, capitaines, lieutenants de vaisseaux, & autres officiers, brevetés.
- 3. Personne ne pourra avoir séance & droit de suffrage dans cette cour, si ce n'est marchands, facteurs & planteurs d'une probité connue, capitaines, lieutenants & officiers brevetés des vaisseaux de roi, maîtres & contre-maîtres d'autres bâtimens anglois.
- 4. Ces gens assembles procederont légale, ment, selon les formalités d'usage dans les

cours d'Amiranté, à l'audition & à la décision de tout procés concernant la piraterie, le vol & autres crimes capitaux, jusqu'à prononcen sentence de mort & en ordonner l'exécution; & ce jugament emportera contre les coupables la même confiscation de biens, que s'ils avoient été atteints & convaincus de pirateries, conformément au statut de la 28° an d'Henri VIII.

Lorsqu'une pareille cour s'assemble, soit sur &c. terre, foit à bord d'un vaisseau, elle commence par faire lire à haute voix la commission qui la constitue, & après que le président & les membres se sont engagés à juger le criminel avec impartialité, si cet infortuné déclare qu'il n'est point coupable, le tribunal procede à l'examen des témoins appellés par le greffier. qui a le droit d'exiger d'eux les éclaicissemens qu'il croit favorables au prisonnier, & d'appeller en témoignage ceux que le prisonnier, juge utiles à sa défense. Lorsque toutes ces formalités ont été remplies, & les commissaires se trouvant seuls avec le greffier, la cour considere attentivement les preuves résultantes du procès, prononce son jugement en conformité de la pluralité des voix, & s'il y a lieu. en ordonne l'exécution par injonction faite au prevôt-marechal d'y procéder.

7. Le greffier doit être un notaire public: mais s'il n'y en a point sur les lieux, le président nommera la personne qui en doit faire les fonctions, recevra son serment & lui prescrira de faire un abrégé de toute la procédure, pour copie en être envoyée au tribunal de l'Amiranté d'Angleterre.

8. Si un Anglois commet la piraterie contre d'antres sujets de sa Majesté, sons prétexte qu'il est autorisé à le faire par commission de quelque Prince ou Etat étranger, il n'en sera pas moins jugé pirate & puni comme tel.

9. Tout commandant ou maître de vaisfeau, matelôt ou marinier qui devient pirate, ou cede son bâtiment à des pirates, ou entre dans un complot pour le leur livrer, s'enfuit avec le vaisseau ou tâche de porter l'équipage à la révolte, doit être jugé & condamné comme pirate.

10. Toutes personnes qui favoriseront les pirates, soit en leur prêtant secours sur mer ou sur terre, soit en dérobant leur personne aux recherches de la justice, ou en donnant asse aux bâtimens ou marchandises dont ils se

332 ACTES DU PARLEMENT

sont illégalement emparés, seront déclarées complices & punies comme chefs.

- 11. Un vaisseau anglois que l'équipage aura empêché de tomber entre les mains des pirates, en combattant avec courage, & dont la défense aura couté la vie à des officiers ou matelots, tandis que d'autres y auront été blessés, mettra ses propriétaires dans le cas de contribuer une somme qui n'excédera pas deux pour cent de la valeur du frêt & du vaisseau. ainsi que des marchandises, pour être distribuée aux officiers & matelots de l'équipage. ainsi qu'aux veuves & ensans de ceux qui ons péri dans l'engagement? Si les propriétaires refusoient cette gratification, les juges de l'Amirauté à Londres, & dans les autres ports. le maire ou le principal officier affisté des conseils de quatre marchands notables peuvent les v condamner suivant les formalités en usage dans les cours d'Amirauté:
- 12. Tout capitaine, commandant ou mastre, qui aura le premier découvert un complot fait par l'équipage pour prendre la fuite ou détruire un bâtiment, obtiendra une gratification de dix livres pour un vaisseau de deux cents tonneaux & au-dessous, & de quinze livres si

le port du vaisseau est plus considérable; & ces gratifications lui seront nombrées & comptées dans le port où les gages doivent être pavés.

14. Les commissaires dont on a parlé ci-desfus, auront feuls le droit de connoître de ces sortes de crimes, dans toute l'étendue des Colonies & Plantations Américaines, foit qu'elles dépendent de propriétaires particuliers, ou qu'elles se gouvernent en vertu de concessions & de chartes émanées de la couronne. ont le droit de délivrer des ordres pour s'assurer de la personne des criminels & de leurs complices, afin de les faire juger sur les lieux. ou de les faire conduire en Angleterre; & tout gouverneur de plantations, soit qu'il agisse au nom d'un propriétaire spécial, ou qu'il soit en place en vertu de chartes royales, est tenu de prêter aide & fecours aux commissaires dans ces circonstances, sous peine de perdre leur commission: si un gouverneur de plantations ou une personne qui y auroit l'exercice de l'autorité, refusoit, en étant requis, d'obéir à cet acte, il exposerdit sa colonie à être dépouillée de sa charte au profit du Gouvernement.

15. Si l'on envoie une commission pour le

ingement de pareils grippes, dans, quelque pla ce dépendante de la jurisdiction des cinq ports, elle sera adressée au Lord conservateur des cinq ports, ou à son lieutenant & à telles personnes qu'il aura plu au Chancelier de nommer; & le jugement qui doit suivre sera soumis à la discrétion des habitans de ce district.

13. Les officiers ou matelôts qui déserterons d'un navire ou vaisseau, à bord duquel ils se sont engages pour un voyage, perdront tout droits à la réclamation des gages qui leur a-

14. Si un maître de navire marchand ou d'un vaisseau, durant sa course, emploie la force pour faire mettre un homme à terre, ou, que sans nécessité il parte sans attendre ceux. qu'il a laissés derriere lui, ou qu'enfin il refuse de ramener tous ceux qui sont en état de sup-, porter le retour, il fera condamné à garder. prifon pendant, trois mois:

Stat. de la 4. an. de George: 11. chap. 11. f.

^{10 7/} Tout homme qui a commis, ou qui commettra par la suite de ces crimes, pour les quels, felon la teneur de l'acte précédent, il dit être réputé pirate, sera jugé en la forme

prescrite contre les pirates, dans l'acte; de la 18° an. d'Henri VIII. chap. 15. & sera déclare incapable de réclamer le bénésice du clergé, pour se sous resultant du châtiment statué contre de pareils crimes.

St. Cettache né, s'étend point aux personnes, atteintes & convaintues de pareils forfaits en Ecosses de la convaint de la confession de la con

19. Cet acte, qui aura pleine force & valeur dans tous les domaines de la Majesté en A, mérique, aura l'autorité d'un acte public.

Stat. de la 8º. an. de George L. chap. 24. f.

navire soit de vaisseau, ou ensimante soit de navire soit de vaisseau, ou ensimante autre personne, de tel rang. & qualité qu'alle soit, commerce avec un pirate par achat, troc, échange, ou de toute autre manientes il sournit à
un pirate, voleur ou écument de mer, munitions, provisions ou agrêts de quelque espece
que cersoit; s'il équipe volontairement un yaisseau ou navire, dans l'intention de commercer
& de correspondre avec un pirate; ou s'il délibère, s'associe, sorme des projets & entretjent
commerce avec un de ces gets qu'il sait &
connoît coupables de piratesie, ou de voi sus

mer, il fera pour chacune de ces fautes en par iticulier, jugé coupable de piraterie, de vol & de crime capital, & comme tel sui sera fait & parsait son procès par enquête & examen de témoins, pour finalement être jugé selon toute la rigueur des statuts de la 28°; année d'Henri VIII. & des 11°. & 12°, de Guillaumer III. chap. 7. ce dernier étant déclaré perpétuel par l'aête de la 6°. an. de George I. chap. 19. s. & étant convaincu; il souffrira la perte de la vie; des terres, châteaux, menbles & immenbles, ainsi qu'il est statué contre les pirates effectifs.

navire, ayant fait la rencontre d'un navire marchand en pleine mer, ou dans quelque port, havre ou crique; a la témérité d'employer la force pour passer sur son bord, quand bien même il n'y airon rien pris & n'en auroit rien enlevé, s'il en a jetté quelque chose dans la mer, ou qu'il ait gâté quelque chose dans la mer, ou qu'il ait gâté quelque marchandises qui y étoient à bord, il sera regardé, jugé & condamné comme pirate.

2. Tout navire ou vaissent qui aura été équippé de armé dans l'intention de commercer ou de correspondre avec un pirate, ainsi que été chargé dans le même dessein, seront sujets, à confiscation encourue par le seul fait, & la valeur en sera partagée moitié au roi & moitié au premier dénonciateur du projet, qui pourra requérir, de la cour de l'Amirauté, la possession du navire & de tout ce qui y appartient.

- années de Guillaume III. chap. 7. fera déclaré avoir aidé un pirate, fera traité comme pirate en chef: enquête fera faite de sa conduite, & entendu il sera jugé de la même maniere; & si on le reconnoît atteint & convaincu d'avoir connivé avec un pirate, il sera condamné à mort, & ses terres, biens & château seront confisqués, ainsi que le sont ceux des pirates & des voleurs.
- 4. On n'admettra aucun pirate, voleur & écumeur de mer à jouïr du bénéfice du clergé, dont tous ceux qui seront coupables de pareils crimes doivent être totalement exclus.
- 5. Si un matelôt se trouvant à bord d'un navire marchand ou de quelque autre vaisseau est estropié dans un combat livré ou soutenu contre un pirate, non seulement il recevra la récompense sixée par les actes des 22. & 23°.

Tome VIII.

années de Charles II. chap II. mais il obtiendra une place à l'hôpital de Greenvich où l'on pourvoira à fa subsistance; & à cet égard il sera préféré à tout autre marin qui est incapable de service, ou que son grand âge met dans le cas de chercher un asse.

- 6. Un commandant, maître, officier, ou matelôt qui se trouve sur un vasseau marchand portant armes & canons, & qui étant attaqué par un pirate, ou par un vaisseau à bord duquel se trouve un pirate, resuse de combattre & ne fait pas tous ses efforts pour désendre son vaisseau & sa personne, ou lâche des propos qui, en décourageant ses compagnons, mettent le vaisseau dans le cas d'être la proie du pirate, dans tous ces cas ou pareils, celui qui s'est ainsi rendu coupable perdra tous les gages que pourroient lui devoir les propriétaires sans avoir aucune ressource dans les tribunaux pour en réclamer le paiement: & il sera en outre condamné à six mois de prison.
- 7. Pour éviter que les matelots engagés sur un vaisseau marchand ne pensent à déserter, lorsque suivant l'usage on leur paie leurs salaires au-delà des mers, ce qui les met le plus ordinairement dans la nécessité de devenir pi-

fates; il est désendu à tout maître ou propriétaire de navire marchand, tandis qu'il réside dans quelque lieu au delà des mers, de payer à aucun des gens de son équipage, soit en argent soit en esset, plus de la moitié de ce qui peut leur être dû à l'instant de ce paiement, & jusqu'à ce que son vaisseau soit de retour dans le lieu d'où il est parti, soit que ce soit dans la Grande Bretagne, en Irlande ou dans les Colonies; & qui transgresser cette loi doit être condamné à une amende du double de ce qu'il aura pu payer, & ce sur un jugement de la haute cour d'Amirauté, qui devra l'adjuger à celui qui en a été le premier dénonciateur.

8. Si un capitaine, commandant ou autre officier de vaisseau de guerre de sa Majesté, soit que son vaisseau soit employé au dedans ou au dehors du royaume, prend à bord quelques effets ou marchandises, dans le dessein d'en faire commerce soit pour son compte ou pour celui de quelqu'autre personne, en exceptant cependant l'or, l'argent ou les bijoux ou les effets retirés de quelques navires marchands ou échoués ou en danger de subir ce sort, dans le dessein de les sauver pour les remettre aux propriétaires; & en exceptant les

effets que l'Amirauté leur donnera ordre de prendre à bord; un tel capitaine convaincu devant un conseil de guerre, sera dégradé de l'emploi qu'il avoit dans le vaisseau, & déclaré incapable de jamais occuper aucune place dans la marine; & perdra en outre tout ce qui pouroir lui être dû de ses appointemens pour le service qu'il avoit rempli jusqu'au moment où sa faute a été découverte.

- 9. Le sussition ou les personnes qui sont réellement propriétaires des marchandises qui se trouvent à bord de ce vaisseau de guerre, en perdront toute la valeur, à partager également entre le dénonciateur & l'hôpital de Greenwich, en conséquence du jugement qui sera rendu au tribunal de l'amirauté.
- 10. Cet acte sera uniformément exécuté dans tous les domaines de sa Majesté en Asie, Afrique & Amérique.

S E L

L'acte de la 13e. an. de George I. chap 3. voulant encourager le commerce de poisson pris sur la côte de Pensilvanie, permet la libre importation du sel, de quelque partie de l'europe qu'il vienne dans cette province en

Amérique, pourvu qu'il y foit apporté dans des vaisseaux de la Grande Bretagne, équippés & manœuvrés felon les regles qui en font données dans l'acte de la 12e, an. de Charles II. chap. 18.

L'acte de la 3^e. année de George II, étend & communique cette liberté à la Providence de la Nouvelle-York.

S U C R E.

Stat. de la 6e. an. de George II. chap. 13. f.

- 1. Tout Rum ou esprit qui, étant du produit de quelques colonies qui n'appartiennent pas à la couronne, est importé dans une des plantations de sa Majesté, paiera neuf sous par galon; le Melasse ou les sirops venant de pays étrangers paient six sous par galons, & les sucres ont un droit de 5. Shil. par cent livres de poids, quand ils sont du dehors des Etats Britanniques.
- 2. Lorsqu'on transporte ces sortes de denrées dans une colonie, il faut en arrivant en faire déclaration à l'officier de la douane, de · l'impôt ou de l'excise préposé à cet effet: & on est tenu de payer en argent comptant les

ACT ES DU PARLEN

340 effets que l'Amirauté leur de prendre à bord; un tel co devant un conseil de gue devant un conseilemploi qu'il avoit dans incapable de jamais och incapable de jamais och incapable de perdra l'emploi qu'il avoit dans roit lui être dû d' fervice qu'il avo sa faute a été

9. Le suf font réelle qui se tr re, en égale/

Gre

ſe

ement divisée en trois parts, e gouverneur & le dénonciateur. ne pourra importer en Irlande ni su-

ni firops, ni melasses, ni rum, ni liqueurs aritueuses d'Amérique, qui ne soient du crû des Colonies Britanniques, & embarques dans la Grande Bretagne, sur des vaisseaux qui aient l'équipage que la loi prescrit, sous peine de confiscation des dits sucres, sirops, melasses, rum, & esprits, ainsi que celle du vaisseau qui les aura importés. Laquelle faisse peut être faite par le Lord Lieutenant, un des chefs de justice, un simple magistrat ou un officier

rexcife;

Arfuivi dans une cour régu-

dans la plantation où e; & la valeur des con-

doual da ci

flors à ce propriétaire
fucre rafiné dans la
à être réexporté;
ifications de 2:
la r les actes des
hap. 23. &
hap. 9. le
après la

de les y avoi.
.elles y avoient été n.

nent

condamnée à payer trois fois Le e qu'il aura ainsi introduit ou recéle.

'n

6. On condamnera à £6 50, d'amende to homme qui s'opposeroit à ce qu'un officier de la douane, de l'excise ou de l'impôt remplît son devoir en faississant les denrées ci-dessus mentionnées: & le délinquant pourroit être en outre poursuivi par accusation criminelle, qui le

soumettroit à trois mois de prison.

Si l'on intentoit un procès à un officier ou à ses assistans, à raison de ce qu'il auroit pu faire en exécution de cet acte, il devroit être admis à y répondre par une simple négation, connue sous le nom de Genéral Issue.

L'officier qui, employé dans la douane ou dans l'excise d'Irlande, concourroit à faciliter

l'importation des marchandises susdites; ou qui, après en avoir fait la saisse, différeroit de poursuivre les délinquants, seroit sujet à une amende de \$3.50. & déclaré incapable d'occuper aucune place dans les bureaux du roi.

- 7. Un maître de navire, qui prend des sucres à son bord, dans l'intention de les faire entrer en Irlande ou dans une des Plantations Américaines de la couronne, en opposition au présent acte, paiera cent livres d'amende.
- 8. Dans tous procès mus ou à mouvoir, concernant l'importation de ces denrées, ce sera toujours au désendeur qu'il appartiendra de fournir les preuves dont la justice croira avoir besoin.
- 9. Si quelques parties de sucre du produit des colonies nationales, devoient être exportées de la Grande Bretagne, avant l'expiration de l'année dans laquelle elles y auroient été importées, en prouvant par certificat des officiers que, lors de l'importation, les droits en ont été payés, & en vertu du serment & de l'attessation solemnelle comme le sucre à exporter est le même qui a été importé, le propriétaire sera admis à recevoir le résidu de l'impôt dans l'espace d'un mois.

10. La douane paiera alors à ce propriétaire par chaque cent livres de fucre rafiné dans la Grande Bretagne, & destiné à être réexporté; deux shillings en sus des gratifications de 22 shill. & d'un, déjà octroyées par les actes des o. & 10e. an. de Guillaume III. chap. 23. & des 2. & 3e. ann. de la reine Anne chap. 9. le dit paiement devant être fait un mois après la demande: pourvu que le rafineur ait préalablement fait serment ou affirmé solemnellement que le fucre qu'il entend exporter vient d'un fucre brun & commun qui, comme il le croit, a été apporté des colonies relevantes de la couronne, dont les droits-ont été payés lors de l'importation, & qu'ainsi il en juge l'exportation légale. Le visiteur préposé par le roi doit de plus certifier que ce sucre rafiné est embarqué, & qu'on a ponctuellement rempli toutes les formalités prescrites dans le livre des impôts.

rr. Toute action à porter en justice, relativement à une violation du présent acte, n'y sera reçue, qu'autant qu'elle sera commencée avant l'expiration de l'année, dans laquelle la faute a été commise.

12. Les dépenses qu'exigeront les procès,

346 ACTES DU PARLEMENT

intentés contre ceux qui agissent contre la teneur du présent acte, seront prises sur les deniers de saisses qui tournent au profit de la couronne.

13. Cet acte ne défend & ne limite d'aucune manière l'importation du sucre, provenant des Dominations Espagnoles ou Portugaises, pourvu qu'on continue de l'apporter des lieux, d'où il étoit légal de le faire venir avant la publication du présent acte.

TERRENEUYE.

Stat. des 10. & 11°. an. de Guillaume III. chap. 25. s.

royaume ou des domaines qui en relevent, de commercer, par aller ou retour, à Terreneuve, mers, rivieres & isse adjacentes, & d'y avoir toute liberté de commerce & de pêche, de choisir dans chacune des susdites mers le lieu de pêche, & de descendre sur le rivage pour préparer le poisson & faire de l'huile, d'y abattre du bois pour faire ou réparer les échafauts, les chambres pour l'équipage, les repaires pour la graisse, les huttes, les chaloupes & toutes autres choses de nécessité; mais

nul étranger ou aubain ne pourra placer des appas, ou commercer ni pêcher de quelque maniere que ce soit à Terreneuve, ni sur les côtes des isles & places ci-dessus mentionnées.

- 2. Il ne sera permis à qui que ce soit, se trouvant dans les rades, de jetter hors de son vaisseau, partie de ce qui lui a servi à le lester, ni pierres, ni rien de ce qui peut les embarrasser; mais chacun sera obligé de faire porter à terre ce dont il voudra décharger son nayire.
- 3. Personne n'abattra ou ne dégradera échafauts, places de cuisson, ou quelque chose qui en dépende: mais chacun pourra faire usage de ce qui lui paroîtra necessaire, pour le quitter sans l'avoir endommagé ou après l'avoir réparé avec des bois pris dans les forêts.
- 4. Le premier bâtiment pêcheur qui, venant d'Angleterre, entrera dans un port ou crique de Terreneuve, sera reconnu Amiral de ce port pour la saison, & le maître qui le commande; & aura le droit en cette qualité de se réserver ce qui lui paroîtra nécessaire pour l'usage des bâteaux qui lui appartiennent & d'un de plus. Le maître du navire qui arrivera le second dans le même port en sera déclaré

& reconnu Vice-Amiral. Tous ceux qui partageront ainsi les emplois supérieurs, auront le privilege de choisir l'endroit où ils entendent fixer leur station, pourvu qu'ils le fassent dans l'espace de 48 heures après qu'un nouveau venu les en aura requis, & s'il arrivoit quelque différend à ce sujet, ce seroit à l'Amiral du port ou à deux de ses officiers à prononcer.

- 5. Nul pêcheur, nul habitant de Terreneuve & aucune autre personne ne sera en droit de s'emparer des échasauts, lieux de cuisson, hangards ou autres choses qui appartiennent ou peuvent appartenir à des pêcheurs, avant que les navires destinés à la pêche soient arrivés d'Angleterre, ni jusqu'à ce que chacun d'entre eux se soit suffisament pourvu de ce qui peut lui être nécessaire.
- 7. Toute personne qui aura construit ou qui construira, maisons, hangards, cabanes ou autres bâtimens pour la commodité de sa pêche, en devra jouir paisiblement.
- 8. Les possesseux de Haulettes ou bâteaux de pêche ne pourront avoir aucun droit aux maisons ou hangards qu'auront construit les équipages de navire.
 - 9. Chaque maître de pareils bateaux devra

amener avec lui au moins deux hommes nouveaux sur six, savoir un qui n'ait fait qu'un voyage, l'aitre qui en soit à sa premiere course sur mer. Chaque habitant se conformera à ce réglement pour chaque bateau dont il aura la jouissance; lorsque chaque navire de pêche devra conduire dans ces parages deux hommes qui n'aient jamais vu antérieurement la mer, sur cinq de son équipage, & les possesseurs de ces navires ou bateaux attesteront sous serment leur exacte conformité aux clauses contenues dans cet acte, dont il leur sera délivré certificat gratis.

- 10. Tout maître ou propriétaire de navire pêcheur allant à Terreneuve sur cinq hommes, aura un apprentif qui n'aura jamais fait aucun voyage sur mer.
- narque qui aura été mise pour distinguer un bâteau ou autre ustensile de pêche, dans le dessein d'en priver le propriétaire & de le convertir à son usage, de le changer de place; on de l'enlever, sans en avoir préalablement donné avis à l'Amiral du port.
- dans les bois, ni d'écorcher ou d'endommager les arbres, ni enfin d'en couper ou abattre, qu'autant qu'on en aura besoin pour le service

des navires ou des habitans, & pour la construction ou réparation des maisons, hangards &c. nécessaires: nul vaisseau n'aura le droit de jetter l'ancre ou de causer quelque embarras dans les endroits destinés par l'usage à la pêche ni de dérober les filets appartenans à d'autres pêcheurs.

- 5. Les vols, meurtes & autres crimes capitaux qui seront commis sur le continent de Terreneuve ou des isles adjacentes, seront jugés dans tel comté d'Angleterre, où il plaira à sa Majesté d'établir une commission à cet effet.
- i4. Les Amiraux que le droit de prévention aura nommés dans chaque port ou havre dépendant de Terreneuve, apporteront la plus grande attention à faire ponctuellement exécuter les regles contenues dans cet acte, sur l'ordre à observer dans la manière de faire la pêche. Ils tiendront de plus registre des vaisseaux, barques & matelots qui auront été employés, chacun dans leur district respectif, pour copie en être remise au conseil privé.
- 15. S'il s'éleve à Terreneuve quelques différends, entre les maîtres de navire & les habitans, ou entre les premiers & ceux qui tienment des Haulettes ou bâteaux de pêche, il se-

Font portés devant l'Amiral du département, qui les terminera, sauf appel de son jugement par devant les commandans des vaisseaux de guerre destinés à servir de convois aux pêcheurs.

- 16. Les habitans de Terreneuve & des isles & places adjacentes, seront tenus de garder exactement le jour du seigneur ou le dimanche : & nul habitant tenant cabaret ne pourra en ce jour vendre ni débiter vin, bierre, aile, cidre, liqueurs sortes ou tabac.
- 17. L'huile ou les nageoires de baleine, & aucunes autres huiles chargées on importées par la compagnie de Groenland établie à Londres, ne seront point sujettes à payer le droit additionel, par les actes des 8.9. & 10e an. de Guillaume III. & les mêmes huiles & nageoires de baleines, ainsi que toutes huiles provenant de pêcheries angloises faites à Terreneuve; ainsi que dans les mers relevantes des colonies ou plantations de sa Majesté, qui seront importées par des sujets de la couronne dans des vaisfeaux de construction britannique, sont ici déclarées affranchies des mêmes droits, ainsi que tous poissons pêchés par des Anglois.

TOILES À VOILES.

Stat. de la 4e. an. de George II. chap. 27. s.

- 1. Il sera libre à toute personne d'importer du lin brut, & cette marchandise sera libre & franche de tous droits, si l'entrée en est faite à la douane, pourvu qu'elle soit mise à terre en présence d'un officier préposé à cet effet, & qu'ensin l'importation s'en fasse d'une manière en tout conforme à ce que prescrit l'acte de navigation.
- 2. Si l'on manquoit à quelques-unes de ces conditions, le lin brut & fans préparation se-roit sujet à payer tous les droits.
- 3. Il ne sera accordé aucune restitution des droits payés lors de l'importation, sur les toiles à voites ou les voiles faites qu'on voudroit réexporter & qui seroient de manufactures étrangeres.
- 4. Il sera accordé, en addition de récompense, un sou par aune de toiles à voiles faites en Angleterre & exportées, ce qui sera pris sur les deniers provenans du droit additionnel, mis sur toutes les toiles à voiles importées dans

Ce royaume, par acte de la 12°. an. de la reine Anne chap. 26.

- 7. Sur la réexportation du chanvre qui n'est point préparé, & qui est destiné pour quelques-uns des domaines de sa Majesté en Amérique, on n'obtiendra point la restitution des droits, qui en ont dû être payés lors de l'importation.
- 8. Chaque manufacturier de toiles à voiles sera tenu d'attacher, au boût de chaque piece. une marque portant son nom & le lieu de sa, demeure; & s'il en étoit un qui exposat en vente quelques pieces de ces toiles sans y avoir préalablement apposé cette marque, il paieroit \$50, pour chacune de celles qui seroient exposées en vente sans être marquées, comme il est dit ci-dessus. Si quelqu'un volontairement & malicieusement coupoit ou défiguroit la marque mise à ces toiles, ou se servoit d'aucune marque portant le nom & la demeure d'une autre personne, il paieroit dix livres pour chaque offense: & toutes ces amendes seront levées par vente de meubles, au profit du dénonciateur, qui, pour y procéder, n'auroit besoin que d'un ordre émané de deux juges à paix.

Tome VIII.

Stat. de la 9°. an. de George II. chap. 37. s.

- r. Toutes toiles à voiles faites dans l'étranger, propres à faire des voiles & importées comme grosses toiles de Hollande ou canevas de Vitri, & pour lesquels on paie des droits, devront être marquées à l'instant qu'on les met à terre.
- 2. Les commissaires de la douane auront soin d'avoir des marques, pour marquer ces sortes de toiles, qui auront payé les droits: & cette marque portera le nom de la province dans laquelle s'en est faite l'importation. Si quelqu'un s'avise de contresaire cette marque, & la met à des toiles à voiles de manusacture étrangere, pour frauder les droits, il paiera cinquante livres pour chaque offense: & quiconque exposera en vente ces toiles étrangeres portant une marque contresaite, il sera condamné à cinquante livres d'amende.
- 3. Chaque manufacturier de toiles à voiles mettra à chaque piece de sa fabrique, une marque qui portera son nom & son adresse, & s'il ose en exposer en vente ou en manufacturer, sans y mettre cette marque, il encourra

une amende de \$\mathbb{R}\$ 10. pour chaque offense. Qui volontairement ou par malice couperoit une marque mise, ou se serviroit d'une qui porteroit le nom & l'adresse de tout autre, il paieroit \$\mathbb{R}\$. 50. qui tourneroient au prosit du dénonciateur.

- 4. Tout vaisseau construit dans la Grande Bretagne, ou dans quelques-unes des plantations de sa Majesté en Amérique, en mettant à la voile pour la premiere fois, doit avoir un assortiment complet de voiles, faites de toiles manufacturées dans la Grande Bretagne; & s'il s'en trouvoit un qui partît sans s'y être conformé, le maître ou celui qui le commande paieroit cinquante livres.
- 5. Nulle personne ne pourra employer en voiles ou en tentes goudronnées, aucune toile étrangere, quelque propre qu'elle y soit, à moins qu'elle n'ait été dûment marquée; & si quelqu'un se servoit de celles qui ne l'ont pas été, outre la saisse des voiles & tentes, il paieroit vingt livres d'amende.
- 6. Toutes toiles à voiles manufacturées dans la Grande Bretagne devra l'être de la maniere, qui est amplement détaillée dans le présent acte.
 - 7. Si l'on veut faire manufacturer de ces

toiles d'une longueur ou largeur extraordinaire, les pieces devront avoir un poids proportionnel qui décidera la marque qu'on doit y apposer.

- 8. Tout manufacturier devra mettre ou faire placer un extrait de cet acte, dans le lieu où il occupe ses ouvriers, sous peine de quarante Shillings d'amende.
- 9. Toutes les peines pécuniaires statuées par le présent acte seront exigibles, & le paiement en sera poursuivi, comme l'est celui d'une dette ordinaire, par action simple portée devant un des tribunaux de la Grande Bretagne, ou devant les juges qui se trouveront établis dans les plantations où le délit aura été commis, & les sommes en provenant seront également partagées entre la couronne & le dénonciateur.

TOILES D'IRLANDE.

Stat. de la 3°. an. de la R. Anne chap. 8. f.

r. Toute personne née en Angleterre ou en Irlande peut, dans tous les ports de ce royaume, charger des toiles blanches ou grises qui y ont été manufacturées, pour les transporter dans les colonies de sa Majesté, pour y en saire

trafic & les y vendre; pourvû que ces marchandises soient prises à bord de vaisseaux, qui aient été construits dans la Grande Bretagne, & dont les trois quarts au moins de l'équipage spient nés Bretons ou Irlandois.

2. Lorsqu'un maître de yaisseau est passé d'Irlande à une colonie, il ne peut ouvrir son dépôt de marchandises que la visite n'en ait été. faite, & qui ne sera ordonnée qu'après que ce maître aura notifié au gouverneur l'arrivée de son vaisseau, dont il donnera le nom avec le sien. Il doit y joindre un inventaire exact de son chargement; un certificat de l'officier principal du port d'Irlande d'où il est parti. qui spécifiera en quoi consiste sa cargaison. & une attestation de deux personnes qui certifient. sur la foi de leurs sermens, que toute la toile que le vaisseau contient est de manufacture irlandoise. Ce maître doit de plus avant tout, faire serment lui-même, devant le gouverneur, que les marchandises qu'il fait entrer sont les mêmes qu'il a prises à bord, & qui sont énoncées dans le certificat qu'il a produit. Si le dépôt étoit ouvert avant que d'avoir rempli toutes ces formalités; ou si dans la visite du vaisseau ou y trouvoit quelques étoffes de laine

qui n'eussent point été chargées en Angleterre, ou des toiles qui ne sussent point des manufactures de la Grande Bretagne ou d'Irlande le vaisseau & tout ce qui est à son usage, ainsi que toute sa cargaison, seroient consisqués; & du prix en provenant, il appartiendroit un tiers à la couronne, un au gouverneur de la colonie & l'autre au dénonciateur.

- 3. Les vaisseaux qui passent d'Irlande aux colonies doivent se conformer à toutes les regles prescrites pour ceux qui s'y rendent de la Grande Bretagne, & seront sujets aux visites, consiscations, amendes &c. auxquelles les vaisseaux bretons sont soumis,
- 8. Dans un procès intenté à un officier à cause d'une saisse faite en conformité de ce qui est dit ci-dessus, le désendeur prouvera la justice de sa cause par le contenu au présent acte, & si le juge déboute le demandeur, il le condamnera en même tems à payer le double des frais.
- 9. On ne peut former d'action contre ceux qui contreviennent aux clauses du présent acte, que dans les douze mois qui suivent la découverte du délit.
 - 10. Si quelque vaisseau chargé en Angleter-

re, relâche dans un port d'Irlande & y prend des toileries du pays en observant les formalités requises ci-dessus, ce vaisseau, son maître & la cargaison devront se soumettre aux réglemens, visites, & peines qui étoient en usage avant la publication du présent acte. Cet acte n'aura lieu que pendant onze années.

Stat. de la 3º. an. de George I. chap. 21.

Cet acte fut continué pour aussi longtems que la Grande Bretagne jourroit du droit de faire entrer ses toiles en Irlande, franches de tous tribus.

Les toiles d'Irlande importées en Angleterre & réexportées aux colonies, auront la même franchise pour la réexportation.

VAISSEAUX

Stat. de la 12º. an. de Charles II. chap. 18.

Le dessein de favoriser l'accroissement de la marine, & d'encourager la navigation dans ce royaume, deux choses qui concourent essentiellement à l'opulence, la surette & la force des Etats Britaniques, a fait decreter & arrêter ce qui suit,

1. Depuis & après le premier Janvier 1660. & de ce jour dans les tems à venir, aucunes marchandises ou denrées quelconques ne seront importées dans aucuns des pays, isles, plantations ou territoires appartenans à sa Majesté ou étant en sa possession, en Asie, Afrique ou Amérique, & ne seront exportées des mêmes pays, isles &c. si ce n'est dans des navires ou vaisseanx qui appartiendront véritablement & sans aucune fraude aux sujets d'Angleterre ou d'Irlande, ou d'aucuns des dits pays, isles & territoires dépendans de la couronne, pourvû que le commandant & les trois quarts au-moins des matelôts foient Anglois, fous peine de confiscations & de perte de toutes les marchandises & denrées importées dans les lieux ci-dessus dits, ou exportées des mêmes lieux dans toute autre navire ou vaisseau comme aussi de la saisse du navire ou vaisseau avec tous ses canons, agrêts, cordages, munitions & apparaux; dont un tiers sera au profit du roi, ses héritiers & successeurs, un tiers à celui du gouverneur du lieu où le délit a été commis, si la confiscation y a été faite, car sans celà ce second tiers tourneroit à l'avantage de la couronne, & l'autre tiers servira toujours de

récompense à celui qui aura faiss, informe on poursuivi. Le délinquant ne pourra-alléguer aucune excuse pour s'exempter de comparoître ni réclamer aucuns délais de la loi. des présentes, tout amiral, ou autres commandans sur mer des vaisseaux de sa Majesté. sont autorisés à saisir tous navires ou vaisseaux qui se trouveront avoir contrevenus à la présente déclaration, & ils doivent les délivrer à la cont de l'amirauté pour qu'il soit procédé contre eux; & en cas de condamnation, une moitié de la confiscation appartiendra au roi, & l'autre sera remise aux Amiraux ou commandans des vaisseaux qui auront fait la prise, pour être répartie & divisée entre eux & leurs équipages, conformément aux usages de la mer,

2. Aucun aubain ou étranger qui, par fanaissance, ne doit pas sidélité au souverain de la Grande Bretagne, ou qui n'est pas naturalisé & fait régnicole franc & libre, ne pourra, depuis & après le 1^{er}. jour de février 16617; exercer les emplois de marchand ou de facteur, dans aucun des dits endroits, sous peine de confiscation & perte de tous les biens & effets qui seront en sa possession, pour être partagés, un tiers au roi, un tiers au gouverneur,

362. ACTES DU PARLEMENT

de lieu où se sera faite la saisse, & l'autre au dénonciateur. Tous les gouverneurs actuels ou sur des plantations sont & seront obligés, les derniers avant que de prendre possession de leurs places, de s'engager par serment solemnel, à n'épargner aucuns soins, pour que toutes les clauses ci-dessus mentionnées soient ponstuellement observées; & en cas de plaintes par sesquelles il demeureroit constant qu'aucun des dits gouverneurs auroit volontairement négligé de remplir son devoir à cet égard, le délinquant devroit être puni par privation de sa haute dignité.

3. Aucunes marchandises ou denrées quelconques du crû, de la production ou des manusactures d'Asie, d'Afrique & d'Amérique,
ou d'aucunes des parties d'icelles marquées sur
les cartes de ces endroits respectifs, ne seront
importées en Angleterre & Irlande, si ce n'est
dans des navires ou vaisseaux construits &
manœuvrés comme il a été dit plus haut, sous
peine de consiscation & des vaisseaux & des
effets qu'ils contiennent dont moitié au roi &
moitié au dénonciateur.

4. Aucunes marchandises ou denrées qui sont du crû, de la production ou des manufactures

de l'étranger, & qui sont transportées en Angleterre ou dans aucun de ses domaines, sur des vaisseaux Anglois ou autres appartenans de bonne soi à quelques-unes des places qui relevent de sa couronne, & montés selon les réglemens exposés ci-devant, ne seront amenées d'aucun autre lieu que de celui où elles croissent ou dans lequel elles sont manusacturés, ni d'autres ports que ceux à qui l'usage a donné le droit exclusif de les embarquer pour la transportation, sous peine de consiscation du vaisseau & des essets y rensermés, dont moitié de la valeur sera adjugée au roi & l'autre sera donnée à celui qui aura fait ou procuré la saisse.

5. Toutes sortes de morue seche, merluche, sardine, ou autre espece de poisson sec ou salé, pris & pêché communément par les sujets des domaines d'Angleterre & d'Irlande, ou toutes sortes de morue, d'hareng, d'huile ou de lard saits ou tirés de poisson quelconque, toutes nageoires ou os de baleines, lesquels auront été apportés dans l'Angleterre, sans avoir été pris & pêchés par des vaisseaux appartenans de bonne soi à des Sujets Britaniques, & sans que le dit poisson ait été curé, salé & séché dans les dits lieux, ou sans que l'huile & le lard

aient été faits par les habitans de ces endroits, paièront le double des droits imposés sur les aubains ou étrangers.

6. Il ne sera permis à aucune personne de charger ou faire charger, dans aucun bâtiment, navire ou vaisseau, dont des étrangers sont propriétaires en totalité ou en partie, ou dont ces étrangers ont le commendement, ou dont les trois quarts au moins de l'équipage ne sont pas Anglois, de charger, dis-je, aucuns poisfons ou autres denrées & marchandises de quelque espece que ce soit, pour passer d'un port ou crique d'Angleterre, à un autre port ou crique du même royaume, sous peine pour chacun de ceux qui contreviendront à la véritable intention contenue dans le présent acte, de perdre toutes les marchandises ainsi transportées. ensemble le navire ou vaisseau avec tous les canons, cordages, agrêts, apparaux & munitions, pour, sur la vente du tout, moitié être appliquée au roi & l'autre au dénonciateur.

7. Lorsque le livre des droits accorde quelques déductions ou avantages sur des marchandises importées ou exportées dans des vaisseaux construits en Angleterre ou dans quelqu'un des territoires que la couronne possede en Asie. Afrique ou Amérique, il doit toujours être entendu, que le maître & les trois quarts des mariniers doivent être Anglois, & que l'intention de ce réglement est que l'équipage soit constament composé de même pendant tout le voyage, à moins que la maladie, la mort, ou les suites de la guerre n'y mettent obstacle, ce qui devroit être constaté par le serment du maître ou commandant.

8. Aucunes denrées ou marchandifes du crû. production ou manufactures de Moscovie; ni aucunes sortes de mâts, bois de construction ou à batir, planches; aucun sel étranger. poix, goudron, raisine, chanvre ou lin, raifins fees, figues, pruneaux, huile d'olive; aucunes fortes de bleds & de grains, de sucre, potasse, vins, vinaigre, ou esprits appellés eaux-de-vie on brandevin, ne pourront, après le 1er. Avril 1661. être importés, si ce n'est dans des vaisseaux qui appartiennent & aiens équipage selon ce qui a été prescrit ci-dessus. Nuls effets, nulles marchandises venant des territoires qui appartiennent à l'Empire Ottoman, ne pourront, depuis & après le 1er. Septembre 1661. être importés que dans des vaisseaux, qui aient toutes les propriétés spécifiées

ci-dessus; pourvs qu'on en excepte néanmoins les vaisseaux du lieu où les marchandises sont manufacturées, ou du port où elles sont exclusivement & ordinairement embarquées, si le maître & les trois quarts de l'équipage sont du sussissant de seur charge, dont partage sera fait, comme il a été dit ci-dessus.

o. Pour prévenir tous les subterfuges qu'on emploie afin de dérober à la connoissance des douanes les marchandises & denrées qui appartiennent réellement aux aubains & étrangers. il est arrêté que les vins du crû de France & d'-Allemagne, depuis & après le 20. Octobre 1660. ne seront importés dans aucun des ports & lieux sufdits, à moins que ce ne soit dans des navires ou vaisseaux, qui sans fraude & véritablement appartiennent aux dominations angloises. avant leur équipage comme il est réglé ci-dessus: que toutes sortes de mâts, bois de constructions ou à bâtir, planches; tout sel étranger, poix, goudron, raisine, chanvre, raisins secs, figues, pruneaux, huile d'olive; les bleds, les grains, le fucre, la potasse, les esprits nommés communément eaux-de-vie & brandevins, les vins du crû de l'Espagne, des

Isles-Canaries, du Portugal, de Madere & des Indes-Occidentales, ainsi que toutes les denrées du crû, production ou manufactures de Moscovie, depuis & après le 1er. jour d'avril 1661. devront être importées dans des navires construits & montés comme ci-dessus: que les raisins de Corinthe & autres denrées de Turquie ne pourront être introduits dans les dominations angloises, depuis & après le premier Septembre 1661. si l'importation ne s'en fait dans des vaisseaux conformes en tout aux réglemens déjà établis dans la présente déclaration; sans quoi tous les effets susdits seront reputés appartenir à des aubains & seront taxés comme tels.

que l'on peut employer pour colorer l'achat des vaisseaux étrangers, il est ici statué, que nul vaisseau de construction étrangere ne sera réputé appartenir à l'Angleterre, qu'autant que le propriétaire aura fait connoître au principal officier de la douane résidant au port le plus près de son domicile, qu'il n'est point étranger, devant lequel il certissera sous serment qu'il a fait cette acquisition de bonne soi, en déclarant ses associés, s'il en a, & faisant voir

qu'aueun étranger n'a intérêt dans son acquisition. L'officier lui donnera un certificat signé de sa main & auquel il apposera le sceau de son office: dont il sera registre & qu'il enverra par duplicata à la douane de Londres ou à celle de Dublin, selon que les dits certificats auront été délivrés en Angleterre ou en Irlande, y mentionnant le nom des vendeurs, de l'acquéreur & de ses associés & le prix de l'achat.

11. Si un officier des douanes, depuis & après le premier jour d'avril susdit, alloue le privilege de navire ou vaisseau anglois, à un bâtiment de construction étrangere, avant qu'on lui en ait délivré certificat, ou qu'il ait exigé le serment requis & la preuve conséquente: si cet officier concede ce privilege à un vaisseau de construction angloise ou étrangere, arrivant dans un port quelconque & y faisant déclaration des marchandises qu'il y importe, avant que d'avoir examiné si le commandant & les trois quarts des mariniers sont Anglois: s'il accorde à un vaisseau de construction étrangere, qui apporte des denrées qui sont du crû du pays dans lequel il a été constuit; si cet officier, dis-je, lui accorde le privilege que cet acte attribue aux vaisseaux de ce pays, avant

que de s'être instruit s'il y a été réellement construit, & si le commandant & les trois quarts de l'équipage sont gens de cette nation: si enfin une personne, qui est actuellement ou ou qui sera par la suite nommée gouverneur d'aucuns pays, isles, plantations ou territoires britanniques en Asie, Afrique ou Amérique. souffre qu'un vaisseau ou navire de construction étrangere, charge ou décharge des marchandises ou denrées dans le district qui lui est confié, avant que de s'être fait représenter le certificat ci-dessus énoncé, pour être examiné par lui ou par ceux qu'il a chargés de cette inspection, & sans s'être assuré si le complet de l'équipage est conforme aux loix déjà dites; dans tous ces cas, la négligence du gouverneur ou de l'officier de la douane sera punie par privation de place ou d'emploi.

reindre l'importation des marchandises du détroit de Gibraltar venant des lieux, où selon l'usage elles doivent être chargées: ni celle des effets apportés des Indes Orientales, & embarqués dans les lieux ordinaires au sud & à l'orient du cap de Bonne-Espérance, quoi qu'ils ne soient point du crû, production ou

Tome VIII. A

370 ACTES DU PARLEMENT

manufacture de ces endroits: ni celle des denrées ou des ouvrages manufacturés en Espagne, en Portugal, ou aux isses occidentales appellées communément Açores, Madeire ou Canaries, pourvu que les bâtimens, maîtres & mariniers soient choisis conformément au préfent acte.

15. Cet acte ne s'étend nullement aux lingôts d'or ou d'argent, ni aux effets que des vaisseaux anglois, montés comme plus haut, & ayant commission du roi, auront pris de bonne soi, en vertu de lettres de représailles; ni à l'huile de veaux-marins apportée de Russie en Angleterre, en se conformant pour l'embarquement, les vaisseaux & l'équipage à tout ce qui est ordonné par cette déclaration.

18. Depuis le premier Avril 1661. aucun fucre, tabac, coton-crud, indigo, gingembre, bois de teinture, qui sont du crû des Plantations Angloises, ne seront portés, voitures & transportés que dans quelques colonies de la même nation, en Angleterre ou en Irlande, sous peine de la confiscation entiere des dites marchandises & des vaisseaux, comme de tout ce qui leur appartient, pour la valeur en être partagée, moitié au roi & moitié au dénonciateur.

19. Chaque navire ou vaisseau qui depuis & après le 25. Décembre 1660, partira d'Angleterre, d'Irlande, pays de Galles ou de la ville de Berwick für Twed, pour aller aux plantations d'Amérique, d'Asie ou d'Afrique, devra donner aux officiers en chef de la douane du port d'où il mettra à la voile, bonne & suffisante caution jusqu'à la somme de mille livres sterling, si le vaisseau a moins de cent tonneaux, & du double si le vaisseau est d'un port plus considérable, pour nantissement de l'obligation qu'il contracte, qu'en cas qu'il charge aucunes des susdites denrées dans quelques unes des fusdites plantations, il les transportera, déchargera & mettra à terre dans un des ports d'Angleterre ou d'Irlande. Quant aux vaisfeaux qui aborderont aux plantations, & qui viendront d'autres ports ou endroits qui, par cet acte, ont droit d'y commercer, le gouverneur aura soin, avant que d'accorder permisfion de charger, de faire donner l'obligation ci-dessus mentionnée, en y observant les mêmes proportions, pour répondre que toutes les -denrées embarquées en conséquence seront portées dans une colonie nationale, ou dans des ports d'Angleterre ou d'Irlande. Si un vaisseau

prend des marchandises, avant que d'avoir formé cet engagement, ou fans avoir produit un certificat des officiers d'une douane quelconque d'Angleterre ou d'Irlande, comme il y a contracté réellement ces obligations, il sera confisqué avec tous ses canons, cordages, apparaux & agrêts; & la dite confiscation sera employée & recouvrée de la maniere déjà dite. Tous & chacun des gouverneurs des plantations remettront, deux sois par an, des copies véritables de toutes les obligations par eux reçues, à l'officier en ches des douanes de Londres.

Stat. des 13. & 14°. an. de Charles II. chap. II. s.

6. Etant requis par le statut de la 12e. année de ce regne chap. 18. que dans différens cas le Maître & les trois quarts de l'équipage d'un vaisseau soient des Anglois, il est ici statué qu'on ne peut attribuer ce nom qu'aux sujets du roi, lesquels sont nés en Angleterre, en Irlande ou dans les plantations qui appartiennent à la couronne, & que le nombre sera compté sur ce qu'il y en aura eu à bord pendant la durée du voyage.

Stat. des 22. & 23e. de Charles II. chap. 26. f.

11. On n'emploiera plus le mot, Irlande, dans les obligations qu'on doit exiger en vertu du statut de la 12^e, année de Charles II. chap. 18. — Tout vaisseau qui, étant aux plantations, recevra sur son bord quelques-unes des marchandises mentionnées dans le susdit statut. avant que son maître ait fourni les cautionnemens requis, ou qu'il ait prouvé par certificat en bonne forme qu'il les avoit antérieurement donnés; ou le vaisseau qui portera ses marchandises dans tout autre lieu que celui énoncé dans les obligations prises, sera confisqué. ensemble ses canons, municions, agrêts, cordages, apparaux & cargaison, pour la valeur en être également partagée entre le roi, & celui qui aura fait la faisse, ou qui poursuivra le délinquant dans aucune des susdites plantations. ou dans la cour du Grand Amiral ou du Vice-Amiral d'Angleterre, ou enfin dans quelques tribunaux réguliers du royaume.

12. Les gouverneurs des plantations seront tenus d'envoyer, au moins une fois chaque anpée, aux officiers de la douane de Londres,

374 ACTES DU PARLEMENT

une liste de tous les vaisseaux qui auront pris charge dans leur district respectif, avec copie des obligations qu'ils en auront reçues; & si quelques vaisseaux appartenans aux sus sus fusdites plantations, & y ayant pris en charge du sucre, du tabac, du gingembre, du coton-crud, de l'indigo & des bois de teinture, va décharger dans tout autre endroit que l'Angletetre, ces vaisseaux, avec leurs agrets, cordages & apparaux, ensemble toutes les marchandises qu'ils contiennent, seront consisqués pour la valeur en être recouvrée & divisée comme il a été ci-dessus.

13. Toute personne peut actionner le maître d'un vaisseau pris en cette contravention & le poursuivre dans toutes les cours d'amirauté d'Angleterre.

U, N I O N.

Par un acte pour l'union des deux royaumes d'Angleterre & d'Ecosse, passé, dans la 50, année de la reine Anne art. 4. il est arrêté que, du jour de cette union & par la suite à jamais, il y aura, entre les sujets du royaume uni de la Grande Bretagne une pleine liberté & une entiere communauté de commerce & de

PUOR LAMERIQUE " 875

navigation, pour aller & revenir de tous les ports ou lieux du sus fus royaume, ainsi que des domaines & plantations qui en relevent; & que tous les droits, privileges & avantages qui sont ou pourront devenir propres à l'une des deux parties de ce royaume uni, deviendront communs à toutes les deux, si ce n'est dans les cas où par les présents articles, il est expressed ment convenu d'établir une dissinction

FIN DU HUITIBME VOLUME.



TABLE DES CHAPITRES.

DU HUITIEME VOLUME.

DÉTAILS sur L'Ecosse.
CHAPITRE I. Situation, climat, division & commerce de l'Ecosse ou Bretagne Septentrionale.
CHAP. II. Des anciens rois d'Ecosse. CHAP. III. Gouvernement ecclésiastique d'Ecosse. CHAP. N. D.
ARTICLE 1. Des Grands Officiers de l'Etat. ibid. 2: Des Officiers de la Couronne. 3. Du Gouvernement Civil & Ecclé-
d'Ecosse.
2. De la Cour Commissoriale. 31 3. De la Cour de Justice. 20
5. De l'Amirauté. 35 6. De la Cour de Chancellerie. 39
7. Administration de la justice dans les comtés d'Ecosse. 40 PARAGRAPHE I. La cour des Shérifs ibid.
II. Les Justices seigneuriales. 42 III. Les Cours des Baranies. 43 IV. Des Juges à paix
CHAP. VI. Des poids, mesures & de la mon- noie en Ecosse.
CHAP. VII. Des divers degrés d'honneur éta- blis par les rois d'Ecosse pour ré- compenser leurs Sujets.
CHAP. VIII. Des femmes, exfans & domestiques. 61 CHAP. IX. Des Loix d'Écosse. 65 CHAP. X. Des châtimens particuliers à l'Écosse. 80
CHAP. XI. De la ville d'Edimbourg 83

TABLE DES CHAPITRES. ARTICLE 1. Gouvernement de la ville. Pag. 90 2. Du College royal de Médecine. 93 3. Du College héraldique. 94 4. Des Hôpitaux. CHAP. XII. Des places fortes en Ecosse. CHAP. XIII. Des Universités d'Ecosse. οб 98 100 ARTICLE 1. Université de S. André. ibid. 2. Université de Glasgow. 103 3. Université d'Aberdeen. 105 4. Université d'Edimbourg. 107 5. Des Ecoles publiques. 113 TABLEAU des possessions de l'Angleterre dans l'Amérique. ARTICLE I. De la Barbade. Section 1. Etablissement, nature & situation du pays. 2. Habitans, marine, ports. 118 3. Productions, exportation, évaluation du commerce, villes principales, constitution. 120 ARTICLE II. De la Jamaique. Section 1. Etablissement, nature &c. 123 2. Habitans, marine & Ports. 124 3. Productions, exportations, &c. 125 ARTICLE III. Antigoa. SECTION 1. Etabliffement, &c. 127 2. Habitans, &c. 128 3. Productions, &c. ARTICLE IV. S. Christophe. 129 SECTION 1. Etablissement, &c. 130 2. Habitans, &c. 132 3. Productions, &c. ARTICLE V. L'Isle de Newis ou Nieves. SECTION 1. Etablissement, &c. ibid. 2. Habitans, &c. 3. Productions, &c. ARTICLE VI. Mont Serrat. 134

SECTION 1. Etablissement, &c.

2. Habitans, marine, ports.

3. Productions, exportation, &c.

135

ibid.

ARTICLE	VII. La	Barboude				•.
SECTION	1. Etabli	sement.	&c.		Pag.	137
	2. Habita	ıns, &c.	•	•		ibid.
	3. Produ	ctions,	Sc.	•	•.	138
ACTICLE	VIII. L'.	Anguille.		•		-5-
SECTION	1. Etabli 2. Habita	ssement,	&c.		•	ibid.
,	2. Habita	ns, &c.	•	•	•	139
	3. Produ	Ctions, d	kc.	•	•	ibid.
ARTICLE	IX. Les	Vierges.			•	
SECTION	 Spanis 	h-town (ou Vierg	ge-gou	rde.	140
;, •	2. Torto	la	•	•	•	141
ARTICLE ARTICLE	X. Les	Lucayes		•		ibid.
ARTICLE	XI. Les	Bermud	es.	•	• ,	144
ARTICLE	XII. Ba	ie d'Hudj	07.			
SECTION	1. Etabli	Tement,	&c.	•	•	146
	2. Habit	ans, &c.	•	•.	•	147
F.'	3. Produ	ctions, d	kc.	• •	•	ibid.
ARTICLE	XIII. I/I	e de Terr	re-neuve.	,		•
SECTION	1. Etabli			•	•	148
	2. Habit	ans, &c.	•	•	•	149
_	3. Produ	ctions, &	kc.	• _ :	•	150
ARTICLE	XIV. Ac	adie ou	Nouvelle	$oldsymbol{E}$ co $oldsymbol{G}$	ė.	:
SECTION	I. Etabli	llement,	&c.	•	•	151
	2. Habita 3. Produ	ms, &c.	•	•	•	152
	3. Produ	ctions,	xc.	•	• (153
ARTICLE	XV. Not	uvelle An	igleterre.	•	. `	
SECTION	1. Etabli	ssement,	&c. '	•	•	ibid.
	2. Habit	ans, &c.	•,	•	•	154
	3. Produ	ctions,	Хc.	•	•	155
ARTICLE	XVI. N	ouvelle Yo	nk & N	ouveau	; Fers	ey.
SECTION	1. Etabli	ssement,	&c.	'	P	158
	2. Habita	ins, &c.			•	159
	3. Produ	ctions,	ХÇ.	• .:	•	100
	4. Avant	ages que	la No	uvelle	Yor	Κ.
	a fur	le Canad	a pour l	e com	merc	e.
	des pe	elleteries.		• .	•	16[
ARTICLE	des pe	e la Per	ıfilÿ on ie.	, j.,		
SECTION	1. Etabli	flement,	, &c.	• •	ͺ•	162
, r	2. Habita	ins, &c.		• • ,		163
•	3. Produ	ctions, &	kc.		•	101
	4. Gouve	rnement		•-	•	166

ARTICLE XVIII. La Virginie & le Mariland. Section I. Etabliflement, &c. Pag. 167 2. Habitans, &c. 168 3. Productions, &c. 168 ARTICLE XIX. La Careline. Section I. Etabliflement, &c. 171 2. Habitans, &c. 172 3. Productions, &c. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. 175 RÉCAPITULATION. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 Section I. Division du Canada 178 2. Détails Historiques fur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur sa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établissemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 191 7. Cours de l'Ohio, 192 principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219 Pays & babitana des Chiraltic. 219	ARTICLE XVIII. La Virginie & le Mariland.
2. Habitans, &c. 168 3. Productions, &c. 168 4. Gouvernement. 179 Article XIX. La Careline. 2. Habitans, &c. 171 2. Habitans, &c. 174 3. Productions, &c. 174 4. Gouvernement. 174 Article XX. La Nouvelle Géorgie. 175 Récapitulation. 175 Récapitulation. 175 Recapitulation. 176 Article XXI. Remarques Historiques & Géographiques fur le Canada relativement au Commerce. 177 Section 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques fur la Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur fa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisfemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219	Section 1. Etablillement, &c. Pag. 16-
3. Productions, &c. 168 4. Gauvernement. 179 ARTICLE XIX. La Careline. Section 1. Etabliflement, &c. 171 2. Habitans, &c. 172 3. Productions, &c. 174 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. 175 Récapitulation. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques fur le Canada relativement au Commerce. 177 Section 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques fur fa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur fa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219	Habitahs &c.
ARTICLE XIX. La Careline. Section 1. Etabliflement, &c. 171 2. Habitans, &c. 172 3. Productions, &c. 174 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. 175 RÉCAPITULATION. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques fur le Ganada relativement au Commerce. 177 SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques fur fa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur fa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219	2. Productions &c. 169
ARTICLE XIX. La Careline. Section 1. Etablissement, &c. 171 2. Habitans, &c. 172 3. Productions, &c. 172 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. 175 RÉCAPITULATION. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa partie Orientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établissemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 105 7. Cours de l'Ohio, lest principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Missississipi. 219	
SECTION 1. Etablissement, &c. 171 2. Habitane, &c. 172 3. Productions, &c. 174 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Georgie. 175 RECAPITULATION. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques fur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques fur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur sa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établissemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219	ARTICLE XIX. La Caroline.
2. Habitans, &c. 3. Productions, &c. 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Georgie. 175 Récapitulation. 176 Article XXI. Remarques Historiques & Géographiques fur le Canada relativement au Commerce. 177 Section I. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques fur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques fur sa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établissemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 215 219 219	SECTION I. Etablissement, &c. 3
3. Productions, &c. 4. Gouvernement. 174 ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. RÉCAPITULATION. 175 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION I. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa partie Ovientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 207 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Missississipi.	
ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. 175 RÉCAPITULATION. 176 ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION I. Division du Canada 178 2. Détails Historiques sur sa partie Ovientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi. 219	2. Productions, &c. ind.
ARTICLE XX. La Nouvelle Géorgie. RÉCAPITULATION. ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION I. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa Partie Occidentale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 4. Pays. des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 5. Forts que les François avoient au Canada. Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 21. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi.	Charles and a factories (1971)
RÉCAPITULATION. ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géographiques sur le Canada relativement au Commerce. 177 SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa Partie Ovientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 206 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 215 216 217 219	A 4PST T . BELL 112 497. 22.
ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géo- graphiques sur le Canada rela- tivement au Commerce. 177 SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établis- semens. 203 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	
graphiques fur le Canada relativement au Commerce. 177 Section 1. Division du Canada 178 2. Détails Historiques fur sa Partie Ovientale. 182 3. Détails Historiques fur sa partie Occidentale. 191 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 205 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississippi. 219	ARTICLE XXI. Remarques Historiques & Géo-
SECTION 1. Division du Canada. 178 2. Détails Historiques sur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établisséemens. 203 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippin les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississippi. 219	graphiques sur le Canada rela-
SECTION 1. Division du Canada. 2. Détails Historiques sur sa Partie Ovientale. 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établisséemens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississippin les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 214 15. Cours du Mississippin les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 216 217 217 218 219	
2. Détails Historiques sur sa Partie Orientale. 182 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 191 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établisséemens. 202 5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippin, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississippi. 219	
Orientale. 3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établis- semens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 21. Sources & cours de ces rivieres. 217 21. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissippi.	
3. Détails Historiques sur sa partie Occidentale. 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établis- semens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississippin les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 215 216 217 217 217 218 219	Orientale. 180
Occidentale. 4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de deurs établisséemens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi.	2. Détails Historiques sur sa partie
4. Pays des cinq cantons des Iroquois avec la position de leurs établis- semens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi.	Occidentale. 100
avec la position de deurs établis- semens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mis- sissippi. 219	4. Pays, des cinq cantons des Iroquois
femens. 5. Forts que les François avoient au Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi.	avec la position de deurs établis-
5. Forts que les François avoient au Canada. 204 6. Sources de l'Ohio. 205 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississippi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissippi. 219	
Canada. 6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, lest principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 8. Situation & Cours de ces rivieres. 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi.	
6. Sources de l'Ohio. 7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi. 219	C 1.
7. Cours de l'Ohio, les principales rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies sur les rivieres au nord du Mississipi. 219	Comment to NObia
rivieres qui s'y déchargent & leurs distances respectives. 206 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	
distances respectives. 208 8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipi. 219	rivieres qui s'y déchargent & leurs
8. Situation & Cours de ces rivieres. 208 9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio 214 10. Cours du Mississipi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	
9. Des peuples établis sur les bords de l'Ohio. 214 10. Cours du Mississipi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	
de l'Ohio. 10. Cours du Mississipi, les principales rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 11. Sources & cours de ces rivieres. 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mississipie.	
10. Cours du Mississipi, les principa- les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	1 11011
les rivieres qui s'y rendent & leurs distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- sissipi. 219	
distances respectives. 215 11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- fissipi. 219	les rivieres qui s'y rendent & leurs
11. Sources & cours de ces rivieres. 217 12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- fiffipi. 219	11.0
12. Les principales nations établies fur les rivieres au nord du Mis- fissipi.	11. Sources & cours de ces rivieres. 217
fur les rivieres au nord du Mis- fissipi. 219	12. Les principales nations établies
liffipi 219	fur les rivieres au nord du Mis-
13. Pays & nabitans des Chilakis 222	13. Pays & habitans des Chirakis. 222

680 TABLE DES CHAPITRES.

14. Situati au fud 15. Comm Louifia	de la Lo unications	viiliane.	Pag.	224
Tablissem bn O	TS des	Anglois : LES.	aux In	D E.s
ARTICLE I. Dans ARTICLE II. Dans ARTICLE III. Dans ARTICLE IV. Auto	i la provis l'Isle de	rce de De Sumatra.	can.	228 233 244 246
Extraits des prin la Grande Bre vernement de ses	TAGNE,	pour régi	ler le G	011-
Armateurs & effet	s pris fur	l'ennemi.		248
Bois.	• • •			257
Bois de constructi	on, poix,	goudron	ı &c.	258
Caffé.	•	•	•	208
Chapeaux.	•	•	•	27 I
Commerce des pl	antatious.	•	• . •	275
Commerce avec	'Irlande.	•	• •	293
Criminels.		•	•	ibid.
Dettes.	•		•	298
Douanes.	•	•	• `	300
Gouverneurs des	Plantatio	Os. · .	•	311
Indes Orientales.	•		. •	312
Laines.	•	.•	•	32 E
Monnoie.		•	• •	322
Pêche.	•	•	3	325
Pirates.	•	•	•	328
Sel.	•	•	• '	340
Sucre	•	•	•	341
Terre - neuve.	•	•	•	346
Toiles à Voiles.		•		352
Toiles d'Irlande.	. •	•	•	356
Vaisseaux.	•	• ' •	. '	359
Union.		-	•	374
FIN DE LA	CABLE DU	Holtica	ME VOL	

cy

.

•

•

•